8 franchisés pour vous servir au Saguenay-Lac Saint-Jean
1 800 361-0911
URGENCE 24/7
Nettoyage après sinistre
Rénovation et construction
Nettoyage à sec et buanderie
Logement temporaire après sinistre
GUS GROUPE URGENCE SINISTRE MD
2809980

SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN / 12 FÉVRIER 2012 48e ANNÉE / N° 39 leprogresdimanche.com DÉPÔT 1,83$ + TAXES
6 28867 00002 7

# LePrograès



SHOW HARLEY

## PLEIN LA VUE /5

Photo Rocket Lavoie



Photo Rocket Lavoie

LE STRESS FRAPPE LES ENFANTS DÈS L'ÂGE DE 5 ANS

## JEUNES EN DÉTRESSE

/2 et 3



Photo Jeannot Lévesque

LE MÉTIER DE THANATOLOGUE CHANGE DE VISAGE

## Une dernière touche féminine /6




POITRINE DE POULET À LA DIJONAISE
à 9,95$ dès 16 h
Salle à manger seulement
Resto Roberto
ALMA • JONQUIÈRE • CHICOUTIMI
www.restoroberto.com
2775721

SPÉCIAL SALON DU BATEAU, RÉSERVEZ VOTRE PRINCECRAFT DÈS MAINTENANT



NOUVEAU
Resorter DLX SC 2012
36,99$/sem.
• Dimension: 16 pieds
• Moteur Mercury 25 ELPT EFI 4S
• Remorque peinte à sommier
• Vivier • Console
• Grand compartiment de rangement

TAUX D'INTÉRÊT SPÉCIAL DURANT LE SALON DU BATEAU. VENEZ NOUS RENCONTRER!



PLATINUM SE 207 2012
PROPULSÉ PAR MOTEUR MERCURY VERADO 200 XL

Martial Gauthier
Loisirs
1015, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
543-6537
• Du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h
• Jeudi et vendredi de 19 h à 21 h • Samedi de 9 h à 12 h
2813894

Visitez notre inventaire sur: www.martialgauthier.com
PRINCECRAFT
Suivez-nous sur:

### Causes du stress

# LES SÉPARATIONS ARRIVENT EN TÊTE




CHICOUTIMI (AMG) - « Tout le monde est stressé! »

Lorsque questionné à savoir s'il subit du stress, Simon (nom fictif) regarde la journaliste avec stupéfaction.

Évidemment qu'il vit du stress. Comme ses parents, ses compagnons de classe, ses petites soeurs....

Choisis au hasard dans une classe de sixième année de quelque 20 élèves, Simon et ses collègues, qui venaient d'assister à leur troisième atelier sur le stress, parlent ouvertement de leurs angoisses, de l'anxiété et de tout ce qui les rend inquiets.

Mal de coeur, brûlures d'estomac, vomissements... Tous vivent du stress et sont en mesure d'en identifier les effets.

Les causes sont nombreuses chez les enfants. Mais certains événements sont évoqués immanquablement lorsqu'il est question du sujet. Au sommet de la liste, trônent inévitablement les séparations.

Un jeune garçon de 12 ans raconte vivre une deuxième séparation. Après avoir subi le divorce de ses parents, c'est le départ du conjoint de sa mère qui le préoccupe actuellement.

« Ça me stresse. J'ai deux petits frères, j'essaie de les protéger », explique-t-il avec une maturité déconcertante.

Sa collègue de classe de 11 ans admet encore ressentir les effets du divorce de ses parents. « Ça fait six ans que mes parents ne sont plus ensemble et je suis encore stressée. J'ai peur des chicanes », soutient celle qui, le matin même, avait ressenti des brûlures d'estomac. « Ma mère dit que c'est parce que je suis trop stressée! »

Un garçon de 12 ans renchérit. « Les chicanes, c'est stressant parce qu'on n'a pas de contrôle là-dessus. »

L'école est aussi source d'angoisse pour plusieurs jeunes élèves chez qui examens et exposés oraux contribuent à augmenter le niveau d'anxiété.

« J'ai peur de me tromper, d'avoir un blanc de mémoire, d'être gêné », énumère un petit garçon aux yeux bruns.

En sixième année, le passage à l'école secondaire préoccupe aussi beaucoup les enfants.

« Les professeurs nous parlent souvent du secondaire. Ça nous stresse », assure une fillette.

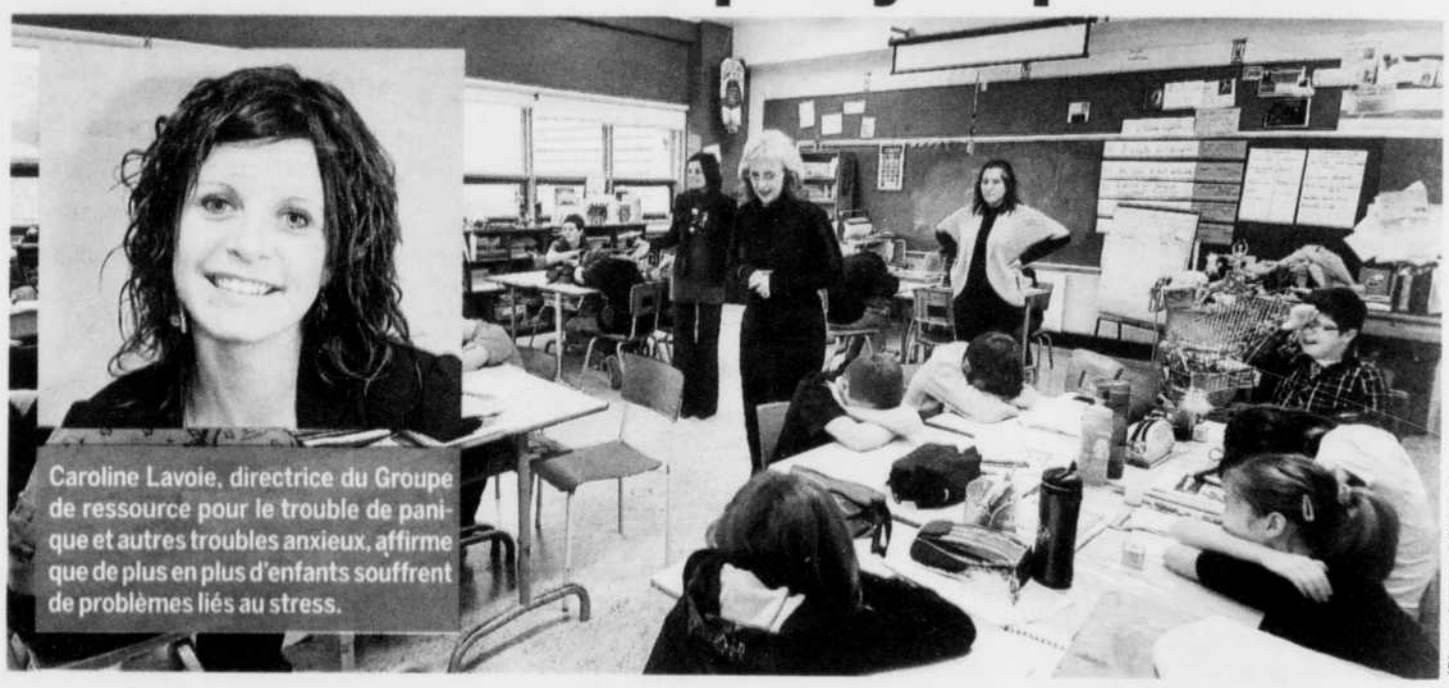
« On ne sait pas où aller », explique un garçon.

Les agendas remplis d'activités augmentent aussi le niveau de stress de certains jeunes.

« Hier, je me suis endormi stressé en pensant à un match de hockey. Je me suis réveillé dans la nuit avec un mal de coeur », raconte un petit garçon. ❑

### Déstresse et progresse s'adresse aux jeunes de sixième année

# La Pulperie accueille un projet pilote


Caroline Lavoie, directrice du Groupe de ressource pour le trouble de panique et autres troubles anxieux, affirme que de plus en plus d'enfants souffrent de problèmes liés au stress.

(Photos Jeannot Lévesque)

CHICOUTIMI (AMG) - Déstresse et progresse ! Voilà une expression bien connue des élèves de sixième année de l'école de La Pulperie. Depuis plusieurs semaines, les enfants assistent à des ateliers qui visent à leur fournir les outils nécessaires pour faire face au stress du quotidien. Une initiative mise sur pied afin de répondre à un besoin grandissant.

Des ateliers sur le stress ont déjà été offerts dans les écoles secondaires. Mais les intervenants constatent que les enfants en souffrent de plus en plus jeunes.

Le Groupe de ressource pour le trouble de panique et autres troubles anxieux (GRTP) et Accès Entraide Familles Lac-Saint-Jean Est ont mis sur pied un projet-pilote dans une école primaire de Chicoutimi.

Cinq ateliers de 50 minutes chacun sont offerts à cinq groupes de sixième année de l'école de La Pulperie.

Les enfants y apprennent à identifier les stresseurs et à repérer les symptômes de stress.

Ils développent aussi des techniques pour se relaxer.

« Au primaire, c'est là que les troubles anxieux se cristallisent », explique Caroline Lavoie, directrice du GRTP.

Les intervenants sont clairs, le besoin est là. Et les programmes de performance accessibles dès le niveau primaire n'y sont pas tout à fait étrangers.

« On a senti au cours des dernières années une augmentation de l'anxiété de performance notamment chez les jeunes inscrits au programme sport-arts-études. Sans que ce soit les autres qui leur mettent de la pression, plusieurs ont besoin de performer », ajoute M^me^ Lavoie.

Mario Lemieux, directeur de l'école de La Pulperie qui compte deux groupes de sport-arts-études, n'a pas hésité à embarquer dans le projet.

« On se rend compte que beaucoup de jeunes vivent de l'anxiété, surtout en sport-arts-études », témoigne-t-il.

> « On se rend compte que beaucoup de jeunes vivent de l'anxiété, surtout dans les groupes de sport-arts-études. »
>
> - Mario Lemieux

Le passage au niveau secondaire contribue également à augmenter le taux de stress des enfants.

Le programme *Déstresse et progresse*, conçu pour les jeunes de sixième année, de secondaire I et II, a été mis sur pied par une chercheuse du centre d'études sur le stress humain de l'hôpital psychiatrique Louis-H. Lafontaine. Il s'adresse particulièrement aux jeunes qui vivent le passage du primaire au secondaire.

« Le programme est important. Si les jeunes sont en mesure d'identifier leurs symptômes, ils sont capables de dégrossir le problème dans leur tête. On veut que les enfants soient conscients de leur anxiété et des effets qu'elle a sur eux. Le programme répond au volet préventif », explique Caroline Lavoie.

Les intervenants aimeraient offrir le programme dans l'ensemble des écoles primaires de la région.

« On espère que ça va faire des petits », confirme M^me^ Lavoie. « Il y a un intérêt. Les professeurs sont souvent les premiers à déceler un problème. Les infirmières en milieu scolaire veulent des outils. Tous les professionnels du secteur ont observé un besoin. De notre côté, nous sommes en recherche de subventions afin d'étendre le programme. »

Un programme d'ateliers sur le stress a été offert dans les écoles secondaires de la région pendant trois ans. Mais cette année, la subvention a été retirée.

« Les choses sont contradictoires. Le stress est la priorité du gouvernement dans son nouveau plan d'action en santé publique. Mais les subventions se font rares », déplore Caroline Lavoie. « On espère une nouvelle subvention. L'intérêt est là. Le besoin aussi. C'est une question d'argent. »❑



**Le mal du siècle est en train de gagner nos enfants. Les petits qui souffrent de troubles liés au stress sont de plus en plus nombreux et de plus en plus jeunes. Anxiété de séparation à 5 ans, angoisse à 9 ans, trouble panique généralisé à 12 ans... La situation est inquiétante. Les intervenants sont unanimes. Il y a urgence d'agir.**

### Le stress frappe de plus en plus jeune

# Les petits hantés par l'anxiété et la performance






Anne-Marie Gravel
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Sophie, 5 ans, a une peur démesurée de perdre ses parents. Elle refuse de dormir seule et fait des cauchemars récurrents. Jérémy, 8 ans, vomit avant de se rendre à l'école. Les maux de ventre font partie de son quotidien. Sarah, 12 ans, refuse de sortir de la maison. Elle a peur de se trouver en public.

Sophie, Jérémy et Sarah n'existent pas véritablement. Mais ils incarnent la réalité de plusieurs petits de la région aux prises avec des problèmes liés au stress. Ils sont de plus en plus nombreux et de plus en plus jeunes à voir leur qualité de vie menacée par des manifestations du stress. Agoraphobie, troubles de panique, angoisse, anxiété généralisée, anxiété de séparation, anxiété scolaire, état de stress post-traumatique...

Au cours des huit derniers mois, 21 jeunes âgés entre 5 à 18 ans ont eu recours aux services du Groupe de ressources pour le trouble de panique et autres troubles anxieux (GRTP). L'an passé, ils étaient 14 à avoir bénéficié du même service au cours d'une période de 12 mois.

L'âge des jeunes qui frappent à la porte de professionnels préoccupe aussi les intervenants de la seule organisation de la région entièrement dévouée aux problèmes liés au stress. « Il y a deux ans, on ne voyait pas ça des jeunes de 5 ans. Actuellement, cinq jeunes de 5 ans sont suivis, deux attendent sur une liste », se désole Caroline Lavoie, directrice de l'organisme.

Des jeunes en détresse, l'intervenante en côtoie chaque semaine. Certains ont peur de vomir, d'autres du regard des autres ou de mourir.

« Les enfants ont mal au ventre, ils demandent toujours d'être rassurés, ils demandent combien temps il reste avant que l'autobus arrive », énumère Caroline Lavoie. « À l'école, ce sont des enfants qui ne sont pas dérangeants. À moins qu'ils soient en crise. »

Les manifestations du stress peuvent prendre des proportions encore plus envahissantes.

> **« À chaque changement important dans la vie, une personne est susceptible de développer un trouble anxieux. »**
>
> **- Caroline Lavoie**

« Une jeune fille a passé un an sans sortir de sa maison. Elle y était enfermée 24 heures sur 24. Elle ne pouvait plus rien faire », raconte Caroline Lavoie.

Prédispositions génétiques à l'anxiété, rythme de vie ou influence environnementale, différents facteurs contribuent à l'apparition de troubles liés au stress.

Souvent, des manifestations apparaissent après un gros choc émotionnel.

« À chaque changement important dans la vie, une personne est susceptible de développer un trouble anxieux. Une séparation ou un agenda rempli sont des éléments qui contribuent à développer de tels troubles chez les enfants. À l'adolescence, on observe aussi une certaine fragilité face au stress en raison d'un surplus d'hormones », explique Caroline Lavoie.

Il n'y a pas de remède miracle pour éviter le stress. Mais l'intervenante confirme que la stabilité est le meilleur moyen d'en préserver nos enfants.

**Parents**

Peur phobique, insécurité financière, besoin de performance. Les parents ont aussi un rôle à jouer dans la santé mentale de leur enfant.

« Les études démontrent que le stress des parents influence le stress des enfants », confirme Caroline Lavoie. « Les enfants reçoivent l'éducation des adultes, ils reproduisent les comportements des adultes. Mais ce n'est pas nécessairement la faute des parents. La société est ainsi faite. Tout va vite. On n'a pas le choix d'exceller. »

« Les parents qui parlent de salaire créent une pression sur leurs enfants qui comprennent que c'est une chose très importante et qu'ils devront gagner beaucoup d'argent plus tard », ajoute Stéphanie Gauthier, stagiaire au GRTP et étudiante en Techniques de travail social.

Accès Entraide Familles Lac-Saint-Jean-Est offre du répit aux familles. Mais Nancy Tremblay, directrice générale de l'organisation, confirme que le stress constitue une barrière à l'atteinte des objectifs de l'organisme. « Pour leur offrir un répit valable, il faut d'abord déstresser les gens. Les familles sont vraiment stressées », témoigne-t-elle. « On espère que les enfants qui apprennent des techniques dans les ateliers les transmettent à leurs parents une fois à la maison. »

La situation est préoccupante. Mais il y a des solutions.

La directrice du GRTP insiste sur la nécessité de demander de l'aide.

« Quand on traite le problème, on obtient un taux de réussite de 90 %. Tout se règle. Il ne faut pas rester chez vous ! » ❑

(Photos Jeannot Lévesque)



Photo Rocket Lavoie

**Sur le Web**

Pour plus d'informations sur les troubles liés au stress, visitez le www.grtp02.com.

Commission scolaire des Rives-du-Saguenay
Partenaire de la réussite !



L'épreuve locale du Concours mathématique s'avère un succès

Le 8 février dernier, quelque 450 élèves se sont donné rendez-vous, dans les écoles secondaires Lafontaine, Charles-Gravel, des Grandes-Marées et Fréchette pour l'épreuve locale du Concours mathématique. Avec cette participation record, l'engouement pour les «maths» chez nos jeunes est bien vivant. Le Concours mathématique est une belle façon de valoriser cette discipline et permet à nos élèves de vivre une belle expérience de travail d'équipe et de dépassement de soi. Bravo à tous les participants!

2813961

## index


| | |
|---|---|
| À l'écran | 51 |
| Carrières et professions | 65 |
| Annonces classées | 77 |
| Avis de décès | 80 |
| Économie | 40 |
| Horoscope | 55 |
| Détente | 47 |
| Journaliste en classe | 58 |
| La page à Picotte | 60 |
| Les gens | 57 |
| Libre-ado | 59 |
| Méga mots croisés | 62 |
| Sexologie | 18 |
| Trait d'union | 50 |
| Les arts | 42 |
| Les sports | 87 |
| Voyages | 61 |





# *Une belle journée au « frette »*

La journée de samedi, a été l'une des plus belles que j'ai vécues depuis longtemps. Pourtant, je ne m'attendais guère à cela lorsque j'ai sorti mon visage de mon sac de couchage. Il faisait « frette » en saperlipopette.

Alors que nous croyions que la froide température sévirait toute la journée, nous avons plutôt pu profiter du magnifique soleil et d'une journée sans vent. Plusieurs d'entre nous ont même enlevé leur grosse veste pour de ne pas avoir trop chaud.

D'ailleurs, le coucher de soleil était fort impressionnant. Nous marchions encore lorsque la boule de feu a disparu dans la glace. Nous avons parcouru un total de quinze kilomètres. J'avoue que les derniers kilomètres ont été plus éprouvants. Mario Cantin estime que les derniers 2000 mètres ont été les plus gratifiants. Personnellement, j'étais très heureuse d'être enfin arrivée au camp pour déguster une délicieuse soupe à l'oignon cuisinée par notre chef Isabelle Robinson. Au moment d'écrire ces lignes, nous nous préparons à écouter les témoignages de deux jeunes en rémission qui ont parcouru neuf kilomètres en raquette. Marie-Soleil et Sébastien ont eux aussi bravé le froid afin de venir nous rencontrer au campement. Aujourd'hui, nous marcherons les quelque six kilomètres qui nous permettront de rejoindre Pointe-Taillon et les courageux qui viendront prendre le relais. Rappelons que Mario Bilodeau et Mario Cantin font une expédition de cinq jours leur permettant de rallier Roberval à Pointe-Taillon aller-retour.

Je vous laisse sur ce, mon sac de couchage froid m'attend...

CE DIMANCHE
VOTONS
BRYAN AUDET



### météo

Aujourd'hui: **max.: -19**
lundi: **max.: -16** /mardi: **max.: -10**

### marée

**CHICOUTIMI:** La marée sera haute à 5h46 (5m6) et basse à 11h54 (0m3). Elle sera à nouveau haute à 18h07 (5m2) et basse à 00h06 (0m4).

**LA BAIE:** La marée sera asse à 00h37 (0m4) et haute à 5h53 (5m0). Elle sera à nouveau basse à 13h05 (0m5) et haute à 18h19 (4m7).

**Dernière fin de semaine de Saguenay en neige**

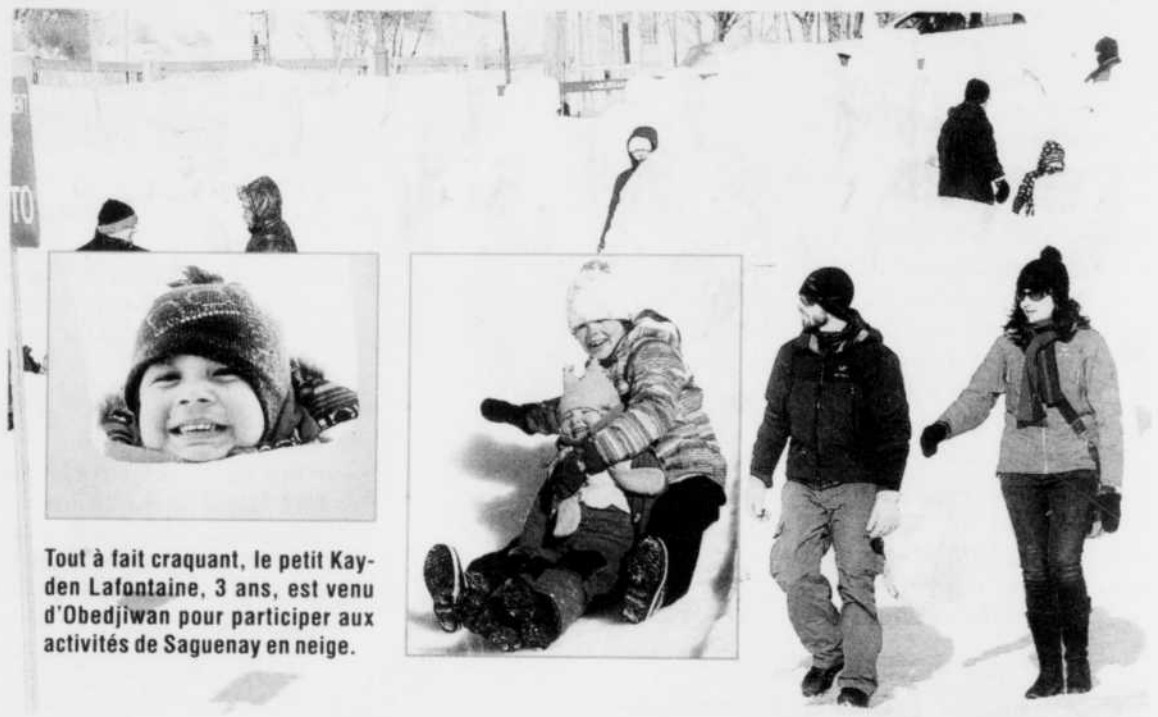
# Nez croûtés et éclats de rire

**MÉLYSSA GAGNON**
mgagnon@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Les chauds rayons du soleil caressaient les joues rougies de plusieurs enfants rassemblés hier après-midi au parc de la Rivière-aux-Sables, dans le cadre du festival Saguenay en neige. Des marmots, il y en avait partout. Crevant les nuages au dessus du jumpaï, dévalant les pentes sur deux miroirs de glace ou virevoltant autour de personnages fabriqués à partir d'or blanc. Leurs parents semblaient tout aussi ravis de pouvoir lire le bonheur sur le visage de leur progéniture. Certains multipliaient les plaisirs en sirotant un café aromatisé d'un petit remontant.

Saguenay en neige, c'est une histoire de famille. Comme le précise la directrice générale Kate Savard, des gens de tous âges participent à cette grande foire hivernale, bon an mal an. Mais les enfants sont toujours au coeur des festivités et nombreux sur le site. Hier, c'était l'occasion pour les bambins de découvrir une nouveauté de l'édition 2012 de Saguenay en neige: Le Grimpinator. Entre deux péripéties sur le mur d'escalade, ils pouvaient aussi participer aux olympiades d'hiver avec papa et maman ou assister au spectacle ventriloquiste *Lily et Virus à l'aventure*, présenté dans l'enceinte du pavillon Nikitoutagan.

« Nous avons été comblés toute la semaine avec un très bel achalandage. La popularité de Saguenay en neige ne cesse de grandir et nous recevons environ 100 000 visiteurs à chaque année », a rappelé Kate Savard, à la faveur d'une entrevue accordée au *Progrès-Dimanche*. Des personnes handicapées, des bambins fréquentant divers CPE de la région et des écoliers ont tour à tour pu apprécier les plaisirs de l'hiver au cours des derniers jours. Samedi, le petit Kayden Lafontaine était venu de la réserve d'Obedjiwan avec sa famille pour lâcher son fou en plein air. Le p'tit nez croûté, le visage à moitié enfoui dans la chaleur de son cache-cou, le garçonnet de 3 ans baignait littéralement dans une petite foule menaçant de prendre du volume à n'importe quel moment.



**Tout à fait craquant, le petit Kayden Lafontaine, 3 ans, est venu d'Obedjiwan pour participer aux activités de Saguenay en neige.**

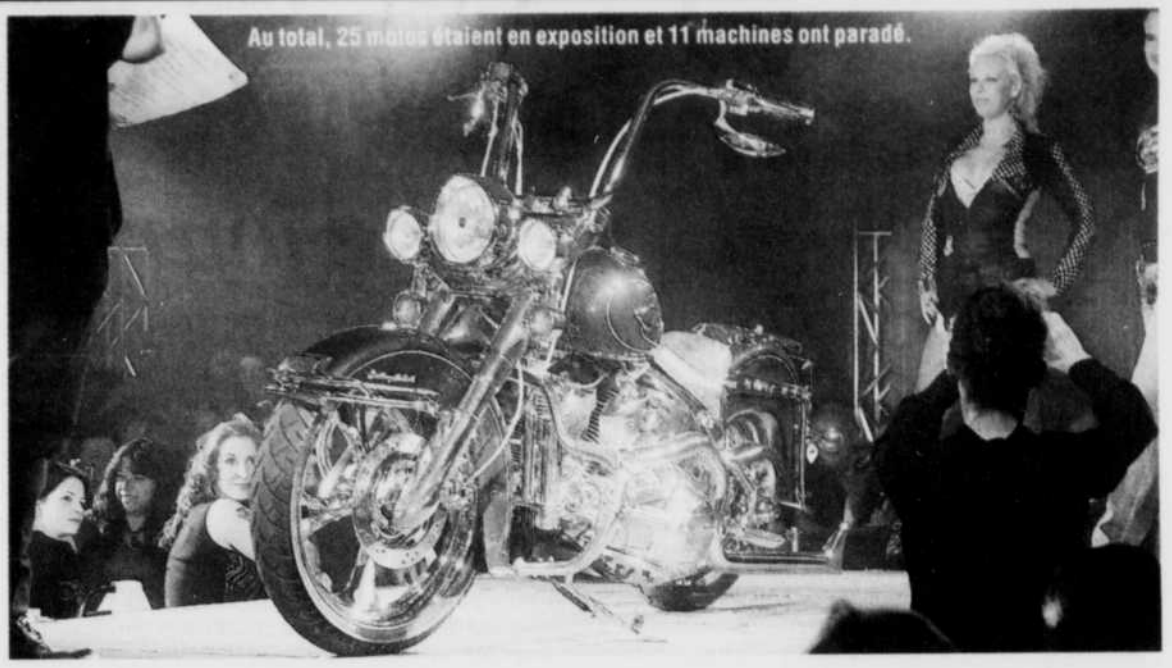
### Dix jours sans anicroche

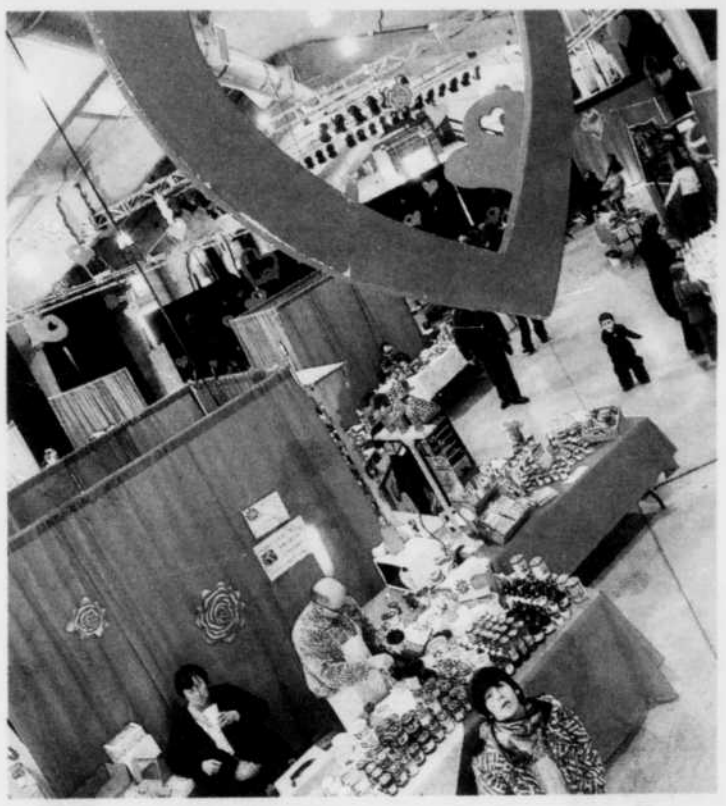
Près de 10 jours, déjà, que le parc de la Rivière-aux-Sables a été pris d'assaut par les sculptures et les badauds. Jusqu'ici, aucun acte de vandalisme perpétré sur les oeuvres éphémères n'a été rapporté au comité d'organisation. Seul élément à signaler: Une abondance de plaisir et d'éclats de rire. L'édition 2012 de Saguenay en neige prendra fin aujourd'hui, avec le dévoilement des noms des gagnants du concours de sculptures et de la traditionnelle loto-flocon. Quant à un éventuel changement de nom de l'activité annuelle, dans la foulée des récentes déclarations du maire Jean Tremblay, la question à Kate Savard était inévitable. Selon la directrice, un retour à l'appellation *Jonquière en neige* ne figure pas dans les cartons du conseil d'administration pour l'instant. Mais personne ne peut prédire ce que l'avenir réserve au plus important festival d'hiver de Saguenay. ❑

**Photos Rocket Lavoie**

FLEURISTE
ARC-EN-CIEL
BAGOTVILLE
418-544-4303 • 418-544-2323
2935, boul. de la Grande-Baie Nord, La Baie (via boul. St-Jean-Baptiste)
*Excitez les sens de l'être aimé pour la St-Valentin!*
Fleuriste Arc-en-ciel et Bagotville vous proposent l'attention spéciale qui sait si bien attendrir les cœurs
• Fleurs et arrangements floraux
• Plantes d'intérieur (vertes ou fleuries)
• Cadeaux originaux
SURVEILLEZ EN MARS NOTRE OUVERTURE
Les Serres Des Jardins Fleuris
OUVERT 7 JOURS • LIVRAISON PARTOUT AU SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
2815300





**// MARCHÉ DE LA SAINT-VALENTIN**

**Les gourmands et les amoureux de la Saint-Valentin s'étaient donné rendez-vous, hier, au hangar de la zone portuaire pour la toute première édition du Marché de la Saint-Valentin agroalimentaire. Une quinzaine d'exposants sont présents, afin d'offrir surtout des produits alimentaires. Chocolats, huiles, fromages et pâtisseries; les gourmands sont servis. Quelques accessoires vestimentaires et produits pour la peau sont également disponibles. « Ça faisait deux ans que je voulais organiser ce marché, mais c'est beaucoup d'organisation, surtout après le Marché de Noël. Je suis très contente, car nous avons beaucoup de visiteurs », a expliqué la responsable de l'activité, Josée Gauthier. Des ateliers de fabrication de savon, de guimauves chocolatées et de « cake pop » charmeront également les visiteurs. Le marché ouvrira ce matin à 10 h et se poursuivra jusqu'à 16 h.**

**(Photo Rocket Lavoie)**

**Après deux ans d'absence**

# Le Show Harley réussit son retour

**PATRICIA RAINVILLE**
prainville@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Des moteurs, du bruit, de la bière et bien de la peau; le populaire Show Harley avait lieu hier soir, à l'Hôtel Saguenay de Jonquière, où pas moins de 700 personnes s'y étaient rassemblées. Et on peut dire que les spectateurs en ont eu plein la vue.

Après deux ans d'absence, le Show Harley, organisé par RMP Moto Plus, a connu un franc succès auprès des amateurs. D'ailleurs, l'organisateur de l'événement, Gervais Leclerc, était ravi de la soirée. « L'an dernier, il n'y avait pas eu de spectacle, alors cette année, nous voulions mettre le paquet. Tous les billets ont été vendus rapidement et la soirée est un beau succès. On est vraiment contents », a lancé M. Leclerc.

En effet, la salle était pleine à craquer. D'entrée de jeu, les belles jeunes femmes ont su attirer le regard des spectateurs masculins. Deux d'entre elles, vêtues de simples petites culottes, ont offert leur corps à l'artiste Crystel Gilbert. Cette dernière s'est activée à les peindre, au plaisir de plusieurs. Après quoi elles ont paradé autour des tables de convives.

Peu de temps avant l'entrée des Harley-Davidson, une dizaine de jeunes femmes ont défilé, arborant les vêtements en vente chez RPM Moto Plus, sous les applaudissements des spectateurs. À plusieurs reprises, l'animateur a cru bon de spécifier que ce n'était pas les modèles féminins qui étaient en vente, mais bien les vêtements que les filles portaient.

Mais c'est au moment où les machines sont arrivées sur scène que l'assistance s'est enflammée. Debout, tapant des mains, dansant et hurlant, les spectateurs ont applaudi l'arrivée des 11 Harley-Davidson. Visiblement, les gens étaient là pour voir les motos.

Mais qui est le public cible de ce genre de soirée? « C'est vraiment les amateurs de moto et surtout nos clients. C'est le bon moment pour voir les différents modèles, les accessoires, de se rencontrer et de passer une belle soirée », explique Gervais Leclerc.



**Mathilde et Justine Chabot prenaient part au populaire Show Harley, hier à Jonquière.**

Plus tard en soirée, un « show boucane » a eu lieu à l'extérieur de l'établissement. Le spectacle était projeté à l'intérieur sur écran géant. ❑

**Photos Rocket Lavoie**



**Catherine Tremblay, Marie-Claude Guimond et Marianik Jean, thanatologues**

# Les croque-morts ont bien changé

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Enfants, elles se sentaient à l'aise dans les salons funéraires. Elles scrutaient les défunts. Aujourd'hui, Catherine Tremblay, Marie-Claude Guimond et Marianik Jean font partie de la confrérie des thanatologues. Le plus beau métier du monde, selon les trois jeunes femmes qui n'ont rien du croque-mort d'autrefois.

« Ma famille a effectivement été étonnée de mon choix de carrière. Certains croyaient que j'allais plutôt me diriger vers la coiffure. Mais je préférais devenir thanatologue », confie la Jonquiéroise Marie-Claude Guimond, qui travaille chez Gravel et fils.

Même chose pour sa collègue Catherine Tremblay, thanatologue depuis près de cinq ans.

« Je me souviens que j'étais bien dans les salons funéraires lorsque j'étais plus petite. Je regardais tous les détails du corps, comme les ongles », raconte la jeune femme originaire de Saint-Ambroise.

Marianik Jean, thanatologue et directrice adjointe au Complexe funéraire Carl Savard, savait depuis son enfance qu'elle exercerait ce métier.

« À 10 ans, je savais que j'allais faire ça. J'étais allée à plusieurs expositions et ça m'intéressait. Je voyais à quel point c'était important pour les gens. Et je voulais faire un travail où j'avais l'impression de faire plusieurs bonnes actions dans ma journée », détaille Mme Jean, qui a vu son premier embaumement à l'âge de 14 ans.

Ces spécialistes du deuil ont été attirées par la diversité du métier de thanatologue: l'esthétique, le droit, la psychologie, la biologie.

« Il n'y a jamais une journée pareille. Nous conduisons le corbillard, nous pouvons conseiller les gens, coiffer et maquiller les défunts », explique Mme Tremblay.

« Ce qui est bien en région, c'est que nous touchons à plusieurs activités. Dans les grands centres, les gens font soit l'embaumement ou le service-conseil. Ici, nous pouvons faire les deux, étant donné le plus petit marché », précise Mme Jean.

Le métier de thanatologue fait l'objet de plusieurs fausses croyances, constatent les trois spécialistes. La thanatologie, c'est bien plus que l'embaumement, insiste Marie-Claude Guimond.

« Les gens ont parfois une image macabre de ce métier, mais ce n'est vraiment pas le cas. Il y a souvent plus de vie qu'on pense. Car nous aidons quelqu'un, des familles. »

« Il y a tellement de fausses idées sur le métier. Plusieurs zones demeurent nébuleuses. On me demande souvent par exemple si les défunts bougent sur notre table. Mais c'est complètement faux. Autrefois, les embaumeurs aimaient entretenir ce genre d'histoires », indique Marianik Jean.

Côtoyer la mort au quotidien change inévitablement la façon de voir la vie. Les trois thanatologues en profitent peut-être un peu plus que d'autres.

« On dit souvent que les embaumeurs sont des gens de party. Parce qu'ils savent que la vie est précieuse et ils ont compris qu'elle peut s'arrêter en une fraction de seconde », remarque la directrice adjointe au Complexe funéraire Carl Savard.

Le métier de thanatologue est toutefois exigeant. Les trois femmes admettent vivre des moments plus difficiles.

« La mort, ça s'apprivoise. Mais nous sommes toujours touchées. Évidemment, lorsque ce sont des enfants, c'est très difficile », constate Mme Guimond.

« Il n'y a pas un cas qui ne me touche pas. Mais des enfants, c'est incompréhensible », poursuit Marianik Jean.

« Nous devons rester dans la fenêtre. Sans jamais trop être devant ou trop derrière », image Catherine Tremblay, expliquant l'importance de l'empathie dans le métier. ❑



**Marianick Jean Thanatologue et directrice adjointe au Complexe funéraire Carl Savard.**

(Rocket Lavoie)

**En 20 ans**

# Le métier s'est féminisé

CHICOUTIMI (LL) - La thanatologie est devenue l'affaire des femmes. Réservé uniquement aux hommes à une certaine époque, le métier de croque-mort s'est largement féminisé au cours des deux dernières décennies.

« Effectivement, on voit maintenant plus de femmes que d'hommes dans ce métier. Mais il y a une réalité. Les filles vont plus à l'école que les gars. C'est comme ça dans plusieurs domaines », pointe Marianik Jean, directrice adjointe et thanatologue au Complexe funéraire Carl Savard, qui a fait ses études en Ontario.

Marie-Claude Guimond et Catherine Tremblay de chez Gravel et fils ont effectué leurs études au collège Rosemont de Montréal, seul cégep public à offrir cette formation.



**Catherine Tremblay, Marie-Claude Guimond et Betsy Gravel, directrice générale de Grave et fils.**

(Photo Jeannot Lévesque)

« Dans ma classe, il y avait 5 garçons et 27 filles », pointe Marie-Claude Guimond, fraîchement diplômée de Techniques de thanatologie.

« Le cours est contingenté. Et on sait que les filles ont souvent de plus hautes notes que les gars. Mais pour être acceptés à la formation, nous devons également passer une entrevue », précise Catherine Tremblay.

Selon les données diffusées par Service Canada, les femmes occupaient, en 2006, 27 % des postes de directeurs de funérailles et embaumeurs au Québec. Cette proportion est en forte hausse depuis 1991 (15 %) et elle devrait continuer à augmenter au cours des prochaines années, puisqu'elles les femmes représentent en moyenne les trois quarts des diplômés du DEC en thanatologie.

L'arrivée massive de femmes dans ce métier a contribué à son évolution, estime Marianik Jean.

« Les femmes ont amené de la délicatesse. Elles sont aussi très minutieuses. Il y a aussi un côté plus humain qui a été apporté », constate-t-elle.

Les trois thanatologues sont toutefois unanimes; les hommes demeurent essentiels dans le processus du deuil.

« Je ne verrai pas un complexe funéraire sans homme. Les deux sont complémentaires dans ce domaine », estime Mme Jean.

« Nous avons besoin des hommes. Ils ont une force physique et mentale indéniable », termine Mme Tremblay. ❑

## LE CROQUE-MORT

CHICOUTIMI - Les professionnels de la thanatopraxie portaient autrefois le titre de croque-mort. Même aujourd'hui, ce terme inusité est encore employé, malgré les grands changements qu'a connus le métier.

« On utilisait le mot croque-mort, car la personne devait croquer l'orteil du défunt pour vérifier s'il était effectivement décédé. Les techniques étaient moins évoluées qu'aujourd'hui. Évidemment, plus personne ne croque un mort », pointe avec humour Betsy Gravel, directrice générale de Gravel et fils, en expliquant cette légende urbaine qui se perpétue au fil des époques.

UN PRODUIT DU SAGUENAY · LAC-SAINT-JEAN

Membre des Hebdos du Québec — hebdos QUÉBEC

SERVICE À LA CLIENTÈLE

| | |
|---|---|
| ABONNEMENT: | 418-545-4664 / Téléc.: 418-690-8358 / Lundi au vendredi de 7 h à 16 h 30 |
| RÉDACTION: | 418-690-8800 / Téléc.: 418-690-8805 |
| PETITES ANNONCES: | 418-549-4444 / Téléc.: 418-690-8360 / Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 |
| PUBLICITÉ: | 418-545-4474 / Téléc.: 418-690-8824 / Lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 |
| LIGNE SANS FRAIS: | 1-800-866-3658 |

ÉDITEUR : Michel Simard
msimard@lequotidien.com

RÉDACTEUR EN CHEF : Denis Bouchard
dbouchard@lequotidien.com

INTERNET: www.leprogresdimanche.com

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q.,J-I).
Le Progrès-Dimanche est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Saguenay (Québec) G7H 5C1
Le Progrès-Dimanche est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

CHEVROLET Buick GMC Cadillac

# PACO

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

## SONIC Berline LS 2012




500$ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

**SONIC berline LS 2012**

- Système StabiliTrak[MD] et antipatinage
- Téléphonie Bluetooth[MC] de série
- Moteur ECOTEC de 1,8 L développant 138 ch

**LOCATION 60 MOIS**

**179$[1]** par mois

995 $ de comptant ou échange équivalent. Comprend le transport.

ou profitez de

**6 MOIS SANS PAIEMENT MENSUEL À L'ACHAT[2] AU TAUX DE FINANCEMENT DE 0%[3]**

## CRUZE LS 2012




500$ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

**CRUZE LS 2012**

- 10 sacs gonflables de série
- Freins ABS aux 4 roues
- Système Stabilitrak[MD] et antipatinage

**LOCATION 60 MOIS**

**195$[1]** par mois

995 $ de comptant ou échange équivalent. Comprend le transport.

500$ DE PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

**OBTENEZ UN BONI DE 1000$ SUPPLÉMENTAIRE**

avec la carte GM à l'achat de la plupart des modèles 2011 et 2012




Voir détails chez Paco.



**SILVERADO LS 2012**

- Groupe d'accessoires chromés: poignées de porte, boîtiers de rétroviseurs et marchepieds
- Calandre chromée
- Roues de 17 pouces d'apparence chromée
- Garantie 5 ans/160 000 km (60 000 km de plus que Ford et Dodge)

**LOCATION 24 MOIS**

**369$[4]** par mois

1995 $ de comptant ou échange équivalent.
Comprend le transport, taxe de climatisation et 1000 $ d'accessoires chromés.

**NOUVEAU FIERS D'OFFRIR 1000$ D'ACCESSOIRES CHOMÉS[5]**

PACO

**870, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI**

**696-4444**

**1-800-417-7226(PACO)**

PAUL ALBERT CHEVROLET BUICK CADILLAC GMC LTÉE

PRIME GM POUR ÉTUDIANTS

GM Canada — LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS 5 ANS 160 000 KM
- GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR
- ASSISTANCE ROUTIÈRE
- TRANSPORT DE COURTOISIE

Cadillac CHEVROLET Buick GMC GM

www.paulalbertchevrolet.com

PHOTOS PEUVENT DIFFÉRER

2801067

**L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit.** Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sonic (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 15 140 $ pour la berline Sonic et de 16 650 $ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 3,8 %. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Inclut un crédit de livraison de 500 $. Le rabais à la livraison offert par le fabricant est réservé aux particuliers. Transport (1495 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 ¢ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. L'offre s'applique au financement de véhicules neufs, C'hevrolet Cruze 2011; Chevrolet Cruze, Sonic 2012, sur approbation de crédit des services de financement TD. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, du 6 janvier 2012 au 29 février 2012. Le premier paiement mensuel sera différé pour 180 jours et le contrat de financement sera prolongé en conséquence. Aucun intérêt ne court sur les montants impayés durant la période du différé. Après 180 jours, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts pendant la durée du contrat. Certaines conditions s'appliquent. 3. Financement à l'achat de 0 % offert sur approbation de crédit des services de financement TD pendant 36 mois sur Sonic et Cruze 2012 de Chevrolet. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial, un échange et/ou un dépôt de sécurité peuvent être requis. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 15 000 $. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, pour des véhicules livrés entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. 4. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers et est réservé aux particuliers seulement. Transport (1495 $) inclus. Aucun dépôt de sécurité requis. 5 L'offre consiste en un ensemble d'accessoires chromés d'une valeur de 30 539 $. Paiements mensuels basés sur une location de 24 mois, à un taux de location de 1,8 %. Sur approbation de crédit des services de financement TD. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, du 6 janvier 2012 au 29 février 2012. Le premier paiement mensuel sera différé pour 180 jours et les intérêts seront capitalisés durant cette période. Le versement mensuel et le coût du crédit peuvent varier selon le montant emprunté et le versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Le coût d'emprunt est de 1995 $, et l'obligation totale est de 20 000 $. Le paiement mensuel est de 369,44 $ pour 24 mois. Le coût d'emprunt est de 1995 $ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'une Sonic ou Cruze 2012 neuf admissible livré entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca**

# Le PQ promet au ministre Simard un adversaire de taille

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si Jean Charest déclenche des élections ce printemps, Serge Simard aura un adversaire de taille, promet le président du Parti québécois dans Dubuc, Denis Julien.

« Il y aura un candidat solide », assure-t-il, sans toutefois confirmer son identité.

Devant une imminente campagne électorale, l'organisation régionale du Parti Québécois se mobilise. Plusieurs investitures pour confirmer la candidature des députés actuels pour les prochaines élections se tiendront au cours des prochaines semaines.

« Tout le monde veut être reconduit. Sylvain Gaudreault a déjà tenu son investiture. Les autres viendront. On prend ça très au sérieux la possibilité d'élections au printemps. Et nous serons prêts », insiste Patrice Bouchard, président régional du Parti québécois.

Du côté des libéraux, ont promet également de présenter des candidats forts aux prochaines élections.

« Nous avons deux candidats de confirmés, incluant Serge Simard. Nous attendons la réponse d'une autre personne pour une circonscription. Et nous sommes toujours à la recherche de deux autres. Mais nous avons ciblé certaines personnes et plusieurs ont montré un intérêt », indique Gilbert Grimard, président régional par intérim du Parti libéral du Québec.



Le PQ espère présenter un adversaire de taille au ministre Serge Simard.

(Archives)



Gilbert Grimard est président par intérim du PLQ dans la région.

(Archives)

En mode pré-électoral depuis l'automne dernier, l'organisation multiplie les activités pour se préparer au jour J.

« On va finaliser nos activités de financement. Nous allons renouveler notre "membership" et recruter des gens. Nous serons prêts s'il y a des élections. Personne ne va savoir à l'avance s'il y a un déclenchement ce printemps, cet automne ou plus tard. Notre travail est de préparer les fenêtres. Parce qu'on ne peut pas être surpris d'aller en élections lorsqu'on est dans le gouvernement », laisse tomber M. Grimard. ❑

### Devant les rumeurs persistantes d'élections

# La CAQ s'organise dans la région

MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Coalition avenir Québec (CAQ) présentera un candidat dans chacune des cinq circonscriptions du Saguenay-Lac-Saint-Jean lors du prochain scrutin provincial.

Devant les rumeurs de plus en plus persistantes entourant le déclenchement d'élections, la CAQ s'organise dans la région. Si aucun candidat n'a encore été officiellement annoncé, le responsable régional, Jean-Guy Lamothe, assure que chaque circonscription sera briguée par un représentant du parti de François Legault.

En entrevue téléphonique, l'organisateur indique que tous les candidats potentiels doivent faire part de leur intérêt en soumettant un curriculum vitae aux instances nationales du parti. Jusqu'à maintenant, autour d'un millier de candidatures ont été déposées. Il est toutefois impossible de dire combien de régionaux se sont manifestés.

Jean-Guy Lamothe indique que des annonces concernant des candidatures nationales auront lieu d'ici à la fin du mois. L'identité de certains porte-étendards de la CAQ dans les régions du Québec pourrait être dévoilée dans les semaines suivantes.

« On est en train de monter une solide équipe ici en région. La structure est formée à environ 80 pour cent » pointe-t-il.

Selon Jean-Guy Lamothe, une quinzaine de personnes gravitent autour de la CAQ dans le périmètre du Royaume. Il est toutefois impossible de dire, à ce stade, combien de cartes de membres ont été vendues.

Toujours concernant la nouvelle formation politique, on apprenait, dans l'édition du *Quotidien* de samedi, le départ d'un des piliers et bénévole de la première heure du parti de François Legault au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Patrick Girard. Interrogé par le journal, le principal intéressé n'a pas voulu élaborer mais a mentionné que la nouvelle formation politique ne soulève pas les espoirs escomptés. En terminant, nous avons tenté de joindre l'association régionale de Québec solidaire pour voir comment le parti s'organise en vue du déclenchement potentiel d'élections mais notre courriel est demeuré sans réponse. ❑

### Grèves dans les CPE

# Quatre journées dans la mire de la CSN

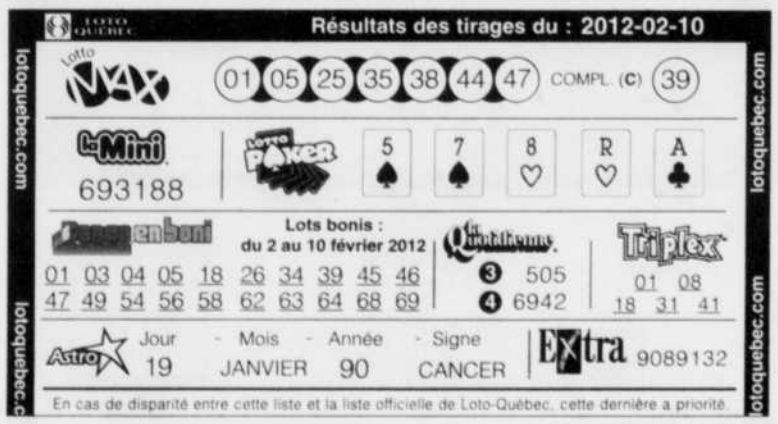
MÉLYSSA GAGNON
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À moins d'un règlement dans les négociations, les éducatrices des Centres de la petite enfance (CPE) du Saguenay-Lac-Saint-Jean pourraient déclencher d'autres journées de grève au cours des prochaines semaines. Selon des informations transmises au *Progrès-Dimanche* par une source proche du dossier, les 29 garderies de la région affiliées à la CSN risquent d'être fermées les 15, 17, 21 et 22 février.

Conseiller aux communications à la CSN, Félix Cauchy-Charest précise que les dates mentionnées proviennent d'un document de travail « coulé » à la partie patronale. S'il ne peut statuer précisément sur les journées identifiées, le porte-parole confirme que les syndiquées se sont dotées de cinq mandats de grève distincts. Vendredi, environ 750 éducatrices en CPE tenaient une journée de débrayage dans la région. Plusieurs d'entre elles se sont rendues à Montréal pour prendre part à une manifestation nationale. La mobilisation a pour but de préserver certains acquis des travailleuses, mais des augmentations salariales, l'ajout d'une semaine de vacances et des demandes liées aux congés mobiles et maladies sont aussi en jeu.

« On est un peu dans la fiction et on ne peut pas s'avancer sur les dates précises pour l'instant. Tout ce qu'on peut dire c'est que les négociations progressent bien », dit Félix Cauchy-Charest. Il rappelle que chaque région mène sa propre négo à plusieurs chapitres et que les prochains jours pourraient être cruciaux en vue d'en arriver à une entente pouvant satisfaire les deux parties. ❑




MASTERA
FORMATION CONTINUE
SERVICES AUX ENTREPRISES
Votre réussite, notre affaire
CÉGEP DE JONQUIÈRE
Offrez-vous une formation collégiale dans un secteur d'emploi en demande
Conception mécanique (ELC.1Z)
Début : 20 février 2012 - Durée : 7 mois
Techniques d'aide aux personnes âgées ou en perte d'autonomie (CWA.0J)
Début : 20 février 2012 - Durée : 10 mois
Bureautique et comptabilité (LCE.4Y)
Début : 5 mars 2012 - Durée : 14 mois
418 547-3672
www.mastera.qc.ca
2822535

L'Ami Junior 2.0

VOICI LE NOUVEAU MAZDA CX-5

# PRÉ-VENTE

## MAZDA CX-5 2013




MEILLEURE NOUVELLE TECHNOLOGIE SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2012
TECHNOLOGIE SKYACTIV

TRÈS ÉCONOMIQUE
LE VUS QUI OFFRE LA MEILLEURE ÉCONOMIE DE CARBURANT SUR ROUTE AU CANADA, LE TOUT SANS PILE.
5,7 L / 100 km sur route

LA VENTE ÉTIQUETTE JAUNE
L'Ami Junior 2.0
AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS

## mazda 6 2011

Modèle G4SY81AA00

Transmission automatique GRATUITE



PRIX RÉGULIER: 27 390$
RABAIS: 5395$
RABAIS PROPRIÉTAIRE DE MAZDA 2000 ET + 1000$*

**20 995$**

## LA NOUVELLE mazda 3 2012

DISPONIBLE AVEC LA TECHNOLOGIE SKYACTIV 4,9 L/100 KM

**LOUEZ À PARTIR DE SEULEMENT**

**199$ /MOIS**
**0 $ COMPTANT** **SUR 48 MOIS**



Photos à titre indicatif seulement.

Exclusif à L'Ami Junior 2.0

TOUJOURS LE PLUS GRAND CHOIX
PLUS DE 200 VÉHICULES EN INVENTAIRE

1er concessionnaire de la région
1er rang au Canada en matière de qualité
1er meneur nouvelle technologie «Skyactiv»

www.lamijunior.com
545, boul. du Royaume, Chicoutimi
418-545-6555

2816347

# *Préparons-nous, on va y goûter !*

COMMENTAIRE

Catherine **Delisle**

cdelisle@lequotidien.com



Sommes-nous rendus à la croisée des chemins ? En raison des enjeux sociétaux soulevés, d'abord par le premier ministre, Stéphen Harper, ensuite par le chef de la Coalition avenir Québec (CAQ), François Legault, nous devons nous rendre à l'évidence. Ils remettent en question des politiques gouvernementales bien établies. Cela ne peut faire autrement que d'exercer une sérieuse pression sur nous, car d'autres politiciens, forcément, emboîteront le pas tôt ou tard.

Depuis Davos, en Suisse, où il assistait à un forum économique mondial, le premier ministre Stephen Harper a lancé l'idée de réformer le système de pension de la vieillesse. La rumeur veut maintenant qu'on relève l'âge de la retraite de 65 à 67 ans. Ne nous y trompons pas, c'était intentionnel. Le débat est peut-être mal enclenché, mais il est bel et bien lancé. On est mieux de se préparer mentalement.

Le vieillissement de la population, les finances publiques déficitaires, les perspectives économiques peu reluisantes, laissent craindre le pire, notamment pour les retraités. Mais, pas n'importe quels retraités. Les plus pauvres de la société. Car, établir l'âge de la retraite à 67 ans n'aura aucune incidence chez les gens aisés et peu ou pas d'impact pour les fonctionnaires municipaux, ceux de l'État, les policiers et, enfin, tous ceux qui bénéficient déjà de rentes substantielles de leur entreprise. Généralement, après 35 ans de loyaux services, ils sont éligibles à la retraite ou à la pré-retraite. Même si certains subissent une pénalité, leur situation financière ne tournera pas au désastre. Ils sont à peu près les seuls à profiter du slogan liberté 55.

### Un rêve perdu

Tous les autres qui avaient été séduits par cette idée doivent repenser leur projet. Car, la retraite dorée, à 55-60 ans, pour se la couler douce, voyager avec de bons revenus assurés, c'est un rêve qui ne se réalisera pas pour la majorité des gens. Des retraites ont été amputées, revues, modifiées, ce qui ne se voyait pas avant. Aujourd'hui, rien n'est sûr. Et voilà que la situation s'annonce incertaine pour les moins nantis de notre société qui, eux, ont besoin de la pension de l'État à 65 ans pour boucler leur fin de mois.

Certes, il faut repenser notre système de retraite parce qu'il n'a pas été bâti pour des gens qui vivent très vieux. En même temps, il ne faut pas pénaliser indûment la nouvelle génération, d'autant plus qu'elle risque de ne pas être aussi favorisée que ses aînés. Tout cela doit se faire en ne négligeant pas les impacts sociaux, ni les conséquences sur notre propre système de Régie des rentes du Québec. Comme la plupart des gens qui approchent l'âge de la retraite n'ont pas suffisamment épargné pour compter sur un petit coussin, ils devront se résigner à rester au boulot plus longtemps. Les employeurs n'auront plus le choix de les garder au travail et de leur aménager des horaires plus flexibles.

### Bulldozer

Au fédéral, les Québécois ont voté pour le NPD, pas pour son programme, mais pour faire changement. Cela, en sachant parfaitement que ce parti ne dirigerait pas le pays. Avouons que le risque n'était pas très grand, si ce n'est d'être complètement écartés du vrai pouvoir à Ottawa.

Au Québec, François Legault, comme premier ministre, ébranlera les colonnes du temple en s'attaquant d'abord à des vaches sacrées, comme les conventions collectives de travail des enseignants et des médecins. Avis aux désabusés de ce monde à l'égard de la classe politique. Vous voulez de l'action ? Vous en aurez dès les cent premiers jours de la prise du pouvoir.

Les commissions scolaires seront abolies. Les professeurs seront évalués en contrepartie d'une hausse salariale de 20 pour cent. La rémunération des omnipraticiens sera revue. Ils devront voir plus de patients afin que chaque citoyen ait son docteur.

Pour réussir à mater les employés de l'État, le bulldozer aura besoin d'un puissant appui de la population. Car, les lobbies sont extrêmement puissants. De deux choses l'une : ou ces deux groupes de pression auront raison du PM et il pliera l'échine, comme les autres dirigeants avant lui, ou il imposera une loi spéciale. Alors, là, préparons-nous à la guerre. Ça va brasser.

À tout événement, qu'importe le parti qui prendra le pouvoir, un nouveau mouvement est engagé. Et il ne s'arrêtera pas là. Les conventions collectives en béton et les retraites à prestations déterminées, ça tire à sa fin. Et certains programmes sociaux risquent aussi de passer à la moulinette.

## CLIN D'OEIL

### TOUTE UNE BOÎTE À SURPRISES !

Avec le maire Jean Tremblay, il faut s'attendre à tout. Sa dernière trouvaille : les organismes qui adoptent le toponyme Saguenay, il trouve ça laid. Avant longtemps, il va considérer que le nom Saguenay, pour la ville, eh bien ! c'est laid aussi. Voilà, que le maire vient de donner de bonnes munitions au président du Mouvement Chicoutimi-Saguenay, André R. Gauthier. C'est sûr que ce dernier ne se fera pas prier pour taper encore un peu plus sur le clou.

cdelisle



**// DONS**

**Grâce à la vente des bas de laine, confectionnés par une généreuse bénévole, le salon de coiffure Airelle, de Chicoutimi, a amassé, dans le temps des Fêtes, un montant de 1759 $. Les propriétaires, Daniel Simard et Serge Guérin, rappellent que l'argent recueilli sera remis à Sentier Nouveau, un organisme qui vient en aide aux personnes du Saguenay atteintes du cancer.**

**(Courtoisie)**



**// GAGNANTS**

**Dans le cadre de la 23e campagne de sécurité dans le transport scolaire, plusieurs élèves fréquentant différentes écoles du territoire de la Commission scolaire du Pays-des-bleuets ont remporté le concours de dessin. On reconnaît Stéphane Bilodeau, directeur du transport scolaire à la Commission scolaire du Pays-des-bleuets, Kathy Juneau, présidente du comité d'organisation de la campagne, Martial Bouchard, directeur de la caisse Desjardins du Domaine-du-Roy, la mascotte Bubusse, Jean-Philippe Néron, directeur général de l'entreprise Autobus Néron, et Annette Charbonneau, sergente aux relations communautaires à la Sûreté du Québec.**

**(Photo Isabelle Tremblay)**

**// BEAU VOYAGE** ▶

**Meilleures vendeuses pour la collection de montures Lanctôt, Annick Fortin, Sandra Cossette, opticienne, Morggan Debeats, optométriste, et leurs collègues Johanne Gagnon, Nadine Dussault et Isabelle Dufour, de la clinique Alliance opticiens-optométristes, de Saint-Félicien, ont gagné un voyage à Las Vegas. Ainsi, en plus de visiter le Grand Canyon, elles ont assisté au spectacle *O*, du Cirque du soleil et à celui de Céline Dion. Elles sont revenues enchantées.**

**(Courtoisie)**




**// ATHLÈTE**

**C'est Justin Dufresne qui a été nommé athlète de l'année pour l'édition 2012 du tournoi Pee-Wee Bantam de Saint-Félicien. Le président du tournoi, Louis Tremblay, et le président d'honneur, Jean-Pierre Guay, lui ont remis une plaque honorifique et une banderole qui trônera à l'aréna pour souligner ses succès en Taekwondo.**

**(Photo Louis Potvin)**



# Whitney Houston meurt à 48 ans

LOS ANGELES (AP) - Whitney Houston, qui a trôné au sommet des palmarès de la musique pop jusqu'à ce que sa voix grandiose et sa grande beauté soient dévastées par la drogue, les comportements erratiques et un mariage tumultueux avec le chanteur Bobby Brown, est décédée, hier. Elle était âgée de 48 ans.

Le lieutenant Mark Rosen de la police de Beverly Hills a déclaré que la chanteuse était morte à 15 h 55, heure du Pacifique, dans sa chambre du quatrième étage du Beverly Hilton.

M. Rosen a précisé que les services d'urgence avaient reçu un appel 911 de la sécurité de l'hôtel à 15 h 43 samedi. Les ambulanciers paramédicaux étaient déjà sur place en raison d'une fête organisée pour les Grammy. Ils ont tenté de ranimer la chanteuse, mais sans succès.

Selon le lieutenant Rosen, il n'y avait aucune raison de croire que le décès de la chanteuse soit liée à un acte criminel.

La nouvelle du décès de Whitney Houston survient à 24 heures de la plus prestigieuse soirée musicale aux États-Unis, les Grammy, un gala où elle a maintes fois régné et qui sera certes plongé dans une lourde atmosphère de tristesse.

Whitney Houston devait assister au gala, et M. Davis avait informé l'*Associated Press* qu'elle s'y produirait peut-être.

« C'est sa soirée préférée dans l'année... qui sait ce qui se passera à la fin de la soirée », avait-il dit.

Whitney Houston s'était rendue aux répétitions pour le spectacle jeudi. Elle donnait des leçons aux chanteuses Brandy et Monica. Une source a déclaré que M^me^ Houston semblait confuse, qu'elle suait abondamment et que son haleine sentait l'alcool et les cigarettes.

**Étoile**

Whitney Houston a connu un vif succès dans les années 1980 et 1990, et elle est devenue une des chanteuses les plus populaires au monde. Elle a séduit les foules avec la puissance naturelle de sa voix, enracinée dans le style gospel, mais rendue accessible au grand public grâce à son éclat et son style pop.

Son succès est même allé au-delà du monde de la musique. Whitney Houston a tenu le rôle principal du film *The Bodyguard* et a joué dans *Waiting to Exhale*.

Elle avait une voix parfaite, et une image parfaite : une chanteuse d'une grande beauté, qui affichait du sex-appeal sans jamais dépasser les limites, et qui ne perdait jamais son assurance.

Mais vers la fin de sa carrière, Whitney Houston est devenue l'image même des ravages de la consommation de drogue. Les ventes de ses albums ont chuté et les succès ont cessé ; la sérénité qu'elle affichait était disparue, faisant plutôt place à un comportement erratique et de bizarres apparitions publiques.

Elle a avoué faire un usage abusif de cocaïne, de marijuana et de médicaments, et sa voix, si impeccable, est devenue rauque et incapable d'atteindre les notes les plus élevées, comme elle le pouvait pendant ses années de gloire.

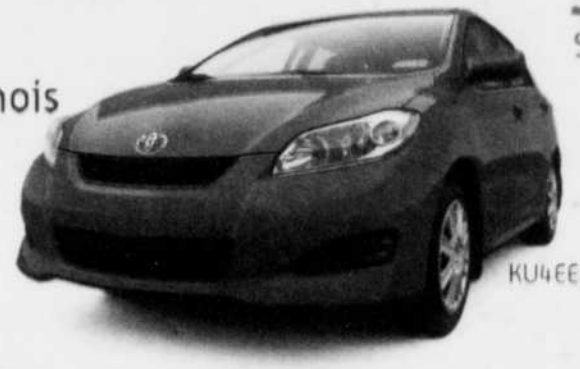
« Le plus grand démon, c'est moi. Je suis soit ma meilleure amie, soit ma pire ennemie », avait-elle déclaré. ❑




TOYOTA
DESTINATION BONNE AFFAIRE

AUCUN PAIEMENT PENDANT 90 JOURS* SUR FINANCEMENT

MATRIX 2011
automatique et groupe électrique complet
301$ / mois
taxes incluses
location 60 mois



KU4EEP-BA



BA3BBT-AA

VENZA 2011
4 cyl. à traction intégrale
28 550$
taxes en sus
remise de 4 250$ incluse

RAV4 2011
4 cyl. à traction avant
343$ / mois
taxes incluses
location 60 mois



ZF4DVP-AA



MATRIX 2011
3,4 %, valeur résiduelle de 7 411$
24 000 km / année
7¢ / km excédentaire
remise de 2 250$ incluse
chauffe-moteur et déflecteur de capot inclus

RAV4 2011
3,4 %, valeur résiduelle de 9 222$
24 000 km / année
10¢ / km excédentaire
remise de 2 750$ incluse
chauffe-moteur et déflecteur de capot inclus

*Aucun paiement pendant 90 jours sur tous les contrats de prêts de TSF. Ces offres se terminent le 29 février 2012.

STAR
TOYOTA

rocoto TOYOTA
1540, boul. du Royaume, Chicoutimi
Sans frais • 1 888 549-5574
418-549-5574

Alma TOYOTA
630, av. du Pont Sud, Alma
418-668-0195
Sans frais • 1-800-561-0195

St-Félicien TOYOTA
766, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien
418-679-1984

2813937

### Enveloppe discrétionnaire des élus de Saguenay

# Les conseillers ont investi 712 000 $

**MÉLYSSA GAGNON**
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les conseillers de Saguenay ont injecté un peu plus de 712 000$ de leurs budgets d'investissements au cours de l'année 2011 pour la réalisation de divers projets liés aux travaux publics et à l'entretien d'immeubles et d'équipements.

Les élus de Chicoutimi ont investi 316 283$ et leurs homologues de Jonquière 311 547$. À La Baie, les échevins ont déboursé 84 263$.

Nous avons obtenu, en vertu de la Loi d'accès à l'information, la liste complète de toutes les sommes investies par les échevins dans chacun des 19 districts électoraux de la ville pendant la dernière année. Il y a quelques semaines, *Le Progrès-Dimanche* faisait état des transferts de soldes au terme de l'exercice financier 2011. Cette analyse a permis de constater que la plupart des conseillers ont autorisé le déploiement d'une panoplie de chantiers dans leurs quartiers et ont largement utilisé leurs budgets d'investissement (45 000$) et d'administration (20 000$). Notons que le budget d'investissement doit servir à la réalisation de travaux principalement liés à l'entretien des rues, aux infrastructures et à la signalisation, alors que l'enveloppe d'administration concerne plutôt le soutien aux organismes. Il est également important de préciser que certains conseillers ont pu disposer de sommes épargnées au cours d'exercices financiers précédents, augmentant parfois de manière considérable leur pouvoir de dépenser.

#### Chicoutimi

En 2011, 116 projets regroupés sous l'égide des travaux publics, des immeubles et équipements motorisés ont été réalisés sur le périmètre de Chicoutimi à l'initiative des conseillers municipaux. C'est moins de projets qu'à Jonquière mais plus d'investissements, puisés à même les enveloppes des élus.



Jean-Yves Provencher a procédé à d'importants investissements, notamment pur la route Madoc.

(Archives)



Luc Blackburn

(Archives)

Après analyse de plusieurs tableaux fournis par le Service du greffe et des affaires juridiques de Saguenay, on remarque que plus de 150 000$ ont été investis par les échevins Jean-Yves Provencher, Marc Pettersen et Marina Larouche pour la réalisation d'une panoplie de travaux à Chicoutimi-Nord et au centre-ville de Chicoutimi. Notons, entre autres, la construction de bordures de béton au carrefour giratoire de la rue Élie, le nettoyage de fossés de la route Madoc, et l'aménagement d'une traverse piétonnière au coin Labrecque et Hôtel-Dieu. Dans le grand Chicoutimi, plusieurs artères ont pu faire peau neuve grâce aux enveloppes des conseillers. Les rues Raffineurs, Sainte-Thérèse et J.R Théberge (Marcel Jean), Bégin (Jacques Cleary), Einstein et Roselins (Denis Dahl) et Lapointe (Luc Blackburn) ont bénéficié d'investissements.

Chaque élu ayant le loisir de transférer des soldes vers l'année suivante, certains ont dépensé plus que les 45 000$ accordés. C'est notamment le cas de Marina Larouche, qui s'est démarquée en 2011 en matière de travaux publics dans son secteur. La représentante du quartier numéro 11 a déboursé 64 337$.

#### Jonquière

Si Jonquière regroupe moins de citoyens que Chicoutimi, avec 41 pour cent de la population, c'est tout de même dans cet arrondissement qu'on dénombre le plus de chantiers en 2011. Toujours selon les tableaux fournis par la ville, 140 projets ont eu cours, toujours en lien avec les travaux publics. Ainsi, Fabien Hovington a utilisé 20 000$ de son enveloppe pour du pavage sur les rues Maltais et Lavoie. Claude Tremblay a priorisé des travaux sur la rue Bourassa pour un montant de 8000$, tandis que Bernard Noël a cru bon de planter des arbres dans le quartier Dubose, pour un total de 8832$. Des réparations de bordures sur la rue Saint-Antoine ont forcé Sylvie Gaudreault à mettre 10 000$ sur la table, sa plus importante dépense individuelle de l'année. Réjean Laforest, qui agit comme président d'arrondissement, a pour sa part puisé 8000$ dans son budget d'investissement pour effectuer des travaux de pavage et de pulvérisation dans le secteur de la rue Jeune-Homme. L'asphaltage d'une partie du chemin de la Baie, à Lac-Kénogami, a coûté 10 000$ l'an passé. C'était le projet le plus coûteux lié au poste budgétaire de Paul-Roger Cantin. En terminant, précisions que Georges Bouchard et Carl Dufour, représentant respectivement les quartiers numéros 4 et 6, sont les conseillers jonquiérois ayant concrétisé le plus grand nombre de projets en 2011. Georges Bouchard en a autorisé 25, alors que Carl Dufour a décrété l'ouverture de 22 chantiers. ❑

**$ dépenses des conseillers**

Voici les dépenses des conseillers municipaux de Saguenay en 2011, en provenance de leurs budget d'administration. Chaque enveloppe totalise 25 000$ mais les échevins peuvent transférer des surplus antérieurs aux années suivantes.

| | |
|---|---|
| Jean-Eudes Simard | 10 931$ |
| **Luc Boivin** | **14 807$** |
| Martine Gauthier | 18 738$ |
| Jean-Yves Provencher | 23 350$ |
| Marc Petterson | 21 323$ |
| Marina Larouche | 20 943$ |
| Marcel Jean | 29 241$ |
| Jacques Cleary | 25 126$ |
| Denis Dahl | 23 429$ |
| **Jacques Fortin** | **26 245$** |
| Luc Blackburn | 21 224$ |
| Paul-Roger Cantin | 18 552$ |
| Réjean Laforest | 18 039$ |
| Sylvie Gaudreault | 29 958$ |
| Georges Bouchard | 25 487$ |
| Bernard Noël | 22 766$ |
| Carl Dufour | 22 235$ |
| Claude Tremblay | 23 687$ |
| Fabien Hovington | 21 060$ |

*Source : Service du greffe et des affaires juridiques, Saguenay.*

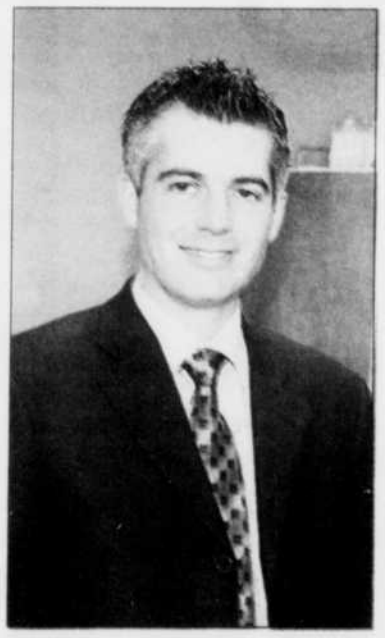
# La Baie a reçu en fonction de sa population

**MÉLYSSA GAGNON**
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La conseillère baierievaine Martine Gauthier a investi 37 250$ en 2011. L'homme d'affaires et porte-étendard du district numéro 18, Luc Boivin, s'est départi de 24 547$, alors que le président d'arrondissement de La Baie, Jean-Eudes Simard, a utilisé 22 466$ de son budget d'investissement.

Voilà ce qui ressort de tableaux fournis par le Service du greffe et des affaires juridiques de Saguenay, lesquels font la nomenclature des différents projets réalisés à l'initiative des élus municipaux au cours de la dernière année.

À la lecture des informations transmises, on note que la première phase du parc Montpellier a coûté 25 000$ à la représentante du quartier numéro 17. Divers travaux d'affichage, de signalisation et de pavage ont nécessité des investissements de la part de Martine Gauthier, qui a aussi injecté 3500$ pour l'implantation de systèmes d'éclairage. La plus importante dépense initialement inscrite au budget de Luc Boivin était liée à l'achat d'un module de jeux pour le Parc des Tulipes, mais les coûts ont finalement été assumés par la ville. Enfin, Jean-Eudes Simard a multiplié les réparations de bouts de trottoirs, la peinture de patinoires et l'installation de pancartes dans son secteur. Le président d'arrondissement a également jugé important de procéder à des travaux d'asphaltage sur la rue Johnny Chayer, au coût de 5000$. Même si, à priori, un écart important semble subsister entre les investissements réalisés à l'initiative des conseillers de La Baie par rapport à ceux des autres arrondissements, il faut prendre en compte la population du plus petit arrondissement de la ville. Ainsi, les quelque 84 000$ de travaux réalisés l'an dernier totalisent 12 pour cent des projets menés de front par les échevins des 19 districts électoraux de Saguenay pendant cette période. La Baie compte environ 13 pour cent de la population, avec 18 433 citoyens. ❑



Luc Boivin a investi 24 547$ dans son district de La Baie en 2011.

(Archives)

**$ Combien coûte..**

1 luminaire, rue du Foyer : 725$
1 miroir convexe, boulevard Saguenay : 150$
1 arrêt, coin du Boulevard et de la Culture : 400$
Relocalisation d'une borne-fontaine, rue Bauman : 1500$
1 traverse de piétons, rue de la Normandie : 668$
1 puisard, coin Saint-Joseph et des Étudiants : 1800$
3 « jersey walls », Marina de Shipshaw : 975$
Aménagement paysager, intersection route 170 et avenue du Port : 2000$
Peinture, patinoires Écoles des Grandes Marées et parc Alexis Simard : 1000$
Bordure de béton de 4,9 mètres, rue Perrier : 2400$
Pavage, 140 mètres, rue Paré : 3400$

*Source : Service du greffe et des affaires juridiques, Saguenay.*



Marina Larouche

(Archives)

NISSAN

L'Ami Junior 2.0

L'ÉVÉNEMENT

# OFFRES DE CHOC

Financement à l'achat

0,9% jusqu'à 84 mois + 3 premiers mois sans mensualité

# VERSA À HAYON 1.8 S 2012

PLUS DE 50 EN INVENTAIRE



FINANCEMENT À L'ACHAT 199$ /84 MOIS

PRIX À L'ACHAT 16 160$

SOUS-COMPACTE JAPONAISE LA PLUS VENDUE EN 2011

Venez voir notre vaste sélection de VUS

**JUKE**



À partir de 19 998$
Cons.: 6,1 L / 100 km • Sièges : 5

**ROGUE**



À partir de 23 778$
Cons.: 7 L / 100 km • Sièges : 5

**XTERRA**



À partir de 33 998$
Cons.: 10,1 L / 100 km • Sièges : 5

**MURANO**



À partir de 34 498$
Cons.: 8,7 L / 100 km • Sièges : 5

**PATHFINDER**



À partir de 37 948$
Cons.: 10,2 L / 100 km • Sièges : 7

* Photos à titre indicatif. Le prix à l'achat de la Versa 2012 (modèle B5BG52 AA00)) est de 16 160 $ transmission manuelle plus taxes.

# 168 VOITURES EN INVENTAIRE!

Exclusif à L'Ami Junior 2.0

567, boul. du Royaume, Chicoutimi 418.543.6477

2816341

44%

des transactions de la Chambre Immobilière sont transigées par les courtiers **Via Capitale Saguenay—Lac-St-Jean, agence immobilière.**

Source : Centris.ca (année 2011)

Pas de casse-tête...

viacapitale
SAGUENAY LAC-SAINT-JEAN
AGENCE IMMOBILIÈRE

Appelez-nous
Nos conseils sont gratuits.

Chicoutimi: 418-543-5511
Jonquière: 418-548-9192
La Baie: 418-697-5511
Alma: 418-668-4578
Roberval: 418-275-5512
Dolbeau-Mistassini: 418-671-8226

WWW.VIACAPITALESAGLAC.COM

2822082



Triple meurtre à Saint-Romain

# L'oncle des fillettes accusé

LA PRESSE

MONTRÉAL - Saint-Romain est sous le choc. Vendredi soir, les corps d'une grand-mère et de ses deux petites-filles ont été retrouvés dans une résidence de cette petite bourgade estrienne. Le fils de la dame a été arrêté sur les lieux. Pascal Morin, 35 ans, a été accusé samedi après-midi de trois meurtres prémédités.

Ce sont les policiers de la Sûreté du Québec qui, après avoir reçu un appel téléphonique, ont fait la sombre découverte vers 18 heures vendredi soir. À l'intérieur d'une résidence située au 150, route Dostie, gisaient les corps d'une dame de 70 ans, Ginette Roy Morin, et de deux fillettes, Juliette Fillion, 8 ans, et sa soeur Laurence, 11 ans.

Les deux jeunes victimes étaient également les petites-filles, du côté paternel, du maire de Saint-Romain, Jean-Luc Fillion. Située à environ 65 kilomètres au sud de Thetford Mines, Saint-Romain est une municipalité d'un peu plus de 600 habitants. Un village du genre de ceux où tout le monde se connaît. «Tout le monde est en état de choc ici», a indiqué, le trémolo dans la voix, Élise Lapierre, une collègue de travail de la mère des fillettes.

### Autopsie

Les corps des trois victimes ont été sortis de la maison en début d'après-midi samedi. Ils seront amenés au laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale à Montréal pour y subir une autopsie. La porte-parole de la Sûreté du Québec, Martine Asselin, a confirmé qu'aucune arme à feu n'avait été utilisée. Les enquêteurs des crimes contre la personne de la SQ et les techniciens en scène de crime étaient toujours sur place en fin de journée samedi.

Atteint de schizophrénie, Pascal Morin habitait avec sa mère, une enseignante au primaire à la retraite, veuve depuis quelques années. Il a comparu samedi par voie téléphonique.

La mère des fillettes était en vacances au Mexique avec des collègues de travail. Les premières vacances qu'elle prenait à l'extérieur du pays. Son conjoint, le père des victimes, était demeuré à Saint-Romain pour s'occuper de sa ferme. C'est lui qui l'a jointe au téléphone, pendant la nuit, pour lui apprendre la triste nouvelle. Montée à bord d'un avion samedi matin, elle est attendue à Saint-Romain en soirée. Le couple a aussi deux autres filles, plus jeunes.



Voici la maison où s'est produit le drame. En mortaise, Juliette, 8 ans, et Laurence, 11 ans.

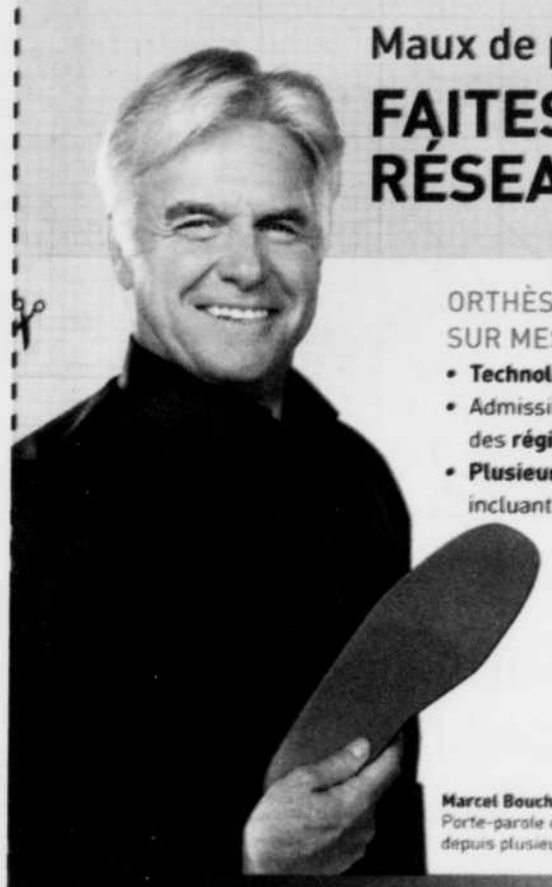
(Photo La Tribune)

### Un homme doux

Le grand-père des victimes, Jean-Luc Fillion, a confié à *La Presse* n'aurait jamais cru que Pascal Morin puisse s'en prendre aux enfants. Il était le parrain de Laurence et était, selon lui, attentionné envers la fillette. «Il aimait beaucoup la petite fille», a-t-il noté. Jean-Luc Fillion a ajouté que Pascal Morin avait aussi une bonne relation avec sa mère et son père, décédé il y a quelques années.

«Ils l'ont gâté et ils l'aimaient, s'est-il rappelé. Ils en ont pris soin comme il faut. On ne saura jamais ce qui s'est passé.» ❑

Maux de pieds, de genoux ou de dos ?
FAITES CONFIANCE AU PLUS GRAND RÉSEAU D'ORTHÉSISTES AU QUÉBEC.



Marcel Bouchard
Porte-parole et client depuis plusieurs années

ORTHÈSES PLANTAIRES SUR MESURE
- **Technologie** avant-gardiste et brevetée
- Admissibilité à la plupart des **régimes d'assurance**
- **Plusieurs choix d'orthèses** disponibles, incluant les orthèses fines.



CRAMPONS AMOVIBLES POUR BOTTES D'HIVER GRATUITS!
Présentez cette annonce lors de votre ÉVALUATION GRATUITE. Valide jusqu'au 16 mars 2012.

ÉVALUATION GRATUITE

Clinique du pied ÉQUILIBRE

CHICOUTIMI - JONQUIÈRE
ALMA - ROBERVAL - DOLBEAU

1 877 785-7433
CLINIQUEDUPIEDEQUILIBRE.COM

2813652

# « Demandez de l'aide », implore L'Appui

## *Le cas de Pascal Blanchette illustre la détresse des proches aidants*

**MÉLYSSA GAGNON**
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - L'organisme L'Appui croit que les tristes événements de la semaine dernière entourant le décès de Jean-Guy Blanchette témoignent de la détresse vécue quotidiennement par les proches aidants.

Alors que tous les indices tendent à démontrer que Pascal Blanchette, 43 ans, aurait tué son père dans un geste de désespoir, la directrice générale de L'Appui, Marie-Annick Fortin, rappelle que les statistiques font foi de l'épuisement et de l'isolement vécus par de nombreux aidants.

« C'est difficile de se prononcer sur ce cas précis mais on sait que les personnes qui offrent des soins sept jours sur sept, 24 heures sur 24, ont 40 pour cent de chances de tomber malades. Évidemment, des cas extrêmes peuvent survenir », explique la responsable de l'organisme présentement en cours d'implantation au Saguenay-Lac-Saint-Jean. En lisant l'avis de décès de Jean-Guy Blanchette, Marie-Annick Fortin a constaté qu'il avait un seul enfant. Sans vouloir excuser le geste de son fils, la directrice attire l'attention sur l'importance de se créer un réseau, lorsque l'on apporte des soins quotidiens à une personne malade.

« Le message qu'il faut retenir est que dès qu'on commence dans une relation de proche aidant, il faut aller chercher les services qui existent. Il ne faut pas non plus rester seul. Il faut se créer une équipe, utiliser les gens autour de soi », fait-elle valoir.

### Services

Parlant de services, Marie-Annick Fortin rappelle que d'ici à quelques semaines, une ligne info-aidants sera mise à la disposition des gens de la région.

> **Sans vouloir excuser le geste de Pascal Blanchette, la directrice attire l'attention sur l'importance de se créer un réseau, lorsque l'on apporte des soins quotidiens à une personne malade.**

« On va engager une ressource spécialisée qui sera disponible au bout du fil pour désamorcer des crises. Le plus grand défi sera sans doute de convaincre les gens d'utiliser les services et de ne pas hésiter à demander de l'aide », enchaîne la directrice.

Elle précise qu'une panoplie de fausses croyances subsiste toujours dans la mentalité des gens, comme quoi la responsabilité de prendre soin d'une personne malade doit reposer exclusivement sur les épaules du conjoint ou des enfants.

Enfin, Marie-Annick Fortin signale que 50 pour cent des proches aidants du Québec sont âgés entre 45 et 65 ans. ❑



**Sur sa page Facebook, Pascal Blanchette apparaît en compagnie de son père, Jean-Guy.**

(Archives)



**La directrice générale de l'organisme L'Appui dans la région, Marie-Annick Fortin, croit que les proches aidants doivent demander de l'aide avant de poser des gestes potentiellement lourds de conséquences.**

(Archives)




†Sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins. Pour être admissibles, les patients doivent réserver la date de leur chirurgie avant le 4 mars 2012 et leur chirurgie doit être effectuée avant le 15 avril 2012. Cette offre s'applique uniquement au traitement personnalisé des deux yeux. Ne peut être combinée à aucune autre offre. * Les prix sont sujets à changement sans préavis et varient selon la prescription. Correction personnalisée à à partir de 690 $ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux seulement. D'autres conditions peuvent s'appliquer.

2812102

### Le Séminaire de Chicoutimi s'adresse aux élèves et aux parents

# Sensibilisation aux dangers de Facebook

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Séminaire de Chicoutimi s'attaque aux dangers de Facebook. L'établissement scolaire amorce une importante campagne pour mieux informer les élèves, les parents et le personnel sur les risques liés à l'identité virtuelle et à l'intimidation sur les réseaux sociaux.

En effet, les conflits sur Facebook ne cessent de se multiplier depuis les dernières années. Oeuvrant dans le milieu scolaire depuis plus de 20 ans, le directeur général du Séminaire de Chicoutimi, Grant Baergen, en sait quelque chose. Lui-même a goûté à la médecine de Facebook.

« L'an dernier, un ou des individus ont créé un faux profil en mon nom. Les auteurs avaient diffusé de fausses informations en parlant de ma vie personnelle. C'est une enseignante qui m'a contacté après avoir découvert ce profil. Je me suis renseigné auprès des autorités, de la police. Mais il n'y avait rien à faire », confie M. Baergen, avouant avoir été blessé par cette calomnie.

Ce dernier constate que l'intimidation atteint des niveaux épidémiques depuis l'arrivée des réseaux sociaux. Certains conflits prennent aujourd'hui des proportions démesurées.

« À mon adolescence, nous avions l'album de finissants qui pouvait nous taquiner ou publier des photos compromettantes de nous. Avec les réseaux sociaux, c'est bien pire. Les gens écrivent des commentaires sur tout et peuvent blesser des gens. Évidemment, des conflits il y en aura toujours. Mais ce que nous pouvons faire, c'est de mieux outiller nos jeunes pour faire face à ces problèmes », exprime le directeur général du Séminaire.

#### Informations

Pour ce faire, le Dr Patrick Giroux, professeur au département des sciences de l'éducation de l'Université du Québec à Chicoutimi, rencontrera tous les élèves du Séminaire. Le spécialiste informera les jeunes sur les dangers de Facebook et donnera des trucs pour assurer la sécurité de leur identité.

Les parents font également partie de l'équation, insiste M. Baergen. Ces derniers seront rencontrés par le conseiller en sécurité des actifs informationnels du CSSS de Chicoutimi, Bruno Lapointe.

« Il donnera des conseils aux parents pour mieux surveiller leurs enfants. Parce que nous avons beau informer les jeunes, si les parents ne mettent pas du leur, les jeunes vont continuer à agir de la même manière », plaide-t-il, ajoutant que le personnel participera aussi aux séances d'informations.

#### Culture de confiance

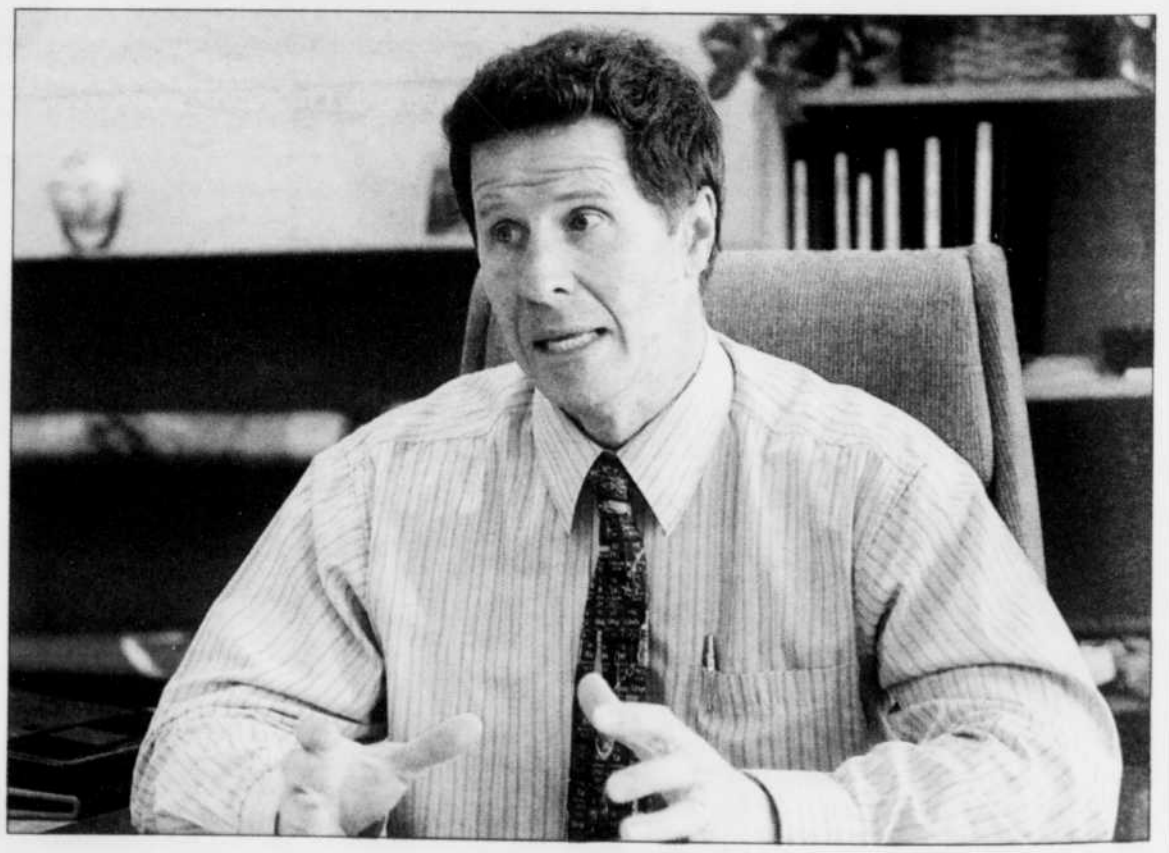
En plus de séances d'informations, le Séminaire de Chicoutimi souhaite implanter une véritable culture de communication et de confiance dans ses murs. Des ateliers sur l'estime de soi et le respect seront offerts, et ce, de façon récurrente, souhaite M. Baergen.

« Nous allons miser sur une culture de confiance. Comme nous ne pouvons pas éviter tout conflit, nous croyons qu'il faut davantage aider les jeunes et les victimes à avoir confiance en eux. Car malheureusement, la loi du silence gagne encore trop souvent. Si les jeunes ont plus de respect et de confiance, ils seront mieux outillés pour régler ce genre de problème », croit le directeur général.

Le Séminaire de Chicoutimi intervient déjà pour aider les jeunes aux prises avec différentes difficultés. Les élèves peuvent compter sur l'aide d'intervenants spécifiques, dont les titulaires, animateurs de vie sociale et le technicien en travail social. Les parents peuvent également faire part de leurs inquiétudes ou questions à l'administration sur un portail interne. ❑



Les conflits sur Facebook atteignent des niveaux épidémiques.
(Photo Rocket Lavoie)



Le directeur général du Séminaire de Chicoutimi, Grant Baergen, veut aider les élèves à éviter les risques liés à l'utilisation de Facebook.
(Photo Rocket Lavoie)



gratuit

Ville de Saguenay

10 ans
au service du citoyen



# 18 février :
## Accès gratuit à une multitude d'activités!

Le 18 février, Saguenay aura 10 ans. Pour l'occasion, nous vous offrons une journée portes ouvertes.

Nous espérons que vous y participerez en grand nombre!

## PROGRAMMATION

**BIBLIOTHÈQUE**

Bibliothèque de Kénogami :
L'heure du conte : Roméo et Juliette (pour enfants)

Samedi 18 février de 10 h 30 à 11 h 30

**ENTRÉE GRATUITE DANS LES MUSÉES**

Centre national d'exposition
La Pulperie de Chicoutimi/Musée régional
Musée du Fjord

**BADMINTON LIBRE**

Au Centre Price à Jonquière
de 9 h à 15 h

**BAINS LIBRES**

Dans toutes les piscines de Saguenay

**PATINAGE LIBRE**

Dans tous les arénas de Saguenay

**SKI ALPIN**

Centre de ski Mont-Fortin
Centre de ski Mont Bélu

**SKI DE FOND ET RAQUETTE**

Toutes les activités au parc de la rivière du Moulin, au Centre plein air Bec-Scie, au Club de ski de fond de Laterrière et au Centre de ski de fond Le Norvégien sont gratuites.

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

info@ville.saguenay.qc.ca

**Consultez la programmation**
**www.saguenay10ans.ca**

2822918

**Problème d'impuissance à 57 ans**

# Pas de raison que le sexe s'éteigne



Andrée Boily
aboily@lequotidien.com

J'espère que vous répondrez à mon courriel et que vous pourrez m'aider à résoudre mon problème d'impuissance. J'ai 57 ans et depuis quatre ans, je fais de l'impuissance. À ce jour, j'ai eu plusieurs injections d'hormones, mais c'est resté comme avant. Depuis 2 ans ce problème est plus fréquent, beaucoup trop souvent.

Une naturiste m'a conseillé du ginseng, j'en ai pris 6 mois, je croyais que cela m'aiderait, mais très peu. Puis j'ai aussi essayé le Viagra, mais ça me stressait de le prendre (surtout que je ne l'ai pas dit à ma blonde), ça n'a pas vraiment fonctionné.

Quand ça fonctionne, tout va bien, nous avons une bonne jouissance, car j'ai une érection qui dure jusqu'à trente minutes, mais c'est de plus en plus rare.

Je suis très affectueux ainsi que ma compagne. Parfois dans la pénétration, j'éjacule trop vite ou bien l'érection disparaît et on n'a aucune jouissance. D'une fois à l'autre, je ne sais jamais ce qui va arriver.

Quand je commence à faire l'amour, j'ai toujours peur de ne pas réussir. Comme ma compagne préfère la pénétration, je voudrais la satisfaire plus souvent.

Ça me peine beaucoup, car je suis trop jeune pour que ce soit fini. Est-ce que ça pourrait briser l'amour qu'on a l'un pour l'autre ?

Un Saguenéen inquiet

Il vaudrait peut-être la peine pour vous de porter une attention spéciale et de remarquer « dans quelles circonstances » votre réponse sexuelle fonctionne bien. Par exemple, est-ce à cause du moment choisi ? de l'endroit ? Du fait d'une sortie ou d'une activité quelconque qui vous a détendue et qui vous a fait oublier la peur de l'échec, de la manière dont se déroule la relation sexuelle, etc. ? Il y a bien des possibilités.

Une fois que vous aurez identifié le facteur principal de vos bonnes dispositions, essayez de le reproduire le plus souvent possible. Cela pourrait certainement vous aider.

**Il vaudrait peut-être la peine pour vous de porter une attention spéciale et de remarquer « dans quelles circonstances » votre réponse sexuelle fonctionne bien. Par exemple, est-ce à cause du moment choisi ? de l'endroit ? Du fait d'une sortie ou d'une activité quelconque qui vous a détendue et qui vous a fait oublier la peur de l'échec, de la manière dont se déroule la relation sexuelle, etc ? Il y a bien des possibilités.**

Il y a aussi que vous pourriez, votre « blonde » et vous, modifier la conception que vous avez de vos relations sexuelles ; la sexualité est quelque chose de dynamique qu'il faut constamment réévaluer au fil des années.

**Vieillissement**

Ainsi, il est tout à fait normal en vieillissant que la réponse sexuelle devienne moins stable et soit plus sujette à des facteurs comme l'état de santé physique et mental (le fait qu'on soit optimiste ou pessimiste à certains moments de la vie) ou encore le degré d'anxiété présent au moment de la relation sexuelle.

D'après votre message, votre niveau de stress semble assez élevé puisque vous dîtes « avoir toujours peur de ne pas réussir » en commençant à faire l'amour. De plus, vous semblez beaucoup vouloir satisfaire votre partenaire qui « préfère la pénétration ».

Il vaudrait mieux, je pense, mettre toutes ces exigences que vous vous créez de côté pour que « faire l'amour » devienne (ou redevienne) un moment privilégié que l'on s'accorde pour se faire plaisir tout simplement sans souci de ce qui en découlera en terme « de temps » de pénétration ou d'éjaculation.

Vous verrez c'est le plus sûr moyen pour que vous retrouviez votre vitesse de croisière. Vous n'avez que 57 ans, il n'y a pas de raison pour que votre fonction sexuelle s'éteigne déjà.

Vous pouvez continuer à en profiter longtemps, mais à la condition d'apprendre à gérer votre stress. Il faut pour cela que vous acceptiez que (comme pour une majorité de personnes), votre réponse sexuelle se modifie avec l'âge, mais reste quand même une source importante de plaisir. Vous serez d'accord avec moi que l'amour dans un couple qui a traversé de nombreuses années ensemble c'est beaucoup plus qu'une question de performance. En parler ensemble c'est très important. ❑

Pour la Saint-Valentin
J'AI LA PASSION CAFÉ



















1 Je suis à croquer
Message en chocolat et carte personnalisée: Je t'aime. Chocolat noir 70 % sérigraphié au beurre de cacao (2 couleurs).

2 Les bouquets de chocolat
Le chocolat dans tous ses éclats. Chaque cornet contient 250 g de chocolat fin. 4 saveurs au choix.

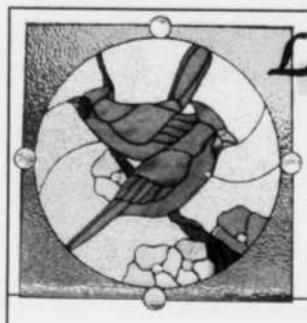
3 Lune de miel Anita
Les chocolats lune de miel sont élaborés avec du miel ambré artisanal du Québec et recouverts de chocolats grands crus.

4 Le cornet rose
100 g. Magnifique cornet représentant une rose. Ce présent original s'offre à toutes occasions. Chocolat noir 70 %. Pure origine des Caraïbes.

5 Saeco Via Veneto
La plus économique de la gamme Saeco. Boîtier en thermoplastique, porte-filtre pressurisé et base «Pannarello»
*SPÉCIAL:*
199$

Février... pour l'amour du chocolat

PASSION CAFÉ
1130, boul. Talbot - Chicoutimi
418.545.0369
www.passioncafe.biz
2811718



La Marchande de Verre
- Confection de vitraux sur mesure
- De tout pour le vitrail: cuivre, étain et plus de 400 couleurs de verre au meilleur prix
- **Verre fusion. À voir absolument!**

COURS DISPONIBLES
2422, des Cyprès, La Baie • Tél.: (418) 544•4385
www.marchandedeverre.com
Marie-Josée Boivin Propriétaire
2821375

# Le Rang 8 à Normandin va rouvrir

**ISABELLE TREMBLAY**
itremblay@lequotidien.com

NORMANDIN - Le cri du cœur lancé par des agriculteurs de Normandin et Saint-Méthode, en furie contre la municipalité, a été entendu. Fermée depuis quelques semaines, la portion du Rang 8, au sud de Normandin, rouvrira très bientôt.

Les élus du conseil municipal sont revenus sur leur décision suite au tollé de protestation soulevé par des agriculteurs en colère depuis la fermeture de ce chemin.

Plusieurs d'entre eux, qui n'avaient plus accès à leurs terres, se sont rendus à la séance publique du conseil municipal, lundi soir, afin de faire part de leur mécontentement aux autorités municipales. Cette soirée leur a permis d'exposer aux élus la réalité qu'ils vivent et leurs préoccupations depuis la fermeture de ce tronçon routier.

En décembre dernier, le conseil municipal avait pris la décision de cesser l'entretien d'une portion du Rang 8 Sud afin d'économiser une somme de 3800$. Cette décision avait été longuement mûrie, selon les propos tenus par le maire Lucien Guillemette.

Les membres du conseil se sont réunis à huis clos au lendemain de la séance régulière du conseil de ville. Après deux heures de discussions, de partage de points de vue et d'échanges d'opinion, ils ont convenu d'annuler leur décision de fermeture du Rang 8 Sud. L'unique et essentiel motif qui explique cette modification de décision réside dans le fait qu'ils souhaitent offrir un service de qualité afin de répondre le mieux possible aux besoins des citoyens.

Les élus de Normandin souhaitent procéder à la réouverture de cette route le plus rapidement possible. ❑

## EN BREF

**VIRUS H5N1**

GENEVE (AFP) - L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a annoncé vendredi une réunion de deux jours, les 16 et 17 janvier, pour tenter de déterminer si les scientifiques impliqués dans le développement d'une mutation du virus H5N1 capable de se transmettre entre humains peuvent publier leurs études.

L'OMS espère atteindre un consensus et trouver un équilibre entre la recherche scientifique et la sécurité. La grippe aviaire à virus H5N1 est surtout transmissible entre oiseaux, et très rarement transmissible à l'Homme. Mais quand elle est transmissible à l'Homme, elle est à 60 % fatale, raison pour laquelle les recherches des deux scientifiques ont provoqué de nombreuses inquiétudes au sein de la communauté.

Solution CM
Orthèses
prothèses
Vos pieds, pensez-y!
Conception et fabrication d'orthèses plantaires selon vos besoins
Évaluation toujours gratuite
Laboratoire autorisé R.A.M.Q.
2697, boul. du Royaume Jonquière 418 548-0851
330, rue St-Vallier Chicoutimi 418 543-1234
2669258

CHICOUTIMI CHRYSLER
CHRYSLER DODGE Jeep RAM
DÉMARREZ 2012 EN FORCE
DODGE RAM 1500 2012
24 995$
73 $ /semaine*
DODGE CARAVAN 2012
19 995$ 59 $ /semaine*
9 en inventaire
JEEP PATRIOT 2011
À PARTIR DE
15 995$ 45 $ /semaine*
LIQUIDATION FINALE
18 en inventaire
JEEP COMPASS 2011
À PARTIR DE
16 995$
50 $ /semaine*
LIQUIDATION FINALE
EN PLUS D'UN SERVICE HORS DU COMMUN VOUS RECEVEZ**:
• LIVRAISON EN 45 MINUTES
• CHANGEMENTS D'HUILE GRATUITS
• LIQUIDE LAVE-GLACE GRATUIT POUR 3 ANS
• ASSISTANCE ROUTIÈRE 5 ANS/100 000 KM GRATUITE
Jean-Patrick Tremblay concessionnaire
Claude Côté dir. des ventes
Roger Gagnon dir. adjoint
Richard Fleury représentant
Mario Gagnon représentant
Audrey Hudon représentante
Yvan Roy représentant service aux entreprises
Daniel Bolduc représentant service aux entreprises
Sébastien Tremblay représentant
Pierre Fafard représentant dir. commercial
Denis Michaud représentant dir. commercial
Jean-Marc Gaudreault directeur des ventes usagés
Claude Gagné représentant usagés dir. commercial
Steeve Harvey représentant usagés
Marie-Claude Bouchard directrice développement des affaires
ENCORE ET TOUJOURS LE MEILLEUR PRIX
CHICOUTIMI CHRYSLER
829, boul. Talbot CHICOUTIMI
418-549-2873
www.chicoutimichrysler.ca
* Financement 96 mois. **Détails en succursale.
2816911

# D'une fille à l'autre

## Voir la vie en rose



Patricia Rainville
prainville@lequotidien.com

Les papillons dans l'estomac, les mains tremblantes, la voix chevrotante, le désir de chanter et de danser. N'y a-t-il rien de plus beau que l'amour ?

J'ai toujours été une grande amoureuse. La passion me tient en vie, colore mon quotidien. Toute petite, j'avais souvent le béguin pour un petit voisin et des étoiles dans les yeux lorsque je regardais mon copain dans le rang au primaire.

J'ai eu mon premier petit ami « officiel » en sixième année. Un beau grand rouquin qui avait la cote auprès des filles de ma classe. Il jouait au basket-ball et avait une coupe à la Nick Carter des Bakstreet Boys. Wow !

Je me souviens encore de mon premier baiser, lors d'une partie de bouteille au parc. L'extase. Rien de moins.

Je suis sortie avec lui durant trois longs mois. À 11 ans, trois mois, c'est l'éternité.

On s'écrivait des lettres d'amour et on s'embrassait avant de monter dans l'autobus. Je voyais la vie en rose.

Finalement, tannée, j'ai cassé avec lui pour un autre. Et j'ai cassé avec cet autre pour un troisième ! Quelques mois plus tard, c'est mon troisième chum qui m'a flushée. Ma première peine d'amour. Je me souviens encore comment c'est souffrant que d'avoir le coeur brisé à 12 ans.

Au début de mon secondaire, j'ai rencontré mon « vrai » premier chum. Le premier gars que j'ai amené à la maison. J'avais 13 ans, donc inutile de vous dire que mes parents n'appréciaient guère me voir en couple. Ma mère exigeait que je laisse la porte de ma chambre ouverte lorsque j'étais avec lui. Elle détestait ne pas entendre de bruit durant trop longtemps !

Si, à l'époque, cette réglementation m'agaçait au plus haut point, aujourd'hui, je comprends son inquiétude. Car laissez deux ados seuls dans une chambre, la porte fermée et sans surveillance, c'est assez risqué merci ! D'ailleurs, mes parents étaient bien contents lorsque notre relation a pris fin.

On peut dire que j'ai passé mon adolescence en amour. Le coeur vagabondant d'un garçon à un autre. Pas que j'étais une fille facile, comme on dit. Mais une jeune fille amoureuse, passionnée, qui rêvait du coup de foudre.

J'ai rencontré mon copain d'aujourd'hui dans un bar, un samedi soir. Ni lui ni moi n'étions supposés aller à cet endroit ce soir-là. Si ce n'est pas le destin qui s'est chargé de notre rencontre, on peut dire que le hasard fait bien les choses.

Et ce qui aurait pu être une simple histoire d'un soir s'est rapidement transformé en histoire d'amour.

## Un peu d'intimité



Laura Lévesque
llevesque@lequotidien.com

L'amour c'est si beau. Mais sur Facebook, un peu moins.

Je ne sais pas pour vous, mais moi les relations amoureuses en direct sur le Net, ça m'énerve. Et ce n'est pas par jalousie. Je tiens à le préciser.

J'ai juste de la difficulté à comprendre les gens qui clament de façon exagérée leurs sentiments sur Facebook. C'est tellement gênant.

Les « je t'aime » ou « t'es le meilleur », ça me tombe sur les nerfs. Surtout lorsque le couple vit ensemble. Ils veulent sauver de la salive ou quoi ?

Il y a toutefois pire que ça. Les filles (et parfois les gars) qui prennent en photo leur assiette de nourriture pendant un souper romantique pour la publier sur Facebook. Est-ce qu'ils pensent que ça intéresse quelqu'un ? Pas moi en tout cas. À moins que le dessert soit une somptueuse sculpture chocolatée. Mais souvent, c'est un morceau de viande avec quelques carottes savamment positionnées.

Il y a aussi les formations de couples sur Internet. Des péripéties amoureuses qu'on suit en direct.

Chaque fois qu'une personne devient « in relationship », tout le monde s'empresse pour aimer le statut. Je suis contente pour ces gens heureux d'avoir trouvé l'âme soeur. Mais dans mon cas, je préfère encore m'abstenir de dévoiler des informations plus personnelles. Trop de gens oublient que Facebook vole tranquillement la place au curriculum vitae.

Le réseau social peut aussi mettre fin à une relation. Selon les découvertes de la psychologue ontarienne, Emily Christofides, plus un jeune adulte utilise Facebook, plus il est susceptible d'éprouver de la jalousie envers son partenaire. Une photo ou un commentaire peut facilement soulever des doutes.

L'infidélité a toujours existé, mais le réseau social agit comme facilitant, a récemment expliqué la sexologue et doctorante en psychologie à l'UQTR, Anik Ferron. D'après les premiers résultats de son étude, Facebook serait à l'origine de plusieurs disputes conjugales.

Après les chicanes viennent les ruptures. Et lorsque le mot « single » est diffusé, c'est la fin du monde. Des dizaines d'internautes tentent de réconforter la célibataire, et ce, aux yeux de tous. Malaise.

À tous ces gens, j'ai le goût de leur dire une seule chose. Comme pour Facebook, l'expression est plus frappante, en anglais : Get a life !



**// VIVE L'AMOUR**

**Ah, l'amour ! La Saint-Valentin approche à grand pas. Plus que deux jours pour dénicher un petit cadeau pour l'être cher. En ce 14 février, pourquoi ne pas faire une belle balade en amoureux et main dans la main ?**

(Photo Rocket Lavoie)

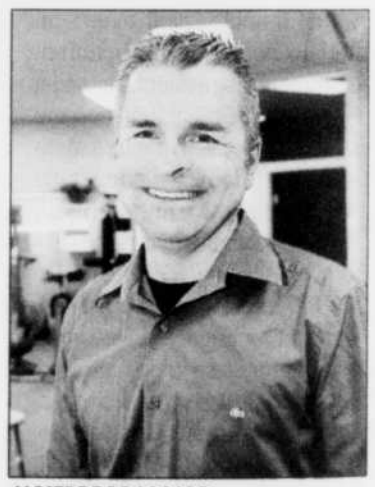
**// HIVER**

**Vous avez envie d'aller jouer dehors ou prendre l'air ? Saguenay en neige prend fin aujourd'hui au parc de la Rivière-aux-sables à Jonquière. Voici un beau moment capté sur le site, la semaine dernière, par le photographe Pascal Huot.**

(Photo Pascal Huot)



sourire**dominical**



**// PIERRE BRASSARD**

**Notre sourire dominical de cette semaine nous est offert par le physiothérapeute Pierre Brassard, propriétaire de deux cliniques à Chicoutimi et Jonquière.**

(Photo Rocket Lavoie)

FORFAIT SAINT-VALENTIN
35,99$
DUO TABLE D'HÔTE*

ENTRÉES
Escargots à l'ail
Fondue parmesan
Bruschettas tomates basilic

POTAGE
Velouté Princesse

PLATS
Poitrine de poulet
Duo coquille St-Jacques et salade
Penne poulet grillé du Coq
Brochette de poulet
Brochettes (2) de crevettes
Côtes levées Baby Back (1/2 lb)

DESSERT
Douceur Valentine
Thé ou café

Choisissez deux (2) plats pour 35,99 $ ou 19,99 $ pour un (1) plat (plus taxes et service)

Nous avons aussi du poulet!

Chicoutimi 418-698-8877
Alma 418-668-4571
Dolbeau 418-276-1982
Roberval 418-275-4955
le Coq Rôti

*DISPONIBLE DU JEUDI 9 AU MARDI 14 FÉVRIER (à partir de 16 h)
2808068

Festival international des Rythmes du monde

# Hakim quitte temporairement la direction

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le Festival international des Rythmes du monde a annoncé la nomination d'Arianne Blackburn au poste de conseillère artistique et de Natasha Lévesque à titre de directrice générale.

Par voie de communiqué, la direction du festival mentionne que Mme Lévesque possède 12 années d'expérience en gestion. Elle succède ainsi à Robert Hakim, fondateur du festival.

Quant à Arianne Blackburn, instigatrice du spectacle Ecce Mundo, elle agira comme conseillère pour la gestion artistique. Elle remplira les fonctions assumées autrefois par Chantale Boivin.

Il n'a pas été possible de savoir si ces mandats ont été accordés sur des bases permanentes, s'ils sont limités à la prochaine édition du festival ou simplement pour assurer l'intérim en attendant que l'ex-directeur, Robert Hakim, trouve une solution à ses démêlés judiciaires. Le président Luc Vandal, de même que les deux personnes nommées, n'ont pas retourné nos appels. Dans le communiqué, M. Vandal se dit très heureux puisque les mandats accordés aux deux femmes s'inscrivent dans une démarche d'amélioration de l'organisation. ❑

## JUSTICE

### FRAUDE À LA RÉSERVE DE BOIS

CHICOUTIMI (PR) - La juge France Thibault, de la Cour d'appel du Québec, a reconnu, vendredi matin, que Jean-François Tremblay, Lorrie Senneville et André Couillard avaient eu l'intention de frauder la Réserve de bois Morin et Blanchette de Chicoutimi. Pas moins de 30 000 $ de matériaux n'ont jamais été payés au commerce.

En 2005, Tremblay avait acheté des matériaux pour la construction de deux immeubles résidentiels, situés sur la rue de la Pulpe, à Chicoutimi. Peu de temps après, déclaré insolvable, il s'est départi de son patrimoine, cédant les immeubles à André Couillard et Lorrie Senneville pour la moitié du prix de vente, soit 100 000 $ au lieu de 200 000 $. Les factures de matériaux n'ont donc jamais été réglées. Notons que Lorrie Senneville est la conjointe de Jean-François Tremblay.

« Le 26 septembre 2005, l'appelante intente une requête introductive d'instance en inopposabilité contre les intimés. Elle demande que les contrats de vente soient déclarés nuls. Elle allègue que l'intimé Tremblay, son débiteur, s'est départi frauduleusement de son patrimoine et que cela lui cause un préjudice », peut-on lire dans le jugement de la Cour d'appel.

À cette époque, la requête avait été rejetée par le juge de la Cour du Québec, Pierre Lortie, en juin 2009.

« Finalement, les deux hypothèques reviennent dans le patrimoine de Jean-François Tremblay. Elles seront donc transférées à la Justice, ce qui pourra enfin rembourser ma cliente. On peut dire que la patience a porté fruits », a indiqué l'avocat de l'appelante, Me Éric Lebel.

L'ÉCONOMIE D'ESSENCE VOUS PRÉOCCUPE? NOUS AUSSI, LES CAMIONNETTES LES PLUS ÉCONOMIQUES SONT
CHEZ DUCHESNE À ALMA



8.1 L/100 KM MOTEUR 4 CYL.
CHEVROLET COLORADO LT 2011
• 2X4 • Rouge cardinal • Cabine allongée • Automatique • Transmission auto-blocante • Air climatisé • Bluetooth • Roues aluminium 16" • Moteur 4 cylindres • 2,9 L • 185 chevaux • 8,1 L/100 km
RÉG. PDSF 30 560$
SPÉCIAL 18 895$
RABAIS DE -38 %
ÉCONOMIE DE 11 665 $ DANS VOS POCHES



CHEVROLET COLORADO LT 2011
4X4 • Cabine allongée • Niveau d'équipement 1SD Roues 16" alum. • Chauffe bloc-moteur • Différentiel à blocage arrière • Groupe de plaque de protection • Pneus tout terrain • Bluetooth • OnStar • CD • MP3 AM/FM • Air climatisé • 5 cylindres de 3,7 L • 9 L /100 km
RÉG. PDSF 36 335$
SPÉCIAL 24 399$
RABAIS DE -33 %
ÉCONOMIE DE 11 936 $ DANS VOS POCHES



GMC CANYON SLE 2011
4X4 •Cabine allongée • Niveau d'équipement 1SA Roues aluminium 16" • Transmission automatique 4 vitesses Moteur 4 cylindres de 2,9 L de 185 chevaux Différentiel à blocage arrière • 9 L/100 km Chauffe-moteur • Air climatisé Radio AM/FM • Bluetooth
RÉG. PDSF 33 670$
SPÉCIAL 22 299$
RABAIS DE -34 %
ÉCONOMIE DE 11 371 $ DANS VOS POCHES

6 mois sans paiement mensuel à l'achat de certains modèles 2011 et 2012 + BONI DE 1000$ avec la carte GM à l'achat ou à la location de la plupart des modèles 2011 et 2012




GAGNEZ$ votre achat jusqu'à 50 000$** INFORMEZ-VOUS SUR PLACE

DIVISION - GMC - BUICK - CADILLAC




DIVISION CHEVROLET




Photos à titre indicatif.

Duchesne Auto GMC
450, boul. Dequen Nord, ALMA Tél.: 418-662-3431

VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE
LIQUIDATION MODÈLES 2011
MEILLEUR TEMPS DE L'ANNÉE POUR ÉCONOMISER
Plus que 13 unités en inventaire

Duchesne CHEVROLET
520, boul. Dequen Nord, ALMA Tél.: 418-669-9000

www.duchesneauto.com

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sonic (1JU69/1SA) et Cruze (1PJ69/1SA) et 2012 Orlando (1PJ75/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Consommation établie selon la méthodologie approuvée par Transports Canada pour la Sonic avec moteur de 1,8 L et boîte manuelle 5 vitesses ainsi que pour la Cruze avec moteur de 1,4 L et boîte manuelle 6 vitesses spécifique au modèle ECO avec surmultipliée à trois cônes. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 2. Prix à l'achat de 15 140 $ pour la berline Sonic et de 16 650 $ pour la Cruze. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 3,8 %. Sur approbation de crédit de la Financière mx Corporation. Inclut un crédit de livraison de 500 $. La remise à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est réservé aux particuliers. Transport (1 495 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km : 0,20 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Prix à l'achat de 20 599 $ pour Orlando. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de location de 4,9 % pour Sonic et de 4,85 % pour Orlando. Sur approbation de crédit de la Financière mx Corporation pour Sonic et d'Ally crédit pour Orlando. 3. L'offre s'applique au financement de véhicules neufs Buick Regal 2011 ; Chevrolet Cruze 2011 ; Chevrolet Cruze, Orlando et Sonic 2012 ; ainsi que Buick Verano et Regal 2012, sur approbation de crédit des services de financement TD. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada, du 6 janvier 2012 au 29 février 2012. Le premier paiement mensuel sera différé pour 180 jours et le contrat de financement sera prolongé en conséquence. Aucun intérêt ne court sur les montants impayés durant la période du différé. Après 180 jours, les intérêts commenceront à courir et l'acheteur remboursera le capital et les intérêts pendant la durée du contrat. Certaines conditions s'appliquent. Le boni de 1 000 $ peut être jumelé aux primes de La Carte GM sous réserve des limites d'échange courantes par véhicule. Pour tous les détails sur le règlement régissant le programme de La Carte GM, notamment les limites d'échange courantes par véhicule, la transférabilité des primes et autres restrictions s'appliquant aux véhicules GM admissibles, passez chez votre concessionnaire GM, communiquez avec le Centre de primes de La Carte GM au 1 888 446-6232 ou visitez lacarteGM.ca. Sous réserve des lois applicables, GMCL se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à ce programme, en tout ou en partie, avec ou sans préavis. Le titulaire principal d'une Carte GM peut transférer le boni de 1 000 $ à un membre de la famille immédiate admissible, soit ses parents, conjoint/conjointe, époux/épouse, frère, sœur, enfant, petits-enfants ou grands-parents, y compris les parents de l'époux/épouse ou conjoint/conjointe vivant sous le même toit que lui. Une preuve du lien familial et de domicile doit être présentée sur demande. Le boni de 1 000 $ n'est pas transférable aux membres de la famille immédiate ne résidant pas sous le même toit que le titulaire principal. *Les étudiants ou les diplômés récents sont admissibles à un rabais de 500 $ (taxes incluses) applicable à l'achat ou à la location d'une Sonic ou Cruze 2012 neuve admissible livrée entre le 4 janvier 2012 et le 3 janvier 2013. Le véhicule doit être immatriculé uniquement au nom du demandeur (mais les contrats peuvent être cosignés) pendant un minimum de 6 mois et 12 000 km. Détails du programme chez votre concessionnaire, y compris l'admissibilité des demandeurs et des véhicules. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAQ Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca. (1) Tous les détails chez Duchesne.

2823193

Changements à la Loi sur les jeunes contrevenants

# La DPJ veut sauver le modèle québécois

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - « Il serait catastrophique de jeter le bébé avec l'eau du bain », illustre la directrice de la Protection de la jeunesse au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Danielle Tremblay, commentant ainsi l'adaptation du système québécois au modèle qui découlera de la future Loi sur les jeunes contrevenants.

C'est connu, le Québec démontre le taux de criminalité juvénile le plus bas au pays. Selon le Centre canadien de la statistique juridique, on rapportait qu'à peine 1,6 % des jeunes Québécois de 12 à 17 ans ont été impliqués dans une activité dite criminelle.

Parmi tous les jeunes ayant été accompagnés via les différents services de réinsertion, le taux de récidive se chiffre entre 6 % et 7 %.

En marge de l'adoption imminente du projet de loi C-10, qui prévoit un durcissement des peines chez les mineurs, les principaux intervenants du Québec persistent à dire que le système québécois a toujours sa place.

À défaut d'avoir pu contrecarrer les ambitions du gouvernement fédéral, les organismes dédiés à la jeunesse espèrent ainsi intégrer leur démarche à l'intérieur du prochain cadre législatif.

« On a tenté d'influencer le cours des choses avec C-10 parce que les principes de ce projet de loi entravent le modèle québécois d'intervention auprès des jeunes, un modèle dont la prémisse de base est de travailler à la réhabilitation, à la réinsertion et à la réparation des torts. »

« Prôner la dissuasion et la répression, c'est faire le pari qu'une sentence sévère dissuadera les autres jeunes à commettre un délit. C'est démontré que ça ne fonctionne pas, ni chez les jeunes ni chez les adultes. »

Danielle Tremblay rappelle dans la même veine que la période entre 12 et 17 ans est marquée par les questionnements et la recherche d'identité. Aussi, est-il normal qu'une forte majorité d'adolescents tente de s'aventurer, à un moment ou à un autre, au-delà des limites définies par la société ?

« Les statistiques soutiennent que 90 % des jeunes vont poser un geste criminel durant leur adolescence. Tous s'entendent pour dire que ces jeunes ne sont des criminels en puissance. Ces délits font souvent partie de l'étape de l'adolescence, une étape où l'on teste les règles », met-elle en relief.

En réalité, on note qu'entre 10 et 15 % de ces adolescents sont davantage ancré dans un mode de vie délinquant. Or, encore là, la Direction de la protection de la jeunesse refuse de lancer la serviette et de les marquer au fer rouge.

Selon Danielle Tremblay, le système actuel possède tous les leviers nécessaires pour aider cette catégorie de personnes à cheminer. Elle prend notamment pour exemple les peines de garde en milieu de réhabilitation.

Elle mentionne par ailleurs tout le travail de prévention qui est réalisé au sein de la communauté. Par exemple, elle salue l'avènement des Centres de la petite enfance, qui constituent des lieux de socialisation et de stimulation accessibles à tous. Aujourd'hui, elle soutient que les jeunes qui ont fréquenté ces établissements sont mieux outillés à plusieurs niveaux.

Tous les efforts consentis par la société ne peuvent cependant pallier le rôle essentiel des parents, insiste-t-elle à plusieurs occasions au cours de l'entrevue.

« On peut offrir toutes sortes de mesures qui vont combler le travail des parents, par exemple les services de garde ou l'école. Mais, ce sont avant tout des milieux qui vont soutenir la famille, et non la remplacer », précise-t-elle. ❑



L'équipe du programme PACIS est composée de Daniel Bonneau, Marie-Geneviève Villeneuve, Josée Bouchard, François Gagnon, Marc Thibeault, qui sont accompagnés de la directrice régionale Danielle Tremblay.

(Photo Gimmy Desbiens)

TERRES EN CULTURE DEMANDÉES
À VENDRE
FERMES : Laterrière 222 acres, excellents bâtiments. Alma 363 acres, culture, pâturage, boisé, bâtiments de 10 ans pour élevages divers. Alma ferme céréalière 190 acres VENDU Alma ferme céréalière 340 acres VENTE EN COURS
DOMAINE : Falardeau 210 acres, résidence rénovée, écurie, manège, loft, grand lac, chalet, boisé et autres. À VOIR!
FERMETTES : Shipshaw petite ferme équestre. St-Ambroise 12 acres, maison rénovée, étang, boisé. Maison de campagne avec grands terrains : St-Ambroise. Hébertville, libre immédiatement.
BOISÉS : L'Ascension 104 acres dont 18 en bleuetière et 6 pour camerises et autres. Laterrière 77 acres.
PIERRE TROTTIER, courtier immobilier agréé
www.courtieragricole.net 418-543-5410
2822504



Gardez le contrôle sur l'hiver grâce à 4MATIC^MC

4MATIC^MC est un système de traction intégrale permanente. Maintenant, vous pouvez affronter l'hiver avec style grâce à notre système 4MATIC^MC primé, offert sans frais supplémentaires[1] sur une vaste gamme de modèles.



CONTRÔLE 4MATIC pour un meilleur contrôle, quelles que soient les conditions.
4Matic.ca

PRIX TOTAL[1] DE LA GLK 350 4MATIC^MC 2012 : 46 015 $**
FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9 %* TERME DE 60 MOIS
TAUX À LA LOCATION 3,9 %* BAIL DE 39 MOIS
PAIEMENTS MENSUELS 428 $* VERSEMENT INITIAL 7 264 $**

PRIX TOTAL[1] DE LA BERLINE C 250 4MATIC^MC 2012 : 45 650 $**
FINANCEMENT À L'ACHAT 1,9 %* TERME DE 60 MOIS
TAUX À LA LOCATION 3,9 %* BAIL DE 39 MOIS
PAIEMENTS MENSUELS 498 $* VERSEMENT INITIAL 3 330 $**

[1] Taxes en sus.

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz Saguenay, 1868, boulevard St-Paul, Chicoutimi
418-698-1000 1-877 414-2369 www.saguenay.mercedes-benz.ca

© Mercedes-Benz Canada Inc., 2012. Véhicules illustrés : berline C 350 2012 et GLK 350 4MATICMC 2012. PDSF national : 49 000 $/43 800 $. ** Le prix total de 45 650 $/46 015 $ et le versement initial incluent les frais de transport et de préparation de 2 045 $, les frais du RDPRM de 54,49 $, la taxe sur le climatiseur de 100 $ et les droits sur les pneus de 15 $. * Offres de location et de financement basées sur les nouveaux modèles C 250 4MATICMC et GLK 350 4MATICMC 2012 et proposées uniquement par l'intermédiaire de Services financiers Mercedes-Benz sur approbation du crédit, pendant une durée limitée. Exemple basé sur une location de 498 $/428 $ par mois pendant 39/39 mois. Versement initial ou reprise équivalente de 3 330 $/7 264 $ plus dépôt de sécurité de 500 $/500 $ et taxes applicables dus à la date d'entrée en vigueur du bail. PDSF à partir de 43 435 $/43 800 $. Taux annuel de 3,9 %. Obligation totale : 23 255 $/24 407 $. Kilométrage limité à 18 000 km par an (0,20 $/km supplémentaire). Exemple de financement basé sur un terme de 60 mois au taux annuel de 1,9 %/1,9% et un PDSF de 43 435 $/43 800 $. Le paiement mensuel est de 651 $/651 $ (avant taxes) avec un versement initial de 6 214 $/6 594 $ ou une reprise équivalente. Le coût de l'emprunt est de 1 826 $/1 825 $ pour une obligation totale de 45 276 $/45 585 $. Frais d'immatriculation, d'enregistrement et d'assurance en sus. Le concessionnaire peut louer ou offrir du financement à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être jumelées à d'autres offres. Voyez votre concessionnaire Mercedes-Benz autorisé pour les détails ou communiquez avec le Service à la clientèle de Mercedes-Benz au 1 800 387-0100. 2 4MATICMC : valeur de 2 200 $. L'offre se termine le 29 février 2012.
2822375

Réhabilitation des jeunes agresseurs sexuels

# Québec souligne les efforts de la région

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Québec souligne les efforts du Centre jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean afin de réhabiliter les adolescents ayant commis des infractions de nature sexuelle.

Ayant vu le jour en 2004 dans la région, le programme PACIS est aujourd'hui devenu une référence à l'échelle du Québec. En France et en Belgique, on s'est également inspiré de la méthode élaborée par le criminaliste François Gagnon afin d'intervenir auprès des jeunes agresseurs.

Au cours de l'automne dernier, le ministère de la Santé et des Services sociaux a reconnu l'efficacité du programme en remettant un diplôme à l'équipe PACIS.

Essentiellement, le programme se traduit par une évaluation personnalisée, suivie d'une thérapie de groupe dans laquelle les jeunes discutent des raisons qui les ont menés à commettre leur crime. Ils doivent prendre part à une vingtaine de rencontres hebdomadaires en cours de processus.

« Ils ne sont pas tous des pédophiles, au contraire. Dans la majorité des cas, ce sont des enfants qui n'ont pas reçu les balises nécessaires à leur exploration sexuelle », explique la directrice de la Protection de la jeunesse, Danielle Tremblay.

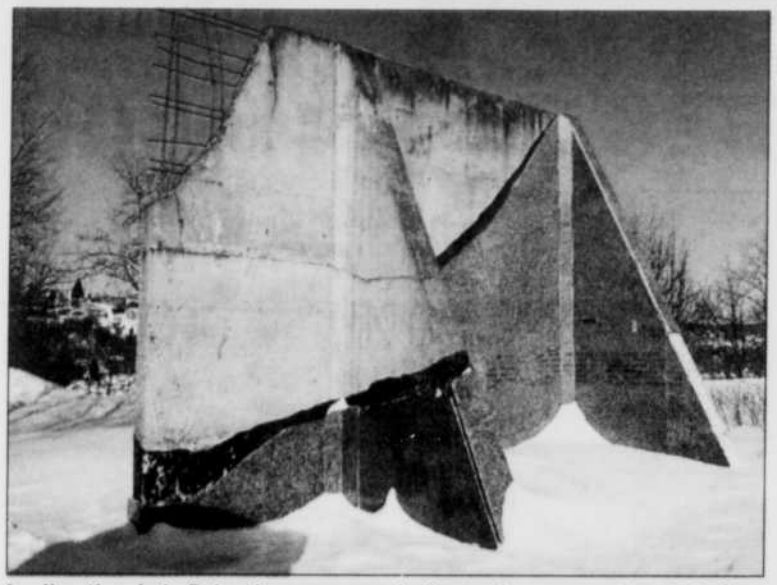
> **Ayant vu le jour en 2004 dans la région, le programme PACIS est aujourd'hui devenu une référence à l'échelle du Québec.**

Une fois sa problématique individuelle ciblée, le jeune participe à l'intervention en groupe. Supervisées par deux thérapeutes - un homme et une femme -, les ateliers lui permette de partager avec des individus qui vivent une situation similaire.

« Cette approche les amène à découvrir ce qui les a menés à poser des gestes, à identifier ce qu'on appelle les "erreurs de pensée". Au départ, tous se font un scénario pour tenter de se justifier à leurs propres yeux. Peu à peu, ils développent une façon d'en parler avec les autres. Le groupe a un effet très puissant en ce sens », poursuit la responsable du Centre jeunesse du Saguenay-Lac-Saint-Jean. À ce jour, le programme PACIS a accueilli 90 jeunes, répartis dans 18 groupes. D'entre eux, on ne répertorie que deux récidive. ❑

C'EST LA PLUS GROSSE
VENTE DE L'ANNÉE
NOUVELLE IMAGE - NOUVEL INVENTAIRE
Modèle Capriccio
MX 2018-11
Rég.: 369,95 $
Spécial 92,49 $
75 % DE RABAIS
NOUS LIQUIDONS TOUT
20 % À 90 %
LUMINAIRE EXPERT DEVIENT:
DE RABAIS
sur tous les luminaires, accessoires de décoration, miroirs, meubles à prix régulier en magasin.
INTER LUMINAIRES
luminaire expert
1680, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI
TÉL.: 418 698-0088
SANS FRAIS: 1-800-231-0089
www.interluminaires.com
2810591

Conférence
Venez entendre vos guides et vos défunts
Luc Lightbringer est un médium de naissance. Dès sa plus jeune enfance, il s'est découvert le don de percevoir le passé, le présent et le futur.
Dans cette conférence j'entrerai en transe pour recevoir en toute clarté les messages de vos guides et défunts, à ceux qui veulent bien ouvrir leurs cœurs dans le moment présent; je donnerai des messages qui aideront à comprendre le présent et l'avenir... Beaucoup de questions seront répondues dans la salle.
En 2009 et 2010, Luc a été invité à 2 filles le matin au côté de Joane Flansberry. Il a fait des révélations qui ont subjugué l'auditoire et depuis il ne cesse d'être demandé partout en région.
Première partie de la conférence: Venez apprendre à communiquer avec vos guides (enseignements).
Deuxième partie: Des messages seront livrés de vos guides et de vos défunts.
www.luclightbringer.com
Coût: 35 $ (30 $ en pré-vente)
Date: Samedi 25 février de 13 h à 17 h
Endroit: 1080, boul. Talbot, Chicoutimi à l'hôtel le Montagnais
Vente de billets au magasin: Le Garde-Manger, 1415, rue Champs-Élysées, Chicoutimi 418-696-1597
Sylvie Langevin, 550-1308, après 17 h
Tabagie Dequen, 405, boul. Dequen Nord Alma 418-668-2778
Dimanche 26 février de 13 h à 17 h
Atelier: reconnaître ses dons et apprendre à les développer
Coût: 75 $ inscription obligatoire au 1-819-472-8134
Information et réservation: Linda Langevin
www.graphologieame.com 819-472-8134
2805670



La direction de la Pulperie assure que le Centre de conservation du Québec est au parfum du dossier et livrera une expertise ce printemps entourant l'oeuvre réalisée en hommage au premier syndicat catholique de la région.

(Photo Rocket Lavoie)

### Oeuvre du Jonquiérois Richard Langevin

# Le bois, l'eau et l'homme laissée à l'abandon

**MÉLYSSA GAGNON**
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - S'il n'était plus de ce monde, l'artiste jonquiérois Richard Langevin se retournerait très certainement dans sa tombe. Son oeuvre *Le bois, l'eau et l'homme*, située sur les terrains de la Pulperie de Chicoutimi, risque de s'écrouler sous le poids de la décrépitude.

La sculpture faite de granit a été conçue en 1987 dans le cadre du programme québécois d'intégration des arts à l'architecture. Richard Langevin a utilisé, comme support, un ancien mur de soutènement de béton datant de 1957.

**Hommage**

Les vestiges de la *Eastern Mining and Smelting Company*, une entreprise spécialisée dans la transformation des métaux, ont servi de base à l'oeuvre présentant trois strates distinctes. La sculpture se voulait un hommage aux bâtisseurs de la *Fédération Ouvrière de Chicoutimi*, l'ancêtre de la *Confédération des travailleurs catholiques du Canada* (CTCC), devenue la CSN.

**Fissures**

Un quart de siècle après son érection, le monument présente d'importantes fissures et des inscriptions devenues difficile à déchiffrer, faute d'entretien. Directrice des collections et de la recherche au musée régional de la Pulperie, Nathalie Boudreault convient que l'oeuvre de Richard Langevin a besoin d'un peu d'amour. Elle explique que l'effritement du mur de soutènement explique en grande partie la détérioration du monument.

> **« On remarque que des plaques de granit se détachent de l'oeuvre de M. Langevin. On ne dit pas qu'elle n'est pas importante pour nous mais on doit y aller par priorités.»**
>
> -Nathalie Boudreault

« On remarque que des plaques de granit se détachent de l'oeuvre de M. Langevin. On ne dit pas qu'elle n'est pas importante pour nous mais on doit y aller par priorités », explique la responsable, faisant référence à d'autres oeuvres sous le joug de la Pulperie et nécessitant une attention particulière.

Le Centre de conservation du Québec a été mis au parfum du dossier. Une expertise a donc été sollicitée par le musée et une analyse plus approfondie devrait avoir lieu ce printemps, prévoit Nathalie Boudreault.

Des représentations ont d'ailleurs été faites auprès du maire de Saguenay par des citoyens dans le but de souligner l'importance de préserver le patrimoine régional. ❑

CÉGEP de St-Félicien
à faire tourner les têtes
40 ans
Cégep de St-Félicien

Le Cégep de Saint-Félicien fête ses 40 ans!

Souper et soirée dansante
pour les diplômés, retraités,
employés du collège et les partenaires
socio-économiques et politiques
des MRC Domaine-du-Roy
et Maria-Chapdelaine

Samedi 18 février 2012
à 17 h au Cégep

SOUS LA PRÉSIDENCE D'HONNEUR DE
Monsieur Raymond Desjardins,

INFORMATION ET INSCRIPTION :
418 679-5412, poste 321
www.40ansducegep.com

Coût : 25 $ par personne
(taxes incluses)

Faites vite,
les places sont limitées !

2824098

Bijouterie
Véronique Fortier
Joaillière

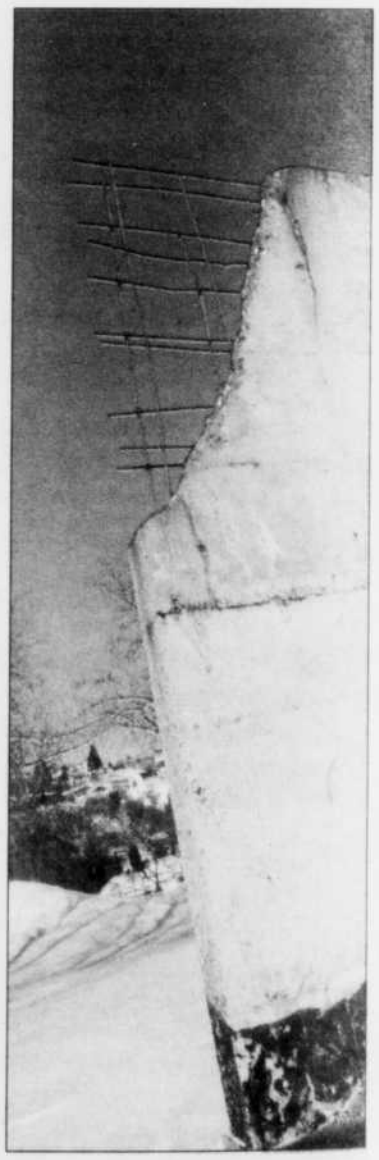
341-B, rue Racine
Chicoutimi
www.vfjoailliere.com
Tél. : 418-602-1188

- Fabrication de bijoux sur mesure
- Réparation de bijoux, montres et horloges
- Achat d'or
- Création Véronique Fortier
- Bijoux et accessoires de plus de 30 artistes-designers québécois
- Sélection de montres pour hommes et dames

*Une équipe comptant plus de 30 ans d'expérience*

Concept unique en région!

2727766



L'oeuvre du Jonquiérois Richard Langevin, *Le bois, l'eau et l'homme*, montre des signes de détérioration avancée.

(Photo Rocket Lavoie)

# VENEZ VISITER 40 UNITÉS DANS LA SALLE DE MONTRE




**MAINTENANT**
dépositaire exclusif pour le Québec des motorisés haut de gamme diesel ENTEGRA COACH ARRIVAGE PRÉVU POUR FÉVRIER

## BEAUCOUP DE NOUVEAUTÉS À VOIR

**MOTORISÉS • ROULOTTES • FIFTHWHEELS**

**HORAIRE DES DIMANCHES PORTES OUVERTES ! À ST-AMBROISE**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dim. 19 février | OUVERT | Dim. 1er avril | OUVERT |
| Dim. 4 mars | OUVERT | Dim. 15 avril | OUVERT |
| Dim. 18 mars | OUVERT | Dim. 29 avril | OUVERT |

### 2013 ENTEGRA (Aspire)
4 extensions
Diesel Cummins
450 HP
43,1 pieds
NEUF
Rég.: ~~336 950 $~~
Rabais de 20 000 $
318 950$
A1001

### 2013 Thor (Palazzo) 33,1
2 extensions
34,5 pieds
Diesel Cummins
300 HP
NEUF
Pusher Diesel à prix jamais vu!
ARRIVERA EN MARS
168 950$
A2000

### 2012 Thor (Daybreak) 34 KD
2 extensions, 34 pieds
Essence Ford V-10
NEUF
Rég.: ~~125 950 $~~
Rabais de 8000 $
117 950$
A2758

### 2012 Thor (Tuscany) 36 UF
4 extensions, 37 pieds
Diesel Cummins 380 HP
NEUF
Rég.: ~~229 950 $~~
Rabais de 10 000 $
219 950$
A2753

### 2012 Thor (Challenger) 37 DT
3 extensions, 37,10 pieds
Essence Ford
V-10
NEUF
Rég.: ~~137 950 $~~
Rabais de 8000 $
129 950$
A2751

### 2012 Thor (Challenger) 35 SD
2 extensions, 36,5 pieds
Essence Ford V-10
NEUF
Rég.: ~~136 950 $~~
Rabais de 8000 $
128 950$
A2748

### 2012 Thor (Challenger) 32 VS
2 extensions, 33,8 pieds
Essence Ford V-10
NEUF
Rég.: ~~132 950 $~~
Rabais de 8000 $
124 950$
A2727

### 2011 Fleetwood (Encounter) 30 SA
2 extensions
31 pieds
Essence Ford
7290 km
98 950$
A2692B

### 2011 Forest River (Georgetown)
2 extensions
28,10 pieds
Essence Ford
V-10 Triton
11 300 km
104 950$
A2632B

### 2010 Gulf Stream (Caribbean)
35 A, 2 extensions, 37,5 pieds
Diesel Cummins, 340 HP
18 000 km
149 950$
A2736B

### 2005 Damon (Challenger) 371 W
2 extensions, 37 pieds
Essence GM, Vortec 8,1
42 978 km
62 950$
A5432B

### 2011 Triple E (Regency) GT 28 DB
2 extensions, 28,9 pieds
Essence Ford V-10
Triton
Neuf
Rég.: ~~117 950 $~~
Rabais de 10 000 $
107 950$
B688

### 2012 Thor (Four Winds) 28 Z
1 extension
Essence
28 pieds
EN COMMANDE
Rég.: ~~82 950 $~~
Rabais de 7000 $
74 950$
C1000

### 2009 Navion 24 A
1 extension, 24 pieds
Diesel Mercedes,
3 litres
22 709 milles
Rég.: ~~88 950 $~~
Rabais de 6000 $
82 950$
C2550B

### 2012 Keystone (Passport)
2910 BH, 1 extension, 32,1 pieds
NEUF
Rég.: ~~29 950 $~~
Rabais de 2000 $
27 950$
R5416

### 2011 Keystone (Avalanche)
290 Extensions,
34,2 pieds
NEUF
Rég.: ~~47 950 $~~
Rabais de 6000 $
41 950$
R5348

### 2011 North Trail (Caliber)
29 BUDS
1 extension, 34,5 pieds
NEUF
Rég.: ~~38 950 $~~
Rabais de 4000 $
34 950$
R5363

### 2011 Keystone (Sprinter)
255 RKS
1 extension, 27,10 pieds
NEUF
Rég.: ~~27 950 $~~
Rabais de 4000 $
23 950$
R5315

### 2011 Cikira (Luxlite) 238 RB
1 extension, 24,1 pieds
NEUF
Rég.: ~~24 950 $~~
Rabais de 2000 $
22 950$
R5254

### 2010 Cross Roads (Hampton)
HT 38 FE 10
1 chambre, 2 extensions
40,11 pieds
NEUF
Rég.: ~~53 950 $~~
Rabais de 6000 $
47 950$
R5186

## BATEAU

### 2002 Doral 310 SE
REMORQUE NON INCLUSE
33 pieds
Essence Mercruiser
Twin 320 HP
MX 6,2
MP1B 3
Spécial:
88 950$
Y27
À voir dans notre salle de montre

## BATEAU

### 1997 Doral 300 SC
REMORQUE NON INCLUSE
30 pieds
Essence Twin
260 HP/350 PC
Toiles
4046 kg/
8920 lb
38 950$
Y28

## 2009 ARCTIC CAT

### TRV 10
- Essence 1000 EFI
- 300 km • 4X4
- Poignées chauffantes
- Coffre

9950$
M5246

## 1963 TRACTEUR FORD

### SUPER MAJOR
Essence Ford
Tracteur comprenant
une gratte avant
1361 kg : 3000 lb
5450$
P50668

LE GÉANT MOTORISÉ

# GÉANT MOTORISÉ

CHICOUTIMI - SIÈGE SOCIAL, 173, ROUTE 172, ST-AMBROISE 418 672-4744 OU 1 800 463-9612

**OUVERT**

| | |
|---|---|
| Du lundi au vendredi | De 8 h à 17 h |
| Samedi | De 9 h à 16 h |

DIMANCHE, VOIR HORAIRE HAUT DE PAGE
Ouvert aux 2 semaines
De 10 h à 16 h

**400 UNITÉS EN PHOTOS SUR www.legeantmotorise.com**

2821124

**Un troisième restaurant joint le groupe**

# La Route de l'érable s'allonge

**LAURA LÉVESQUE**
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un troisième restaurant de la région fait son entrée sur La Route de l'érable. Le Bistro La Vieille Garde de Chicoutimi jalonne désormais ce circuit provincial, fondé par la Fédération des producteurs acéricoles du Québec (FPAQ).

Une vingtaine de « créatifs » ont été accueillis cette année dans ce club. L'Auberge des 21 de La Baie et l'Auberge Les Deux Pignons à Petit-Saguenay font déjà partie de cette route qui vise à faire découvrir l'immense potentiel des produits de l'érable en offrant une vitrine à ces créatifs culinaires inspirés par ce liquide sucré.

Pour reconnaître les établissements sur le parcours de la Route de l'érable, la FPAQ a conçu un logo, lien symbolique qui unit toutes les propositions des membres admis et assure le respect des plus hauts critères de qualité.

Présents aux quatre coins du Québec, les membres de ce club se distinguent par leur capacité à transformer et à mettre en valeur les produits de l'érable en combinant originalité et savoir-faire, et cela, en toute saison. En plus des restaurants, des boulangeries, pâtisseries, chocolateries, charcuteries, hôtels et épiceries fines font partie de ce circuit.

La FPAQ représente plus de 7000 entreprises acéricoles. Le Québec se classe au premier rang de la production acéricole, assurant plus de 75 % de la production mondiale de sirop d'érable. En accordant une place de choix à cette précieuse ressource, La Route de l'érable vise à cultiver la fierté des producteurs d'ici et diffuser un courant gastronomique en pleine effervescence. ❑



**Le Bistro La Vieille Garde jalonne maintenant La Route de l'érable. Sur la photo, on peut voir un des cuisiniers du restaurant à l'oeuvre, François Bouchard. ▶**

(Photo Rocket Lavoie)

Cours de formation





*Technique en* ***pose d'ongles***
Durée: 1 journée
- *Plusieurs techniques disponibles*
- *Formation beauté des pieds*
- *Service et suivi personnalisé*
- *Cours privé ou semi-privé*

*Cours de décoration*

**Distribution Brigitte inc.**
Pour information: (418) 542-8008
2374, Ste-Agathe, Jonquière
*Le leader en formation!*
2763650

TAXES MUNICIPALES

Ville de Saguenay
*10 ans au service du citoyen*

**Paiements**
Toutes les factures émises par la Ville de Saguenay peuvent être payées en personne aux endroits suivants :

| ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI | ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE | ARRONDISSEMENT DE LA BAIE |
|---|---|---|
| Hôtel de ville<br>201, rue Racine Est | 2354, rue Saint-Dominique<br>(coin Harvey) | Bureau d'arrondissement<br>422, rue Victoria |

À noter que les résidants du secteur de Laterrière pourront acquitter ce versement à leur point de service du 6 au 16 février inclusivement.

**POINT DE SERVICE DE LATERRIÈRE**
6166, rue Notre-Dame

Ajoutons qu'à partir du 16 février, des intérêts et pénalités au taux annuel de 15% s'appliqueront.

**Vous pouvez désormais procéder au paiement de vos taxes en optant pour six ou douze versements. Il est important de se référer au compte de taxes qui vous a été acheminé par la poste pour connaître les modalités qui s'appliquent. Détails aussi disponibles au www.ville.saguenay.qc.ca.**

**Le mercredi 15 février 2012: dernière journée**

**Pour payer votre premier versement de taxes municipales SANS PÉNALITÉ!**

Si vous êtes nouveau propriétaire ou que vous avez changé d'adresse au cours des six derniers mois et que vous n'avez pas reçu la facture annuelle de taxes municipales, nous vous invitons à communiquer avec le Service de la taxation au 418 698-3033.

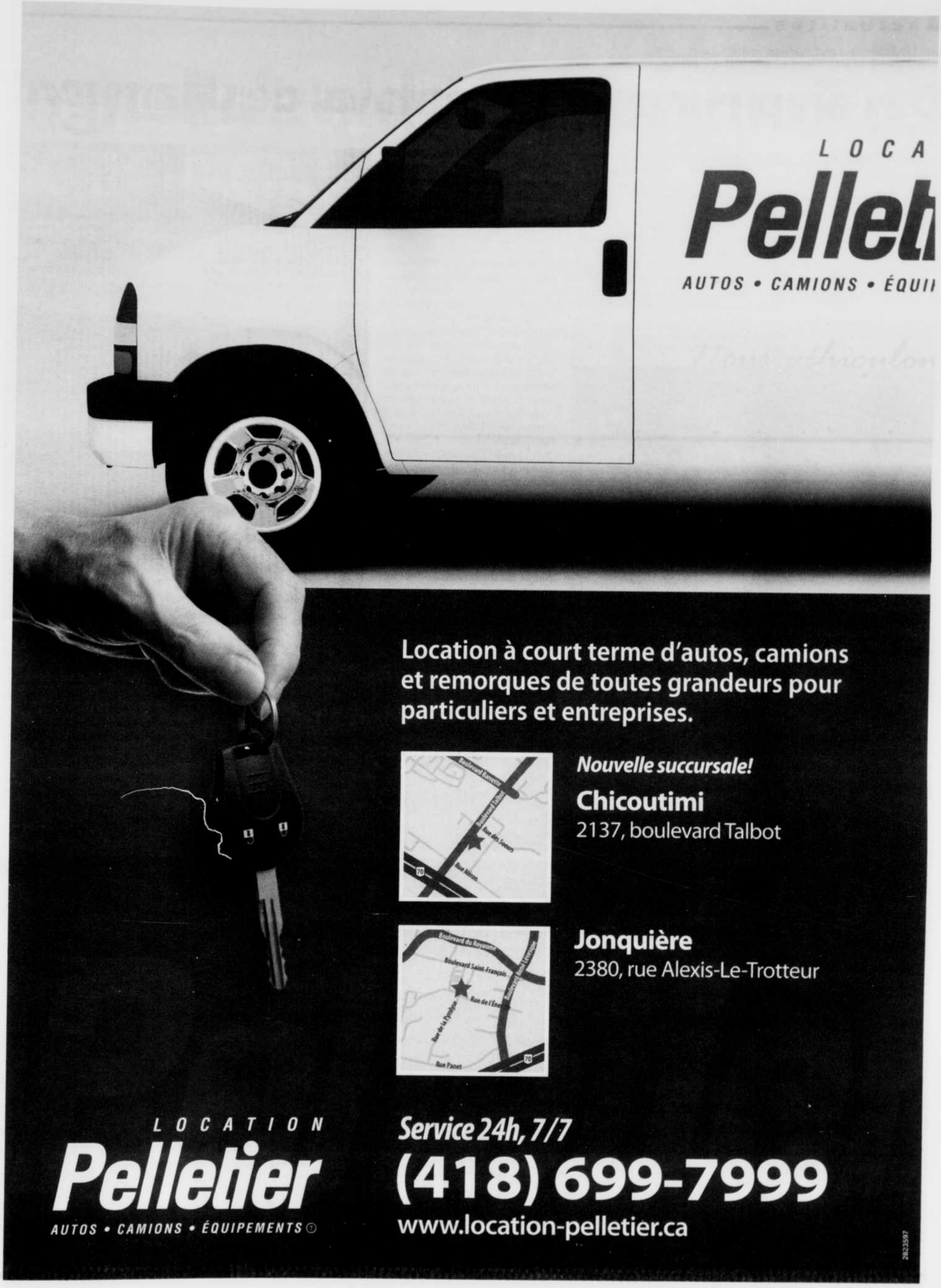
Vous pouvez payer vos taxes à la plupart des institutions financières. Vous pouvez également procéder au versement de vos taxes par paiement électronique. Dans le cas de ces deux modes de paiement, vous devez utiliser le numéro de dossier pour paiement électronique (composé de 20 chiffres). L'échéance de paiement ne comporte pas de délai additionnel si vous payez par la poste, par Internet ou par une institution financière. Si vous désirez payer par l'un de ces modes de paiement, veuillez le faire à l'avance pour que le paiement nous parvienne à la date d'échéance!

Méthode de paiement : argent comptant, chèque (à l'ordre de la Ville de Saguenay) ou débit direct. Veuillez inscrire votre numéro de dossier de huit (8) chiffres comme référence sur votre chèque. Vous devez envoyer votre chèque par la poste à l'adresse suivante : Ville de Saguenay, A/S Taxation, C.P. 8060, Chicoutimi, Québec, G7H 5B8.

**RAPPEL/2e COUPON DE PAIEMENT :** Nous vous prions de conserver votre compte de taxes et le deuxième coupon pour votre second paiement en JUIN puisqu'il n'y aura pas de rappel par la poste.

**Pour toute autre information relative aux taxes municipales, prière de composer le 418 698-3033.**

2813979



LOCA

Pellet

AUTOS • CAMIONS • ÉQUI

Location à court terme d'autos, camions et remorques de toutes grandeurs pour particuliers et entreprises.




*Nouvelle succursale!*

**Chicoutimi**
2137, boulevard Talbot




**Jonquière**
2380, rue Alexis-Le-Trotteur

LOCATION

Pelletier

AUTOS • CAMIONS • ÉQUIPEMENTS

*Service 24h, 7/7*

**(418) 699-7999**

www.location-pelletier.ca

2823597

### Tenu pour la première fois sur 10 jours

# De l'ampleur pour le Carnaval de Chambord

**ISABELLE TREMBLAY**
itremblay@lequotidien.com

CHAMBORD — L'édition 2012 du Carnaval des Chambordais sera des plus emballante. Les membres du comité d'organisation ont mis le paquet pour offrir à la population un événement qui prendra beaucoup d'ampleur cette année.

Pour la première fois de son histoire, le carnaval se déroulera sur une période de dix jours, soit du 24 février au 3 mars. Plusieurs nouveautés ont été intégrées à la programmation.

« Les organismes de la localité ont mis la main à la pâte pour contribuer à l'élaboration de la programmation. Notre Carnaval se veut un festival intergénérationnel. Les gens de tous les âges y trouveront leur compte », souligne Sylvie Tremblay, membre du comité d'organisation.

Lors de l'ouverture officielle, le 24 février, l'artiste Fanny Tremblay-Girard de Chambord sera accompagnée d'une vingtaine de sculpteurs pour ériger le Village en neige, qui sera situé près du site de chalets et Spa Lac-Saint-Jean.

Madame Tremblay-Girard a remporté le 1er prix professionnel de sculpture lors de Saguenay en neige, un événement qui a regroupé 200 sculpteurs de tous les coins du Québec et de l'étranger.

Pendant la soirée du 24 février, l'envolée d'une centaine de lanternes biodégradables sera à ne pas manquer. Celle-ci se déroulera à la plage municipale. Il s'agira d'une première au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Le samedi 25 février sera marqué par le derby de chevaux, dès 9 h 30. Par la suite, la soirée masquée inspirée du Carnaval de Venise devrait attirer de nombreux participants. Ce sera suivi par un spectacle cirque\feu.

La journée familiale villageoise du dimanche 26 février proposera plusieurs activités en plein-air, comme un grand tournoi de hockey bottine, de la glissade sur une butte de neige ainsi que des promenades en calèche et chiens de traîneau. « Les gens ont commencé à s'inscrire au tournoi de hockey bottine. Nous espérons que cette nouveauté reviendra chaque année », mentionne le président, André De La Ronde.

Parmi les autres activités à inscrire à l'agenda, soulignons le cabaret amateur, dont la grande finale se déroulera le vendredi 2 mars. Les gagnants du concours de photo du carnaval seront connus le lendemain pendant la soirée.

« Nous souhaitons faire salle comble lors du souper Chambordais, le samedi 3 mars. C'est notre principale activité de financement.

C'est le carnaval de la population et nous espérons une participation massive des citoyens », conclut André De La Ronde. ❑



**L'édition 2012 du Carnaval des Chambordais promet avec l'envolée des lanternes biodégradables. Il s'agira d'une grande première dans la région. On reconnaît quelques membres du comité d'organisation: Christiane Gilbert, Sylvie Tremblay et le président, André De La Ronde. À l'arrière, le maire de Chambord, Gérard Savard. ▲**

(Photo Isabelle Tremblay)









*D'hier à aujourd'hui*

# Venez découvrir le nouveau décor

(après rénovations)

# Le Barillet

LA MAISON DU STEAK ET FRUITS DE MER







Décor modernisé | Qualité demeurée

**Restaurant Le Barillet** 2523, rue St-Dominique, C.P. Jonquière (Québec) G7X 7W3 **418.547.2668**

---

GG

LES CONSTRUCTIONS GILLES GRAVEL

ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX

418.542.4688

---

**MERCI**

à nos collaborateurs qui ont participé au projet!

---

EPA

ÉRIC PAINCHAUD, architecte

Nous sommes présents à :

Jonquière, Chicoutimi et Alma

Près de vous tous les jours !

www.eparchitecte.com

---

ÉLECTRICITÉ MEGAWATT INC.

Entrepreneurs et techniciens en électricité

Richard Fortin

Gérant de projet

rfortin@electricitemegawatt.com

25 Rue Néron, Suite 102

Chicoutimi, Qc

G7H 8B7

RBQ : 2538-8585-09

Bur : 418-696-2808

Fax : 418-696-4685

Cell : 418-590-2730

---

MULTIGRANITE

Granit Quartz Marbre

**André Hébert**

Président directeur général

andre@multigranite.com

Tél. 418.542.7174

Cell. 418.718.7174

---

ZONE décor

revetement de plancher
service de decoration
accessoires déco
plans sur mesure
projets clés en main

résidentiel • commercial

1740, boulevard Talbot
Chicoutimi QC G7H 7Y1
T 418 549 6240 T 418 549 0129
www.zonedecor.com

---

TUYAUTERIE BGR

Joël Gagnon

2106, Boul. du Royaume Ouest
CHICOUTIMI, QC G7H 5B3
tél.: (418) 696-1661 fax: (418) 696-1669

NUMÉRO DE LICENCE: RBQ: 8230-1102-14

- Plomberie
- Chauffage
- Gicleurs automatiques
- Commercial
- Industriel
- Résidentiel

---

ÉBÉNISTERIE Guy Dufour

Notre force c'est la satisfaction du client!

**Faites affaires avec des spécialistes!**

- Mobilier intégré sur mesure
- Cuisine haut de gamme
- Institutionnel
- Commercial

2932, chemin St-Jean, La Baie G7B 3P6 · Tél.: 418 544-9965
Téléc.: (418) 544-9968 · ebenguy@royaume.com

---

LUMINAIRE EXPERT

André **Roy**

président

1680, boulevard Talbot
Chicoutimi (Québec)
Canada G7H 7Y1
Téléphone : **418 698-0088**
Télécopieur : 418 698-0003
Cellulaire : 418 818-0270
andre.roy@luminaireexpert.ca

2821341

**Gilles Simard, ex-psychiatrisé et auteur du livre *Le coeur enveloppé***

# Sorti de l'abîme de la déchéance

**MÉLYSSA GAGNON**
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pendant 25 ans, Gilles Simard n'avait plus d'emprise sur sa vie. Victime d'une dépression sévère, dépendant à l'alcool et aux drogues, le Jonquiérois d'origine sombrait lentement dans l'abîme de la déchéance. Aujourd'hui sobre et réhabilité, l'ex-psychiatrisé oeuvre auprès des personnes aux prises avec des problématiques de santé mentale. À travers les pages d'un récit publié aux éditions JCL, il visite avec candeur les racoins d'un passé sombre et tumultueux.

En entrevue téléphonique, Gilles Simard contraste magistralement avec son passé de pharmacodépendant et d'alcoolique. Si un large pan de sa vie a été marqué par la déroute, la confusion et le désespoir, il tient aujourd'hui le discours d'un homme articulé, bien en selle et en pleine possession de ses moyens. L'auteur de l'ouvrage *Le coeur enveloppé* sait pertinemment qu'il a failli tout perdre aux mains de la maladie mentale et de la dépendance. Pour semer l'espoir, et pour devenir le témoin d'une époque révolue, Gilles Simard a choisi d'immortaliser les hauts et les bas de son parcours. De son internement à la Clinique Roy-Rousseau de Québec au renouement des liens avec sa fille Camille, Gilles Simard a vécu l'invivable, et l'allégresse.

« J'ai vécu la psychiatrie abusive et invasive des années 70. Il m'apparaissait nécessaire de décrire l'ambiance pour que les gens puissent s'y reconnaître. Il y a 35 ans, on s'attaquait aux effets de la maladie mentale plutôt qu'aux causes. J'ai subi les électrochocs, l'insulinothérapie et la camisole chimique. J'ai eu presque toutes les dépendances et je veux lancer un message d'espoir aux personnes qui se trouvent dans une situation semblable. Il y a toujours moyen d'aboutir à autre chose », dit Gilles Simard, qui a quitté la région à l'âge de cinq ans.

### Souffrance

Gilles Simard a choisi d'intituler son livre *Le coeur enveloppé*, en référence à une époque où la souffrance était telle qu'il n'avait plus accès à ses émotions. Cette douleur, il a fallu l'apaiser, voire l'exorciser. Un long processus de guérison pour Gilles Simard, qui identifie son séjour à la Maison l'Arc-en-ciel de Québec à la fin des années 90 comme le voyage inaugural sur le navire de la sobriété.

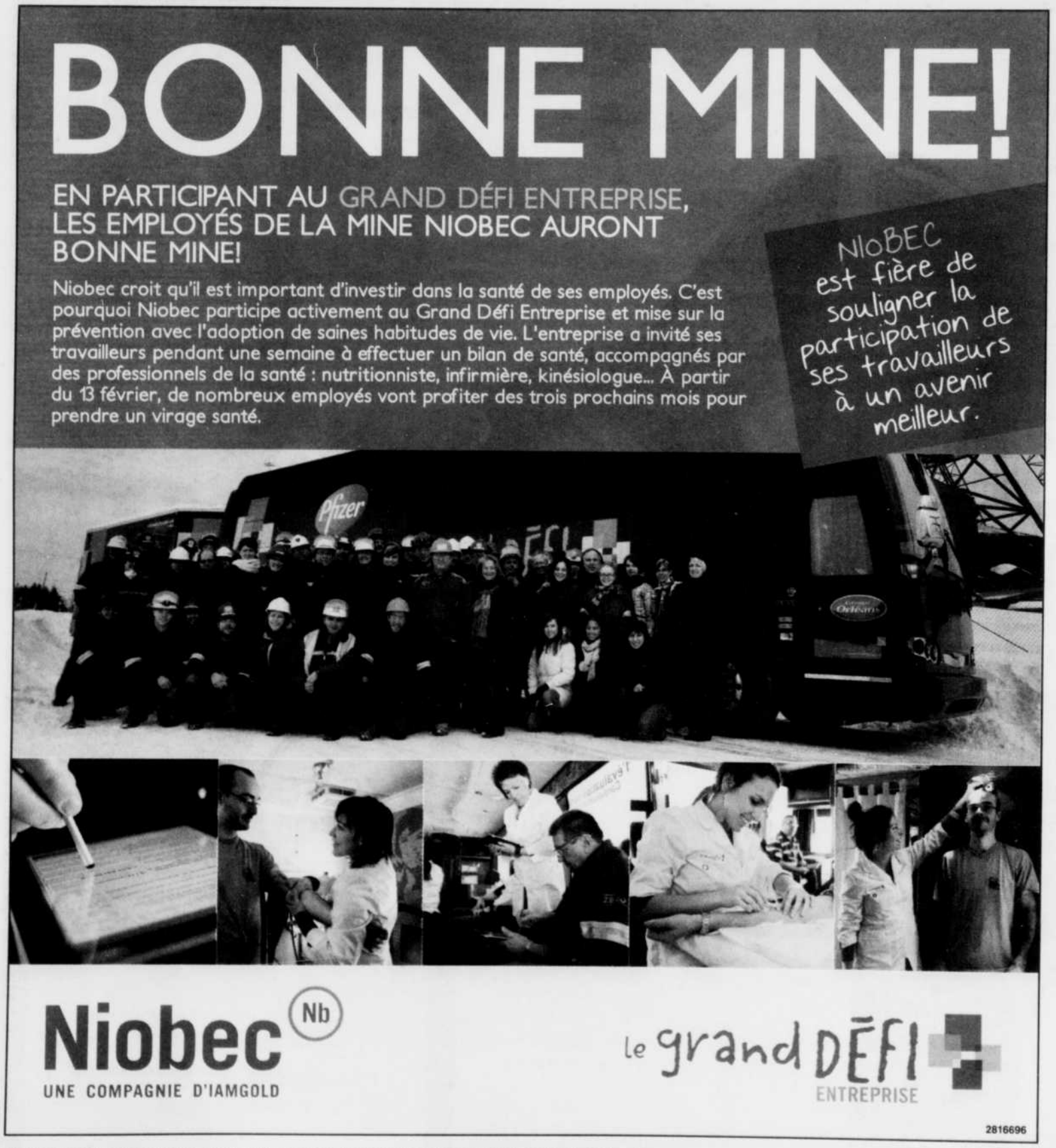
« J'ai essayé de me maintenir à flots pendant 25 ans, jusqu'à ce que je frappe un mur à l'aube de la cinquantaine. Soit je me débarrassais de toutes ces dépendances, soit je mourais. En adhérant aux principes des AA, j'ai trouvé un mode de vie plus équilibré et j'ai été capable de lâcher prise. En 12 ans de sobriété, j'ai pu découvrir qui j'étais vraiment. Car c'est ça tout le drame des dépendants affectifs. Ils perdent de vue qui ils sont vraiment », d'imager l'auteur.

> « **Il y a 35 ans, on s'attaquait aux effets de la maladie mentale plutôt qu'aux causes. J'ai subi les électrochocs, l'insulinothérapie et la camisole chimique. J'ai eu presque toutes les dépendances et je veux lancer un message d'espoir aux personnes qui se trouvent dans une situation semblable.** »
>
> - Gilles Simard

Le propos du *Coeur enveloppé*, un ouvrage de 350 pages disponible en libraires, trouve écho chez de nombreux lecteurs et Gilles Simard s'en réjouit.

« C'est important de parler avec le coeur. Il faut nommer les choses. Apprendre à parler de soi », opine-t-il. Un parcours journalistique, un style vif et une plume touchante ont engendré un récit émouvant, se lisant comme un polar. Ce baptême littéraire plutôt réussi pourrait éventuellement donner lieu à la rédaction d'autres bouquins par Gilles Simard, lui qui s'est découvert une véritable passion dans l'écriture. Un projet de roman pointe même à l'horizon. En attendant, le survivant de la psychiatrie archaïque et de la codépendance met son expérience au profit des autres.

« Si je peux faire des témoignages, livrer des conférences et rencontrer des gens qui sont aux prises avec les mêmes démons que moi, tant mieux. La vie a fait en sorte que je me suis retrouvé de l'autre côté de la clôture et je me suis ouvert beaucoup de portes avec l'écriture. La réception du livre me procure un sentiment d'utilité fondamental pour la guérison » laisse tomber Gilles Simard. ❑



Pour éviter des drames impliquant des itinérants

# Plus d'argent doit être investi



Mélyssa Gagnon
mgagnon@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Rouvrir des ailes psychiatriques pour certains types de clientèle, développer plus d'infrastructures et de ressources d'hébergement. Voilà quelques pistes de solution émises par Gilles Simard pour redonner confiance aux personnes itinérantes atteintes de troubles de santé mentale. Pour éviter, aussi, que de terribles drames ne se produisent.

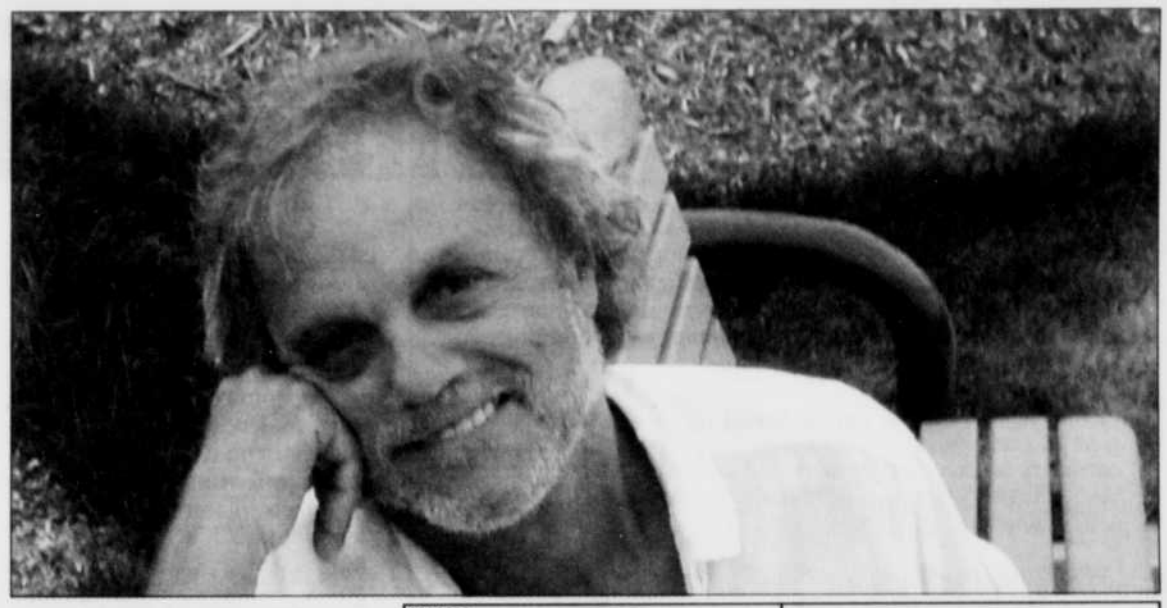
Invité à commenter la mort récente d'itinérants dans la région de Montréal, des événements hautement médiatisés dans l'ensemble du Québec, l'auteur du livre *Le coeur enveloppé* croit qu'il faut « arrêter de se conter des peurs ».

« La désinstitutionnalisation des patients en santé mentale a fait très mal. C'est évident qu'il faut augmenter la reconnaissance et le financement des groupes communautaires et améliorer les services de première ligne. Pour développer des ressources, ça prend plus d'investissements de la part du gouvernement. Il faut travailler en aval autant qu'en amont », met en relief celui qui a vécu l'internement à l'établissement Roy-Rousseau de Québec et les traitements peu orthodoxes utilisés dans les années 70.

Gilles Simard croit qu'il est impératif d'améliorer les volets prévention et sensibilisation en matière de santé mentale. Il juge aussi primordial de travailler en fonction des causes de la maladie. Un parcours professionnel en journalisme, conjugué à un passé de psychiatrisé, font de Gilles Simard un observateur privilégié. C'est pourquoi le Saguenéen d'origine est souvent interpellé par différents médias pour analyser des événements liés à la désinstitutionnalisation des soins et services en santé mentale. Aujourd'hui intervenant dans un centre d'hébergement, il travaille en étroite collaboration avec diverses ressources d'intervention de la région de Québec.

### Pétition

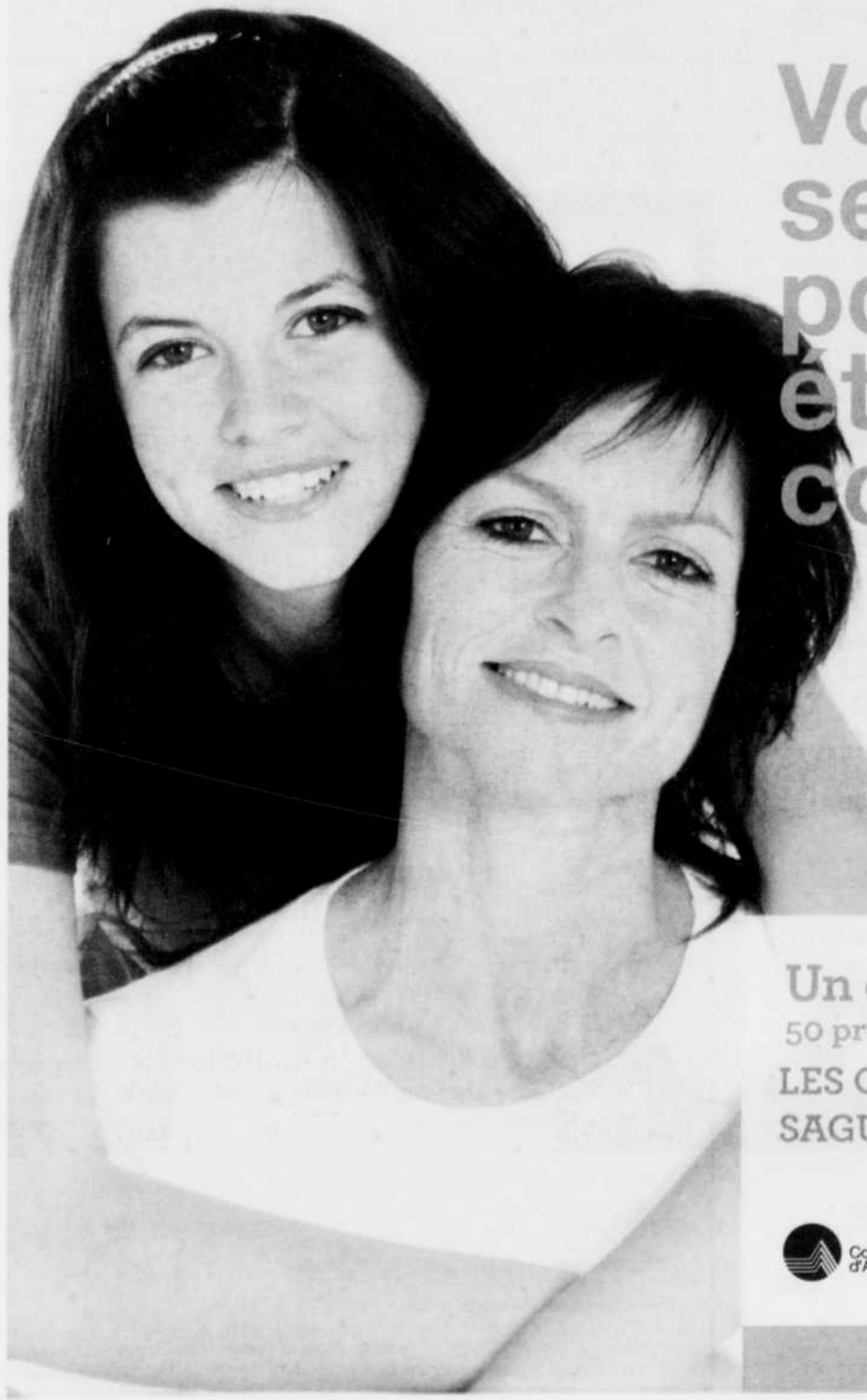
Parallèlement au lancement du livre de Gilles Simard, une pétition réclamant plus d'argent gouvernemental destiné aux patients en santé mentale vient d'être déposée à l'Assemblée Nationale. L'initiative provient de l'organisme régional Le Maillon, lequel offre du soutien aux proches et aux familles de personnes souffrant de troubles mentaux. La pétition demande l'ajout de ressources financières pour les soins et services, mais aussi pour l'implantation d'un centre de crise et de centres d'hébergement. Le Maillon souhaite également la modification et la clarification la Loi de la protection du malade mental dans l'optique d'améliorer les soins ainsi qu'une meilleure définition de la notion de dangerosité. ❑



**Originaire de Jonquière, le journaliste et intervenant Gilles Simard lance *Le coeur enveloppé*, un récit abordant les thèmes de l'espoir et du rétablissement.**

(Courtoisie)

2820331
A.R CONSTRUCTION
L'Art de Construire
R.B.Q. 8271887417
Novoclimat: Confort/Santé/Économie
418-695-6646
ar-construction.ca



Demande d'admission
avant le 1er mars 2012
au srasl.qc.ca

Votre jeune se prépare pour des études collégiales?

Un choix parmi
50 programmes d'avenir
LES CÉGEPS DU
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN

Collège d'Alma
CÉGEP de CHICOUTIMI
CÉGEP DE JONQUIÈRE
CÉGEP de Saint-Félicien
2784172
srasl.qc.ca

CENTRE DE PRÉVENTION

# Suicide

## Le suicide chez les enfants

Chez les enfants, les suicides complétés sont extrêmement rares. On estime à environ un décès par année chez les 11 ans et moins au Québec. La situation demeure néanmoins préoccupante.

En effet, plusieurs études indiquent qu'environ un enfant sur sept au primaire aurait déjà pensé à se suicider, même si l'on considère que la notion de mort n'est pas toujours à maturité chez l'enfant (c'est-à-dire permanente et universelle), ce qui rend difficile l'évaluation de l'intention de mourir.

Pour leur part, les pédopsychiatres québécois traitent à chaque année quelques dizaines d'enfants qui ont eu des comportements autodestructeurs, un phénomène qui, selon certains d'entre eux, aurait tendance à prendre de l'ampleur.

En matière de prévention, c'est souvent la résistance de plusieurs adultes à admettre la présence de la problématique suicidaire chez l'enfant qui rend le repérage plutôt difficile. Ainsi, bon nombre d'accidents ou de comportements dangereux chez l'enfant pourraient refléter des dimensions suicidaires, souvent méconnues.

Les principaux facteurs de risque suicidaire chez l'enfant sont généralement liés à la dynamique familiale (communication difficile, disputes, séparations, situation de violence, carences, négligence, abandon…), aux antécédents psychologiques familiaux (suicide dans la famille, dépression…), et à l'enfant lui-même (concept de mort non intégré, faible estime de soi, dépression, manque d'habiletés personnelles et interpersonnelles…).

Repérer des signes précurseurs du suicide chez un enfant passe impérativement par l'implication des parents ainsi que par une prise en charge de la part de professionnels compétents. Il n'existe pas de traitement type puisque chaque jeune et chaque cas sont uniques. Toutefois, en pareille situation, il faut aborder délicatement le sujet avec l'enfant, faire preuve de discernement et tenter de comprendre ce qu'il vit. L'entourage de l'enfant (parents, enseignants, intervenants professionnels…) doit se mobiliser et procéder à une évaluation précise de la situation du jeune de manière à mettre en place une aide concertée appropriée.

## QUIZ

| | | |
|---|---|---|
| • La problématique du suicide est inexistante chez les moins de 12 ans? | Vrai ☐ | Faux ☐ |
| • Le concept de mort chez les jeunes enfants peut être très différent de celui chez les adultes? | Vrai ☐ | Faux ☐ |
| • Présenter le suicide comme une façon acceptable de régler un problème augmente le risque que les enfants l'envisagent à l'adolescence? | Vrai ☐ | Faux ☐ |
| • Les tentatives de suicide chez les jeunes enfants surviennent fréquemment sous le couvert de jeux dangereux? | Vrai ☐ | Faux ☐ |
| • L'impulsivité, si fréquente chez les enfants, est un facteur qui contribue à rendre le passage à l'acte encore plus imprévisible? | Vrai ☐ | Faux ☐ |

RÉPONSES : 1- faux 2- vrai 3- vrai 4- vrai 5- vrai





Pour les personnes suicidaires, leurs proches et les personnes en deuil à la suite d'un suicide:

Jour et nuit - 7 jours
(direct - sans frais - confidentiel)

1-866-APPELLE
(277-3553)

www.cps02.org

Demander de l'aide... C'est fort!

2808081


**Journée pour contrer le décrochage scolaire**

# 33 000 jeunes visés

LAURA LÉVESQUE
llevesque@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La région se mobilise plus que jamais pour lutter contre le décrochage scolaire. Près de 500 activités s'adressant à 33 000 jeunes seront mises sur pied par les milieux scolaires, les municipalités et différentes organisations pour la 5e édition des Journées de la persévérance scolaire (JPS) au Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui se tiendra du 13 au 17 février sous le thème « La persévérance, c'est déterminant ».

> **Près de 500 activités s'adressant à 33 000 jeunes seront mises sur pied par les milieux scolaires, les municipalités et différentes organisations pour la 5e édition des Journées de la persévérance scolaire (JPS) au Saguenay-Lac-Saint-Jean.**

La popularité de l'événement coordonné par le Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire (CRÉPAS) ne cesse de croître depuis sa création. Le nombre d'activités et de jeunes rejoints connaît une progression fulgurante. L'an dernier, près de 376 activités ont été organisées pour 19 000 jeunes.

Les enseignants et les intervenants auprès des jeunes de la région ont donc été nombreux à s'inscrire en ligne et à proposer des activités; sorties éducatives, défis sportifs, conférences, entraide entre pairs.

« Cette participation sans précédent illustre bien l'ampleur de la mobilisation régionale autour de la persévérance scolaire. Une mobilisation qui a mené la région au fil des ans à obtenir les plus bas taux de décrochage (13,5 % en 2008-2009, contre 21,3 % dans le réseau public) et les plus hauts taux de diplomation après sept ans (74,2 % pour la dernière cohorte, contre 7,9 % dans le réseau) », rappelle Marie-Claude Côté, directrice du CRÉPAS.

Les élus municipaux et scolaires ont aussi été conviés à participer par, entre autres choses, l'adoption d'une résolution proclamant la tenue des JPS et en portant le ruban de la persévérance afin de témoigner de leur support aux jeunes. Plus de 250 000 rubans seront distribués à l'échelle du Québec, puisque toutes les régions tiendront simultanément des JPS pour la première fois cette année et utiliseront ce symbole commun. ❑

> **« La mobilisation a mené la région au fil des ans à obtenir les plus bas taux de décrochage (13,5 % en 2008-2009, contre 21,3 % dans le réseau public) et les plus hauts taux de diplomation après sept ans (74,2 % pour la dernière cohorte, contre 7,9 % dans le réseau). »**
>
> **- Marie-Claude Côté**




L'Éternel SPA

CONCOURS
LeQuotidien
LeProgrès dimanche

Rapprochez-vous de l'éternel...

Gagnez un forfait en amoureux
incluant: • Expérience thermale • Massage de 60 minutes • Repas (déjeuner et souper) • 4 billets de ski au Valinouët • 2 nuits en chalet luxueux.
Une valeur de 2000$

Pour la St-Valentin, offrez l'Éternel Spa!
Achetez un chèque-cadeau et courez la chance de gagner l'une des 25 expériences thermales d'une valeur de 45$.
Informez-vous sur nos forfaits!
T 418 673.3330 info@leternelspa.com W leternelspa.com /leternelspa
160, du Massif, St-David-de-Falardeau QC G0V 1C0

Participez en ligne au lequotidien.com ou postez le coupon ci-dessous
à Concours Rapprochez-vous de l'éternel..., 1051, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____ Courriel: _____
Question mathématique: 100 + (30 x 2) ÷ 2 = _____



*1 seul coupon par enveloppe. Règlements disponibles au journal. Le concours se termine le 14 février 2012 à 11 h. Les gagnants seront annoncés dans le cahier spécial «Relâche scolaire» du 23 février 2012.*

2803367

Projet « Anna Desidées »

# RAJ-02 nominé pour le Prix Égalité 2012

CHICOUTIMI (MG) - Un projet mis de l'avant par le Regroupement Action Jeunesse 02 (RAJ-02) devient finaliste dans la catégorie Égalité économique pour le Prix Égalité 2012.

« Anna Desidées et les animaux aux valeurs entrepreneuriales » a été mis sur pieds dans le cadre de l'entente spécifique en matière de condition féminine du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Le RAJ-02 a reçu le mandat de réaliser un projet pilote visant le développement des qualités entrepreneuriales chez les jeunes filles âgées entre 7 et 13 ans fréquentant le camp d'été du Patro de Jonquière. Des ateliers ont été développés par le Carrefour Jeunesse emploi de Saguenay en collaboration avec celui de la Haute-Côte-Nord. L'objectif était de sensibiliser les adolescentes aux valeurs entrepreneuriales et d'augmenter l'estime de soi par l'attribution de qualités entrepreneuriales. Les activités avaient également pour but d'aider les jeunes à intégrer et à appliquer des techniques de travail coopératif et de permettre aux jeunes filles d'entreprendre des projets entrepreneuriaux.

« Plus de 200 jeunes filles ont participé à ces ateliers. Nous avons constaté que les jeunes filles ont du potentiel et sont remplies d'imagination. Les projets entrepreneuriaux qu'elles ont présentés ont été applaudis par beaucoup d'acteurs du milieu. Tout confirme que ces ateliers structurants ont le pouvoir de faciliter l'accès au métier d'entrepreneur et de laisser des traces dans l'esprit de beaucoup de jeunes représentant la relève de demain », a fait valoir la directrice du RAJ-02, Claudia Madore. Elle invite d'ailleurs la population à voter pour le projet « Anna Desidées » au www.prixegalite.gouv.qc.ca pour l'aider à remporter le prix Coup de coeur. Le dévoilement des initiatives lauréates et la remise du prix public auront lieu le 29 février à Québec. ❑

# Les enseignants célèbrent 75 ans de syndicalisme

CHICOUTIMI (CDO) - Le Syndicat de l'enseignement de la Jonquière (SEDLJ-CSQ) et celui du Saguenay (SES-CSQ) soulignent le 75e anniversaire de leur fondation.

Dans un communiqué de presse, les deux organismes, qui représentent plus de 2000 enseignants, ont tenu à souligner « le courage et la détermination » des institutrices qui se sont regroupées pour la première fis en 1937.

« C'est le 12 février 1937 que Albina Desbiens, en compagnie de Laure Gaudreault, fonda la Fédation des institutrices rurales de Jonquière », rappelle la présidente du SEDLJ-SQ, Nicole Émond.

Mme Émond, de même que la présidente du SES, Aline Beaudoin, soulignent que bien des choses ont changé en 75 ans, mais que d'immenses défis demeurent. « Les enjeux d'aujourd'hui nécessitent le même courage et la même détermination qu'il y a 75 ans, nous continuons de travailler en ce sens ! », écrivent-elles dans le communiqué. ❑


**Reconnaissances «CLUB SÉLECT 2011» du SFL du Fjord**

SERVICES FINANCIERS SFL — PARTENAIRE DE DESJARDINS SÉCURITÉ FINANCIÈRE

SFL PLACEMENTS Cabinet de services financiers

Mme ***Hélène Deschênes***, directrice du Centre financier SFL du Fjord, est heureuse d'annoncer que messieurs ***Yves Régnier, Philippe Lévesque et Roger Tremblay,*** font partie du très prestigieux **«CLUB SÉLECT 2011»** du Centre financier SFL du Fjord. Ceux-ci possèdent les compétences nécessaires pour élaborer avec vous un plan financier qui vous procurera la sécurité tout en préservant votre liberté!

De plus, ***M. Régnier*** a également rejoint les rangs des membres de l'édition 2011 du très illustre ***«Club des Maîtres»***. Il s'agit de l'élite des conseillers et conseillères du réseau SFL.

1



TAILLON RÉGNIER SERVICES FINANCIERS

Yves Régnier

- *Conseiller en sécurité financière*
- *Représentant en Épargne collective*

801, boul. Marcotte, Roberval QC G8H 2A2
Tél.: 418 275-2372 • 1 800 463-4938

**yves.regnier@sfl.qc.ca**

2



lévesque finance

Philippe Lévesque

- *Conseiller en sécurité financière*
- *Conseiller en régimes d'assurance collective*
- *Représentant en Épargne collective*

1007, boul. Lafléche, Baie-Comeau QC G5C 1C8
Tél.: 418 295-2522 • 1 888 388-2522

**philippe.levesque@sfl.qc.ca**

3



Roger Tremblay, Pl.Fin., AVC, CA, CMA

- *Conseiller en sécurité financière*
- *Conseiller en assurance et rentes collectives*
- *Représentant en Épargne collective*

269, rue Racine Est, Chicoutimi QC G7H 1S2
Tél.: 418 543-8098 - poste 260 • 1 800 416-1171

**roger.tremblay@sfl.qc.ca**

2821129

*Marque de commerce propriété de Desjardins Sécurité Financière*






**Une motoneige Ski-Doo est le meilleur moyen pour profiter pleinement des joies de l'hiver. Et c'est maintenant le moment parfait pour vous procurer une motoneige Ski-Doo, le leader en terme de technologies de moteurs, de conception de plateforme et de développement de suspension. Achetez un modèle 2012 et obtenez:**

**AUCUN DÉPÔT†** **AUCUN PAIEMENT AVANT 2013** **AUCUN INTÉRÊT AVANT 2013**

**+ Jusqu'à 750$ de rabais** **+ 3 ANS de couverture sur le moteur**

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. N'ATTENDEZ PLUS.
VISITEZ VOTRE DÉTAILLANT DÈS AUJOURD'HUI.

ski-doo.com

**Les Pros du loisir**
ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
1178, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord (Québec) G7G 2G6
**418-543-3600**
www.equipementsvilleneuve.com

ski-doo

2820326




Jacques Gaudet, président de la Coalition acadienne section Québec, Sylvain Gaudreault, président d'honneur et André Gaudreault, coordonnateur, ont levé le voile sur la programmation du Ralliement acadien qui aura lieu du 29 juin au 1er juillet.

(Photo Gimmy Desbiens)

2820332
AR CONSTRUCTION
L'Art de Construire
R.B.Q. : 8271887417
Clés en main, kit, autoconstructeur
418-695-6646
ar-construction.ca

Du 29 juin au 1er juillet

# 4000 Acadiens célèbreront Kénogami

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Du 29 juin au 1er juillet, ce sera l'occasion pour 3000 à 4000 personnes d'origine acadienne de partout en Amérique du Nord de « laisser le bon temps rouler » en raison de la tenue du grand Ralliement acadien qui soulignera le 100e anniversaire de la fondation de Kénogami.

Depuis un an et demi, une coalition formée de 14 associations réunissant des familles acadiennes, dont les familles Boudreault et Thériault, travaille à l'organisation du ralliement, sous la présidence d'honneur du député Sylvain Gaudreault, dont le point central sera le parc du stade Kénogami, un vaste terrain où un immense chapiteau pouvant abriter environ 1000 personnes sera aménagé.

Selon André Boudreault, coordonnateur du ralliement acadien, l'événement se veut une vaste fête familiale où les participants faisant partie des 1,8 million de descendants des premiers occupants de la Nouvelle-Écosse puiseront dans leurs racines.

Outre la participation à des repas communautaires, le Ralliement se veut une occasion de redécouvrir l'histoire fascinante des Acadiens, eux qui ont vécu la déportation, avec la participation d'experts tel Phil Comeau, qui a réalisé plusieurs films sur l'histoire de cette communauté, Dany Côté, un historien de la région, ainsi que plusieurs artistes provenant de tous les coins de l'Amérique. L'aréna de Kénogami sera d'ailleurs occupé par 70 stands où oeuvreront des peintres, sculpteurs, artisans etc. « Notre Ralliement vise aussi à souligner le 100e anniversaire du secteur Kénogami où ont vécu plusieurs familles acadiennes comme les Arsenault, Thériault, Boudreault ». C'est pourquoi parmi les nombreuses activités organisées, il y aura des visites du Parc Price nouvellement restauré, du Musée Price, des visites pédestres ou en autocar de Kénogami sans compter des visites organisées à la Pulperie, au Jardin zoologique, à Val-Jalbert, à la Maison des bâtisseurs d'Alma et autres. « Depuis un an et demi, nous travaillons à monter une programmation qui s'adresse autant aux jeunes, aux adolescents qu'aux adultes », précise M. Boudreault.

Comme le veut la tradition acadienne lors de grandes fêtes, la sortie de la grand-messe sera l'occasion pour tous de participer au grand tintamarre.

Il va sans dire que l'accueil de 3000 à 4000 Acadiens au Saguenay-Lac-Saint-Jean devrait aider à faire grimper les taux de location des hôtels pendant ces trois jours.

Pour ce qui est du président d'honneur, le député Sylvain Gaudreault s'est dit honoré d'avoir été désigné d'autant plus qu'il s'agit du premier Ralliement acadien à se dérouler dans la région. « Le Regroupement acadien est très actif. Des familles de souche ont été très importantes lors de la fondation de Kénogami au moment de l'arrivée des Price », mentionne M. Gaudreault.

Cet honneur est d'autant plus important pour lui puisque l'un de ses ancêtres Gaudreault, parti de l'île de Ré, en France, est venu s'installer en Acadie.

Le député a mentionné que pendant son mandat comme président d'honneur, il entend faire connaître la présence des Acadiens à Saguenay. ❑

PRUDENT ?
APPELEZ LA SÉCURITÉ.

ÉPARGNE VOTRE
PLACEMENTS REER
QUÉBEC GARANTI
À 100 %

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

BONI DE
1%

la première année pour les nouveaux fonds REER, FERR, CRI et FRV.

Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h à 20 h, et les samedis de février, de 10 h à 16 h.

Épargne Placements Québec

Plusieurs activités connexes proposées

# Le Ski-o-thon de Bégin prend de l'ampleur

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

BÉGIN - La 27e édition du Ski-o-thon au club Perce-Neige de Bégin prendra de l'ampleur, le 18 février. Le comité de mobilisation créé en novembre dernier a en effet organisé une foule d'activités liées aux plaisirs d'hiver qui devraient plaire à tous ceux et celles qui feront escale dans la petite municipalité.

Ce rendez-vous annuel, qui se déroulera cette année sous la présidence d'honneur de Pierre Lavoie, proposera des activités récréatives et culturelles qui se dérouleront à proximité du club de ski de fond.

Agente de développement de la municipalité, Isabelle Audet souligne qu'entre 10 h et 16 h, les gens pourront faire de la raquette et du ski dans les sentiers de 4 km, de 8 km et de 13 km. De l'équipement pourra également être prêté pour ceux qui n'en ont pas.

Et pour ceux qui ont le goût de jouer dehors, mais qui ne se sentent pas nécessairement d'humeur sportive, il y aura aussi des activités aux alentours du club Perce-Neige, comme de la sculpture sur neige, des randonnées en traîneaux à chiens, un rallye pédestre, de la pêche sur glace, une dégustation de tire d'érable sur neige (en après-midi) ainsi qu'un feu de joie.

Pour ceux et celles qui auront encore de l'énergie, il y aura une soirée avec animation musicale où l'on procédera à la remise des médailles. De plus, un feu d'artifice viendra couronner une journée qui promet d'être fort bien remplie.



Outre le ski de fond, les gens pourront s'adonner à la raquette, à la sculpture sur neige, à la pêche sur la glace, à des balades en traîneaux à chiens, au 27e Ski-o-thon du club Perce-Neige de Bégin, le 18 février.

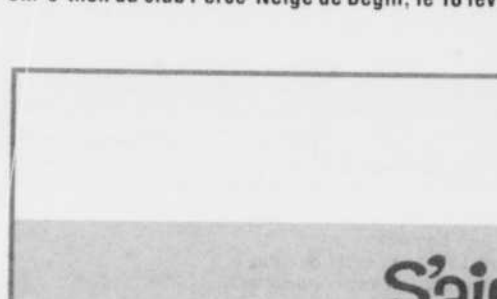
(Courtoisie)

### Aide de Saguenay

Fait à souligner, Saguenay donne un coup de pouce au comité de mobilisation en fournissant gracieusement les blocs de neige pour les sculptures. De plus, Promotion Saguenay remet un montant substantiel et fort appréciée pour la cause du Ski-o-thon.

### Ski-o-thon

Pour ce qui est du Ski-o-thon comme tel, 19 personnes prendront part à la 27e édition. Certains participants, dont le président du club Perce-Neige Gérard Perron, skieront même 50 km pour la cause. Les profits de l'événement seront réinvestis dans l'entretien des pistes et le développement du club ayant pignon au 100, rue Lemieux. Les personnes ou organismes qui désirent commanditer les participants peuvent le faire jusqu'au 18 mars inclusivement ou en communiquant avec le club Perce-Neige au (418) 672-2434. ❑



Le président du club Perce-Neige de Bégin, Gérard Perron, est de ceux qui effectueront 50 km lors du Ski-o-thon.

(Courtoisie)

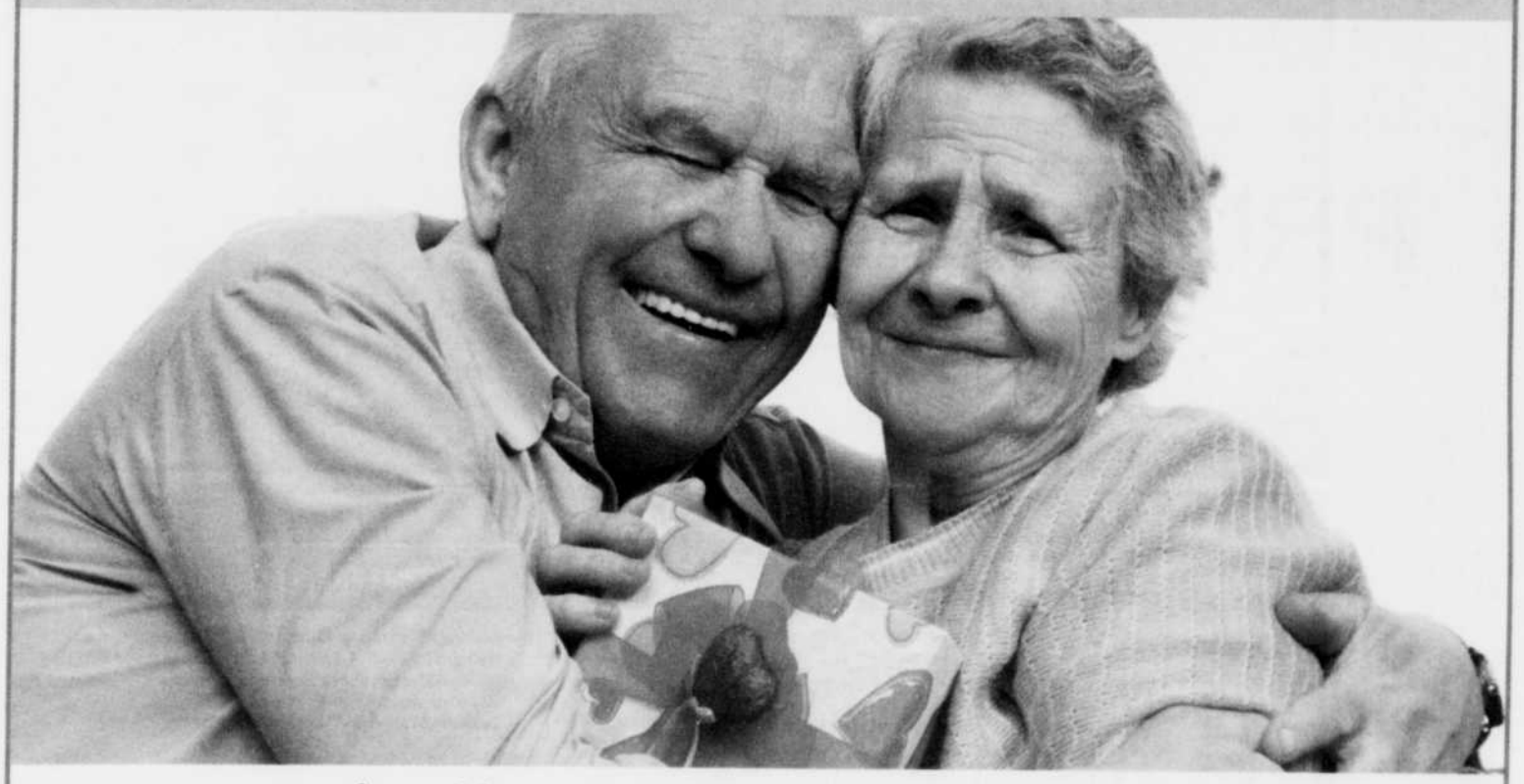
Au cœur des activités et des services




Le Château Dubuc
Johanne Buteau
Directrice
Un milieu de vie sécuritaire et confortable à l'échelle humaine et un service proche des gens
• Résidence pour personnes retraitées
• Studios disponibles
306, rue Lafontaine, CHICOUTIMI
418-696-4150
2692222

Allegro

S'aimer est un jeu d'enfant !



Venez réchauffer vos coeurs en bougeant avec nous !

Inscrivez-vous maintenant au *Défi Santé 5/30 Équilibre*
à la Villa Jonquière ou à la Villa Saguenay ou à la Villa Chicoutimi.

En vous inscrivant, ayez le privilège de pouvoir participer aux nombreuses activités sportives d'une de ces résidences!

Fier partenaire du
Défi Santé 5 30 Équilibre

facebook.com/residencesallegro

Villa Jonquière 3978, boul. Harvey, Jonquière • 418.695.6161
Villa Saguenay 1901, rue des Roitelets, Chicoutimi • 418.693.1212
Villa Chicoutimi 220, rue Don-Bosco, Chicoutimi • 418.690.2233

Un monde d'attentions | residencesallegro.com/fr/defi530
2806245

**AFÉAS CHRIST-ROI**
La prochaine assemblée aura lieu le mardi 14 février à 9 h 30 au sous-sol de l'église Christ-Roi.

**DÉJEUNER AQRP – ALMA**
Rendez-vous le jeudi 23 février au Café-Bar du Coq-Roti d'Alma pour 8 h 30. Une causerie « Les Impôts 2011 : Quoi de neuf pour vous et moi ! » avec Revenu Canada et Revenu Québec suivra à 10 h à la salle de conférence en haut de NOTRE HÔTEL, voisin du restaurant. Info : S. Carrière 668-8085.

**OUTREMANGEURS ANONYMES**
Si vous avez des problèmes avec la nourriture... Nous pouvons vous aider ! Des réunions vous sont offertes tous les mardis à 19 h 30 au sous-sol de l'Église Saint-Isidore à Chicoutimi, tous les mercredis à 19 h 30 à la salle Bolduc de l'Église Saint-Mathias à Arvida et tous les vendredis à 13 h 30 à la salle 8 de l'Église Sainte-Famille à Kénogami. Informations : 418-547-7425 ou 418-674-9375.

**BRUNCH BÉNÉFICE DE DIABÈTE SAGUENAY**
Soyez de la partie le 19 février prochain à compter de 10 h à l'Hôtel Le Montagnais de Chicoutimi. Pour information, 418-549-8136.

**REGROUPEMENT ACADIEN**
Souper soirée mensuelle à la fondue chinoise, le samedi 18 février à 18 h au local du regroupement 1975, rue Ozanne, secteur Kénogami. Inf : 542-3725 ou 376-3725.

**ACTIVITÉS FEMMES D'ICI**
Aféas Saint-Luc, une formation sera donnée par Pauline Champagne. Thème : La voix des femmes influentes. La formation aura lieu le lundi 13 février à 18 h 30 au sous-sol de l'église.

**JÉSUS MISÉRICORDIEUX**
Vous êtes conviés à un après-midi de prières à la chapelle de la cathédrale, le vendredi 17 février, à 13 h 45 : adoration, confession, messe et chemin de croix. Bienvenue à tous !
info : 418-543-0123.

**COLLECTE DE SANG 3E ESCADRE DE BAGOTVILLE**
Il y aura une collecte de sang le mercredi 15 février de 9 h à 16 h 30 à la salle (La Barn) Base de Bagotville, bâtisse 116.

**SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**
La société offre des groupes en soutien dans la région. Atelier d'expression par les arts. Ateliers offerts aux personnes touchées par le cancer. Aucune habileté artistique requise. Inf : Jocelyne Vachon 543-2222 ou 1-888-939-3333 ou cancer.ca

**SAINT-VINCENT-DE-PAUL**
Le local de la Saint-Vincent-Paul féminine Saint-Joachim est ouvert les lundis et mardis de 13 h à 15 h. Un bac de récupération est disponible à l'entrée rue des Eudistes, Chicoutimi. Bienvenue è tous.

**RENCONTRE D'INFORMATION**
Vous êtes parents d'un enfant gai, vous aimeriez échanger ! Le centre d'intervention familiale vous invite à une rencontre d'information et d'échange qui aura lieu le mardi 28 février à 19 h au 2469 rue Saint-Dominique. Possibilité de mise sur pied d'un groupe d'entraide. Inf : 695-2780 ou info@cifletransit.org avant le 24 février.

**SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE JONQUIÈRE**
La prochaine rencontre aura lieu le mercredi 15 février à 19 h 30 au local de la société, pavillon Saint-Raphaël, 2435, rue Saint-Jean-Baptiste, Jonquière. Conférence sur le potager avec Alailn Bouchard, local de la SHJ.

**LE PARVIS**
L'atelier du mercredi 15 février aura lieu de 13 h 30 à 15 h 30 à Place Centre-Ville Jonquière. Sujet : vraiment, la religion n'a plus sas place dans la société. Atelier animé par Jocelyn Girard. Activité gratuite. Inf : 512-3585.

**CAMIONNEUR BÉNÉVOLE**
Devenez camionneur bénévole pour Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean. Exécuter la cueillette chez les fournisseurs et faire la livraison au Lac Sain-Jean. Inf : Donald Néron 698-8808.

**AFÉAS SAINT-PAUL**
L'assemblée régulière aura lieu le mercrei15 février à 19 h 30 au local habituel, 505, Saint-Augustin, Chicoutimi.

**AFÉAS SACRÉ-COEUR**
La réunion aura lieu le mercredi 15 février à 19 h au Centre Joseph Nio, rue Sainte-Marthe, Chicoutimi.

**AFÉAS GRANDE LIGNE**
La rencontre mensuelle aura lieu le mardi 14 février au local habituel. Invitée : Francine Tremblay-Gobeil.

**AQDR SECTION JONQUIÈRE**
Le brunch mensuel aura lieu le mercredi 15 février à 10 h à la Cité Saint-François porte #2k 3507, boulevard Saint-François, Jonquière. Portez un vêtement de couleur rouge. Invitée : Nicolas Plante, responsable de soutien à domicile au CLSC Jonquière. Inf : Fortunate Gagnon 547-2770.

**SOUPER-BÉNÉFICE**
Souper-bénéfice au profit de l'Association des arthritiques du Saguenay Lac St-Jean, le mardi 21 février prochain à 18 h au chalet du Parc Rosaire Gauthier de Chicoutimi. Pour informations ,le 418-549-2002 Tél : 418-549-2002.

**SUPER PARTY RÉTRO ANNÉES 50**
Le samedi 3 mars de 21 h à minuit à la salle ARCN rue Saint-Pierre, Jonquière. Plusieurs prix de participation. Bienvenue à tous.





L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sierra à cabine multiplace (TK10543/1SF) et Terrain (TLF26/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Prix à l'achat de 31 449 $. Paiements mensuels basés sur une location de 24 mois, à un taux de location de 1,8 %. Sur approbation de crédit de la FinancialLinx Corporation. Inclut un crédit à la livraison de 8 250 $. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Transport (1 495 $) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,16 $ par kilomètre excédentaire. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. 2. Terrain TA 2012 de GMC équipé d'un moteur 4-cyl ECOTEC de 2,4 L et d'une transmission automatique 6 vitesses de série. Rendement éconergétique selon les essais effectués par GM conformément aux méthodes approuvées par Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 3. Prix à l'achat 29 990 $. Financement à l'achat de 0 % offert sur 72 mois aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres et le versement initial échange, Transport (1 495 $) et taxe de climatisation (100 $, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêts. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles. Certaines conditions s'appliquent. Ces offres paiement mensuel est de 416,53 $ pour 72 mois. Le coût d'emprunt est de 0 $, et l'obligation totale est de 29 990 $. L'offre ne peut être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. **Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

# l'heurejuste.

(4 de 4)

## LA SOCIÉTÉ PRODUITS FORESTIERS RÉSOLU EST PROFONDÉMENT ENRACINÉE DANS LA RÉGION DEPUIS 100 ANS

Nous avons tissé des liens étroits et solides avec les communautés en étant un acteur économique fortement engagé.

La région du Saguenay – Lac-Saint-Jean représente 25 % de notre main-d'œuvre totale au Québec et bon nombre de nos retraité(e)s y résident.

Nous avons investi **116 millions de dollars depuis 5 ans** dans toutes nos installations de la région, et ce, malgré la crise forestière.

Contrairement à d'autres entreprises dans la même situation, nous nous sommes engagés à maintenir intégralement les prestations de nos 20 000 retraité(e)s au Canada, dont 11 000 au Québec, et ce, malgré un **déficit à combler de plus de 1,3 milliard de dollars.**

## LES ENJEUX

Diminution de 10,5 % des approvisionnements en bois au Québec à compter de 2013.

25 % des approvisionnements seront mis aux enchères à la suite de la mise en place du nouveau régime forestier, permettant ainsi à d'autres entreprises d'obtenir des approvisionnements.

Ici, dans la région, même en opérant au maximum de leur capacité, toutes les scieries ne sont pas en mesure de répondre à la demande des papetières.

Pour continuer à **faire face à nos obligations,** nous devons **assurer la profitabilité et la croissance de l'entreprise** malgré :

- l'augmentation constante de nos coûts (fibre, énergie, transport, etc.);
- les déficits d'approvisionnement en fibre de nos scieries;
- le déclin de la demande nord-américaine de papier;
- le bas niveau de construction de nouvelles maisons aux États-Unis;
- une industrie en forte surcapacité de production;
- la hausse du dollar canadien.

## LES DÉFIS

Produits forestiers Résolu doit impérativement :

- être un producteur à **bas coûts**;
- améliorer sa **compétitivité** (concurrences nord-américaine et européenne);
- diversifier davantage son **offre de produits** (pâtes, papiers, produits du bois et à valeur ajoutée);
- optimiser la **performance de ses installations** afin d'accroître sa **rentabilité** au Québec;
- investir dans des **projets structurants** et des **nouvelles technologies** (biocarburants).

***Production à bas coûts***

= ***Profitabilité des installations***

\+ ***Investissements***

\+ ***Emplois***

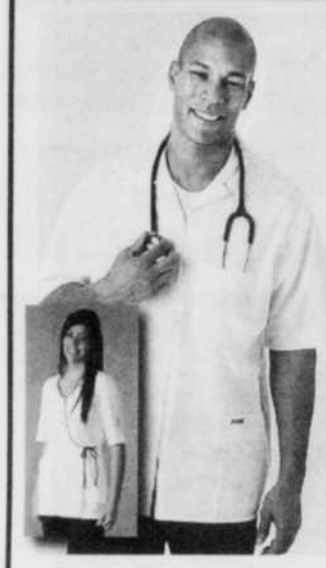
\+ ***Maintien des rentes de nos retraité(e)s***

**Nous avons la ferme intention de le faire en maintenant un dialogue direct, ouvert et franc avec les acteurs socioéconomiques et politiques de la région avec qui nous trouverons les solutions pour assurer la pérennité de l'entreprise.**

résolu
Produits forestiers

Le plus vaste choix
D'UNIFORMES
dans la région

• Soins de santé
• Hôtellerie
• Restauration



*Grand choix d'uniformes, de chaussures et stéthoscopes pour hommes et femmes en soins de santé*

VÉRIFIEZ NOS
PROMOTIONS
sur notre site web
www.bernieruniformes.ca



Vestes de chef
à partir de: 18,50$

Pantalons
Pied de poule
à partir de: 27,75$

Chapeaux cuistot
à partir de: 7,95$

Chaussures antidérapantes légères et confortables en cuir. Traitées pour tout genre de métier.

*Prix imbattable*



À partir de:
69,95$

NOUVEAU!
Uniformes pour salon de coiffure

Heures d'ouverture:
Du lundi au vendredi, de 12 h 30 à 17 h, le matin sur rendez-vous.

*Bernier Uniformes*

1022, Thérèse-Casgrain, Chicoutimi
Josée Boily

Pour information
OU 418-543-3999
1-877-947-7999

INFORMEZ-VOUS, AUSSI DISPONIBLES
Vêtements et vestes identifiés au nom de votre entreprise ou école avec votre logo
PRIX TRÈS COMPÉTITIF
2644154

Représentant disponible pour les groupes



Imposition des mains

# Un ministère de guérison

La vie de l'Église va au-delà des affirmations théoriques, quand il s'agit de parler de l'amour du prochain. Tout l'Évangile nous montre particulièrement la sollicitude et l'action de Jésus auprès de malades, des infirmes et des personnes qui souffrent intérieurement. Le ministère de Jésus se fait sur son passage. Il guérissait les malades et il chassait les démons. De nombreuses citations du Nouveau Testament nous le montrent à l'oeuvre. « Et les foules, l'ayant su, le suivirent. Et les ayant reçues, il leur parla du royaume de Dieu, et guérit ceux qui avaient besoin de guérison. » (Luc 9:11)

L'Église naissante nous montre aussi que le ministère des apôtres passe par les guérisons qu'ils opèrent auprès du Peuple de Dieu et qu'en cela, ils accomplissent l'oeuvre de l'Évangélisation. Les baptisés doivent aussi savoir que c'est une manifestation de leur foi que l'exercice de ce ministère, exercé par Jésus, et confié ensuite aux apôtres et à chacun, chacune de nous.

Notre défi est de croire que l'Esprit de Jésus a cette puissance de lever, de renverser tous les obstacles, qu'ils soient d'ordre physique, psychologique, spirituel ou moral, en bref, tout ce qui empêche une personne de prendre conscience de la présence de Dieu, de se laisser saisir par son amour et de lui apporter une réponse plus pure, plus vraie. La prière de guérison revient de droit à tout chrétien baptisé. Il faut savoir accueillir ce beau et grand ministère pour qu'il devienne, au coeur des souffrances et des difficultés de toutes sortes, le lieu de la paix, de l'espérance, de la consolation.

### Journées de guérison

C'est en ce sens que des journées de guérison sont organisées à la chapelle des Soeurs du Saint-Sacrement à Chicoutimi. Elles sont une occasion d'abord de se rassembler dans la prière, tout en étant soutenus par celle de la communauté des religieuses ainsi que des adorateurs et adoratrices.

chrétienne. Jésus l'a souvent utilisé pour bénir, mais aussi pour guérir les malades (Luc 4,40). Les apôtres reprirent ce geste sur l'ordre même du Seigneur Ressuscité (Matthieu 16,18). C'est un beau geste, un peu solennel, qui prend en compte le corps et l'esprit. Il symbolise la force de l'Esprit donnée en cet instant précis.

> **Notre défi est de croire que l'Esprit de Jésus a cette puissance de lever, de renverser tous les obstacles, qu'ils soient d'ordre physique, psychologique, spirituel ou moral, en bref, tout ce qui empêche une personne de prendre conscience de la présence de Dieu, de se laisser saisir par son amour et de lui apporter une réponse plus pure, plus vraie.**

L'exercice du ministère de guérison fait partie d'une expérience de Dieu et d'une expérience de foi vivante. Lors de cette journée, vous trouverez des personnes pour vous accueillir, vous écouter, vous comprendre, vous accompagner, vous aider à mieux apprécier la présence d'un Dieu libérateur qui est tout amour. C'est aussi une occasion de prier avec d'autres frères et soeurs qui mettent leur confiance dans le Seigneur. Le sacrement du pardon et la célébration eucharistique font également partie des chemins d'évangélisation que nous vivons lors de ces journées.

Le ministère de l'imposition des mains prend aussi place lors de ces temps de prière. Il s'agit d'un geste liturgique d'origine très ancienne par lequel est signifié le don de l'Esprit Saint pour la vie

Depuis les origines, l'Église a accompagné la célébration des sacrements par l'imposition des mains.

Les enseignements seront donnés par l'abbé Jean Brassard et la responsable de l'équipe est madame Micheline Thellend.

Une première journée aura lieu le samedi 18 février prochain. D'autres journées sont aussi prévues, toujours le samedi, aux dates suivantes: 24 mars, 21 avril, 12 mai, 8 septembre, 13 octobre et 17 novembre. On pourra trouver à cet effet des dépliants dans les différentes paroisses. Si dans ton coeur il y une soif de vivre qui ne s'épanche pas, si dans ta vie la souffrance t'envahit, viens vers le Seigneur, il est là pour te guérir et pour te libérer. ❑

**Jean Brassard, prêtre**

**Perdez 20, 30 ou 40 livres**
*rapidement et sans avoir faim :*
*diète aux protéines ou basses-calories*
Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

CLINIQUE
Maigrir en Santé

CHICOUTIMI
345, rue des Saguenéens
Bureau 260
418-549-9595

Bureau à Montréal, St-Hyacinthe, Longueuil, Laval, Repentigny, Québec et Lévis.

2797697

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

**NOMINATIONS**



STÉPHANE BOUCHARD



CLÉMENT HARVEY

M. Gaétan Voisine, directeur général, est très fier d'annoncer la nomination de M. Stéphane Bouchard, représentant secteur Saguenay, et de M. Clément Harvey, représentant secteur Lac-Saint-Jean.

Avantageusement connus des secteurs agricoles, M. Bouchard et M. Harvey seront heureux de vous offrir un service de qualité et professionnel.

N'hésitez pas à communiquer avec eux pour répondre à vos besoins agricoles avec New Holland.

Félicitations et la meilleure des chances!

ÉQUIPEMENTS
J.M.A.R. inc.

1895, avenue du Pont Sud,
Alma
418 668-0145

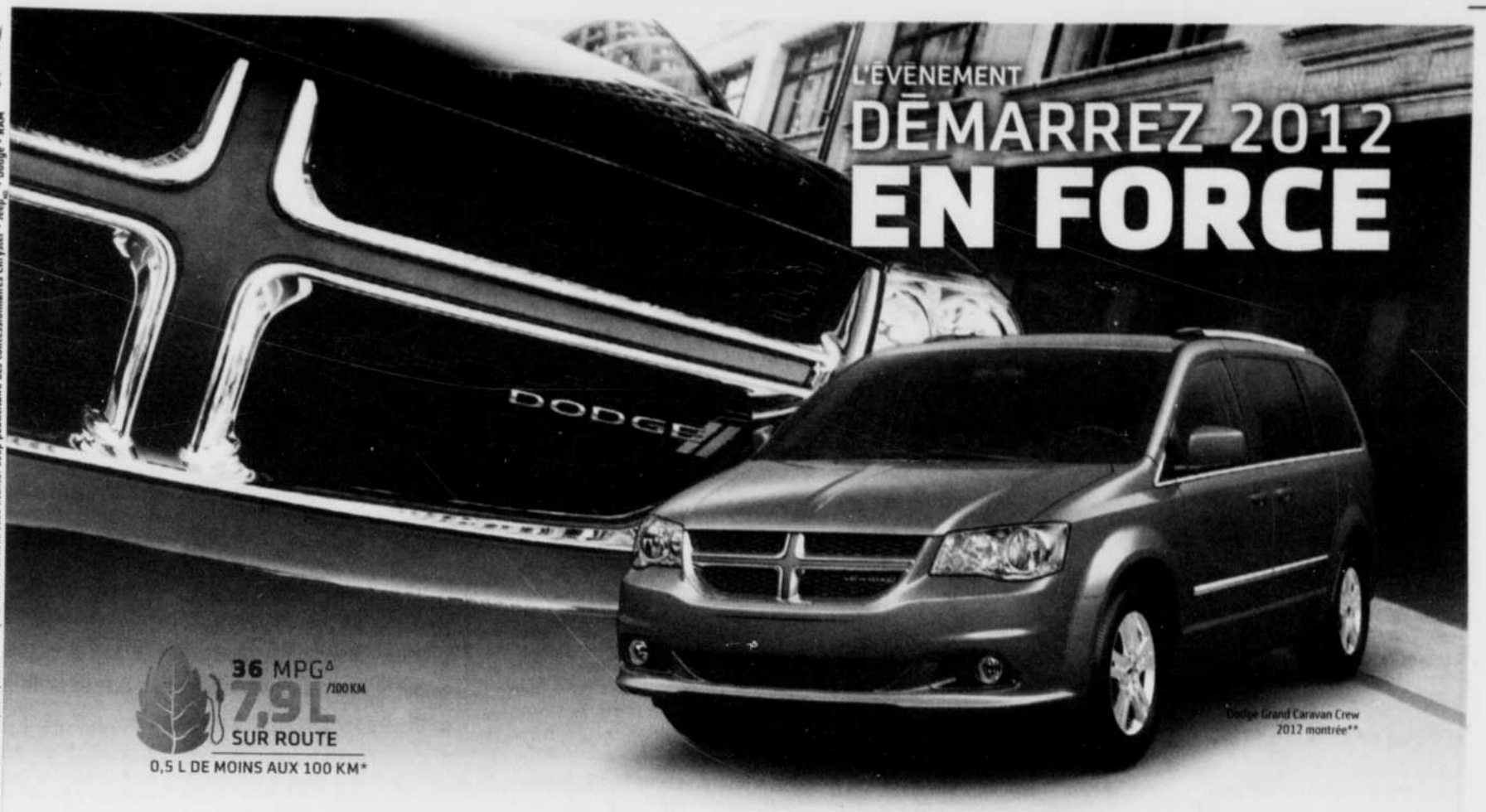
NEW HOLLAND
AGRICULTURE
Le futur se porte bien

2821399

SIRIUS RADIO SATELLITE
12 MOIS GRATUITS D'ABONNEMENT
Les Recrues DODGE

L'ÉVÉNEMENT

# DÉMARREZ 2012 EN FORCE




Dodge Grand Caravan Crew 2012 montrée**

36 MPG^Δ
7,9 L /100 KM
SUR ROUTE
0,5 L DE MOINS AUX 100 KM*

## DÉMARREZ 2012 EN FORCE EN COMPTANT SUR LA PERFORMANCE, LA POLYVALENCE ET L'ÉCONOMIE.

GAGNANT « MEILLEUR ACHAT 2012 » DE *CONSUMERS DIGEST*

« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS

MEILLEUR DE SA CATÉGORIE
283 CH*
108 CHEVAUX DE PLUS*

## DODGE GRAND CARAVAN SE 2012

LA MINI-FOURGONNETTE LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS 28 ANS√

À PARTIR DE :

**19 995 $‡**

LE PRIX COMPREND 8 000 $^Ω DE REMISE AU COMPTANT, LES FRAIS DE TRANSPORT ET LA TAXE SUR LA CLIMATISATION.

OU CHOISISSEZ

DES PAIEMENTS DE
**59 $±**
PAR SEMAINE
POUR 96 MOIS
FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LA CLIMATISATION INCLUS



PLUS PERFORMANTE*
- NOUVEAU MOTEUR V6 PENTASTAR^MC DE 3,6 L À VVT DE 283 CH LE PLUS PUISSANT DE SA CATÉGORIE



PLUS ÉCOÉNERGÉTIQUE*
- TRANSMISSION 6 VITESSES
- MODE ÉCONOMISEUR D'ESSENCE EXCLUSIF DANS SA CATÉGORIE*
- AUTOROUTE : 7,9 L/100 KM (36 MPG)^Δ
- VILLE : 12,2 L/100 KM (23 MPG)^Δ



PLUS D'ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE*
- SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE AVEC ANTIPATINAGE TOUTES VITESSES
- RIDEAUX GONFLABLES LATÉRAUX
- CLIMATISATION BIZONE

OU CHOISISSEZ

## DODGE GRAND CARAVAN SXT 2012

**OBTENEZ UN BONI SUPPLÉMENTAIRE DE 1000 $**
SI VOUS POSSÉDEZ ACTUELLEMENT UNE MINI-FOURGONNETTE DE N'IMPORTE QUELLE MARQUE^

- Sièges Super Stow 'n Go en 2^e rangée avec dossiers rabattables d'un seul geste – exclusifs dans sa catégorie* !
- Porte-bagages de toit Stow 'n Place – exclusif dans sa catégorie* !
- Moulures latérales et poignées de porte assorties
- Console au plancher avec porte-gobelets
- Glaces à écran solaire foncé

**OBTENEZ** UN TAUX DE **4,99 %** JUSQU'À 96 MOIS±

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP_MD | DODGE | RAM DU QUÉBEC

www.dodge.ca/offres

## PLUS DE PUISSANCE. MOINS D'ESSENCE. UNE VALEUR SÛRE.

15 MODÈLES QUI CONSOMMENT 8,1 L / 100 KM (35 MPG) OU MOINS.

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES

« Plus de puissance. Moins d'essence. Une valeur sûre. » est une comparaison entre la gamme complète actuelle de Chrysler Canada et la gamme complète de Chrysler Canada 2011. **Le consommateur avisé lit les petits caractères :** †. Ω. ±. ^. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1er février et le 29 février 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 400 $ - 1 500 $) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les exemples de financement ne comprennent aucun versement initial. Un concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique à la nouvelle Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E) : 19 995 $. Le prix d'achat comprend, le cas échéant, une remise au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2012 : 8 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2011 et 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E)/Dodge Grand Caravan SXT (RTKH53 + 29G) avec un prix d'achat de 19 995 $/25 595 $ financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois équivaut à 416 paiements hebdomadaires de 58,32 $/74,65 $, des frais de crédit de 4 266,12 $/5 459,40 $ et une obligation totale de 24 261,12 $/31 054,40 $. ^ Le boni au comptant de fidélisation et de conquête de 1 000 $ sur une mini-fourgonnette est offert à l'achat au détail ou à la location de tout modèle Chrysler Town & Country ou Dodge Grand Caravan 2012 (excepté la Dodge Grand Caravan SE) et est déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les clients admissibles sont les propriétaires ou locataires actuels d'une mini-fourgonnette Chrysler ou Dodge, ou encore d'une mini-fourgonnette d'un autre manufacturier. Le véhicule doit avoir été acheté ou loué par le client admissible et enregistré à son nom au plus tard le 1er février 2012. Une preuve de propriété ou d'entente de location sera exigée. Certaines conditions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Δ Données basées sur le *Guide de consommation de carburant 2012* de Ressources naturelles Canada (RNCan). Les méthodes d'essai utilisées sont celles de Transport Canada. La consommation d'essence de votre véhicule peut varier. √ Affirmation basée sur les ventes totales enregistrées de 1984 à décembre 2011. * Selon l'étude de segmentation des mini-fourgonnettes 2012 de *Word's*. Les autres véhicules conçus ou manufacturés par Chrysler Group LLC sont exclus. Le sceau Best Buy est une marque de commerce de Consumers Digest Communications LLC et utilisée sous licence. ** Prix du modèle montré : Dodge Grand Caravan Crew 2012 (RTKP53 + 29K) : 28 695 $, incluant 7 000 $ de remise au comptant. Ω Les remises au comptant (Dodge Grand Caravan SE 2012 : 8 000 $) sont offertes sur la plupart des modèles neufs 2011 et 2012 et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. ± Le taux de 4,99 % jusqu'à 96 mois est offert aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par Ally Crédit Canada sur la plupart des modèles Chrysler, Jeep, Dodge et Ram 2011 et 2012. Exemples : Dodge Grand Caravan SE 2012 (RTKH53 + 29E)/Dodge Grand Caravan SXT (RTKH53 + 29G) avec un prix d'achat de 19 995 $/25 595 $ financé à un taux de 4,99 % pour 96 mois équivaut à 416 paiements hebdomadaires de 58,32 $/74,65 $, des frais de crédit de 4 266,12 $/5 459,40 $ et une obligation totale de 24 261,12 $/31 054,40 $. * Comparé au modèle précédent

JONQUIÈRE
2679, boul. du Royaume, bureau 130
Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 8 h 30 h à 18 h
Dès le 16 février
Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 8 h 30 h à 20 h
Samedi de 9 h à 17 h

DOLBEAU
2231, boul. Wallberg
SAINT-FÉLICIEN
1129, boul. du Sacré-Cœur
Dès le 16 février
Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 10 h à 20 h
Samedi de 9 h à 17 h

ALMA
1055, avenue du Pont Sud
Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 10 h à 18 h
Dès le 16 février
Heures d'ouverture :
Lundi au vendredi de 10 h à 20 h
Samedi de 9 h à 17 h

REER
D'ÉCONOMIES +30 % D'IMPÔT
FAIRE TOURNER L'ÉCONOMIE D'ICI.

BON POUR L'ÉCONOMIE.
ET POUR S'ACHETER UNE MAISON.

En cotisant à un REER du Fonds de solidarité FTQ, vous profitez d'une économie d'impôt de 30 % qui s'ajoute aux avantages fiscaux d'un REER ordinaire. Du même coup, vous pouvez investir dans l'achat d'une première maison avec le RAP le plus facile à rembourser.

1 800 567-FONDS fondsftq.com

FONDS de solidarité FTQ

Ce placement est effectué au moyen d'un prospectus qui contient des informations détaillées importantes au sujet des actions du Fonds de solidarité FTQ. On peut se procurer un exemplaire du prospectus aux bureaux du Fonds ou sur son site Internet. Il est recommandé aux investisseurs de lire le prospectus avant de prendre une décision d'investissement.



Vente du bois en Chine

# Le Québec tarde



Selon le professeur Luc Bouthillier, la Colombie-Britannique s'est mieux postionnée que le Québec pour vendre son bois à la Chine.
(Archives)

DENIS VILLENEUVE
dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Si dans le passé les empereurs chinois ont construit des grands temples en utilisant le bois, cela ne signifie pas que les dirigeants de la Chine moderne suivront leur exemple, du moins pas avec du bois provenant du Québec.

C'est du moins l'avis émis par Luc Bouthillier, professeur d'économie forestière à l'Université Laval, interrogé à la suite du passage du premier ministre Stephen Harper, en Chine. Cette semaine, M. Harper a visité le Centre de conception de bâtiments écologiques Chine-Canada, une structure entièrement construite avec du bois d'oeuvre canadien.

Lors de cette visite, M. Harper a fait part de la détermination de son gouvernement d'aider l'industrie forestière à pénétrer le marché chinois. Il a rappelé que pendant les 11 premiers mois de 2011, les produits du bois occupaient le troisième rang des exportations du Canada vers la Chine avec 1,3 G$ d'exportation. Ce bois provient surtout des scieries de Colombie-Britannique qui dispose d'immenses forêts de pins et sapins géants.

Selon M. Bouthillier, il ne faut pas se surprendre du phénomène puisque, outre la distance séparant la Chine de la Colombie-Britannique, il y a longtemps que cette province a flairé la bonne affaire en étant agressive sur le marché chinois et en développant des liens d'affaires via la mise en place d'une quarantaine de démarcheurs dans l'Empire du milieu. Ceux-ci sont regroupés au Bureau d'exportation des bois de Shanghai, tandis que le Québec ne mise que sur un seul représentant. « La place qu'occupe la Colombie-Britannique comporte des avantages pour nous puisque cette province exporte plus de bois en Chine qu'aux États-Unis. La place que n'occupe pas la Colombie-Britannique aux États-Unis pourrait être occupée par nous », explique-t-il. Compte tenu de la déprime du marché américain actuel, M. Bouthillier estime que les industries du Québec devront tout de même se battre lors de la reprise du marché immobilier.

L'absence du Québec en Chine, tranche, selon lui, avec celle de la Finlande qui mène des travaux de recherche en Chine afin de former des ingénieurs chinois aux techniques de construction en bois, une porte ouverte à l'exportation de bois finlandais.

Le professeur reconnaît que le Québec a déployé des efforts en participant à un projet de densification des milieux urbains. Le projet consiste à ajouter un étage à ossature de bois sur des immeubles résidentiels existants, ce qui permet de démontrer les capacités isolantes du bois pendant la saison froide et rafraîchissante en été. « Je crois que l'avenir de nos usines réside dans leur agilité à répondre à la demande des clients », conclut-il. ❑

L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE
Section Saguenay

Vous offre une «Remise en forme psychologique»

Vous êtes invités à venir assister tout à fait GRATUITEMENT à des ateliers pensés pour vous

ATELIERS

Les lundis de 18 h 30 à 20 h 30
Soit le 20 février, 5 mars, 19 mars, 2 avril 2012

Salle des Aînés de Jonquière
Rue des Pensées

Dans une atmosphère détendue et amicale, nous voyagerons ensemble au cœur de soi.

Venez vivre une expérience enrichissante de découverte de soi, de discussions, de réflexion sur divers sujets touchant le développement personnel.

En alternance, conférences («L'art de prendre soin de soi», «L'estime personnelle, la psychologie positive») et périodes de discussion et de réflexion, et ce, devant un bon café.

Inscrivez-vous rapidement car le nombre de places est limité.

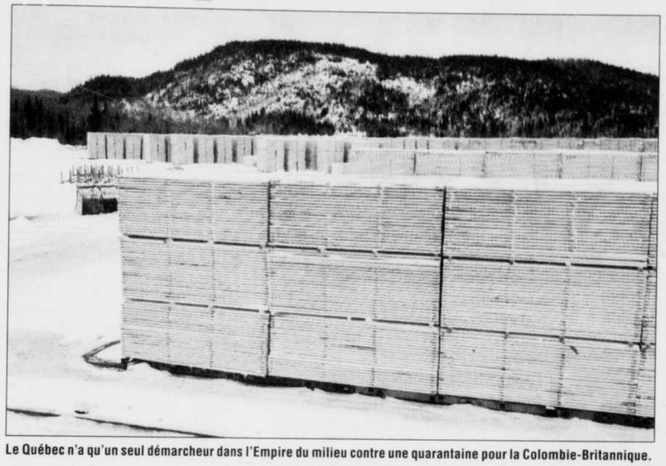
Pour information et inscription :
Johanne Bouchard
418-549-0765

L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE
Section Saguenay
371, Racine Est Chicoutimi G7H 1S8

2822898



# à se positionner



Le Québec n'a qu'un seul démarcheur dans l'Empire du milieu contre une quarantaine pour la Colombie-Britannique.
(Archives)

> Selon M. Bouthillier, il ne faut pas se surprendre du phénomène puisqu'il y a longtemps que la Colombie-Britannique a flairé la bonne affaire en étant agressive sur le marché chinois.

2820338
A.R CONSTRUCTION
L'Art de Construire
Qualité, services, fiabilité
418-695-6646
ar-construction.ca

NOMINATION
ÉQUIPEMENTS ACHARD
LEVAGE et MANUTENTION
VENTE ET LOCATION D'ÉQUIPEMENT
3175, boul. du Royaume
Jonquière (Québec) G7X 7V3
Tél.: 418 548-7182
1 800 701-7480
www.achard.ca



Spécialisé dans la vente, la location et la réparation des équipements de levage et de manutention, ACHARD Levage et Manutention poursuit sa stratégie de développement en vous faisant part de la nomination de *M. Claude Basque* au développement des affaires.

La nomination de Claude Basque vient renforcer le positionnement de notre entreprise comme chef de file dans son domaine. Avantageusement connu dans le domaine de la vente et de la location d'équipement, il sera en mesure de répondre à l'ensemble de vos besoins en levage et manutention.

Vous pouvez le joindre au 418-548-7182

2823523





CHRONIQUE JURIDIQUE
SIMARD BOIVIN LEMIEUX
SBL AVOCATS
Me Sarah Laprise-Martel
s.laprisemartel@sblavocats.com

## *L'Abrégé*

### *Un havre de paix, pas si paisible!*

Votre agenda est surchargé et vos journées défilent à un rythme effréné. Afin de reprendre votre souffle et de passer d'agréables moments en famille, vous avez donc fait l'acquisition d'un chalet situé en forêt tout près d'un lac paisible. Vous comptez les jours qui vous séparent de ce havre de paix. Et si ces moments de quiétude tournaient plutôt au cauchemar? Le tribunal a été récemment saisi de cette problématique.

Il y a quelques années, madame Gauthier[1] s'est portée acquéreur d'une petite propriété située aux abords du fleuve St-Laurent. Bien qu'elle ne puisse s'y rendre quotidiennement puisque le chalet se situe à quelques heures de son domicile principal, elle y séjourne plusieurs fois par année, accompagnée de son conjoint. Afin d'établir les limites de leur terrain ainsi que de celui de leur voisin, monsieur Deschênes, ils font installer une clôture de broche.

Après quelque temps, les ennuis débutent. Ils remarquent que la clôture est presque entièrement détruite. De plus, ils s'aperçoivent qu'à peine une trentaine de minutes suivant leur arrivée, monsieur Deschênes déplace ses véhicules et les stationne en avant de leur chalet, leur obstruant ainsi la vue du fleuve. La relation entre le conjoint de madame Gauthier et monsieur Deschênes s'envenime à un point tel que, apeuré par les réactions violentes de ce dernier, il cesse de faire l'entretien de la partie de terrain près de la ligne séparatrice. Tous deux constatent même des fenêtres cassées, des versements d'huile dans leur puits et des traces de balles d'armes à feu. Au total, 160 plaintes à la Sûreté du Québec sont enregistrées. En désespoir de cause, madame Gauthier et son époux se tournent vers les tribunaux civils afin de faire cesser les comportements désagréables de leur voisin.

L'histoire relatée n'est malheureusement pas un cas isolé. Les tribunaux judiciaires québécois sont fréquemment appelés à trancher des litiges civils reliés aux troubles de voisinage.

Il est faux de croire qu'à l'achat d'une propriété située en forêt ou en région éloignée, on peut jouir de ses droits librement et sans contrainte. En vertu des articles 6 et 7 C.c.Q, chaque personne est tenue d'exercer ses droits civils de bonne foi, et aucun droit ne peut être exercé en vue de nuire à autrui.

Les règles de bon voisinage prévues par le *Code civil du Québec*[2] s'appliquent à toutes les propriétés, et ce, même si celles-ci se situent en forêt. Vous pouvez néanmoins avoir recours à la justice lorsque les troubles de voisinage dépassent les limites de la normalité.

Dans l'affaire précitée, le tribunal n'a pas considéré les comportements et l'attitude de monsieur Deschênes comme étant des inconvénients normaux du voisinage. Teintés de mauvaise foi, les gestes reprochés au voisin de madame Gauthier ont été posés dans le but de la contrarier et de lui nuire. Le juge a alors émis une injonction permanente dans le but de faire cesser ces agissements et a ordonné la construction d'une nouvelle clôture.

Il est important d'avoir en tête que, si vous êtes aux prises avec de tels problèmes de voisinage, il est utile de consulter un avocat afin d'examiner la possibilité d'entreprendre des poursuites civiles. De plus, certains gestes plus graves, comme l'utilisation d'une arme à feu pour endommager une propriété ou encore des voies de fait, peuvent aussi faire l'objet de poursuites criminelles. Si vous éprouvez de tels problèmes avec votre voisin, n'hésitez pas à consulter un de nos professionnels du droit.

**Sarah Laprise-Martel, avocate**
en collaboration avec Jessika Tremblay, étudiante en droit • **418 276-2570**

1. Gauthier c. Deschênes 2010 QCCS 5739
2. Article 976 C.c.Q

COMPRENDRE... IMAGINER... AGIR...
www.sblavocats.com
ALMA
Tél. : 418 668-3011
DOLBEAU-MISTASSINI
Tél. : 418 276-2570
ROBERVAL
Tél. : 418 765-1610
SAGUENAY
Tél. : 418 696-3011
2795800

Un mois au Yukon pour développer son esprit créatif

# Sylvie Martin s'est nourrie du Nord

Daniel Côté
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Pendant un mois, Sylvie Martin a vécu au Yukon, dans un chalet sans eau ni électricité. L'artiste est partie de Chicoutimi pour s'isoler au nord du Nord, au coeur d'une nature sauvage, afin de nourrir son esprit créatif. Photographie, peinture, sculpture et expériences sonores : aucune piste n'a été négligée pendant ce séjour effectué du 18 décembre au 17 janvier.

« Je voulais vivre dans la nature et comme j'ai un lien affectif avec le Yukon, j'ai décidé d'aller là, surtout que c'est un coin "wild" à bien des égards. Les animaux sont très présents, par exemple. Dans mon secteur, il y avait des caribous, des ours grizzlis, des lynx et des orignaux. La nuit, j'entendais hurler des coyotes », raconte Sylvie Martin.

S'éclairant à la chandelle, elle a voulu vérifier si la lumière plus faible, plus diffuse, modifierait la nature de ses dessins. Ce fut l'occasion de jouer sur la transparence, aussi, en appliquant de la cire et de la suie sur le papier. « Alors qu'en ville, il y a beaucoup de stimulis, au Yukon, on est davantage dans l'instant, fait observer l'artiste. On se sent plus vivant, plus "connecté".»

Plusieurs photographies témoignent de la beauté du site où se trouve son chalet, sur les rives du lac Fish. D'autres, plus audacieuses, montrent ce qu'on peut faire à l'aide d'une lampe frontale. Un trou pratiqué dans la glace et le tour est joué. Vous obtenez de très belles images qui frôlent l'abstraction.

> « Je voulais vivre dans la nature et comme j'ai un lien affectif avec le Yukon, j'ai décidé d'aller là, surtout que c'est un coin "wild" à bien des égards. Les animaux sont très présents, par exemple. Dans mon secteur, il y avait des caribous, des ours grizzlis, des lynx et des orignaux. La nuit, j'entendais hurler des coyotes. »
>
> - Sylvie Martin



Sylvie Martin a remis la toile *En tête-à-tête avec Gaïa* à Garnet Muething, conservatrice de la collection d'oeuvres d'art du gouvernement du Yukon. (Courtoisie)



Sylvie Martin aime les cercles, ce qui a mené à la création de cette oeuvre faisant penser à la lune. (Photo Michel Tremblay)

### De l'orignal à la souris

La présence des animaux a évidemment inspiré l'artiste, comme l'illustrent les croquis étalés dans son atelier de Chicoutimi. Des traces de pas, il y en a de toutes les tailles et de toutes les formes, de l'orignal à la souris sylvestre. C'est le matin, en sortant du chalet, que Sylvie Martin inspectait le terrain afin de dresser le bilan du passage des bêtes. Elle a rarement fait chou blanc.



> « Sauf pour les chiens et les coyotes, on entend surtout les bruits qu'on produit, celui du bois qui crépite, de l'eau qui frémit. »
>
> - Sylvie Martin

« Je veux me servir de ces dessins pour fabriquer un tapis de traces. Dans une exposition que j'ai l'intention de présenter dans les prochains mois, peut-être à la bibliothèque municipale de Chicoutimi, je l'accrocherais au mur et il se rendrait jusqu'au sol. Je pourrais alors jouer sur les dimensions », anticipe Sylvie Martin.

Des tableaux sont aussi nés de son expérience. Certains montrent des montagnes enneigées, ainsi que des arbres au look torturé. L'un d'eux témoigne de l'intérêt que l'artiste nourrit pour le biomorphisme, « Je suis attirée par le symbolisme des formes naturelles. Dans les peintures pariétales, par exemple, des gens dessinaient des corps d'humains surmontés d'une tête d'oiseau », rappelle la Chicoutimienne.

Cet amalgame entre l'être humain et la nature, on le remarque sur une de ses toiles où un bout de branche épouse la forme d'un homme qui marche, croirait-on. « Dans la branche, il y a la source vitale, l'oxygène. C'est la même chose qu'on retrouve chez l'homme », fait remarquer Sylvie Martin.

### Une artiste « regroundée »

Pour la première fois, l'artiste a mis à profit le silence qui régnait autour du chalet pour réaliser des enregistrements. Parler de silence est trompeur, puisqu'on entend toujours quelque chose, même dans ces régions isolées. La différence est qu'il ne s'agit pas de bruits produits par des voitures, un chantier de construction ou des enfants dans une cour d'école.

« Sauf pour les chiens et les coyotes, on entend surtout les bruits qu'on produit, celui du bois qui crépite, de l'eau qui frémit », décrit Sylvie Martin. En parallèle, elle a eu droit au cycle complet de la lune, un spectacle encore plus impressionnant lorsque le ciel est libre de toute pollution lumineuse. Pour une femme comme elle qui est fascinée par les cercles, ce fut une source d'inspiration importante.

Une autre piste qu'elle entend explorer, dans la foulée de son séjour, est celle de la performance. Prévoyant retourner au lac Fish dans un avenir plus ou moins rapproché, l'artiste y récupérera des tissus, des canevas, qui y ont été dissimulés. En attendant, d'autres matériaux pourront alimenter sa démarche, notamment du bois rongé par les insectes.

Loin d'avoir été rebutée par le froid qui règne au lac Fish (le mercure est descendu à moins 39 degrés, pendant son séjour), par la solitude ou par le temps consacré à la cueillette de l'eau et du bois, elle compte vivre de nouvelles expériences dans les régions sauvages du pays. Des résidences seraient disponibles dans les parcs nationaux, ce qui ouvrirait des possibilités intéressantes à cet égard.

L'artiste a été comblée, au Yukon, mais la femme aussi, laisse-t-elle percevoir. Appelée à tracer un bilan de son séjour, Sylvie Martin n'y voit que des retombées positives. « Ça a été un baume pour le corps, tandis qu'au niveau de l'âme, ça m'a fait du bien. Ça m'a "regroundée" », résume la Chicoutimienne. ❑

## L'artiste propose un tête-à-tête avec Gaïa

*L'oeuvre intégrée à la collection publique du Yukon*

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Au cours de son séjour au Yukon, Sylvie Martin a remis au gouvernement local une toile intitulée *En tête-à-tête avec Gaïa*. Faite de matériaux variés, une liste comprenant l'acrylique, la gouache, la colle, le crayon, l'encre et le vernis, elle a été réalisée dans le contexte de sa maîtrise en art complétée à l'UQAC, à la fin de 2011.

« C'est la première fois qu'une de mes créations est intégrée à une collection publique. Je suis fière parce que le Yukon possède des oeuvres produites par de grands artistes autochtones. J'aime aussi le fait que pendant deux ans, elle sera vue par le public », commente la Chicoutimienne.

Mesurant trois pieds par quatre, *En tête-à-tête avec Gaïa* sera accrochée dans des édifices gouvernementaux avant d'être conservée dans une réserve. Elle fait écho aux premiers séjours effectués par Sylvie Martin au Yukon, dans les années 1990, de même qu'au Labrador. Dans la région, on a pu la voir l'été dernier, au Musée amérindien de Mashteuiatsh. C'était dans le cadre de l'exposition *Mythologies de l'Oeil planétaire*.

« Comme j'ai déjà vécu au Yukon, j'avais le droit de proposer un tableau au gouvernement. On y voit quatre silhouettes humaines, ainsi que deux profils qui s'enchevêtrent. Il y a aussi une partie rouge qui évoque le magma et symbolise l'énergie vitale de la Terre », explique Sylvie Martin.

C'est elle-même qui a supervisé le transport du tableau au Yukon, une entreprise qui ne fut pas une sinécure, laisse entendre l'artiste. « À l'aéroport de Dorval, l'oeuvre est entrée de justesse dans la machine où les bagages sont inspectés. Heureusement, elle est arrivée intacte », se réjouit-elle. ❑



*Sculpture* de Liliana Berezowsky

# Une exposition qui laisse songeur

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Une salle dépouillée. Habillée de quelques sculptures seulement. Cinq de grands formats, installées au sol. Trois plus petites. Accrochées aux murs. Le visiteur se questionne. Une pièce fait penser à ceci, une autre à cela, mais elles n'en sont rien. Bienvenue dans l'univers d'une artiste dont l'objectif consiste à dé-familiariser et questionner la réalité.

*Sculpture* de Liliana Berezowsky contraste avec les autres expositions, chargées, actuellement présentées au Centre national d'exposition de Jonquière. Jusqu'au 5 avril, quelques pièces de l'artiste sont exposées.

Elles sont fabriquées de différentes matières. Le bois, le caoutchouc, le métal, le graphite.

Le travail de l'artiste née à Cracovie insiste sur la difficulté de savoir et de comprendre.

C'est l'effet obtenu.

Le visiteur reste perplexe devant une série qui se déploie devant lui. *Pour toi après minuit*. Des oeuvres numérotées I à V dont on devine mal la liaison.

La série fait allusion aux contradictions qui existent entre libération et technologie, entre progrès et chaos.

Les sculptures suggèrent une fonction inconnue, une utilité, mais ne servent à rien qui soit évident.

*Pour toi après minuit III* en est le parfait exemple. Avec ses quatre pattes pointues qui se dirigent à la fois vers le sol et vers le plafond. La pièce à l'extérieur de cuir matelassé pourrait être placée dans un sens ou dans l'autre.



L'exposition *Sculpture* de Liliana Berezowsky propose quelques pièces de grands formats installées au sol.

Certaines pièces prennent l'allure de gros jouets. Abandonnés sur le sol.

C'est le cas de *Pour toi après minuit IV*, une pièce composée d'acier et d'hydrocal dont l'aspect se rapproche de celui d'une toupie géante. Les matériaux utilisés et les couleurs dans lesquels la pièce se décline sont identiques à ceux utilisés dans *Marilyn's Skirt* une oeuvre qui prend l'allure d'un carré dont on aurait ramené les côtés au centre à l'aide d'une pression, les forçant à se contorsionner.

Pour sa part, *Cygnus* a quelque chose d'un gros animal dont la carapace orangée serait dégonflée.

*Sculpture* permet au public de découvrir chaque pièce sous tous ses angles, d'en faire le tour. Une proximité qui rend du même coup l'interdiction de toucher difficile à respecter.



L'aspect de *Pour toi après minuit IV* se rapproche de celui d'une toupie géante.

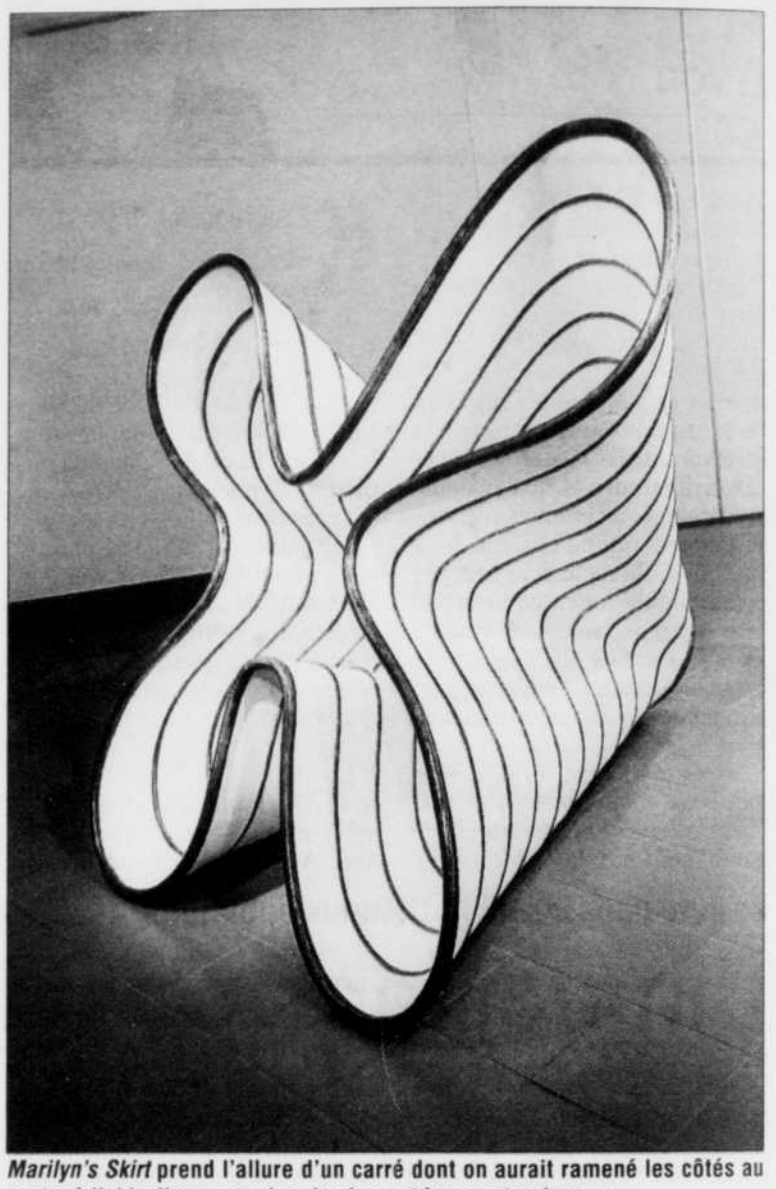
Le suède rose utilisé à l'intérieur de *Pour toi après minuit I* donne envie d'y plonger la main.

Le même matériau est utilisé pour *Rosselle*, une grosse pièce parsemée de clous de métal dont on ne peut voir le fond.

Pour leur part, les trois pièces accrochées aux murs semblent sortir d'ailleurs. Elles ont peu en commun avec les grosses qui occupent le plancher.

*Pour toi après minuit V* prend la forme d'organes mâles. *Sans titre* a tout d'un croquis agrémenté de traits rouges. *Pour toi après minuit II* est la seule à contenir des plumes.

De quoi laisser le visiteur songeur. ❑



*Marilyn's Skirt* prend l'allure d'un carré dont on aurait ramené les côtés au centre à l'aide d'une pression, les forçant à se contorsionner.

Photos Rocket Lavoie

# Été 67, des Belges aux accents d'Amérique

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Des Belges aux accents d'Amérique. La chose peut sembler improbable et pourtant, elle existe sous la forme du groupe Été 67. Formé de six musiciens basés à Liège, il a si bien assimilé ses références historiques, de Bob Dylan à Johnny Cash en passant par Neil Young, que son dernier album - le deuxième de sa carrière - constitue un fascinant hybride.

Intitulé *Passer la frontière*, cet encodé fleure bon le folk, le rock et le country. On sent que la formation a fréquenté l'Amérique, à la faveur de ses séjours au Québec. La prochaine visite, qui sera sa quatrième, lui permettra de pousser plus loin son exploration, puisqu'elle comprendra une incursion au Saguenay. Un spectacle aura lieu au Sous-Bois de Chicoutimi, en effet, le 16 février à 21 h.

Les chansons du dernier CD figureront à la place d'honneur, comme de bien entendu. Elles ont connu un tel succès en Belgique, de même qu'en France, que le groupe a présenté près de 300 spectacles depuis leur sortie, il y a deux ans. Un politicien a même utilisé l'une des musiques lors d'une manifestation partisane.

« L'album a bien fonctionné chez nous. Alors que le premier regroupait des chansons écrites dans notre jeunesse et enregistrées dans des conditions presque scolaires, cette fois, nous avons travaillé "live", raconte le bassiste Nicolas Berwart. Ça nous a permis de créer plusieurs versions de la même chanson sans nous mettre de barrière, ce qui a donné un contenu éclectique. »

### Dans l'esprit de Dutronc

Le nom du groupe réfère à la musique qu'affectionnent ses membres, celle qui a émergé à l'ère du Flower Power. Quant au titre de l'album, il a donné lieu à un malentendu en Belgique, certains y voyant une allusion aux conflits de plus en plus sévères opposant les communautés wallonne et flamande.

« Ça n'a rien à voir, assure pourtant Nicolas Berwart. Pour nous, c'était une blague. Nous voulions évoquer nos problèmes avec les douaniers, à chaque fois que nous allons chanter en France. En même temps, il y a une dimension plus personnelle. Ça illustre le fait que nous avons passé la frontière entre l'adolescence et l'âge adulte, entre le statut d'amateurs et celui de professionnels. »

L'album ne le laisse pas trop voir, mais sur scène, les Liégeois donnent libre cours à leur penchant pour le rock. Il y a plus d'énergie, plus d'électricité, et pour s'extraire de leur zone de confort, ils jouent constamment avec la liste des chansons. « On ne craint pas de se mettre en danger », confirme Nicolas Berwart.

Chaque soir, quelques reprises se glissent dans leur répertoire, dont une de Jacques Dutronc, celui qui leur a montré que du rock en français, ça se pouvait. À Chicoutimi, ils referont sans doute *On nous cache tout, on nous dit rien*, l'une de ses immortelles. Les membres du groupe l'aiment encore plus depuis qu'ils ont interprété cette chanson avec Dutronc lui-même, à Spa, lors d'un spectacle présenté l'an dernier. ❑



Elles sont rares, les occasions d'entendre du rock fait en Belgique. Aussi faudra-t-il retenir la date du 16 février, alors que le groupe Été 67 fera escale au Sous-Bois de Chicoutimi.

(Courtoisie)

# Soublière bouscule toutes les conventions

CHRONIQUE

Yvon Paré
yvonpare@digicom.qc.ca



Sacha et Charlotte s'aiment. Ils sont beaux, intelligents et carburent aux sensations fortes.

Lui souffre de la maladie de Still. Certains jours, il n'arrive plus à bouger. Une forme d'arthrite. Elle est danseuse, belle et capte tous les regards. Deux aimants qui s'attirent et se dévorent. Ils vivent branchés aux ordinateurs et aux téléphones intelligents, entourés de tous les gadgets qui ne cessent de se multiplier. Ils regardent tout par la lentille de leurs caméras et ne reculent devant rien. Ils sont les sujets et les objets de cette quincaillerie, apprécient la pornographie et filment leurs ébats sexuels. Tous sont imbibés par la culture américaine, les films surtout et les chansons. Des amants libérés de toutes contraintes qui bondissent sur la corde raide. Aucune moralité. Des prédateurs qui se gavent de tout.

**Squatteurs**

Ils se plaisent dans des orgies, squattent des maisons désertées par les propriétaires. Ils saccagent tout avec une application quasi scientifique, laissent le champ libre à leurs pulsions même s'ils rêvent peut-être d'une vie plus tranquille.

« Je suis Ulysse. J'ai chassé les prétendants de la demeure conjugale. Pas le Ulysse de James Joyce mais bien le roi d'Ithaque. C'est romantique de m'imaginer qu'une personne pourrait m'attendre toute sa vie et penserait sans cesse à moi. Pas le Ulysse de l'Iliade qui chill avec ses chums à la guerre. Pas celui qui passe le puck à Achille avec Agamemnon en arrière du banc. Je veux être le cow-boy de L'Odyssée. En équipe avec moi-même. Torturé, troublé, blessé, mais avec une maison qui tient encore debout. Pas de Lafleur, de Ménélas ou de Richard. Solitaire. À la quête d'un chez-moi crissement loin, mais qui existe. Je veux une Pénélope qui m'attend. Pour toujours. Je retourne à l'intérieur. » (p.21)

Un Sacha plutôt traditionnel malgré toutes ses provocations. Charlotte est plus impulsive même si elle sait qu'elle fonce souvent vers un mur. Elle couche avec un gars, un soir, pour voir et son couple vacille. On ne risque pas toutes les expériences sans en payer le prix. Sacha tente de se défendre, mais il est blessé.

« Je ne dis rien. Les murs de la pièce se referment sur moi. Je me sens tout petit. Tout insignifiant. Tout laid. Tout malade. Tout mauvaise-haleineux. » (p.139)

Ils se retrouveront, s'aimeront, se repousseront, victimes de leur liberté et de leurs pulsions. Ils ont beau s'étourdir avec leurs gadgets, les trahisons et les blessures d'amour laissent des traces. Heureusement. C'est à peu près tout ce qui leur reste d'humain. Ils sont habités par une rage d'autodestruction fascinante.

**Monde dérangeant**

Un roman qui questionne par ses propos et par l'écriture surtout. Un monde sauvage qui choque. Que dire devant un tel échange ?

« Lolo says : (03:02:37)

Tsais il l'a frenchée devant tlm là.

Goebbels says : (03:03:12)

Ouin c'est sur que c'est pas l'fun.

Lolo says : (03:03:45)

Est-ce que je devrais le laisser, j'veux dire, té un gars toi… kess t'en penses ?

Goebbels says : (03:04:57)

Ca dépend de la situation. Je peux pas te dire quoi faire vrmt. » (p.164)

Un langage qui passe de l'anglais au français, à cette graphie sonore qui défait la langue dans les textos. Quel jargon parlerons-nous dans quelques années avec un pareil salmigondis ? La question se pose, même si Soublière sera peut-être le




premier à se moquer d'une telle interrogation.

Un tableau vertigineux. De la chaux vive sur les plaies. Une force bien sûr, une rage, une manière de voir, d'agir et de profiter de tout. De provoquer surtout. Une désespérance et une fureur qui font peur. Des amants maudits qui finiront par se détruire.

Un texte qui bouscule toutes les conventions. Il faut reconnaître qu'Alexandre Soublière a du souffle. Le jeune écrivain est allé au bout de tout et c'est à se demander s'il pourra jamais écrire une ligne après une telle descente aux enfers. Une entrée en littérature qui frappe comme un tsunami qui ne laisse rien d'intact, pas même ces Roméo et Juliette des nouveaux temps. Un roman qui laisse avec beaucoup de questions et de craintes. Où allons-nous et que deviendrons-nous dans cet univers où nous sommes de plus en plus des objets ? ❑

*Charlotte before Christ* d'Alexandre Soublière est paru aux Éditions du Boréal. Lisez toutes mes chroniques en cliquant sur http://yvonpare.blogspot.com/.

**Le livre dans les bibliothèques publiques**

# L'important, c'est le coup de coeur

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

ALMA - La formule inventée par Danielle Bergeron donne la couleur de l'activité.

« Les usagers des bibliothèques publiques du Québec pourront tomber littéraire...ment en amour avec un nouveau livre ou un nouvel auteur », a écrit la conseillère aux bibliothèques au sein des Bibliothèques publiques au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Elle décrivait ainsi la promotion *Coup de coeur* tenue en février, au sein des 66 bibliothèques publiques qu'on retrouve dans la région.

La forme la plus immédiatement visible épouse les traits d'un coeur, celui qui orne l'autocollant que le personnel, autant que les usagers, se permet d'appliquer sur la couverture de certains livres. L'idée, c'est d'identifier ceux qu'on a apprécié, peu importe le genre ou le tirage. Ouvrage obscur ou bestseller, peu importe. L'unique critère, c'est le coup de coeur, une allusion, bien sûr, à la Saint-Valentin.

« Nous avons voulu créer une dynamique entre le personnel et les lecteurs, ainsi que les lecteurs entre eux, fait remarquer Danielle Bergeron. De cette manière, nous voulons rejoindre toute la population, y compris les non-abonnés. Le contexte s'y prête bien puisque l'hiver, les gens lisent beaucoup. »

Pour aller un peu plus loin, certaines bibliothèques ont ouvert un cahier dans lequel les usagers sont invités à justifier leurs préférences livresques. En parallèle, le Réseau Biblio du Saguenay-Lac-Saint-Jean utilise Facebook et Twitter afin de livrer une suggestion de lecture par jour. Celle de Danielle Bergeron ? *L'art presque perdu de ne rien faire*, de Dany Laferrière.

Elle profite de cette promotion pour inviter les gens à consulter le personnel des bibliothèques, même au-delà du mois de février. Ces personnes aiment la lecture, comme on s'en doute, et peuvent offrir des conseils judicieux. « Elles sont déjà très sollicitées par les lecteurs », indique Danielle Bergeron qui annonce que l'an prochain, on approfondira la thématique en s'association à la Fondation des maladies du coeur. ❑




**Danielle Bergeron, des Bibliothèques publiques du Saguenay-Lac-Saint-Jean, présente le livre dont elle vante les mérites ce mois-ci, dans le cadre d'une promotion baptisée *Coup de coeur*. Il s'agit d'une publication récente de Dany Laferrière, *L'art presque perdu de ne rien faire*.**

(Courtoisie)

VOULEZ-VOUS PERDRE DU POIDS?

LES CLINIQUES MÉDICALES DE NUTRITION ET D'AMAIGRISSEMENT (CMNA)

vous aideront à maigrir **rapidement et en santé**, et ce, de façon sécuritaire et efficace, grâce à leur équipe pluridisciplinaire (médecins, nutritionnistes, etc.)



Dr Jean-Marie Marineau
Spécialiste en médecine de famille
Consultant pour diverses cliniques

LES CLINIQUES CMNA :

| | | | |
|---|---|---|---|
| Montréal | (514) 274-3561 | Beauport | (418) 666-7911 |
| St-Léonard | (514) 259-5531 | Ste-Foy | (418) 652-1121 |
| Longueuil | (450) 646-4364 | Charlesbourg | (418) 622-3338 |
| Laval | (450) 686-6661 | Trois-Rivières | (819) 694-6101 |
| Repentigny | (450) 654-0089 | Chicoutimi | (418) 543-1968 |
| Terrebonne | (450) 492-7474 | Hull | (819) 773-7373 |

www.docteurmarineau.com

2775323

Fun-Jouer-Jeux

# Le podcast a du ressort

DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI - C'est comme un enfant qui lance une roche à l'eau et s'aperçoit qu'elle fait plus de trois bonds. Joël Martel et Daniel Vaillancourt ressentent une impression similaire à la suite du succès que connaît Fun-Jouer-Jeux, leur podcast consacré aux jeux vidéo.

Ils avaient initié ce projet pour le plaisir, l'été dernier. Parce qu'ils aiment les jeux vidéo et souhaitaient en parler d'une manière différente, plus proche de leur personnalité, qui fait peu de cas des formalités. « Notre mot-clé pendant les émissions, c'est "capoté". Il revient souvent dans la conversation », souligne ainsi Joël Martel.

Après avoir été hébergée sur le site Mic Gamers pendant deux ou trois mois, la production almatoise a dû s'installer à son compte. Le duo, désormais appuyé par trois collaborateurs, anime un podcast mis en ligne à tous les mercredis. La durée est variable, quelque chose entre 90 minutes et deux heures. De 1000 à 1500 personnes sont au rendez-vous, des Québécois, mais aussi des Français.

« On est des "geeks", mais on a de l'humour. On parle des jeux d'une façon absurde. On fait réagir le monde », décrit Daniel Vaillancourt. Âgé de 23 ans, il est assistant-gérant dans une boutique de jeux vidéo. C'est là qu'il a connu Joël Martel, le « vieux » de la gang du haut de ses 32 ans. Les deux ont en commun d'avoir été fascinés par les jeux dès leur tendre enfance.




Les Almatois Joël Martel et Daniel Vaillancourt ont créé un podcast baptisé Fun-Jouer-Jeux. En l'espace de quelques mois, cette émission consacrée aux jeux vidéo a fait des adeptes partout au Québec, de même qu'en France.

(Photo Rocket Lavoie)

Leur approche de la chose est la même, elle aussi. Indépendants des compagnies, ils critiquent les jeux en toute liberté, en privilégiant la notion de plaisir. « On n'accroche pas sur la qualité du graphisme. Alors que certains sont très sérieux, qu'ils prennent ça très à coeur, nous, on ne peut pas parler d'un jeu sans que ça finisse en délire », raconte Joël Martel.

### Rigueur et spontanéité

Le site Fun-Jouer-Jeux est accessible gratuitement et libre de toute publicité. Grâce aux contacts de Joël Martel, il est hébergé sur le Net pour trois fois rien, ce qui aide à préserver son autonomie. Ce que ses fondateurs investissent, en somme, c'est du temps. Beaucoup de temps.

Avant de décrire un jeu, en effet, ils l'explorent sous toutes ses coutures. Que ça prenne 15 ou 30 heures, cet exercice est fait avec une rigueur qui contraste avec le caractère déjanté des propos. « Une nuit, ma blonde se lève et me voit devant l'ordinateur, complètement épuisé. Je n'avais pas le choix, même si c'était pour parler d'un jeu que je n'aimais pas », souligne Joël Martel.

Pas du genre à porter des oeillères, l'équipe de Fun-Jouer-Jeux explore toutes les dimensions du jeu vidéo. Il peut être question d'un jeu des années 1980 qui est tombé dans l'oubli, des chansons traitant du jeu vidéo, d'un souvenir d'enfance ou des différents modèles de manettes.

Les auditeurs apprécient l'émission, mais ne se gênent pas pour communiquer leur désaccord, en particulier lorsque Joël Martel a une montée de lait. Un jour, par exemple, il a été victime d'un bogue en voulant essayer un jeu fort populaire. À peine a-t-il eu le temps de s'en plaindre qu'une quinzaine de personnes lui répondaient quelque chose du genre: « T'a rien compris ».

À l'opposé, il y en a qui écoutent le podcast sans s'intéresser aux jeux vidéo, pour le plaisir d'entendre les animateurs déconner. Ça arrive souvent dans le dernier volet, baptisé *Frère-mentique*. D'habitude, il dure une quinzaine de minutes, ce qui permet de creuser un sujet comme la violence dans les jeux. Parfois aussi, on tire la plogue parce que les gars sont trop fous.

C'est la passion qui les incite à investir autant d'énergie dans leur podcast, mais après 22 émissions, ils reconnaissent que ce projet comporte des pièges. Le plus dangereux, peut-être, tient au sentiment d'obligation qui se pointe le nez à l'occasion. Quand ça arrive, il faut réagir promptement, comme ce fut le cas avant les Fêtes.

« Je me disais: "Ça n'a pas de bon sens" », confie Joël Martel, qui doit concilier ce passe-temps avec ses obligations familiales et son travail au journal Voir. Une pause de quelques semaines a donc été décrétée, ce qui a permis à tout le monde de retrouver l'esprit des débuts. ❑

**Metteure en scène de la pièce** *Une heure avant*

# Le coup de coeur de Josée Laporte

**NDLR : En raison d'un problème technique, une partie de ce texte a été gommée la semaine dernière, dans les pages de ce journal. Nos excuses pour cette erreur que nous corrigeons en publiant à nouveau ce reportage consacré à la pièce *Une heure avant*, présentée par le Théâtre La Rubrique.**

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Traiter de la situation délicate des aidants naturels, de plus en plus nombreux, sans tomber dans le pathétique. Réunir sur scène des comédiens qui se lancent des répliques sans camper de personnages, dans une rythmique soutenue. Voilà le mandat qui a été confié à Josée Laporte, metteure en scène de la pièce *Une heure avant* présentée par La Rubrique jusqu'au 25 février.

À sa sortie de l'UQAC, alors qu'elle venait tout juste d'obtenir une maîtrise en arts en recherche-création-théâtre, Josée Laporte s'est vue offrir son premier contrat professionnel à titre de metteure en scène sur un plateau d'argent.

On lui a laissé le choix du texte. Elle a opté pour *Une heure avant*, un écrit de Micheline Parent. « Benoît Lagrandeur m'a proposé trois textes. J'ai eu un sérieux coup de coeur pour celui de Micheline Parent », raconte Josée Laporte qui a abordé la situation comme on le fait pour un grand privilège.

Le texte a été composé alors que l'auteure s'occupait de sa mère malade. Aidant naturel, le terme qu'on entend de plus en plus souvent, collait maintenant à sa réalité. Une situation qu'elle a traduite en mots.

Mais *Une heure avant* n'est pas racontée comme une histoire.

« La pièce traite d'une relation d'aidante. Le récit se fait par cinq personnes qui, dans un ton familier, expriment toutes sortes de points de vue sur un même sujet. Tout ça forme un tout cohérent », décrit Josée Laporte. « C'est une pièce difficile à décrire. »

Les cinq comédiens demeurent sur scène tout au long de la pièce. À la manière de conteurs.

« C'est comme si le spectateur était témoin de scènes quotidiennes. Le genre de conversations qu'on entend dans une salle d'attente. Le public a l'occasion d'entendre tout haut ce que généralement on chuchote. »

Le rythme y occupe une place prépondérante, octroyant le rôle de chef d'orchestre des mots à la metteure en scène qui veille à la bonne exécution des partitions.

« C'est très polyphonique. Pendant près de deux heures, les comédiens s'échangent la parole comme une partie de ping-pong. La rythmique est très importante. Il y a des moments très choraux où tous parlent en même temps. »

Le procédé ajoute en difficulté pour l'équipe de la production. Mais permet de laisser place au spectateur.

« C'est une proposition un peu différente, car on est habité de voir un acteur camper un personnage du début à la fin. Cette pièce permet de nous projeter dans nos propres histoires. Les gens vont se reconnaître. Ce sera une expérience pour eux. Ça ne m'étonnerait pas que les gens partent dans leurs pensées. »

Josée Laporte assure qu'*Une heure avant* ne tombe pas dans le pathos. Elle parle plutôt d'une montagne russe d'émotions.

« La pièce est composée de moments touchants, mais aussi de trucs très drôles. On parle de certains tabous, mais on n'entre pas dans le grand drame, dans le pathos, ça reste léger. Les gens seront touchés, mais ils vont rire et réfléchir, car ça amène aussi des questions. » ❑

# à vous de jouer

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 | | | | 7 | | | | 3 |
| 5 | | | | 1 | 3 | 4 | | |
| | | 3 | | | | 1 | 8 | |
| | | | | | | 5 | | 8 |
| 6 | | 7 | | 2 | | | 4 | 1 |
| | | | 7 | 4 | | | 2 | |
| | 9 | 6 | | | 1 | | | |
| 8 | | | | 9 | | 2 | | |
| | | 4 | | | 5 | | 1 | |

Niveau de difficulté : MOYEN 2292

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 2 | 3 | 7 | 6 | 4 | 1 | 9 | 8 |
| 9 | 8 | 6 | 1 | 5 | 2 | 3 | 4 | 7 |
| 4 | 7 | 1 | 3 | 8 | 9 | 5 | 2 | 6 |
| 3 | 9 | 2 | 6 | 4 | 5 | 7 | 8 | 1 |
| 6 | 5 | 7 | 2 | 1 | 8 | 9 | 3 | 4 |
| 8 | 1 | 4 | 9 | 3 | 7 | 2 | 6 | 5 |
| 1 | 3 | 8 | 5 | 9 | 6 | 4 | 7 | 2 |
| 2 | 6 | 9 | 4 | 7 | 1 | 8 | 5 | 3 |
| 7 | 4 | 5 | 8 | 2 | 3 | 6 | 1 | 9 |

Par Fabien Savary 2291

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

# bandes dessinées







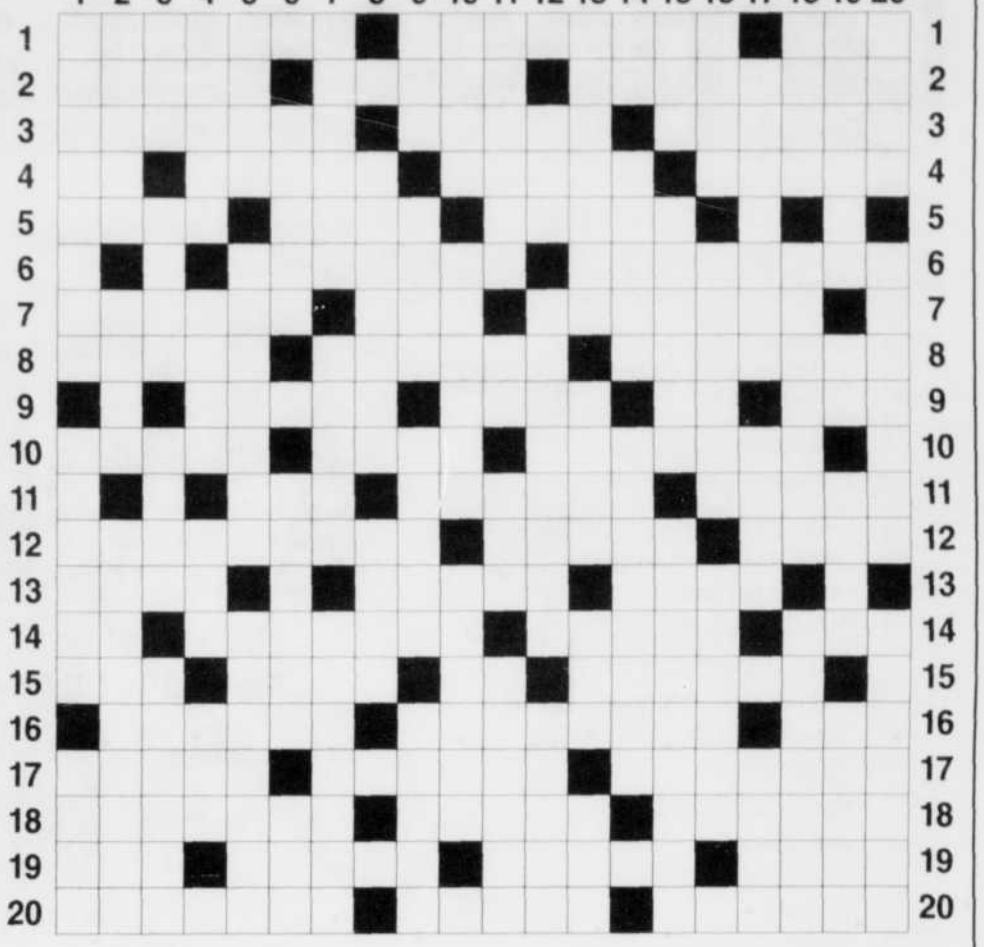






## MOTS CROISÉS No 504

Par Michel Hannequart www.hannequart.com



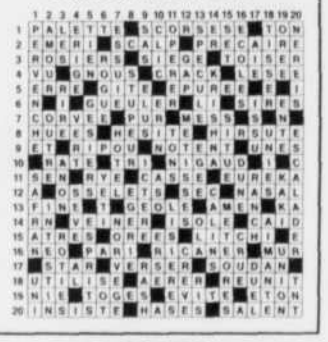
**HORIZONTALEMENT**

1. D'un rouge violacé - On lui doit *le Rouge et le Noir* - Auteur du *Petit livre rouge*.
2. Se promener sans but - Mauvais film - Qui est souvent malade.
3. Rameuter - Bruit d'une chute dans l'eau - Visage grotesque.
4. Radon - Maisons russes - Génie arabe - Transpiration.
5. On y fait du feu - Mer grecque - Délicates.
6. Puissance - Éternel.
7. Fait lever la pâte - Dieu des bergers - Distancer.
8. Problème - Cachent - Distingué.
9. Fourrure - Peu fréquent - Aluminium - N'est pas mort.
10. Lainage imperméable - Virage de skieur - Vase antique.
11. Amoncellement - Rendre moins pur - Entre Vénus et Mars.
12. Qui a des haut-le-coeur - Appareils de gymnaste - Détériorés.
13. Qui résulte de - Petite quantité - Vaniteux.
14. Négation - Très amaigrie - Place des comédiens - Affluent du Danube.
15. Érythropoïétine - S'oppose à l'acquis - Impayé - Affecte l'oeil.
16. Trois fois dix - Rapace diurne - Partie d'un canal.
17. Fait pour s'asseoir - Anomalie de la vue - Soldats des USA.
18. Qui est en accord - Consacrée - État d'Europe.
19. Bien clair - Prêter main-forte - Assembler - Désavantagé.
20. Elle est malhonnête - Part du coeur - Stupéfaits.

**VERTICALEMENT**

1. On lui doit *le Petit Chaperon rouge* - Il a créé l'Armée rouge - Il est rouge.
2. Personnage qui prie - Circule à Cannes - Stériliser.
3. Adresse internet - Très content - Touffus - Frère d'Electre.
4. Raccordé - Laitue de mer - Transpire - Moi, en latin.
5. Très occupé - Fourbu - Roche.
6. Bois noir - Ventilant - Sous un navire.
7. Fanatique - Riche - Jambière en cuir.
8. Crotale - Petite brosse.
9. S'il vous plaît - Qui ne varie pas - Décapité - Serpent venimeux.
10. Le petit écran - Qui n'a ni aiguillon ni épines - Fils de Jocaste.
11. Tissu - Sodium - Mémoire vive - Faire pipi.
12. Canton suisse - Bizarres - Entouré.
13. Précis - Prince musulman - Service d'espionnage - Le temps des piqûres.
14. Mercure - Partie de la tête - Aimer mieux.
15. Parfois abstrait - Famille nombreuse - Relatif à la santé publique.
16. Par conséquent (dès ...) - Félin sauvage - Aspirent.
17. Peuple berbère - Ville espagnole - Grande fête.
18. Melchior ou Gaspard - Petits défauts - L'enclume en est un.
19. Déclaré sans effet - Nickel - Palpable - Diminue la surface.
20. Retirer - Missives - Comprimées.

**Solution du no 503**





CÉGEP DE JONQUIÈRE

# BOURSIÈRES ET BOURSIERS 2011-2012

**Le 1er décembre 2011, 89 bourses ont été accordées incluant 7 mentions. Les bourses varient de 100 $ à 8 000 $ pour un total 84 450 $ dont trois bourses de 8 000 $ qui ont été décernées par la Fondation Garfield Weston. Cette reconnaissance étudiante est possible grâce à la généreuse contribution et à l'implication de plusieurs organismes et entreprises du milieu régional œuvrant dans les secteurs privé, public et parapublic. Il s'agit d'un apport essentiel qui permet de rendre hommage aux jeunes ambassadrices et ambassadeurs de la réussite (Voir la liste des donateurs en marge).**

**Les membres de la Direction souhaitent un franc succès aux lauréates et aux lauréats dans la poursuite de leur projet et ils les félicitent pour leur persévérance scolaire et leur engagement. Merci aux donatrices et aux donateurs pour leur fidèle encouragement !**

## MÉDAILLE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL DU CANADA



**Emel Meddeb**
Jonquière
Sciences de la nature 14
**Cote R : 35,216**

## LISTE DES DONATEURS

1 ARAMARK Québec inc.
2 Association des cadres du Cégep de Jonquière
3 Association des parents des étudiants du Cégep de Jonquière
4 Barrette-Chapais Ltée
5 Caisse Desjardins d'Arvida-Kénogami
6 Caisse Desjardins de Jonquière
7 Canadien National
8 CANMEC industriel
9 CEGERTEC Experts-conseils inc.
10 Centre de santé et de services sociaux de Jonquière
11 CGI Saguenay
12 Chevaliers de Colomb
13 Club Rotary
14 Conseil d'administration du Cégep de Jonquière
15 Dessau
16 Direction des études du Cégep de Jonquière - Plan de la réussite
17 Direction générale du Cégep de Jonquière
18 Éric Painchaud architecte et associés inc.
19 Fondation Asselin du Cégep de Jonquière
20 Fondation Charles-A.-Reid
21 Fondation Garfield-Weston
22 Fondation Gaston-L.-Tremblay
23 Fondation Jean-François-et-Patricia
24 Fondation Place du Royaume
25 Fonds des bourses du Cégep de Jonquière
26 Gauthier Bédard, cabinet d'avocats
27 Groupe Cantin Gagnon inc. et Services financiers Cantin Gagnon
28 Groupe TVA CJPM Télévision
29 Hydro-Québec
30 Intercar Saguenay inc.
31 Le FM 98
32 L'Encrier étudiant inc.
33 Mastera formation continue du Cégep de Jonquière
34 Ordre régional des infirmières et infirmiers du Saguenay–Lac-Saint-Jean/Nord-du-Québec
35 Paul Gaudreau
36 Potvin & Bouchard inc.
37 Promutuel du Lac au Fjord
38 Rio Tinto Alcan
39 RNC MEDIA
40 Service de coopération et de développement international
41 Services communautaires du Cégep de Jonquière
42 Société nationale des Québécoises et Québécois du Saguenay-Lac-Saint-Jean
43 STAS
44 Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec
45 Université du Québec à Chicoutimi
46 Ville de Saguenay - Arrondissement de Jonquière

***Photographies : Alain Corneau***

## BOURSES PARTICULIÈRES

*Lionel-Gaudreau-et-Clare-Gagnon*



**Sophie Fortin**
Jonquière
Techniques de laboratoire 35

*Charles-Reid*



**Paméla Fradette**
St-Honoré
Travail social 20

*Métiers non traditionnels*



**Renée Audet**
Shipshaw
Génie chimique 7

*Résidence Piekouagami*



**Jacques Blanchette**
Fermont
Électronique industrielle 41

*Excellence en français*



**Johanie Bilodeau**
Shipshaw
ATM - Option Journalisme 42

## PERSÉVÉRANCE



**Kristina Lessard-Robitaille**
Chicoutimi
Éducation à l'enfance 3



**Thalie Beaulieu-Tremblay**
Jonquière
Sciences humaines - Culture et société 18



**Marianne Roberge**
St-Colomban
ATM - Option Postproduction 44

## FONDATION GASTON-L. TREMBLAY – UQAC



**Marc-André Leblond**
La Malbaie
Sciences de la nature 22



**Sarah De La Sablonnière-Boily**
Jonquière
Sciences humaines - Individu et société 22



**Yannick Harvey**
Lac-Kénogami
Sciences de la nature 22

## TECHNIQUES HUMAINES



**Mariel Simard-Nadeau**
Dolbeau-Mistassini
Éducation spécialisée 10



**Patricia Larouche**
Chibougamau
Éducation à l'enfance 3

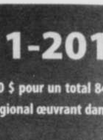


**Simon Lespérance**
Jonquière
Travail social 32

## MENTIONS SPÉCIALES POUR L'EXCELLENCE DU DOSSIER SCOLAIRE



**Gabrielle Harvey**
La Baie
Sciences de la nature 17



**Léa Bélanger**
Jonquière
Sciences, lettres et arts 17



**Étienne Dumas**
Jonquière
Sciences de la nature 17



**Léa Laure Bergeron-Dennie**
Québec
ATM - Option Conseil et coordination publicitaires 32



**Wei Hong Tao**
Jonquière
Techniques de laboratoire 32



**Olivier Larue**
Sorel-Tracy
ATM - Option Journalisme 32

## EXCELLENCE EN COURS D'ÉTUDES



**Laura-Jessica Boudreault**
Chicoutimi
ATM - Option Journalisme 21



**Kim Samson**
Laurierville
ATM - Option Journalisme 21



**Loriane Richard**
Nicolet
ATM - Option Conseil et coordination publicitaires 21

## MASTERA FORMATION CONTINUE



**Myriam Lavoie**
Jonquière
Éducation à l'enfance 33



**Sébastien Murray**
Jonquière
Assurance de dommages 37



**Isabelle Bérubé**
Jonquière
Bureautique et comptabilité 11



**Suzanne Gagnon**
Jonquière
Développement et gestion d'entreprises collectives 46

## TECHNIQUES DE L'ADMINISTRATION



**Anne Tremblay**
L'Anse-St-Jean
Bureautique 27



**Mélanie-Anne Lavoie**
Jonquière
Gestion de commerces 26



**David Bergeron**
Alma
Informatique 5



**Gabriel Lavoie**
Jonquière
Comptabilité et gestion 23

## DIPLOMATION DANS LES DÉLAIS PRÉVUS



**Camille Gravel**
Falardeau
Sciences de la nature 16



**Émilie Bertrand**
Chicoutimi
ATM - Option Conseil et coordination publicitaires 16

## FONDATION ASSELIN DU CÉGEP DE JONQUIÈRE

*Pierre-Paul-Asselin*



**Étienne Dumas**
Jonquière
Sciences de la nature 19

*Gérard-Arguin*



**Laurie Tremblay**
Jonquière
Sciences de la nature 19

## HYDRO-QUÉBEC – TECHNOLOGIES DU GÉNIE ÉLECTRIQUE



**Arnaud Hié**
Burkina Faso
Technologie de l'électronique 29



**Félix Warren-Tremblay**
La Malbaie
Technologie de l'électronique 29



**Audrée Girard**
Shipshaw
Électronique industrielle 29



**Olivier Girard**
Ste-Monique
Électronique industrielle 29



**Marc-André Allard**
Desbiens
Électronique industrielle 29



**Guillaume Bonneau**
St-Félicien
Électronique industrielle 29



**Jason Dessureault**
L'Ascension-de-Notre-Seigneur
Électronique industrielle 29



**Mathieu Bouchard**
St-Ambroise
Électronique industrielle 29



**Thomas Bérubé**
Saguenay
Électronique industrielle 29

## TECHNIQUES PHYSIQUES



**Isabelle Côté**
Portneuf
Aménagement et urbanisme 46



**Sophie Fortin**
Jonquière
Techniques de laboratoire 1



**Simon Thériault**
St-Bruno
Mécanique du bâtiment 15



**Jacques Blanchette**
Fermont
Électronique industrielle 4



**Dale Fortin**
St-Henri-de-Taillon
Génie mécanique - Option Fabrication mécanique 4



**William Bélanger-Tremblay**
Jonquière
Génie mécanique - Option Fabrication mécanique 8



**Nicholas Martel**
Chicoutimi
Génie mécanique - Option Fabrication mécanique 9



**Jean-Philippe Morasse**
Jonquière
Génie mécanique - Option Conception mécanique 3



**Laura Gauthier**
Jonquière
Environnement, hygiène et sécurité au travail 38

## TECHNIQUES DES ARTS – ART ET TECHNOLOGIE DES MÉDIAS (ATM)



**Laurent Silvani**
Colombier (Suisse)
ATM - Intégration multimédia 3



**Catherine Larose**
St-Césaire
ATM - Option Production 31



**Cynthia Dufort**
Candiac
ATM - Option Production 28



**Marianne Roberge**
St-Colomban
ATM - Option Production 31



**Cloée Viens**
Granby
ATM - Option Animation et production radiophoniques 39



**Cindy Bourque**
Sherbrooke
ATM - Option Animation et production radiophoniques 39



**Mathilde Ouellet**
Chicoutimi
ATM - Option Journalisme 39



**Léa Laure Bergeron-Dennie**
Québec
ATM - Option Conseil et coordination publicitaires 39

## ENGAGEMENT ÉTUDIANT



**Kim-Isabelle St-Yves**
Jonquière
Sciences, lettres et arts 6



**Marie-Christelle Belvisée**
Saint-Denis (Réunion)
Travail social 40



**Laurence Gagnon**
Mascouche
ATM - Option Animation et production radiophoniques 43



**Cloée Viens**
Granby
ATM - Option Animation et production radiophoniques 12

## UQAC



**Sarah-Pier Blackburn**
Jonquière
Soins infirmiers 45



**Vanessa Tremblay**
Jonquière
Sciences humaines - Individu et société 45



**Frédéric Gagnon**
Jonquière
Sciences de la nature 45



**Myriam Gauthier**
Laval
ATM - Option Journalisme 45

## FORMATION PRÉUNIVERSITAIRE



**Roxanne Boivin**
Jonquière
Sciences humaines - Ouverture sur le monde 26



**Camille Thériault**
Jonquière
Arts et lettres - Arts d'interprétation (théâtre) 3



**Léa Bélanger**
Jonquière
Sciences, lettres et arts 3



**Kim-Isabelle St-Yves**
Jonquière
Sciences, lettres et arts 2



**Cloé Marcoux**
Laurierville
Arts plastiques 36



**Alexandre Lemay-Roche**
Chicoutimi
Sciences humaines - Culture et société 26

## FONDATION PLACE DU ROYAUME – UQAC



**Sara Deschênes**
Larouche
Sciences humaines - Économie et gestion 24



**Julie Larouche**
Jonquière
Sciences humaines - Culture et société 24



**Michaël Larouche**
Shipshaw
Informatique 24



**Pascaline Gagnon**
Chicoutimi
Gestion de commerces 24



**Nicolas Dufour**
Jonquière
Sciences de la nature 24



**Mélissa Gervais**
Jonquière
Sciences humaines - Individu et société 24



**Stéphanie Tremblay**
Jonquière
Gestion de commerces 24

## TECHNIQUES BIOLOGIQUES



**Véronique Brassard**
Jonquière
Soins infirmiers 34



**Anick Beaumont**
Jonquière
Soins infirmiers 10

## SPORT-ÉTUDES



**Catherine Henry**
Jonquière
Sciences de la nature 30



**Roxanne Boivin**
Jonquière
Sciences humaines - Ouverture sur le monde 25

## IMPLICATION SOCIALE BÉNÉVOLE



**Marc-Olivier Deschênes**
Jonquière
Sciences humaines - Culture et société 13



**Roxanne L'Heureux Boily**
Jonquière
Sciences humaines - Ouverture sur le monde 13

2798009

# Trait d'union — RÉPONDRE | S'ANNONCER

WWW.TRAITDUNION.CA

Bonne Saint-Valentin!




LAISSEZ VOTRE MESSAGE AUX ANNONCEURS

**1-900-789-7777***

POUR LES TÉLÉPHONES MOBILES COMPOSEZ LE: #7979*
CHOISISSEZ L'OPTION 4 LORSQUE VOUS ÊTES AU MENU PRINCIPAL

PUBLIEZ GRATUITEMENT VOTRE ANNONCE AU

**1-877-498-2777**

ÉCOUTEZ TOUTES LES ANNONCES VOCALES DES ANNONCEURS
ET PROFITEZ DES NOMBREUSES OPTIONS DU SERVICE



*2,29$ / minute

12 FÉV 2012

♥ N'ATTENDEZ PLUS! TROUVEZ VOTRE VALENTIN PARMIS PLUS DE 800 MEMBRES PRÉSENTEMENT EN LIGNE ♥

## ♀ FEMME CHERCHE HOMME ♂

### ANNONCE DE LA SEMAINE :

**MAMAN EN QUÊTE DE BON TEMPS!** 30 ans, est responsable et dynamique, a une fillette (4 ans), aimerait bien rencontrer un Homme, étant plutôt ouvert d'esprit, avec qui partager d'agréables soirées entre amis. **325898**

**ELLE T'ATTEND...** 33 ans, 135 lb, chev blonds longs, yx bleus, belle app, forte poitrine, sportive, souriante et sociable, désire rencontrer H, pour être amis et réaliser fantasmes. **292939**

**UNE AMIE DEVENANT AMOUREUSE,** femme de Chicout, 50aine, 5'2", 120 lb, chev courts, n-fum, souriante, a chats, aime plein air de ville, désire rencontrer H, de Chicout, avec chev, sans barbe, n-fum, pour aimer et être aimée. **288674**

**PRENEZ MARTHE PAR LA MAIN!** Roberval, 5'3", 130 lb, en forme, sincère, de bonne humeur, aime la vie et dialoguer, espère connaître H 60-70 ans, du Saguenay, pour passer belles journées ensemble. **316936**

**NATHALIE POURRAIT VOUS INVITER CHEZ ELLE,** Saguenay, 32 ans, 4'10", 130 lb, chev longs, yx bruns, jolie, 36C de poitrine, peut vous recevoir chez elle, cherche à rencontrer H. **325109**

**UNE ROMANTIQUE EN QUÊTE DE DOUCEUR,** Lac-St-Jean, début 40aine, 5', taille forte, chev et yx brun foncé, n-fum, a animaux, vit en appart, aime internet, aimerait bien rencontrer H 30-45 ans, du coin, plus de 5'5", n-fum, pour amour. **317148**

**À VOUS DE DÉCOUVRIR CETTE BELLE DAME!** Saguenay, dans 60aine, 5'5", 155 lb, bonne, aime la vie, désire rencontrer H dans 60aine, n-fum, propre, franc et sérieux. **317238**

**CINDY EST TRÈS COCHONNE...** 24 ans, énormes seins, très chaude et sexuelle, veut F ou mâle, ayant très beau membre. **312424**

**BELLE DAME BIEN ÉQUILIBRÉE,** Chicout, 53 ans, 5'6", 135 lb, respectueuse, cultivée, réservée et sensible, aime ski, nature et animaux, convoite H 40-60 ans, ayant affinités, pour amitié. **9625**

**PARTAGEONS LA SOLITUDE AFIN QU'ELLE NE SOIT PLUS,** jolie dame de 76 ans, 5'2", 118 lb, affectueuse, aime cartes, marche, resto et télé, souhaite découvrir monsieur. **317939**

**MEC INTÉRESSANT RECHERCHÉ!** Jeune femme de Chicout, 31 ans, sérieuse, stable, aime profiter des bonnes choses, souhaite rencontrer H, pour but sérieux. **317062**

**SINCÈRE, CULTIVÉE ET REMPLIE D'HUMOUR!** Lac St-Jean, 50aine avancée, 5'2", 135 lb, chev et yx bruns, aime cuisine et marche en forêt, cherche à découvrir H 50-65 ans, taille et poids prop, ayant affinités, pour amitié et plus. **314505**

**RESSENTEZ LE CALME QUI L'Hhabite,** dame de Jonquière, 49 ans, 5'4", chev noirs longs, yx noir-brun, honnête, sérieuse et autonome, désire connaître H, sérieux et ayant passé bien régie. **320347**

**DES POINTS EN COMMUN?** Dame dans 60aine, sociable et facile à vivre, aime musique, plein air, voyages et bons soupers, souhaite découvrir monsieur, ayant certaines affinités. **268798**

**AUDREY AIME BEAUCOUP SE COLLER,** 28 ans, 5'3", 170 lb, chev foncés, yx bleus, a 3 enfants, aime nature et lecture, veut H, romantique et sachant l'aimer telle qu'elle est, pour relation stable. **321993**

**JOLIE DAME TANNÉE DE LA ROUTINE,** Lac-St-Jean, 61 ans, 5'6", 136 lb, libre, douce, compréhensive, aime danse, petits voyages, quilles, cherche à faire connaissance avec H, poids prop, tendre, pour activités les fins de semaines et plus. **229454**

**TU ES DRÔLE ET HONNÊTE? SORS DE TA CACHETTE!** Jolie femme du Lac St-Jean, début 40aine, 5'9", tranquille, désire rencontrer H 40-50 ans, du Lac St-Jean, grand, n-fum, n-alcoolique, fidèle, avec qui vivre relation sérieuse. **247847**

**PETITE FEMME COURAGEUSE ET VRAIE,** Dolbeau, 57 ans, 5'1", blonde-châtaine, travaillante, honnête, aime campagne, balades et vie simple, aimerait bien connaître H 53-60 ans, n-fum, humble, souple de caractère et à l'aise. **314031**

**GINETTE VOUS ATTEND IMPATIEMMENT,** 66 ans, aime ciné, danse et tête-à-tête, cherche à rencontrer monsieur, n-fum, sobre et aimant bons soupers au resto. **319255**

**SE COMPLÉTER DANS NOS HOBBIES!** Dame du Lac-St-Jean, 79 ans, 5'4", 150 lb, honnête, sociable et sérieuse, aime nature, voyages, marche et activités sociales, aimerait avoir la chance de rencontrer monsieur, ayant mêmes goûts. **318733**

**VOUS TROUVEREZ-VOUS ENFIN?** Dame du Saguenay, 70 ans, aime danse, ciné et soupers en tête-à-tête, souhaite rencontrer monsieur du même âge. **320852**

**ELLE APPRÉCIE LES P'TITES SOIRÉES TRANQUILLES,** 40 ans, 5'7", 175 lb, blonde, n-fum, vit en appart, aime resto, désire rencontrer H 45-60 ans, sincère, fidèle, doux, affectueux et ayant passé réglé, pour vivre relation stable. **261265**

**POUR METTRE FIN À LA SOLITUDE,** dame d'Alma, 50 ans, souhaite rencontrer monsieur 50-70 ans, sérieux et aimant la vie, afin de former un couple. **323455**

**JOJO CHERCHE SON JUMEAU COSMIQUE,** Lac-St-Jean, 57 ans, 4'11", 103 lb, chev blonds longs, yx bleus, fum, porte lunettes, positive, ricaneuse, née le 30 septembre, veut rencontrer H, taille et poids prop, avec chev, rockeur. **296525**

**SAGUENÉENNE OUVERTE À PLEIN DE BELLES CHOSES!** 60aine, n-fum, belle et jeune app, en forme, sympa, souriante, aime nature, danse, cherche à rencontrer H, n-fum, pour être bons amis et compagnons de route à long terme. **303574**

**DOUCEUR FÉMININE...** Femme de Chicout, 57 ans, romantique et respectueuse, désire rencontrer H, de Chicout, aussi doux, romantique, respectueux et honnête, pour relation d'amour. **309128**

**CURIEUSE SAGUENÉENNE AIMANT TOUT CE QUI EST BON,** 50aine, allure jeune et féminine, aime nature, chaleur, gastronomie, voyages et art sous toutes ses formes, désire rencontrer H, ayant affinités, pour partager douces folies. **317134**

**À VOUS DE JUGER!** Hélène de Jonquière, 63 ans, 5'4", 160 lb, chev et yx noirs, a 4 petites enfants, aime chasse et voyages, aimerait bien faire connaissance avec H. **321119**

**APPORTEZ À LUCIENNE RÉCONFORT ET TENDRESSE,** Chicout, 74 ans, 5'5", 150 lb, chev et yx bruns, en santé, intègre, sincère, douce, compréhensive, désire rencontrer H 74 ans et plus, ayant bonne écoute, pour bons moments à 2. **289026**

**NE TERMINEZ PAS VOS JOURS SEUL,** chaleureuse femme de 54 ans, autonome et sérieuse, aime discuter et aller manger au resto, désire H, sérieux dans sa démarche, pour partager belle vie à deux. **319755**

**PÊCHE ET MARCHE TRANQUILLE AVEC MAUDE,** Jonquière, 46 ans, simple, calme, a enfant adulte, aime cuisine, souhaite connaître H, pour partager activités pas compliquées. **320164**

**DÉSIREUSE D'UN HOMME ENGAGÉ...** 42 ans, grande, poids moyen, chev et yx bruns, souhaite connaître H, pour rencontres intimes discrètes et chaleureuses. **280829**

**DU SEXE OU DE L'AMOUR?** Cynthia, 29 ans, 110 lb, yx bleus, aime parler de tout, cherche H, avec qui discuter et passer bon temps. **319619**

**COMMENÇONS PAR UNE CONVERSATION!** Dame d'Alma, 68 ans, grassette, n-fum, affectueuse, aime musique, informatique, nature et lecture, cherche à rencontrer H 65-70 ans, aussi n-fum, tendre et affectueux, pour amitié et plus. **315665**

**JOSÉE EST PLEINE D'ENTREGENT,** divorcée de 50 ans, 5'2", 120 lb, chev brun foncé, yx pers, fum, enjouée, fière et sans enfant, désire H, fier, respectueux, honnête, ayant humour, pour histoire d'amour. **318423**

**PETITE DAME RICANEUSE AIMANT LA VIE,** Saguenay, 70 ans, 5'2", yx verts, aime danse, ciné, théâtre, promenade en auto, aimerait contacter H, de Chicout, sobre, pour belle rencontre. **319907**

**LOISIRS À DEUX!** Femme de Chicout, 65 ans, 5'1", 140 lb, n-fum, de belle app, aime danse, nature, désire rencontrer bel H dans 60aine, n-fum et ayant goûts similaires, pour amour et plus. **55387**

**FIN DE MA SOLITUDE, FIN DE LA TIENNE,** femme d'Alma, début 60aine, bien dans sa tête, aime nature et tranquillité, espère connaître H, calme et honnête. **320850**

**Y CROIRE...** Dame de 62 ans, 5'5", 140 lb, aime spectacles, marche et raquette, voudrait rencontrer monsieur, si possible. **324414**

**ON DIT DE NICOLE QU'ELLE EST ASSEZ JOLIE!** Saguenay, début 60aine, 5'7", poids prop, blonde, yx bleus, aime sorties à deux et souper en tête-à-tête, veut bel H 55-60 ans, honnête. **317069**

**ACCOMPAGNEZ HÉLÈNE!** Jonquière, 63 ans, 5'4", 160 lb, chev noirs aux épaules, yx noirs, a 4 petits enfants, veuve depuis 2000, habite seule, souhaite rencontrer H. **319304**


GAGNEZ 1000$
Participez en téléphonant au
1-877-498-2777
concourrencontre@voilel.com


**ON DIT QU'ELLE EST D'UNE DOUCEUR HORS DU COMMUN,** 46 ans, fraîche, naturelle, spontanée, s'ennuie d'être en couple, cherche H de sa vie, pour partager et combler bonheur qui lui manque. **4068164**

**CÉLINE SERAIT PEUT-ÊTRE VOTRE MIROIR!** Chicout, 51 ans, honnête et fidèle, aime nature, marche et resto, convoite H, ayant mêmes qualités et goûts similaires. **315206**

**UNE FEMME DE CARRIÈRE,** préretraitée dans 60aine, 5'7", 138 lb, blonde, distinguée et sincère, souhaite connaître H, franc et honnête, pour développer relation amicale et autres. **315402**

**TOUT À FAIT BIEN DANS SA PEAU,** dame de Chicout, 68 ans, 5'4", 125 lb, aime musique, resto et voyages, cherche à rencontrer H, n-fum, sobre et propre, pour amitié et plus. **316835**

**CYNTHIA, BELLE FEMME À LA BOUCHE PULPEUSE,** 39 ans, 5'7", a surplus de poids, chev noirs, yx verts, sexy, énergique, pratique marche et vélo, souhaite rencontrer bel H, grand, sachant ce qu'il veut, pour activités et s'aimer. **316166**

**THÉRÈSE, BLONDINETTE AUX YEUX PERS,** 55 ans, 5'4", 140 lb, chev courts, app jeune, porte lunettes, aime nature, chasse et belles marches, convoite grand Saguenéen 48-57 ans, mince et ayant affinités, pour relation amoureuse. **317408**

**N'ESSAYEZ PAS DE LA CHANGER,** Saguenay, 41 ans, 5', taille forte, chev longs, yx bruns, n-fum, sensible, a enfants et chats, aime spectacles et jeux de société, veut H 30-45 ans, n-fum, pour amitié. **325316**

**FUTURES PARTENAIRES DE VIE!** Saguenéenne de 62 ans, vivante, honnête, fière, autonome, sérieuse et bien dans sa peau, convoite H 55-68 ans, ayant qualités similaires. **320516**

**CONTINUEZ LE CHEMIN AUPRÈS DE CÉLINE,** Chicout, 54 ans, 4'10", 96 lb, douce, patiente, a humour et emploi, aime danser, animaux et activités familiales, désire H, bien dans sa peau, ayant mêmes goûts, pour développer belle relation amoureuse. **317637**

**D'ABORD SE RENCONTRER TOUT SIMPLEMENT!** Professionnelle de 42 ans, recherche H, n-fum, propre, charmant et distingué, aimant voyages, nature et enfant. **245063**

**JE RECHERCHE MON JUMEAU!** Femme de La Baie, 56 ans, 5'3", 120 lb, aime conditionnement physique, ski alpin et voyages, cherche à découvrir H, se reconnaissant dans ses affinités. **282100**

**PLEINE DE SPIRITUALITÉ,** Dolbeau-Mistassini, 58 ans, 5'5", ouverte, honnête, franche et affectueuse, aime dialogue, recherche H, ayant affinités, pour amitié d'abord et plus. **315624**

**DE BONNES PROPORTIONS,** femme de Jonquière, 64 ans, chev bruns, yx bleus, aime resto, marche et lecture, souhaite rencontrer H 60-65 ans, pas compliqué et aimant mêmes choses. **325573**

**VENEZ RENCONTRER CLAUDIE!** Jonquière, 47 ans, 5'9", 200 lb, chev châtains, yx verts, aime randonnées et animaux, convoite H d'environ même âge, aimant enfant et ayant affinités, pour être amis d'abord. **317086**

**NATHALIE NE VEUT RIEN D'OCCASIONNEL,** 33 ans, 5'6", 105 lb, chev châtains longs, yx bleus, souhaite connaître H, bien simple, avec qui poursuivre but sérieux. **315323**

**SE DÉCOUVRIR PLUS PROFONDÉMENT,** femme de Chicout, 48 ans, simple, cherche à connaître H, afin de former réseau, échanger ensemble et vivre relation honnête et durable. **3980470**

**JOHANNE ATTEND DE VOS NOUVELLES!** Femme de 50 ans, 5'7", 130 lb, chev bruns longs, yx bruns, aimerait bien rencontrer H, sérieux et ayant passé bien résolu. **321653**

**RÉSERVÉE MAIS PAS PLATE!** Début 50aine, 5'2", 120 lb, de belle app, sans enfant, aime plein air, voyages, espère beau compagnon, n-alcoolique, sérieux, afin de faire bout de chemin ensemble. **256791**

**UN HOMME LIBRE LUI PLAIRAIT!** Femme de Chicout, 56 ans, poids prop, app jeune, aime ciné, lecture et randonnées pédestres, veut bel H, poids prop, fidèle et ayant ayant affinités, pour long terme. **324428**

**LAISSE TON NUMÉRO À KARINE!** Chicout, 34 ans, 5'5", grassouillette, yx vert-pers, tatouée, désire rencontrer H, avec qui développer relation amicale ou amoureuse. **314355**

**COMBATTRE À DEUX!** Femme d'Alma, 55 ans, sérieuse, aimerait bien entrer en contact avec monsieur 55 ans et plus, 5'7" et plus, aussi sérieux, afin de briser solitude. **323842**

**RENCONTRES OCCASIONNELLES!** Engagée de 65 ans, 5'6", 160 lb, chev noirs longs, yx bruns et teint foncé, souriante, désire H 58-68 ans, 5'10", poids prop, n-fum, en forme, aimable et compréhensif. **316871**

**LE RESPECT AVANT TOUT,** femme de 50 ans, brunette aux yx bleus, bien prop, aime vélo, voyages, marche, baignade, raquette, chasse et pêche, recherche H, pour parler et apprendre à se connaître. **313960**

**DE JOYEUX IMPRÉVUS!** Rouquine de Jonquière, 43 ans 5'8", 188 lb, chev longs, yx bruns, n-fum, d'app jeune, romantique, a 5 enfants, cherche beau grand Saguenéen, simple, réservé, fidèle, pour l'aimer. **318241**

**ÉCHANGES AGRÉABLES...** Dame de 66 ans, aime télé, voyages, resto et balades en auto, cherche à contacter H, n-fum et gentil, avec qui faire un brin de jasette. **315363**

**CHEMINER ENSEMBLE,** dame d'Alma, 67 ans, 5'1", 130 lb, chev poivre et sel, yx pers, n-fum, sobre, tranquille, colleuse, aime sorties à deux, désire H, n-fum, sobre et compatible. **309730**

**ELLE EST COQUINE À SES HEURES...** Jonquière, 30 ans, taille forte, tranquille, aimerait fonder famille dans futur rapproché, désire H 30-45 ans, travaillant, appréciant rondeurs et mêmes projets. **34459**

**ELLE SOUHAITE PARTAGER SA VIE AVEC VOUS,** Alma, 60 ans, honnête, sincère et fidèle, seule depuis 4 ans, cherche monsieur 65-73 ans, avec qui vivre relation à long terme. **324263**

**FAIRE DURER L'AMOUR DANS LE MONDE D'AUJOURD'HUI,** jolie femme de 50 ans, aime activités en nature, ciné, natation, ski, cherche à rencontrer compagnon de vie, afin de poursuivre but sérieux et partager bout de chemin. **320453**

**COMMENT EST VOTRE BEAUTÉ INTÉRIEURE?** Dame d'Alma, 71 ans, 160 lb, yx bruns, en forme, aimerait trouver H, aimant voyages, repas aux chandelles et capable d'écouter, avec qui discuter. **317265**

**S'AMUSER QUAND C'EST LE TEMPS!** Jeune femme de Chicout, 39 ans, 5'5", poids prop, chev blonds longs, yx bruns, sans enfant, aime camping, voyages, cherche à rencontrer H, n-fum, honnête, respectueux et sachant ce qu'il veut. **311525**

**ACCOMPAGNEZ LISE DANS SES PLAISIRS,** 66 ans, 5'1", 140 lb, de belle app, aime marche, nature et loisirs à deux, désire connaître monsieur 60aine et plus, afin de vivre but sérieux. **228271**

**QUI SE RESSEMBLE S'ASSEMBLE!** Femme du Lac St-Jean, 70aine, 5'4", 145 lb, aime voyages, sorties à 2 et activités sociales, désire rencontrer H, ayant goûts similaires. **319431**

**VISER LA COMPLICITÉ AMOUREUSE,** femme d'Alma, fin 50aine, 5'4", 130 lb, châtaine, yx verts, honnête, sérieuse, réservée, aime nature, lecture, veut H 55-62 ans, sérieux, doux, honnête et autonome. **325503**

**GRANDE ET MINCE SAGUENÉENNE,** 64 ans, d'app jeune, aime danse, lecture, chasse, pêche, aimerait bien rencontrer H 65 ans et plus, indépendant, affectueux et drôle, avec qui partager beaux moments d'amitié et plus. **311943**

## ♂ HOMME CHERCHE FEMME ♀

### ANNONCE DE LA SEMAINE :

**LE BEAU MICHEL VEUT TROUVER LA BONNE,** 33 ans, 5'8", cheveux longs, yeux verts, est affectueux, fidèle et tranquille, aime faire des activités à deux, désire rencontrer une Femme, étant féminine, douce, sérieuse et sachant où elle va dans la vie, pour s'aimer. **323474**

**IL CHERCHE SA PRINCESSE!** Mi 40aine, grand, poids prop, n-fum, tendre, romantique, généreux et patient, a passé réglé, souhaite rencontrer F 35-50 ans, avec ou sans enfant, pour vivre relation durable. **4507**

**HOMME CHERCHANT DOUCEUR ET ROMANTISME,** Alma, début 50aine, 6', chev noirs, yx bruns, beau, aime nature et voyages, cherche à rencontrer jolie F 35-48 ans, honnête et sérieuse dans sa démarche, pour du long terme. **325822**

**MARTIN EST LÀ POUR VOUS!** 30 ans, 5'11", 190 lb, chev châtains, yx bruns, veut F, avec qui s'amuser sexuellement. **325886**

**À LA RECHERCHE D'ÂGE MÛR,** beau jeune homme de 6'4", 230 lb, blond aux yx bleus, athlétique, engagé, recherche F 60 ans et plus, pour rencontres occasionnelles et discrètes. **325984**

**EN JOURNÉE COMME EN SOIRÉE,** beau jeune homme de 33 ans, 5'9", 200 lb, engagé, souhaite rencontrer F 45 ans et moins, ouverte d'esprit, avec qui vivre rencontres discrètes. **325995**

**STÉPHANE EST UN GARS SPONTANÉ,** Jonquière, 38 ans, chev et yx bruns, éducateur canin à son compte, aime ciné, resto, désire F, environ 5'5", pas difficile, aimant rire, plein air et ayant humour. **322812**

**ATTIRÉ PAR TOUTE LA NATURE,** Alma, 66 ans, 5'6", 125 lb, yx bleus, aime lecture, marche et raquette, aimerait bien rencontrer dame, 5'2"-5'6", 100-110 lb, ayant affinités. **324340**

**BEL HOMME SOCIABLE ET JOVIAL!** Roberval, 43 ans, 5'9", 165 lb, a enfants et sens de l'humour, se déplace, aime la vie, recherche belle jeune F, fière, sociable, sachant ce qu'elle veut et prête à s'engager. **322545**

**DU PLAISIR POUR FAIRE SOURIRE!** Jeune homme de La Baie, 21 ans, 6'4", cherche à rencontrer demoiselle dans 20aine, avec qui passer du bon temps. **323194**

**UN DIVORCÉ NE VOULANT RIEN DE COMPLIQUÉ,** 55 ans, bien dans sa peau, nouveau sur le système, vit seul, aime la vie, nature, bonne bouffe, rencontres agréables, désire rencontrer F, bien, pour développer relation à long terme. **322125**

**BRISER LA SOLITUDE À DEUX,** homme de Jonquière, 58 ans, 5'5", sobre, n-fum, aime ciné, musique, marche en forêt et soirées à deux, veut contacter F, pour amour et relation stable. **325431**

**S'ACTIVER LE CORPS EN COMPAGNIE DE STÉPHANE,** Mtl, 41 ans, châtain aux yx pers, sportif, aime bon vin et soirées en tête-à-tête, recherche F, aimant bouger et ayant intérêts similaires. **324283**

**RÉALISEZ VOS PLUS INTIMES FANTASMES...** Homme du Lac-St-Jean, début 50aine, 6', 200 lb, de belle app, engagé, recherche belle F, aussi engagée, pour partager intimité discrète et respectueuse. **322490**

**TRIPPER ENSEMBLE!** Homme du Lac-St-Jean, fin 30aine, 5'11", 180 lb, style athlétique, a fière allure, aime avoir et donner plaisir, cherche à rencontrer belle jeune F. **283441**

**TOUS LES DEUX, ÇA VA BOUGER!** Homme de 65 ans, 5'8", chev gris frisés, aime pêche, sports, veut découvrir dame 60-65 ans, environ 140 lb, brune ou noire de préférence et aimant aussi sports. **323221**

**LE STYLE IMPORTE PEU POUR MARTIN,** 35 ans, chev rasés, de belle app, veut belle F, avec qui passer belles soirées. **324490**

**VOUS AVEZ BESOIN D'UN AMI?** Homme du début 50aine, 5'8", 175 lb, chev châtains, aimerait rencontrer F 40-60 ans, de Chicout ou environs, pour relation amicale et plus. **54745**

**FIDÈLE, LOYAL ET TRÈS HUMAIN,** Chicout, homme dans 40aine avancée, sans enfant, aime humour, aimerait bien découvrir F 38-58 ans, sans dépendances, bilingue si possible, pour développer belle amitié, loisirs, sorties et voyages. **312926**

**IL AIMERA VOUS FAIRE RIRE!** Alma, mi 30aine, 5'9", 190-200 lb, chev châtains courts, yx pers, paraît bien et plutôt ouvert d'esprit, cherche belle F, aimant rire, avec qui vivre relation pas compliquée. **324207**

**IL A PLEIN DE TEMPS À DONNER,** retraité de 53 ans, 6', 200 lb, chev châtains, yx bleus, fait moto, aime nature, recherche F, de belle allure, ne se prenant pas trop au sérieux. **323785**

**UNE SOIRÉE RELAXE AUPRÈS DE PIERRE-LUC!** Jonquière, 25 ans, 6', 150 lb, chev et yx bruns, recherche demoiselle, bien dans sa peau et aimant rire, pour relation amicale d'abord. **324707**

**IL VOUS DONNERA CE QUE VOUS VOULEZ...** Beau gars d'Alma, 28 ans, 6', 200 lb, bien musclé, membré de 7", recherche belle demoiselle, pour satisfaction mutuelle. **326450**

**PARCE QU'ON NE SAIT JAMAIS CE QUI NOUS ATTEND!** Alma, homme de 63 ans, 5'8", 175 lb, chev grisonnants, yx bleus, aime théâtre, spectacles d'humour, cherche à rencontrer dame, de taille et poids prop, avec qui communiquer. **303144**

**PIERROT LE DOUX CÉLIBATAIRE,** Saguenay, châtain aux yx verts, fum, travaillant, cherche à rencontrer petite amie-amante 40-50 ans, de taille et poids prop, douce et tranquille, pour belles rencontres intimes occasionnelles. **316215**

**ON DIT DE STEVE QU'IL EST COMIQUE,** 33 ans, 5'10", 155 lb, chev blonds, yx bleus, de belle app, corps athlétique, aimerait contacter F, pour avoir du plaisir d'abord. **325140**

**UN BON SOUPER AVEC UN GARS ROMANTIQUE,** 50 ans, de belle app, fidèle, très honnête et affectueux, aime nature, balades en auto, aimerait bien faire connaissance avec F, franche et sincère, ayant petites poignées d'amour. **322111**

**ON VERRA PAR LA SUITE,** Marc, 42 ans, 5'7", 135 lb, chev châtains, yx bruns, honnête, franc et fidèle, a bon sens de l'humour, voudrait découvrir F, pour relation amicale d'abord. **326122**

**EN VOUS ATTENDANT...** Monsieur de 77 ans, en bonne santé, aime chasse, promenades, resto et marche, recherche madame. **324958**

**DES CHOSES À NE PAS BRISER...** Jeune Saguenéen de 22 ans, en couple, ouvert, aimerait bien contacter demoiselle, afin d'avoir relations intimes et occasionnelles. **325034**

**TROIS MOTS: RESPECT, CONFIANCE ET FIDÉLITÉ!** Homme de 52 ans, fum, divorcé depuis plusieurs années, a passé bien résolu, cherche à rencontrer F, pas compliquée, avec qui vivre relation sérieuse à long terme. **322004**

**TOUJOURS LA MÊME PERSONNE...** Homme de 61 ans, aimerait bien contacter F, avec qui avoir rencontres occasionnelles intimes et partager choses personnelles. **324273**

**SE VIDER LA TÊTE,** Saguenéen de 37 ans, ouvert d'esprit, aimerait bien faire connaissance avec demoiselle, avec qui discuter et développer bonne relation amicale. **324289**

**BIENVENUE AUX RONDEURS,** Saguenéen, 5'6", 160 lb, yx vert-bleu, recherche dame 40-65 ans, grassette et ayant forte libido, pour rencontres occasionnelles sur base régulière. **325256**

**MIKAËL ET SON ÉQUIPEMENT VOLUMINEUX,** 5'5", bien membré, cherche à rencontrer demoiselle 40 ans et moins, chaude, sensuelle, cochonne et aimant sexe. **325593**

## ♂ HOMME CHERCHE HOMME ♂

### ANNONCE DE LA SEMAINE :

**IL AIMERAIT BEAUCOUP VOUS INITIER!** Lac-St-Jean, dans la fin de la 50aine, 5'10", 180 lb, est de belle apparence, propre, peu poilu et sensuel, a des robes et des talons hauts, veut un Homme, avec qui partager les plaisirs au masculin. **326110**

**NADINE RESPIRE L'HONNÊTETÉ,** travesti dans 40aine, chev blonds longs, à cassettes et magazines, recherche travesti ou transsexuel, aussi propre et honnête, pour rencontres occasionnelles. **282744**

**DÉTENTE GRATUITE,** homme dans 50aine, cherche mâle, athlète ou musclé, pour lui offrir bon massage après son entraînement. **295093**

**BEAU MEC BIEN CONSERVÉ,** Chicout, dans 50aine, sportif, vit seul, veut H, pour faire sports, être amis, amants ou partenaires. **319270**

**FINE LINGERIE...** Homme de Chicout, 56 ans, 5'7", poids prop, aimerait bien entrer en contact avec H, voyeur, aimant sous-vêtements féminins, pour rencontres occasionnelles discrètes. **325792**

**VOTRE BEAUTÉ EXTÉRIEURE NE COMPTERA PAS,** homme gai du Saguenay, 58 ans, 5'9", 160 lb, veut H 30-60 ans, environ 160 lb, gai et pas très beau, peu poilu, pour amitié et plus. **3891286**

**DU BON PLAISIR FACILE!** Pat de Chicout, 30 ans, peut recevoir, veut mâle, pour chaudes rencontres discrètes. **4031369**

**PAT VEUT QU'ON S'OCCUPE DE LUI...** Chicout, 31 ans, 5'8", 180 lb, chev rasés, tatoué, masculin et rasé, veut mâle 40 ans et plus, ouvert d'esprit, n'ayant pas peur de se travestir ou de le travestir. **324702**

**ÉRIC VEUT UN HOMME COMME LUI,** 39 ans, peut vous inviter, aimerait bien rencontrer H, 5'8", 160 lb, féminin et aimant lingerie fine, pour soirées chaudes et passionnantes. **323307**

**RIEN DE SÉRIEUX,** jeune Saguenéen de 27 ans, cherche H 27 ans et moins, pour masturbation et fellations sur base régulière. **232868**

**INTIMITÉ CORPORELLE...** Jeune homme de 20 ans, 5'3", 135 lb, yx bleus, cherche H peu importe l'âge, pour partage de plaisirs. **295230**

**UNE PREMIÈRE FOIS DES MAINS À LA BOUCHE,** homme de Chicout, 32 ans, peut recevoir, recherche H 40 ans et plus, pour fellations et masturbation mutuelle. **325579**

**STEPH VOUS PARLE EN TOUTE SPONTANÉITÉ!** Saguenay, 42 ans, 5'11", chev noirs, yx bleus, masculin, en couple, désire H du même âge, ayant gros et long sexe, pour s'amuser et avoir du fun lors d'un petit rendez-vous. **322463**

**UN TRAVESTI POUR MONSIEUR SÉRIEUX!** Chicout, travesti dans mi 50aine, reçoit le jour ou le soir, aime lingerie fine, longues bottes, robes de soirée, jupes, talons hauts et maquillage, veut H, pour plaisir. **309507**

**IL VIENT SOUVENT DANS LE COIN,** Chicout, 36 ans, 5'8", 170 lb, beau, propre et rasé, peut vous recevoir à l'hôtel, aime tout du sexe, recherche H plus âgé, pour se faire du fun ensemble. **325160**

**TENUE LÉGÈRE...** Beau jeune homme dans fin 20aine, 5'9", 140 lb, souhaite contacter H 45 ans et plus, aimant lingerie féminine, pour rencontres occasionnelles. **323305**

**UN COSTAUD À LA TÊTE RASÉE,** 5'10", 185 lb, sexe rasé, yx bleus, marié, très prudent, recherche H 20-55 ans, app jeune, beau corps et bien membré, dans même condition, avec qui réaliser fantasmes. **321984**

**PRÊT À TOUT POUR VOUS SATISFAIRE,** Chicout, 45 ans, 5'8", 150 lb, belle app, peu poilu, bien membré, a forte libido, veut H, de Chicout, ayant mêmes caractéristiques physiques, pour être bons amants. **321021**

**NIVEAU PLUS ÉLEVÉ À ATTEINDRE...** Homme de Chicout, 55 ans, 5'11", 240 lb, espère rencontrer H du même âge, pour partager amour, amitié et on verra par la suite. **322893**

**RELATIONS INTIMES...** Mâle du Lac-St-Jean, 58 ans, 5'6", 160 lb, membre de 6" 1/2, rasé, propre, aime longues fellations, recherche H 50 ans et plus, avec qui créer belle amitié sincère. **323741**

**DU PUR PLAISIR!** Dolbeau, homme de 51 ans, 150 lb, 5'10", discret, rasé et très bien membré, demeure seul, peut se déplacer et recevoir, cherche à contacter H peu importe l'âge, pour partage de plaisir sexuel. **237623**

**VIENS TE CHAUFFER PRÈS DU FEU DE BOIS!** Homme de Roberval, vit seul, aime recevoir, cuisiner et être en bonne compagnie, aimerait bien rencontrer H 60 ans et moins, bisexuel ou marié, avec qui être amis et avoir bon sexe. **268177**

**DU DÉBUT À LA FIN!** Homme d'Alma, 46 ans, 5'7", 140 lb, libre, cherche à rencontrer H, taille proportionnelle, aimant sexe, masturbation, fellation et pénétration. **321594**

**IL VEUT ÊTRE VOTRE OBJET!** Saguenéen de 20 ans, chev bruns, yx bleus, en forme, sans tabous ni limites, recherche H, pour lui offrir son corps et avoir plaisir. **324318**

**POUR VOUS, IL PRENDRAIT L'AUTOBUS,** Chicout, mi 40aine, 5'7", 140 lb, bien membré, distingué, aime s'habiller avec lingerie, veut H, de Chicout ou Jonquière, aimant lingerie fine, pour intimité. **325405**

**MEC MASCULIN À LA FORTE LIBIDO,** Alma, début 50aine, 5'8", 160 lb, membre de 7", propre et discret, aime sodomie, recherche H début 50aine et moins, pouvant recevoir. **49038**

## ♀ FEMME CHERCHE FEMME ♀

**RECHERCHE FEMME POUR COMPLICITÉ ET AMOUR,** lesbienne du Saguenay, mi 40aine, 5'3", 180 lb, chev et yx bruns, n-fum, douce, aime spectacles, veut lesbienne 45-60 ans, pour amitié et amour si affinités. **325770**

**SENSUELLE ENGAGÉE, LIBRE DE SES CHOIX,** 50aine, 5'3", 118 lb, chev noirs, yx bruns, bien prop, n-fum, féminine et délicate, aimerait rencontrer F, avec qui réaliser fantasme. **324127**

**AVANCER SANS SOUCIS DANS LA VIE,** femme du Lac-St-Jean, 41 ans, 5'9", poids santé, désire rencontrer F, honnête, joviale et fidèle, pour faire activités amicales et voir si affinités il y a. **254091**

**POURQUOI PAS?** Femme dans 40aine, drôle, discrète et sociable, veut F, du Saguenay, pour sorties et autres sans attachement. **308357**

**POUR MOI...C'EST LA PREMIÈRE FOIS,** femme de 50 ans, 5'4", 165 lb, chev et yx bruns, de belle app, recherche F 40-50 ans, pour apprendre à se connaître d'abord. **314818**

**PREMIÈRE DEMANDE AU FÉMININ...** Femme du Lac-St-Jean, début 40aine, un peu sportive, aime camping et hockey, désire dame, avec qui développer bonne amitié et peut-être plus. **317149**

**L'AMOUR ET PEUT-ÊTRE L'AMITIÉ...** Douce Saguenéenne de 43 ans, 5'3", 185 lb, chev et yx bruns, n-fum, souriante, calme, authentique, sait ce qu'elle veut, cherche à rencontrer F 40-60 ans, n-fum, sérieuse dans sa démarche. **319662**

**ELLE AIMERAIT EXPÉRIMENTER AVEC TOI...** Saguenéenne engagée dans mi 40aine, 5'5", 110 lb, n-fum, aime nature, désire F 25-50 ans, proportions similaires, aimant donner et recevoir, pour rencontres occasionnelles. **272815**

**POUR AIMER, IL FAUT SORTIR DE SA CACHETTE!** Femme de 40 ans, 5'8", taille moyenne, chev noirs, bien prop, sociable, joviale, aime nature, quille, resto, arts, recherche F, du Saguenay. **320170**

**VIVE LES FÊTES!** Belle Saguenéenne dans fin 50aine, 5'5", chev courts foncés, yx pers, franche, joviale et respectueuse, souhaite rencontrer F, pour amitié ou plus. **318922**

**BELLE PERSONNALITÉ ADDITIONNÉE D'UN CERTAIN CHARME!** Femme dans mi 40aine, autonome, vit seule et veut le rester, aime beauté du coeur et d'âme, cherche à contacter F, équilibrée, pour rencontres régulières. **282048**

**JOLIE FEMME CHAUDE EN QUÊTE DE PLAISIR...** Lac-St-Jean, 37 ans, n-fum, engagée avec homme, désire F 25-50 ans, féminine, sensuelle et sexuelle, pour réaliser fantasmes en toute discrétion. **318280**

## ♀♂ COUPLE ♀♂

**MARC LE JEUNE SCORPION,** 45 ans, veut F ou couple, sans trop de tabous et




*Safe House*

# Pour amateurs de balles perdues

**PHILIPPE RENAUD**
Collaboration spéciale

Première production hollywoodienne pour le jeune réalisateur suédois Daniel Espinosa, qui s'était déjà fait la main avec un précédent film d'action, *Easy Money*, champion du box-office de son pays en 2010. Manque de pot, ce film au scénario télégraphié ne marquera ni le genre, ni les esprits, mais les amateurs de balles perdues et de tôle froissée à haute vitesse pourraient tout de même y trouver leur compte.

Le jeune agent de la CIA Matt Weston, basé en Afrique du Sud, est ici incarné par Ryan Reynolds. Il assure son rôle avec ce même charisme qui a fait du super-héros *The Green Lantern* le spectaculaire flop de l'été dernier. Ennuyé au possible par son job de concierge de la base (la *safe house*) secrète, espérant une promotion dans son monde d'espions, il reçoit la visite de ses collègues qui cherchent à mettre en lieu sûr le vétéran Tobin Frost, incarné par Denzel Washington, lequel use à profusion de son plus grand truc d'acteur: son sourire fendant.



Denzel Washington (Tobin Frost) et Ryan Reynolds (Matt Weston) partagent la vedette dans *Safe House*, un film réalisé par le Suédois Daniel Espinosa.

(Courtoisie)

Frost, passé du côté obscur de la Force, détient de l'information compromettante pour les services secrets du monde entier et s'apprêtait à les monnayer au plus offrant.

Mais voilà, attaquée par on ne sait trop qui (encore), la maison n'est plus sûre et le jeune Weston décide de fuir avec Frost. S'ensuit un long jeu du chat et de la souris, alors que d'un côté, la CIA, et de l'autre, les mercenaires à la solde d'on ne sait qui, tentent de mettre la main au collet de Frost et de ses précieuses informations.

*Safe House* tente tellement d'être le nouveau Bourne que c'en est triste. Du style de caméra nerveux en passant par les scènes de coups de poings au montage vif, puis par les scènes de poursuites automobiles dans les rues cossues de Cape Town comme dans ses townships - la ville sud-africaine a l'avantage d'offrir des décors variés -, rien ici n'arrive à la cheville de ce que Greengrass présentait dans sa fameuse trilogie. ❑

**AU GÉNÉRIQUE**

SAFE HOUSE
Film d'action de Daniel Espinosa
Avec Denzel Washington, Ryan Reynolds et Brendan Gleeson
117 minutes
**1/2

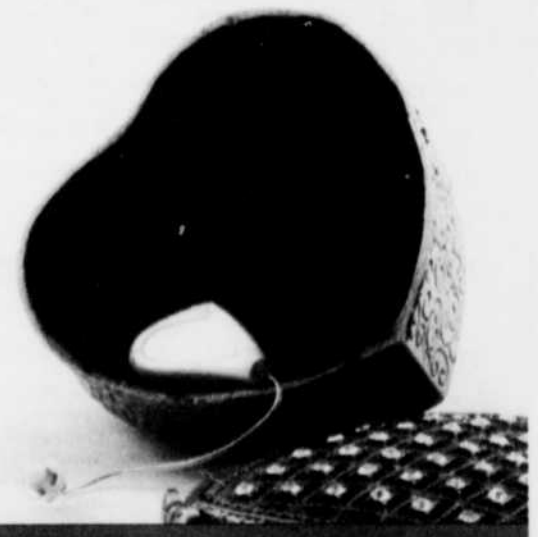
Le Progrès dimanche

Avant, Denise ne sortait plus avec ses amies.
Mais depuis qu'elle est allée au **Groupe Forget**,
elle ne manque plus une invitation !

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES
1-800-OREILLE
ENTENDRE-MIEUX.COM

Testez votre audition et demandez votre rendez-vous en ligne au : www.groupeforget.com

*Ce modèle peut ne pas convenir à votre type de surdité, informez-vous auprès de votre audioprothésiste.



CHICOUTIMI
ÉDIFICE CLINIQUE ST-GEORGES
1000, Chabanel 418 545.8800

DOLBEAU-MISTASSINI
GALERIES DES ÉRABLES
1500, des Érables 418 276.8888

ROBERVAL
ÉDIFICE UNIPRIX CENTRE-VILLE
867, boulevard St-Joseph 418 275.1105

2813910

## DIMANCHE À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 12 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Rosie/Babar,Badou | Monstres | Magi-Nation | Aventures Tintin | Le Jour du Seigneur | | Les coulisses du pouvoir | | Téléjournal Midi | La Semaine verte | | Second Regard | Une heure sur terre | | Aveux | | Aveux | | KAMPAÏ! À votre santé | |
| V | Aubaines & cie | | Trucs & cie | | RPM | | HP | | AMOUR ET MAGIE (1998) avec Sandra Bullock, Dianne Wiest, Nicole Kidman. | | | | ALEX ET EMMA (2003) avec Luke Wilson, Sophie Marceau, Kate Hudson. | | | | QUAND HARRY RENCONTRE SALLY (1989) avec Meg Ryan, Billy Crystal. | | | |
| CJPM | (6h00) Salut, bonjour! | | | | COUPLE ET COUPLETS (2007) avec Drew Barrymore, Brad Garrett, Hugh Grant. | | | | Nouvelles | Larocque | Victoire amour | Shopping TVA | | Infopublicité | | | Road Runner /(:15) CAMP DE JOUR EN FOLIE (2007) Cuba Gooding Jr.. | | | |
| TQc | Dora/(:25) Zoomix | Diego/(:55) Noksu | Bob le bricoleur | Chuggington | Frères Kratt | Livre de la jungle | Tatonka/ Tatonka | Les Monstres | EliotKid/(:10) Yakari | Lucky Luke | Famille moderne | Légitime dépense | Mad Men | | Soins intensifs | | Planète bleue | | Papilles | |
| VOX | Parole et .. | Place au maire | Rendez-vous chasse et pêche | | Bonheur total | | Parole et vie | | Le guide de l'auto | | Le Plaisir de skier | Vue sur court | Premières vues | ATM présente | 4 minutes | LeZarts | LeZarts: Studio | Télé des aînés | Place au maire | VoirGRAND.tv |

| 12 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | Découverte Partie 1 de 6 | | Et Dieu créa... Laflaque | Tout le monde en parle | | | | (:20) Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | (:55) Studio 12 / Vulgaires Machins , Fred Fortin. | | (:55) LE MATOU (1985) |
| V | L'amour est dans le pré | | NCIS: Los Angeles / L'ennemi sans visage | | AVANT DE DIRE OUI! (2009) avec Jennifer Westfeldt, Lauren Holly, David Sutcliffe. | | | | 450, chemin du golf | Terminator / Voyage dans le temps | | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | VLOG | LOL :-) | Star Académie: Le variété | | | | La fièvre de la danse | | TVA nouvelles | ALFIE (2004) avec Omar Epps, Jude Law, Marisa Tomei. | | |
| TQc | Robin des Bois / Plouf plouf | | Génial! | | Pour l'Histoire | | (:05) FRIENDS WITH MONEY (2006) avec Joan Cusack, Catherine Keener, Jennifer Aniston. | | | Lepoètedanois /(:50) Isabelle | Soins intensifs / En médecine familiale | | Bazzo.tv |
| TV5 | À table! | Le Journal de France 2 | Questions pour un super champion | | BABY BLUES (2008) avec Stefano Accorsi, Valérie Benguigui, Karin Viard. | | (:40) Mon canard | | Cliquez | | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) Avant-Premières | |
| CANAL D | Michel Lauzière | | Docu-D - La vedette Adrian Grenier, réalise un documentaire sur le plus jeune paparazzi au monde. | | | | Docu-D | | Bizarre ou quoi? / Les univers parallèles | | Paranimal / La maison du démon | | Alliance meurtrière |
| RDI | Enquête | | RDI en direct | Le monde en parlait | Une heure sur terre | | Le Téléjournal | Les coulisses du pouvoir | | Second Regard | Le Téléjournal | L'Épicerie | Le Téléjournal |
| RDS | (17h30) Sports 30 | Sports 30 | Curling - Championnat canadien junior Finale masculine (D) | | | | | | | Sports 30 | 30 images/ seconde | Le sport en toute liberté | EPL Soccer |
| VIE | Défi sucré | | Quand les enfants s'en mêlent! / Martin | | Le cerveau fantastique | | Obsessions / Margaret et Amy | | Laisse faire, j'vais l'faire! | Airoldi pour une sortie | Bye-Bye Maison | Décore ta vie | Et si c'est un garçon |
| SERIES+ | Hawaii 5-0 / Ho'Apono | | Le Fou de l'hôtel / Coups d'envoi | | La loi et l'ordre: Crimes sexuels / Un rien du tout | | C.S.I: Miami / Tous à terre | | Rizzoli & Isles / L'apprenti | | Heartland | | Urgence disparitions |
| Z | Jobs de bras | On va s'coucher | Chasseurs de fantômes / Phénomènes inexpliqués | | Les stupéfiants / Armure de papier | | Sales Jobs / Charbon d'os | | L'ÎLE DU DOCTEUR MOREAU (1977) avec Michael York, Nigel Davenport, Burt Lancaster. | | | | Les Pelletier |
| HISTORIA | Le tour du jardin / Jardins de Métis | | Cash Cowboys / Pari maritime | | Machines de mort / Sorcières et hérétiques | | Rani / Intouchable | | Le signe secret / Les Filles d'Isabelle | | Légendes de la route | | Passion maisons |
| ÉVASION | Monstres d'eau douce | | L'aventurier alpin | | Mon Indonésie | | Montréal bouche à bouche / Place-des-Arts | | Viva Espana / La côte du Nord | | Le top 7 des Caraïbes | | Soleil tout inclus |
| CBJET | (17h00) ENCHANTED (2007) Julie Andrews. | | Heartland / Aftermath | | SUNSHINE SKETCHES OF A LITTLE TOWN (2012) avec Owen Best, Jill Hennessy, Gordon Pinsent. | | | | CBC News: The National | | the fifth estate | | Canadian Reflections |
| TSN | (15h30) PGA Golf (D) | SportsCentre | Curling - Juniors canadiens (D) | | | | | | | SportsCentre | | Sportscentre Top 10 | Winter X Games 15 |
| SPNET | (17h00) ATP Tennis - Coupe Davis (D) | | | | | | | | | | Sportsnet Connected | | Oil Change |
| ARTV | Les Touilleurs / Une Saint-Valentin tout en chocolat | | Grands spectacles / Roméo et Juliette - La représentation au Salzburg Festival en 2008 de l'oeuvre de Charles Gounod. | | | | | | C'est juste de la TV | | | Xanadu | |
| VOX | Génération mixte | | La vie au Saguenay/ Lac St-Jean | | Le monde s'en fout | Au tour de l'histoire | | Star Académie | Génération mixte | | Les repères de Languirand | | Question de Répondre |

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

## LUNDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 13 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Mécanimaux/Robin | Noombory/Costaud | Privé de sens | Union fait force | Les lionnes | | Ricardo | Le Téléjournal Midi | | Pour le plaisir | | | C'est ça la vie | | Le volcan tranquille | | Les docteurs / Ça me rend malade | | Privé de sens | Union fait force |
| V | C'est extra! | | | | Face à face | | Infopublicité | Zéro à 1000$ | Dumont le midi | Souper parfait | Une femme exemplaire | | LA FILLE DE L'ASCENSEUR (2010) avec Ryan Merriman, Lacey Chabert. | | | | Les Simpson | Les Simpson | Duo | Guerre des clans |
| CJPM | (7h35) Salut, bonjour! | | Deux filles le matin | | Clodine / Cuisine collective | | Le tricheur | TVA/(:45) Nouvelles | (:15) TVA régional | TVA en direct.com | | Shopping TVA | | Infopublicité | Des jours et vies | Les feux de l'amour | | (:25) Top modèles | (:55) TVA nouvelles | |
| TQc | 1, 2, 3... Géant | Mélodilous/Zoomix | Cornemuse | OuiOuiJouets/Sam | JardinRêves/Uki | Ni Hao, Kai-Lan | Anatole/(:20) Alex | Marsupilami | Tactik | Soyons bêtes! | | Papilles | | Bar ouvert | | Dora/ToupieBinou | Gaspard et Lisa | Cornemuse | 1, 2, 3... Géant | Toc toc toc |
| VOX | Mise à jour | Le Livre Show | Rendez-vous chasse et pêche | | Parole et vie | | Meublez passions | Sans filtre | Question | Mise à jour | Au tour de l'histoire | | Communiqués | | | | Absolument Yoga | Question | Mise à jour | LeZarts |

| 13 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | | 30 vies | Les Parent | L'auberge du chien noir / L'hypnose de la première | | Les Boys | RBO 3.0 / Les pas pareils | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | (:05) Les lionnes | | (:05) C'est ça la vie |
| V | Atomes crochus | Un souper parfait | Taxi payant | Rire et délire | CSI: NY / Crise d'identité | | Le mentaliste / Enquête assistée | | Opération Séduction | Un gars le soir | Dumont | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | Le tricheur | Rock et Rolland | Star Académie | Yamaska | | Toute la vérité | | TVA nouvelles | (:45) Denis Lévesque | | (:45) Le Match | |
| TQc | Kaboum | Tactik / Moi aussi | Légitime dépense | ..monde dehors | Ce que Darwin ne savait pas encore Partie 2 de 2 | | Soins intensifs / En ambulance | | Chabotte et fille | Mad Men / Le chrysanthème et le sabre | | La une qui tue! | |
| TV5 | (17h50) QuestChamp | Le Journal de France 2 | Partir Autrement / Madagascar - Antsanitia | | Ici est tombé | | Apocalypse / L'écrasement (1939-1940) Partie 2 de 6 | | Braquo / Tarif de groupe | | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) Crise européenne | |
| CANAL D | La guerre des enchères | L'exterminateur | Bizarre ou quoi? / Caprices de la nature | | Ça bouge en grand | | Toujours vivant! / 76 jours à la dérive | | Scènes de crime | | Steeve Diamond Partie 2 de 2 | | Opération fantômes |
| RDI | RDI monde | RDI économie | 24 heures en 60 minutes | | Les grands reportages / Emmanuel Jal, enfant soldat | | Le Téléjournal RDI | | RDI économie | Le National | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | 24 heures en 60 minutes |
| RDS | (17h00) Le 5 à 7 (D) | | Hockey 360° (D) | LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Canadiens de Montréal (D) | | | | | L'antichambre (D) | | Sports 30 | Canadiens express | |
| VIE | Décore ta vie | Des idées de grandeur | Bye-Bye Maison | Secrets de style | Quand les enfants s'en mêlent! / Hélène | | La bosse des noces | Des idées de grandeur | Décore ta vie | Airoldi pour une sortie | Joanna Comtois | | Maigrir ou mourir / Alex |
| SERIES+ | C.S.I: Les experts / Échanges | | C.S.I: Miami / Trois visages pour un crime | | Heartland | | Castle / Abracadabra! | | C.S.I: Miami / L'heure tourne | | Le Fou de l'hôtel / Hold-up à la turque | | Un, Dos, Tres |
| Z | La porte des étoiles / Résurrection | | Les Nerdz | Comment c'est fait | L'entrepôt 13 / Reine d'un jour | | Torchwood / Mort, c'est mort | | Primitif / Anomalie sous marine | | Constructeurs de l'extrême | | Comment c'est fait |
| HISTORIA | Cash Cowboys / Pari maritime | | Légendes de la route | | Le signe secret / L'Opus Dei | | NCIS enquêtes spéciales / La chimère | | America: une hist. / La guerre de Sécession | | Machines de mort / Sorcières et hérétiques | | Xena la guerrière |
| ÉVASION | Orient-express, mon amour / L'art à Venise | | Fourchette et sac à dos / New York | | À faire au Brésil: La liste de Claudia / Foz do Iguaçu | | Vu du ciel / Un soir sur la Terre Partie 2 de 2 | | Safari photo / La charge de l'éléphant | | Passion whisky / Whisky belge et Pays-Bas | | À faire au Brésil |
| CBJET | (17h00) CBC News: Mont. | Coronation Street | Coronation Street | Jeopardy! | Mr. D / The Dance | Little Mosque on the Prairie | Redemption Inc. | | CBC News: The National | | George Stroumboulopoulos Tonight | | Coronation Street |
| TSN | SportsCentre | | That's Hockey (D) | LNH Hockey / Hurricanes de la Caroline c. Canadiens de Montréal (D) | | | | | SportsCentre | | | Off the Record | Winter X Games 15 |
| SPNET | Sportsnet Connected | | Oil Change | | The Big Time / Soccer | | Davis Cup Highlights / World Group | | Sportsnet Connected | | Hockeycentral | UFC Central | Premier Review |
| ARTV | Les Belles Histoires des pays d'en haut / Boulé | | Visite libre | Rumeurs | C'est juste de la TV | | | La Liste | | Le jour d'avant | Destination ARTE | (:50) Destination ARTE | |
| VOX | Mémoire de Proulx | Question de Répondre | VoirGRAND.tv | Ma première Place des Arts | Le guide de l'auto | | Le Lab | BoxeRock | | Mise à jour | Homme d'aujourd'hui | | Mise à jour |

## MARDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 14 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Mécanim aux/Robin | Noombor y/Costaud | Privé de sens | Union fait force | Les lionnes | | Ricardo | Le Téléjournal Midi | | Pour le plaisir | | | C'est ça la vie | | Le volcan tranquille | | Les docteurs | | Privé de sens | Union fait force |
| V | C'est extra! | | | | Face à face | | Infopu-blicité | Zéro à 1000$ | Dumont le midi | Souper parfait | Pratique privée / Passer la main | | LA SAVEUR DU GRAND AMOUR (2004) avec Costas Mandylor, Lauren Holly. | | | | Les Simpson | Les Simpson | Duo | Guerre des clans |
| CJPM | (5h30) Salut, bonjour! | | Deux filles le matin | | Clodine / Saint-Valentin | | Le tricheur | TVA/(:45) Nouvelles | (:15) TVA régional | TVA en direct.com | | Shopping TVA | | Infopu-blicité | Des jours et vies | Les feux de l'amour | | (:25) Top modèles | (:55) TVA nouvelles | |
| TQc | 1, 2, 3... Géant | Mélodilous/Zoomix | Corne-muse | OuiOuiJouets/Sam | JardinRêves/Uki | Ni Hao, Kai-Lan | Anatole/ (:20) Alex | Marsup-ilami | Tactik | Génial! | | Soins intensifs / En ambulance | | La une qui tue! | | Dora/ToupieBinou | Gaspard et Lisa | Corne-muse | 1, 2, 3... Géant | Toc toc toc |
| VOX | Question | Télé des aînés | 4 minutes | Vue sur court | ATM présente | Place au maire | Parole et vie | | Mise à jour | Question | Coup de coeur | ATM présente | Communiqués | | | | Absolument Yoga | VoirGRAND.tv | Monde s'en fout | Question |

| 14 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | | 30 vies | La Facture | Apparences | | Trauma / Curiosité et discrétion | | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | (:05) Les lionnes | | (:05) C'est ça la vie |
| V | Atomes crochus | Un souper parfait | Merlin / Le cristal magique | | LA MARIEUSE (2001) avec Matthew McConaughey, Bridgette Wilson, Jennifer Lopez. | | | | Opération Séduction | Un gars le soir | Dumont | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | Le tricheur | Caméra café | Star Académie | O' / Début d'une descente aux enfers pour Charles | | La promesse | | TVA nouvelles | (:45) Denis Lévesque | | (:45) Le Match | |
| TQc | Kaboum / La mouche | Tactik / Camille | Le code Chastenay | La vie en vert | National Geographic | | Mad Men / La récompense | | Bar ouvert | | Les francs-tireurs | | La période de questions |
| TV5 | (17h50) QuestChamp | Le Journal de France 2 | Zoom animal | | Fais pas ci fais pas ça / L'esprit de Noël | | Le sexe autour du monde / Corée | | L'ADN, nos ancêtres et nous | | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) Quant l'amour s'emmêle | |
| CANAL D | Bizarre ou quoi? / Caprices de la nature | | Duels d'insectes! | | Agressions animales | | C'est incroyable! / Folie furieuse | | Jeux mortels / Tueurs scolaires | | Michel Lauzière | | La guerre des enchères |
| RDI | RDI monde | RDI économie | 24 heures en 60 minutes | | Les grands reportages | | Le Téléjournal RDI | | RDI économie | Le National | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | 24 heures en 60 minutes |
| RDS | (17h00) Le 5 à 7 (D) | | LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Lightning de Tampa Bay | | | | | L'antichambre (D) | | Sports 30 | 8 chapitres | Ski télévision | Randonnée Québec |
| VIE | Décore ta vie | Des idées de grandeur | Des idées de grandeur | Vendre à tout prix! | Maigrir ou mourir / Dana | | Maison signée Manon / La maison de Julia et Stanley | | Décore ta vie | Design V.I.P. | Enceinte... sans le savoir | Enceinte... sans le savoir | Obsessions |
| SERIES+ | C.S.I: Les experts / Meurtres modèles | | C.S.I: Miami / Affaire personnelle | | La loi et l'ordre: Crimes sexuels / La même histoire | | Dre Hunt: Body of Proof / Trop plein d'amour | | Blue Bloods / L'ombre d'un frère | | Sophie Parker | | Un, Dos, Tres |
| Z | La porte des étoiles / Lutte de pouvoir | | Banc d'essai/ peuple | Comment c'est fait | Les surhumains / Pouvoirs, mode d'emploi | | Caprica - La vie de la famille Graystone bascule lorsque Zoe Graystone est tuée par un attentat. | | | | Chasseurs de fantômes / L'écrasement du Hindenburg | | Comment c'est fait |
| HISTORIA | Machines de mort / Sorcières et hérétiques | | Rani / Intouchable | | Passion maisons / 2ème génération | | NCIS enquêtes spéciales / Requiem | | Légendes de la route | | Le signe secret / L'Opus Dei | | Xena la guerrière |
| ÉVASION | D comme débrouille / Colombie | | Monstres d'eau douce | | L'aventurier alpin | | 71 degrés Nord | | Mon Indonésie / Le passé chinois de l'île de Sumatra | | Mégalopolis / Istanbul | | L'aventurier alpin |
| CBJET | (17h00) CBC News: Mont. | Coronation Street | Coronation Street | Jeopardy! | Rick Mercer Report | 22 Minutes | Arctic Air / C-TV AK | | CBC News: The National | | (:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos | | Coronation Street |
| TSN | SportsCentre | | NBA Basketball / Knicks de New York c. Raptors de Toronto (D) | | | | | SportsCentre | | That's Hockey 2 Nite (D) | SportsCentre | Off the Record | E:60 / Football |
| SPNET | Sportsnet Connected | Hockeycen-tral | LNH Hockey / Sénateurs d'Ottawa c. Lightning de Tampa Bay (D) | | | | | Sportsnet Connected | Sportsnet Connected | | Hockeycen-tral | UFC Central | UEFA Soccer Barc./Bayer |
| ARTV | Les Belles Histoires des pays d'en haut / Reconnaissance | | Les 5 prochains | Rumeurs | Comme par magie | Les règles de l'art / Ouvert au public | | Livraison d'artistes | MON AMOUR (2009) avec Abbie Cornish, Kerry Fox, Ben Whishaw. | | | | |
| VOX | Le Plaisir de skier | Question de Répondre | Mêlez-nous à vos affaires | | Le Confident | | LeZarts | VoirGRAND.tv | Les soirées Juste | Question de Répondre | Génération mixte | | Mémoire de Proulx |

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

## MERCREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 15 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Mécanim aux/Robin | Noombor y/Costaud | Privé de sens | Union fait force | Les lionnes | | Ricardo | Le Téléjournal Midi | | Pour le plaisir | | | C'est ça la vie | | Le volcan tranquille | | Les docteurs / C'est le pied! | | Privé de sens | Union fait force |
| V | C'est extra! | | | | Face à face | | Infopu-blicité | Zéro à 1000$ | Dumont le midi | Souper parfait | CSI: NY / Affaires internes | | MCBRIDE: LE MEURTRE DE MINUIT (2005) John Larroquette. | | | | Les Simpson | Les Simpson | Duo | Guerre des clans |
| CJPM | (7h35) Salut, bonjour! | | Deux filles le matin | | Tout simplement Clodine | | Le tricheur | TVA/(:45) Nouvelles | (:15) TVA régional | TVA en direct.com | | Shopping TVA | | Infopu-blicité | Des jours et vies | Les feux de l'amour | | (:25) Top modèles | (:55) TVA nouvelles | |
| TQc | 1, 2, 3... Géant | Mélodilous/Zoomix | Corne-muse | OuiOuiJouets/Sam | JardinRêves/Uki | Ni Hao, Kai-Lan | Anatole/ (:20) Alex | Marsup-ilami | Tactik / Camille | ..monde dehors | Pour l'Histoire | | Une pilule, une p'tite granule | | CodeC-hasten | Dora/ToupieBinou | Gaspard et Lisa | Corne-muse | 1, 2, 3... Géant | Toc toc toc |
| VOX | Mise à jour | LeZarts | À vos crayons! | | Faisons le point | Coups de coeur | Bonheur total | | Question | Place au maire | Mise à jour | LeZarts | Communiqués | | | | Absolument Yoga | Faisons le point | Vie au Saguenay | |

| 15 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | | 30 vies | L'Épicerie | Les enfants de la télé / Marc Messier , Diane Lavallée. | | Les rescapés | | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | (:05) Les lionnes | | (:05) C'est ça la vie |
| V | Atomes crochus | Un souper parfait | Price Is Right: À vous de jouer | | CSI: NY / Payer sa dette | | La Franchise / Isabelle Maréchal | | Opération Séduction | Un gars le soir | Dumont | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | Le tricheur | La poule aux oeufs d'or | Star Académie | Destinées / La vérité en face | | Dr House / Stupeur et consternation | | TVA nouvelles | (:45) Denis Lévesque | | (:45) Le Match | |
| TQc | Kaboum | Tactik | Famille moderne | Les Appendices | Voir | | Les francs-tireurs | | Robin des Bois / Pour l'Angleterre! | | Génial! | | La période de questions |
| TV5 | (17h50) QuestChamp | Le Journal de France 2 | Science ou fiction | Humanima | Envoyé spécial | | | Les sentiers de la terre | Les carnets du Bourlingueur | | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) BABY BLUES (2008) avec Stefano Accorsi, Karin Viard. | |
| CANAL D | C'est incroyable! / Étudiants en délire | | La guerre des enchères | L'exterminateur | Alaska: La ruée vers l'or | | Convoi de l'extrême / Péril en haute altitude | | Rien de personnel | | La révolution des inventions / Années 1920 | | Canal D.com sur demande |
| RDI | RDI monde | RDI économie | 24 heures en 60 minutes | | Artisans du changement | | Le Téléjournal RDI | | RDI économie | Le National | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | 24 heures en 60 minutes |
| RDS | (17h00) Le 5 à 7 (D) | | Hockey 360° (D) | LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D) | | | | | L'antichambre (D) | | Sports 30 | Canadiens express | |
| VIE | Décore ta vie | Des idées de grandeur | La bosse des noces | Laisse faire, j'vais l'faire! | Jo Frost à la rescousse / Regan et Josh | | Enceinte... sans le savoir | Enceinte... sans le savoir | Décore ta vie | Design Inc. | Défi sucré / Boston, une bonne part du gâteau | | Mariage/lune de miel |
| SERIES+ | C.S.I: Les experts / Ultime soirée | | C.S.I: Miami / Le tueur de New York | | Sophie Parker | | Le Fou de l'hôtel / Hold-up à la turque | | Hawaii 5-0 / Ho'Apono | | Rizzoli & Isles / L'apprenti | | Un, Dos, Tres |
| Z | La porte des étoiles / La cité perdue | | Jobs de bras | Comment c'est fait | Torchwood / Mort, c'est mort | | Primitif / Anomalie sous marine | | Les surhumains / Pouvoirs, mode d'emploi | | Les stupéfiants / Le pendule de Newton | | Comment c'est fait |
| HISTORIA | Civilisations / Saint Paul et les premiers chrétiens | | America: une hist. / Les grands espaces | | Kaamelott | Kaamelott | NCIS enquêtes spéciales / La cible | | Rani / Condamnée | | Cash Cowboys / Pari maritime | | Xena la guerrière |
| ÉVASION | Le monde en actions / Afrique du Sud | | Les nouveaux paradis | | Pékin Express: Fauve - Les trois équipes se rendent dans un royaume enclavé dans Afrique du Sud. | | | | Seul contre la nature / Survie en milieu urbain | | D comme débrouille / Colombie | | Pékin Express |
| CBJET | (17h00) CBC News: Mont. | Coronation Street | Coronation Street | Jeopardy! | Dragons' Den | | Republic of Doyle / The Dating Game | | CBC News: The National | | (:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos | | Coronation Street |
| TSN | SportsCentre | | That's Hockey (D) | LNH Hockey / Bruins de Boston c. Canadiens de Montréal (D) | | | | | SportsCentre | Off the Record | | | Winter X Games 15 |
| SPNET | Sportsnet Connected | | Premier League World | UFC Wired | | UFC Central | UFC / Sanchez vs. Ellenberger (D) | | | | | | Sportsnet Connected |
| ARTV | Les belles histoires / Les soeurs ennemies | | Livraison d'artistes | Rumeurs | Viens voir les comédiens / Pierrette Robitaille | | Blanche | | La Liste | | HAROLD ET MAUDE (1971) avec Bud Cort, Vivian Pickles, Ruth Gordon. | | |
| VOX | ATM présente | Mise à jour | Question de Répondre | Place au maire | Conseil de ville de Saguenay | | | LeZarts | Question de Répondre | Mise à jour | Les repères de Languirand | | Mémoire de Proulx |

## JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 16 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Mécanim aux/Robin | Noombor y/Costaud | Privé de sens | Union fait force | Les lionnes | | Ricardo | Le Téléjournal Midi | | Pour le plaisir | | | C'est ça la vie | | Le volcan tranquille | | Les docteurs | | Privé de sens | Union fait force |
| V | C'est extra! | | | | Face à face | | Infopu-blicité | Zéro à 1000$ | Dumont le midi | Souper parfait | Friday Night Lights | | ROMAN NOIR (2003) avec Robert Wagner, Kellie Martin, Amy Locane. | | | | Les Simpson | Les Simpson | Duo | Guerre des clans |
| CJPM | (5h30) Salut, bonjour! | | Ça finit bien la semaine | | Tout simplement Clodine | | Le tricheur | TVA/(:45) Nouvelles | (:15) TVA régional | TVA en direct.com | | Shopping TVA | | Infopu-blicité | Des jours et vies | Les feux de l'amour | | (:25) Top modèles | (:55) TVA nouvelles | |
| TQc | 1, 2, 3... Géant | Mélodilou s/Zoomix | Corne-muse | OuiOuiJo uets/Sam | JardinRê ves/Uki | Ni Hao, Kai-Lan | Anatole/ (:20) Alex | Marsup-ilami | Tactik | Légitime dépense | Ce que Darwin ne Partie 2 de 2 | | Les francs-tireurs | | La vie en vert | Dora/Tou pieBinou | Gaspard et Lisa | Corne-muse | 1, 2, 3... Géant | Toc toc toc |
| VOX | Question | ATM présente | Mise à jour | 4 minutes | Bonheur total | | Vie au Saguenay | | Mise à jour | Question | Faisons le point | Place au maire | Communiqués | | | | Absolum ent Yoga | Couleurs d'ici | Monde s'en fout | Place des Arts |

| 16 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | | 30 vies | Infoman | Prière de ne pas envoyer de fleurs / Gaston Lepage | | Enquête | | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | (:05) Les lionnes | | (:05) C'est ça la vie |
| V | Atomes crochus | Un souper parfait | Prozac | Bienvenue aux dames | Fringe / Marionettiste | | L'amour est dans le pré | | Opération Séduction | Un gars le soir | Dumont | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | Le tricheur | Les gags Full Ado | Star Académie | Fidèles au poste! / Michel Barrette , Marilyse Bourke. | | Soirée grande première | | TVA nouvelles | (:45) Denis Lévesque | | (:45) Le Match | |
| TQc | Kaboum / De père en fils | Tactik | Génial! / Geneviève Brouillette , Sonia Vachon. | | Une pilule, une p'tite granule | | Bazzo.tv | | | Voir | | Chabotte et fille | Gr.parlementa ire/Questions |
| TV5 | (17h50) QuestChamp | Le Journal de France 2 | Horizons / Amyu, l'armée des hommes-guêpes | | On n'est pas que des cobayes | | Braquo / Tangente | | Le sexe autour du monde / Corée | | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) Ici est tombé | |
| CANAL D | Images-chocs / Force meurtrière | | Toujours vivant! / 76 jours à la dérive | | La révolution des inventions / Années 1930 | | Ma vie est un zoo! / Opération tigre blanc | | Un tueur si proche / Mort assurée (Mario et Yannick) | | Convoi de l'extrême / Péril en haute altitude | | Docu-D |
| RDI | Le Monde | RDI économie | 24 heures en 60 minutes | | Les grands reportages | | Le Téléjournal RDI | | RDI économie | Le National | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | 24 heures en 60 minutes |
| RDS | (17h00) Le 5 à 7 (D) | | Hockey 360° | Boxe Miranda c. Chilemba | | | Combats ultimes instinct | | L'antichambre (D) | | Sports 30 | 30 images/ seconde | Jeux Crossfit |
| VIE | Décore ta vie | Des idées de grandeur | Airoldi pour une sortie | Design V.I.P. | Joanna Comtois | | J'ai gagné le gros lot! / Gary et Bev/ Alex/ Rusty et Ross | | Laisse faire, j'vais l'faire! | Secrets de style | Vendre ou rénover? / La famille Adamidis | | Bachelor |
| SERIES+ | C.S.I: Les experts / Métamorphoses | | C.S.I: Miami / Le clou de l'histoire | | Hawthorne / La vérité est amère | | Libérés sur parole / Le psychopathe | | La loi et l'ordre: Crimes sexuels / La même histoire | | C.S.I: Miami / L'heure tourne | | Un, Dos, Tres |
| Z | La porte des étoiles / La cité perdue Partie 2 de 2 | | Ça t'prend ça | Comment c'est fait | Caprica - La vie de la famille Graystone bascule lorsque Zoe Graystone est tuée par un attentat. | | | | Chasseurs d'ovnis / Filières perdues | | Les Pelletier: Profession bûcheron / Grosse pression | | Comment c'est fait |
| HISTORIA | Légendes de la route | | Passion maisons / 2ème génération | | Cash Cowboys / En frappant aux portes | | MI-5 / Christine | | Corleone - Totò Riina veut sa part du trafic de drogue; Teresa découvre qu'elle est enceinte. | | | | Xena la guerrière |
| ÉVASION | Mégalopolis / Tokyo | | Sur le pouce / Bas-Saint-Laurent | | Viva Espana / L'Espagne verte | | Soleil tout inclus / Circuit accompagné en Égypte | | Le top 7 des Caraïbes / Le top 7 des destinations de luxe | | Le monde en actions / Afrique du Sud | | Soleil tout inclus |
| CBJET | (17h00) CBC News: Mont. | Coronation Street | Coronation Street | Jeopardy! | The Nature of Things / The Suzuki Diaries: Future City | | Doc Zone / Who's Sorry Now? | | CBC News: The National | | (:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos | | Coronation Street |
| TSN | SportsCentre | | That's Hockey (D) | | NHL Pre-game (D) | LNH Hockey / Flames de Calgary c. Stars de Dallas (D) | | | | | SportsCentre | | That's Hockey 2 Nite (D) |
| SPNET | Sportsnet Connected | | Oil Change | | UFC / Sanchez vs. Ellenberger | | | | Sportsnet Connected | | Hockeycen-tral | UFC Central | Davis Cup Highlights |
| ARTV | Les Belles Histoires des pays d'en haut / La page déchirée | | Tout sur moi | Rumeurs | Blanche | | Le Réjouisseur | (:40) Xanadu | | (:40) 9 CHANSONS (2003) avec Margo Stilley, Kieran O'brien. | | (:50) Immodesty Blaize: Le burlesque mis à nu | |
| VOX | LeZarts | Mise à jour | VoirGRAND.tv | Premières vues | Ici et là | | Ma première Place des Arts | LeZarts | LeZarts: Studio | Question de Répondre | Homme d'aujourd'hui | | Mémoire de Proulx |

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

1-800-OREILLE

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

## VENDREDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 17 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h00 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Mécanim aux/Robin | Noombor y/Costaud | Privé de sens | Union fait force | Les lionnes | | Ricardo | Le Téléjournal Midi | | Pour le plaisir | | | C'est ça la vie | | Le volcan tranquille | | Les docteurs | | Privé de sens | Union fait force |
| V | C'est extra! | | | | Face à face | | Infopu-blicité | Zéro à 1000$ | Dumont le midi | Souper parfait | Fringe / Vues de l'esprit | | MISS DÉTECTIVE: PLUS DURE SERA LA CHUTE (2006) Lea Thompson. | | | | Les Simpson | Les Simpson | Duo | Guerre des clans |
| CJPM | (7h35) Salut, bonjour! | | Denis Lévesque | | Clodine / Menu à l'envers (renversé) | | Le tricheur | TVA/(:45) Nouvelles | (:15) TVA régional | TVA en direct.com | | Shopping TVA | | Infopu-blicité | Des jours et vies | Les feux de l'amour | | (:25) Top modèles | (:55) TVA nouvelles | |
| TQc | 1, 2, 3... Géant | Mélodilou s/Zoomix | Corne-muse | OuiOuiJo uets/Sam | JardinRê ves/Uki | Ni Hao, Kai-Lan | Anatole/ (:20) Alex | Marsup-ilami | Tactik | Appen-dices | Voir | | Bazzo.tv | | | Dora/Tou pieBinou | Gaspard et Lisa | Corne-muse | 1, 2, 3... Géant | Toc toc toc |
| VOX | Mise à jour | Place au maire | 4 minutes | Vie au Saguenay | À communiquer | | Place des Arts | ATM présente | LeZarts | Vie au Saguenay | | | À communiquer | | | Comm-uniqués | Absolum ent Yoga | LeZarts | Place au maire | Faisons le point |

| 17 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | | KAMPAI! / La cuisine portugaise / Sophie Faucher | | Paquet voleur | | Une heure sur terre | | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | (:05) Ce soir | | (:05) La galère |
| V | Atomes crochus | Un souper parfait | L'arbitre | V / Alliances contre nature | | LA PETITE ARABE (2007) avec Chris Messina, Maria Bello, Summer Bishil. | | | | | Dumont | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | Le tricheur | J.E. | | L'Académie du vendredi | | Ça finit bien la semaine | | TVA nouvelles | (:45) Denis Lévesque | | (:45) Le Match | |
| TQc | Sam Chicotte | Tactik | La une qui tue! | | Papilles / L'Espagne: vins et tapas modernes | | Bar ouvert | | Belle et Bum | | | FRÈRES (2004) avec Nikolaj Lie Kaas, Connie Nielsen. | |
| TV5 | (17h50) QuestChamp | Le Journal de France 2 | Cliquez | | Thalassa / Rochefort | | | | Partir Autrement / Madagascar - Antsanitia | | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) Le sexe autour du monde / Corée | |
| CANAL D | Steeve Diamond Partie 2 de 2 | | Rien de personnel | | Scènes de crime | | Alliance meurtrière / Ni vu ni connu | | Autopsie / Le meurtre classique/ Trahi par un filtre | | C'est incroyable! / Folie furieuse | | Fantômes chez les stars |
| RDI | RDI monde | RDI économie | 24 heures en 60 minutes | | Les grands report / Gilles Latulippe, être comique | | Le Téléjournal RDI | | RDI économie | Le National | Le Téléjournal | (:45) Nouvelles sports | 24 heures en 60 minutes |
| RDS | (17h00) Le 5 à 7 (D) | | Hockey 360° (D) | LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Sabres de Buffalo (D) | | | | | L'antichambre (D) | | Sports 30 | Canadiens express | |
| VIE | Gourmand moins de 5$ | Cuisinez comme Louis | Décore ta vie | Design V.I.P. | Quatre mariages pour une lune de miel | | Bachelor: Le gentleman célibataire | | Bye-Bye Maison | Des idées de grandeur | Maison signée Manon / La maison de Julia et Stanley | | Lisa Williams |
| SERIES+ | C.S.I: Les experts / Mea Culpa | | C.S.I: Miami / Fin de partie | | Rizzoli & Isles / L'étrangleur de Boston | | Hawaii 5-0 / Mana'o | | Castle / Knockdown | | Dre Hunt: Body of Proof / Trop plein d'amour | | Un, Dos, Tres |
| Z | Le sanctuaire / Traces de sang | | On va s'coucher | Jobs de bras | Constructeurs de l'extrême | | Les stupéfiants / Le pendule de Newton | | Chasseurs de fantômes / L'écrasement du Hindenburg | | Chasseurs de fantômes / Les esprits du Far West | | Les stupéfiants |
| HISTORIA | Le signe secret / L'Opus Dei | | Machines de mort / L'Inquisition | | Légendes de la route | | MI-5 / Remise à l'heure | | L'AUBE ROUGE (1984) avec C. Thomas Howell, Charlie Sheen, Patrick Swayze. | | | | |
| ÉVASION | Le temps d'un week-end / Romance à Montréal | | Montréal bouche à bouche / Villa-Maria | | Guide restos VOIR / Marie-Élaine Thibert | | Le globe cooker / Turquie | | Hell's Kitchen | | Les nouveaux paradis | | Monstres d'eau douce |
| CBJET | (17h00) CBC News: Mont. | Coronation Street | Coronation Street | Jeopardy! | Marketplace | Rick Mercer Report | the fifth estate | | CBC News: The National | | (:55) CBC News: Late Night /(:05) Stroumboulopoulos | | Coronation Street |
| TSN | SportsCentre | | That's Hockey (D) | LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Sabres de Buffalo (D) | | | | | LNH Hockey Bos./Wpg. (D) | SportsCentre | | | Poker |
| SPNET | Sportsnet Connected | | LHJMQ Hockey / Remparts de Québec c. Sea Dogs de Saint John (D) | | | | | | Sportsnet Connected | | Hockeycen-tral | The Ultimate Fighter 12: Team GSP vs. Team Koscheck | |
| ARTV | Les belles histoires / Le réveillon des anciens | | Comme par magie | Livraison d'artistes | Les Touilleurs / Poisson 3 façons , Patrice L'Écuyer. | | C'est juste de la TV | | | La Liste | | Voulez-vous danser? | Le Réjouisseur |
| VOX | Webpresse.ca | Star Académie | Les soirées Juste | GROStitres.tv | Le Lab | Le guide de l'auto | | Les soirées Juste | Le Plaisir de skier | Le Lab | BoxeRock | | Le Lab |

**JUSQU'AU 19 FÉVRIER**
**CINÉMA ODYSSÉE**
**2E VOYAGE: L'ILE MYSTERIEUSE 3D**
Le professeur Trevor Anderson et son neveu se retrouvent sur un bout de terre perdu en pleine mer.

**ALVIN ET LES CHIPMUNKS: LES NAUFRAGÉS**
En vacances sur un bateau de croisière, Alvin, Simon, Théodore et les Chipettes font les 400 coups.

**LE REFUGE**
Mousse et Louis sont jeunes, beaux et riches, ils s'aiment. Mais la drogue a envahi toute leur vie. Un jour, c'est l'overdose et Louis meurt.

**SNEAK C'EST LA GUERRE**
Synopsis non disponible

**STAR WARS: LA MENACE FANTOME 3D**
Avant de devenir un célèbre chevalier Jedi, et bien avant de se révéler l'âme la plus noire de la galaxie, Anakin Skywalker est un jeune esclave sur la planète Tatooine.

**UNE VIE MEILLEURE**
Yann et Nadia, amoureux, se lancent dans un projet de restaurant au bord d'un lac. Leur rêve d'entrepreneur se brise rapidement.

**LE VOEU**
De nouveaux mariés reprennent des forces après un accident de voiture qui a plongé la femme dans le coma, elle qui se réveille avec de sérieuses pertes de mémoire. Son mari s'efforce donc de la reconquérir.

**L'ARTISTE**
Hollywood 1927. George Valentin est une vedette du cinéma muet à qui tout sourit. L'arrivée des films parlants va le faire sombrer dans l'oubli. Peppy Miller, jeune figurante, va elle, être propulsée au firmament des stars.

**CHRONIQUE**
Andrew n'est pas l'adolescent le plus populaire. Sa mère est malade, son père est constamment fâché contre lui et il n'a pas de petite amie. Il passe ses journées à se filmer et à se faire battre par des garçons de son âge. En compagnie de Matt et de Steve, il explore un mystérieux trou qui débouche sur un objet venu d'ailleurs. En y touchant, les trois camarades de classe développent des pouvoirs spéciaux.

**LA DAME EN NOIR**
Arthur Kipps, un jeune notaire, chargé des droits de succession d'une cliente décédée récemment, se rend dans la maison de celle-ci. Le jeune homme découvre de terribles secrets.

**HUGO 3D**
Un jeune garçon orphelin vivant dans les murs du métro parisien est happé dans une aventure avec un robot.

**PEUR GRISE**
Un avion transportant un groupe d'ouvriers envoyés en Alaska pour construire un pipeline s'écrase non loin du site. Ses passagers se retrouvent alors traqués par une horde de loups...

**NOUS AVONS ACHETÉ UN ZOO**
Dans le sud de la Californie, un veuf père de deux enfants décide d'acheter une propriété hors de la ville et de relancer le zoo abandonné qui s'y trouve.

**MONDE INFERNAL L'ÉVEIL 3D**
La guerrière vampiresse Selene échappe à l'emprisonnement et se retrouve plongée dans un monde où les humains ont découvert l'existence des vampires et du clan des Lycans.

**CINÉMA JONQUIÈRE**
**GOTTERDAMMERUNG**
synopsis non disponible

**LA DAME EN NOIR**
Voir cinéma Odyssée

**CHRONIQUE**
Voir cinéma Odyssée

**CINÉMA COMPLEXE D'ALMA**
**JUSQU'AU 16 FEVRIER**
**PEUR GRISE**
Voir cinéma Odyssée

**LA PEUR DE L'EAU**
Voir cinéma Odyssée

**LE REFUGE**
Voir cinéma Odyssée

**MONSIEUR LAZHAR**
Après avoir appris la mort d'une institutrice dans une classe de sixième année, Bachir Lazhar, un Algérien de 50 ans va offrir ses services de remplaçant à la directrice de l'école.

**CINÉ-CLUB D'ALMA**
**LE GAMIN AU VÉLO**

**STAR WAR ÉPISODE 1: LA MENACE FANTÔME**
Voir cinéma Odyssée

**LE 2E VOYAGE: L'ÎLE MYSTÉRIEUSE 3D**
Voir cinéma Odyssée

**LE GRAND MIRACLE**
Adam est un journaliste affecté en Alaska. Le jeune homme filme trois baleines qui sont prisonnières des glaces. Grâce aux pressions de son ancienne petite amie qui est également une activiste de Greenpeace, le monde entier finira par s'intéresser à cette histoire.

**CINÉMA CHAPLIN DE ROBERVAL**
**50/50**
Adam est un jeune homme de 27 ans qui a de bonnes habitudes de vie. Lorsqu'on lui diagnostique un cancer qui ne lui laisse que 50 % de chances de survivre, son meilleur ami Kyle essaie tant bien que mal de le supporter moralement.

**HUGO**
Voir cinéma Odyssée

**PEUR GRISE**
Voir cinéma Odyssée

**STAR WARS ÉPISODE 1: LA MENACE FANTÔME**
Voir cinéma Odyssée

**LE VOEU**
Voir cinéma Odyssée

**CINÉMA BORÉALIUM**
**STAR WARS ÉPISODE 1: LA MENACE FANTÔME EN 3D**
Voir cinéma Odyssée

**LE 2E VOYAGE: L'ÎLE MYSTÉRIEUSE 3D**

## horoscope 12 FÉVRIER 2012

**Bélier (21 mars au 19 avril):** La "rencontre" de Vénus avec Uranus sur le premier décan de votre Signe apporte un brin de douceur et d'harmonie dans ce climat de surprise et d'excitation. Capable de simplifier n'importe quel défi, votre charisme semble en mesure de convaincre les esprits les plus récalcitrants. La chance se manifestera d'autant plus si vous ne la prenez pas pour acquise. La Lune court après Saturne en Balance...

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Compte tenu du climat astral actuel, vous risquez de mal interpréter les paroles et les intentions des autres. Ce que vous considérez comme un refus définitif ne l'est pas forcément. Le moment actuel est peut-être tout simplement peu opportun. N'en faites pas une fixation et ne désespérez pas. En soirée, l'arrivée de la Lune en Scorpion promet de faire évoluer les choses de manière à vous plaire.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Étant donné que Mars se trouve en Vierge, au carré de votre Signe, vous risquez de manquer de fermeté face aux autres. Conséquemment, certaines personnes pourraient anticiper sur votre bonne disposition. Il n'y a aucun mal à réclamer ce qui vous revient de juste droit et vous ne devriez pas hésiter à réitérer une demande si quelqu'un semble vous faire attendre irrespectueusement.

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** La vie est une leçon qu'on n'a jamais finit d'apprendre. La fin du cycle Lunaire en Balance peut vous amener à réaliser qu'un apprentissage n'est pas encore terminé ou qu'une nouvelle situation représente un défi plus imposant que vous ne l'aviez anticipé. En face de votre Signe, Pluton vous accorde toutefois la force de persévérer afin d'accéder au but. En soirée, tout peut changer pour le mieux.

**Lion (23 juillet au 22 août):** Les paroles ont beau s'envoler, une fois qu'elles sont prononcées, on ne peut pas revenir en arrière. Il ne sera probablement pas superflu de répéter d'avance ce que vous allez dire, surtout s'il s'agit d'un entretien important. Vos propos doivent être sans équivoque. C'est le temps d'avoir le mot juste. Un choix de vocabulaire adéquat peut faire toute la différence. Le Soleil et Mercure sont en face de votre Signe...

**Vierge (23 août au 22 septembre):** La "rencontre" de la Lune avec Saturne dans votre Signe voisin, la Balance, peut vous conduire au repli, mais une discrétion excessive ne vous amènera cependant nulle part. Pourquoi désirer vous effacer? Vous auriez tout intérêt à faire davantage de bruit... en sorte que l'on vous remarque. C'est le temps de vous manifester; sans quoi, les plus belles occasions seront allouées à d'autres.

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** Les épreuves ont aussi un aspect positif; parce qu'elles nous donnent de l'expérience. La conjonction Lune-Saturne qui s'effectue sur le dernier décan de votre Signe peut correspondre à un défi, et rien ne vous empêche de chercher le moyen de le relever tout en vous amusant. Votre bonne disposition à l'endroit d'une situation complexe en influencera considérablement le déroulement.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** Voici un dimanche qui ne démarrera peut-être pas sur les chapeaux de roues, mais dont le bilan s'annonce satisfaisant. Une situation paraissant peu prometteuse peut vous surprendre en s'avérant être une opportunité en or. Vous gagnerez à regarder au-delà des apparences et à considérer toutes les propositions. En soirée, l'arrivée de la Lune en Scorpion peut vous faire profiter d'une occasion mémorable.

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** Au trigone de votre Signe, la conjonction Vénus-Uranus en Bélier accentue votre charme et votre pouvoir de séduction. Chassez immédiatement tout complexe hantant votre esprit et n'ayez pas peur d'adopter une démarche qui sort des sentiers battus. La libre expression de votre originalité favorise la réceptivité des autres à l'endroit de vos réalisations. Pourquoi ne pas miser dessus?

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** La Lune qui "croise" Saturne à la fin de la Balance a de quoi vous insécuriser. Toutefois, c'est en osant vous affirmer davantage que vous allez faire un bond vers l'avant. Si vous ne parvenez pas à évaluer clairement les intentions d'une autre personne, vous devriez émettre un commentaire sans équivoque qui l'amènera à se prononcer. Après quoi, vous saurez quelle marche à suivre.

**Verseau (20 janvier au 18 février):** Malgré l'arrivée ce soir de la Lune en Scorpion, la présence de Mercure en Verseau peut vous aider à ouvrir le dialogue en vue d'amorcer un processus de réconciliation. L'autre personne ne prendra peut-être pas l'initiative, mais cela ne veut en rien dire qu'elle est opposée à rouvrir les voies de communication. C'est probablement à vous de prendre les devants. C'est votre époque anniversaire...

**Poissons (19 février au 20 mars):** Dans ce climat Lune-Saturne fin Balance, votre niveau de concentration peut donner l'impression que vous êtes inabordable ou de mauvaise humeur. Il y a moyen de faire comprendre aux autres que vous n'avez pas le temps de bavarder sans les vexer, ni les mettre mal-à-l'aise. Il suffit d'un sourire, d'une plaisanterie ou d'un commentaire courtois pour dissiper n'importe quelle forme de tension.

GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES
WWW.ENTENDRE-MIEUX.COM
GROUPE FORGET AUDIOPROTHÉSISTES

## SAMEDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

| 18 février | 8h00 | 8h30 | 9h00 | 9h30 | 10h00 | 10h30 | 11h00 | 11h30 | 12h00 | 12h30 | 13h30 | 14h00 | 14h30 | 15h00 | 15h30 | 16h00 | 16h30 | 17h00 | 17h30 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Rosie/Babar,Badou | Geronimo Stilton | Garfield et cie | Mission Mayday | Spirou et Fantasio | Gawayn / (:45) Lou! | Ricardo | L'Épicerie | Téléjournal Midi | La Facture | Enquête | | UIP Patinage artistique - Championnats des quatre continents | | | Les docteurs / Question de taille | | La Semaine verte | |
| V | Aubaines & cie | | Trucs & cie | | RPM | | HP | | Big Game Poker | | LES RAILS DU DESTIN (2007) avec Marcia Gay Harden, Kevin Bacon. | | | (:15) LA FEMME DE L'ASTRONAUTE (1999) avec Charlize Theron, Johnny Depp, Joe Morton. | | | | | Rire et délire |
| CJPM | (6h00) Salut, bonjour! | | | | qu'est-ce mijote | Le marché | Le combat des toques | | Nouvelles | Viens voir ici | Infopublicité | Shopping TVA | | Infopublicité | | CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAÎNENT (2002) Cameron Diaz. | | | |
| TQc | Dora/(:25) Zoomix | Diego/(:55) Noksu | Bob le bricoleur | Chuggington | Frères Kratt | Livre de la jungle | Tatonka/(:25) Émile | Les Monstres | EliotKid/(:10) Yakari | Lucky Luke | Soyons bêtes! | Papilles | | Génial! , Sonia Vachon. | | National Geographic | | La une qui tue! | |
| VOX | Rendez-vous | Le Plaisir de skier | Question | LeZarts | Place au maire | Vie au Saguenay | | GROStitres.tv | Le Lab | Le guide de l'auto | Juste pour rire | Le Plaisir de skier | Rendez-vous chasse et pêche | Star Acadé.. | | ATM présente | Vie au Saguenay | | Le Plaisir de skier |

| 18 FÉVRIER | 18h00 | 18h30 | 19h00 | 19h30 | 20h00 | 20h30 | 21h00 | 21h30 | 22h00 | 22h30 | 23h00 | 23h30 | 00h00 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CKTV | Le Téléjournal | La Petite Vie | En direct de l'univers / Geneviève Brouillette | | Ici et maintenant | | Dre Grey, leçons d'anatomie / Guérir ensemble | | Le Téléjournal | (:25) Droit au but | Infoman | LA DONATION (2009) Marie-Soleil Corbin-Allyson. | |
| V | La Franchise / Isabelle Maréchal | | SEXE À NEW YORK (2008) avec Kim Cattrall, Cynthia Nixon, Sarah Jessica Parker. | | | | LA FILLE SAUVAGE (2010) avec Kathleen Munroe, Matthew Edison, Brian Austin Green. | | | | | L'Instant Gagnant | |
| CJPM | TVA nouvelles | 007 QUANTUM (2008) avec Olga Kurylenko, Mathieu Amalric, Daniel Craig. | | | TIREUR D'ÉLITE (2007) avec Danny Glover, Kate Mara, Mark Wahlberg. | | | | | | (:05) TVA nouvelles | (:35) L'ASSASSINAT DE JESSE JAMES PAR LE TRAÎTRE ROB... | |
| TQc | (:05) LesDalton / (:15) Les Dalton | Famille moderne | Planète bleue / La grotte aux requins | | Les francs-tireurs | | Belle et Bum | | | (:35) L'ARMÉE DU CRIME (2009) avec Simon Abkarian, Jean-Pierre Darroussin, Virginie Ledoyen. | | | |
| TV5 | (:55) Questions champion | Le Journal de France 2 | Recettes de chefs | À table! | Variété du samedi soir | | | | | TousLesHabitsDuMonde | TV5 le journal/ J. Afrique | (:35) On n'est pas couché | |
| CANAL D | C'est incroyable! / Folie furieuse | | L'exterminateur | La guerre des enchères | Convoi de l'extrême / Péril en haute altitude | | Michel Lauzière | | Dominic et Martin: Inséparables Partie 1 de 2 | | La guerre des enchères | L'exterminateur | Images-chocs |
| RDI | La Semaine verte | | RDI en direct | 109 / Parechoc | Découverte | | Le Téléjournal | Les grands report / Gilles Latulippe, être comique | | La Facture | Le Téléjournal | Le monde en parlait | Le Téléjournal |
| RDS | Sports 30 | 30 images/ seconde | LNH Hockey / Capitals de Washington c. Lightning de Tampa Bay (D) | | | | | L'antichambre (D) | | Sports 30 | Combats ultimes instinct | | Boxe |
| VIE | Vendre ou rénover? / La famille Adamidis | | César, l'homme qui parle aux chiens / Sadie et Calder | | Maigrir ou mourir / Dana | | Enceinte... sans le savoir | Enceinte... sans le savoir | J'ai gagné le gros lot! / Gary et Bev/ Alex/ Rusty et Ross | | Bachelor: Le gentleman célibataire | | Vendre ou rénover? |
| SERIES+ | Hawthorne / La vérité est amère | | Heartland | | Sophie Parker | | Castle / Knockdown | | Dre Hunt: Body of Proof / Trop plein d'amour | | Le Fou de l'hôtel / Hold-up à la turque | | Satisfaction |
| Z | Jobs de bras | Ça t'prend ça | Chasseurs d'ovnis / Filières perdues | | Les stupéfiants / Mythes express | | Les Pelletier: Profession bûcheron / Grosse pression | | LES CONVOYEURS DE L'ESPACE (2009) avec James Kyson-Lee, Toni Trucks, Connor Trinneer. | | | | Chasseurs de fantômes |
| HISTORIA | Kaamelott | Kaamelott | Les civilisations disparues / Athènes au temps de Périclès | | America: une hist. / Les grands espaces | | MI-5 / L'agent dormant | | JEANNE DEVÈRE (2011) avec Bernard-Pierre Donnadieu, Loic Corbery, Léa Drucker. | | | | |
| ÉVASION | À faire au Brésil: La liste de Claudia / Foz do Iguaçu | | Soleil tout inclus / Circuit accompagné en Égypte | | Destination / Europe de l'Est - Envolez-vous pour l'Europe de l'Est. | | | | | | Guide restos VOIR / Marie-Élaine Thibert | | À faire au Brésil |
| CBJET | CBC News: The National | Hockey Tonight (D) | LNH Hockey / Maple Leafs de Toronto c. Canucks de Vancouver (D) | | | | | | LNH Hockey / Flames de Calgary c. Kings de Los Angeles (D) | | | | |
| TSN | SportsCentre | | ESPN Films / The Dotted Line | | Curling - Tournament of Hearts (D) | | | | | | SportsCentre | | ESPN Films |
| SPNET | Hockeycentral | | FIBT Bobsleigh - Coupe du monde | | UEFA Magazine | Crashed Ice | | | Sportsnet Connected | | WPT Poker | | Ultimate Fighter 12 |
| ARTV | Livraison d'artistes | Comme par magie | Pour l'amour du country , Marie-Chantal Cartier. | | La Liste | | Grands spectacles / Simple Plan et l'OSM en concert | | | Grands spectacles / FIJM 2009: Patrick Watson | | (:25) Le voisin | 9 CHANSONS (2003) |
| VOX | Les repères de Languirand | | Place au maire | Question de Répondre | Ma première Place des Arts | Les soirées Juste | LeZarts | LeZarts: Studio | Coups de coeur | Mise à jour | Faisons le point | Question de Répondre | LeZarts |

## DIMANCHE 12 FÉVRIER

**10h00 TVA COUPLE ET COUPLETS**
(4)(Music and Lyrics) É.-U. 2007. Comédie sentimentale de Marc Lawrence avec Hugh Grant, Drew Barrymore, Haley Bennett. Un ancien membre d'un populaire groupe des années 1980 fait équipe avec une parolière née pour composer une chanson destinée à une jeune star de la pop.

**12h00 VRAK NÉE POUR DANSER**
(5)(Save the Last Dance) É.-U. 2001. Drame sentimental de Thomas Carter avec Julia Stiles, Sean Patrick Thomas, Kerry Washington. Ayant abandonné son rêve de devenir ballerine, une adolescente blanche de Chicago est initiée à la danse hip-hop par un ami noir.

**12h00 V AMOUR ET MAGIE**
(5)(Practical Magic) É.-U. 1998. Comédie fantaisiste de Griffin Dunne avec Sandra Bullock, Nicole Kidman, Aidan Quinn. Les amours de deux jeunes sorcières sont perturbées par la malédiction qui pèse sur leur famille.

**13h00 TFO NELLY ET MONSIEUR ARNAUD**
(3)(Nelly et monsieur Arnaud) Fr. 1995. Drame psychologique de Claude Sautet avec Emmanuelle Béart, Michel Serrault, Jean-Hugues Anglade. Une relation ambiguë naît entre un juge à la retraite et la jeune secrétaire qui lui tape sa biographie.

**14h00 Z AUX PORTES DE LA NOIRCEUR**
(6)(Alone in the Dark) All. 2005. Drame fantastique de Uwe Boll avec Christian Slater, Tara Reid, Stephen Dorff. Un détective combat un scientifique qui veut libérer les forces du Mal à l'aide d'artefacts d'une ancienne civilisation.

**14h00 HI TERRY FOX, LE COUREUR DE L'ESPOIR**
(4)(Terry Fox Story, The) Can. 1983. Drame de Ralph L. Thomas avec Eric Fryer, Michael Zelniker, Robert Duvall. Un adolescent muni d'une jambe artificielle entreprend de traverser le Canada d'Est en Ouest pour ramasser des fonds en faveur de la lutte contre le cancer.

**14h00 V ALEX ET EMMA**
(5)(Alex & Emma) É.-U. 2003. Comédie sentimentale de Rob Reiner avec Luke Wilson, Kate Hudson, S..phie Marceau. Un écrivain criblé de dettes de jeu engage une sténographe pour l'aider à terminer en trente jours son prochain roman.

**16h00 V QUAND HARRY RENCONTRE SALLY...**
(4)(When Harry Met Sally...) É.-U. 1989. Comédie sentimentale de Rob Reiner avec Billy Crystal, Meg Ryan, Carrie Fisher. Une amitié de longue date entre un homme et une femme est remise en question quand ils vivent ensemble une aventure amoureuse d'un soir.

**16h15 TVA CAMP DE JOUR EN FOLIE**
(6)(Daddy Day Camp) É.-U. 2007. Comédie de Fred Savage avec Cuba Gooding Jr., Paul Rae, Josh McLerran. Les mésaventures de deux pères maladroits qui ont pris en main l'organisation d'un camp de jour en forêt.

**19h00 CO 13 ANS ET PAPARAZZI**
(4)(Teenage Paparazzo) É.-U. 2010. Documentaire de Adrian Grenier. Incursion dans le petit monde des paparazzi de Hollywood, par le truchement d'un adolescent qui est parvenu à s'y imposer.

**20h00 V AVANT DE DIRE OUI!**
(6)(Before You Say 'I Do') É.-U. 2009. Comédie fantaisiste de Paul Fox avec David Sutcliffe, Jennifer Westfeldt, Lauren Holly. Parachuté dix ans dans le passé à la suite d'un accident, un homme tente d'empêcher le mariage de sa fiancée avec son premier mari.

**21h03 TQC FRIENDS WITH MONEY**
(4)(Friends with Money) É.-U. 2006. Comédie de moeurs de Nicole Holofcener avec Catherine Keener, Jennifer Aniston, Frances McDormand. À Los Angeles, trois femmes mariées et prospères s'inquiètent pour leur jeune amie célibataire et peu fortunée.

**22h00 Z L'ÎLE DU DOCTEUR MOREAU**
(5)(Island of Dr. Moreau, The) É.-U. 1977. Science-fiction de Don Taylor avec Burt Lancaster, Michael York, Nigel Davenport. Un savant habitant une île isolée tente de transformer des animaux en êtres humains.

**22h59 TVA ALFIE**
(5)(Alfie) É.-U. 2004. Comédie dramatique de Charles Shyer avec Jude Law, Sienna Miller, Nia Long. Chauffeur de limousines à Manhattan, un playboy anglais est amené à remettre en question son style de vie.

**23h57 SRC LE MATOU**
(4)(Matou, Le) Can. 1985. Comédie dramatique de Jean Beaudin avec Serge Dupire, Monique Spaziani, Jean Carmet. Le jeune propriétaire d'un restaurant est en butte aux manoeuvres occultes d'un mystérieux vieillard.

**01h30 ARTV TEMPS MORT**
(0)(Temps mort) Can. 2010. Film catastrophe de Éric Piccoli avec Julien Deschamps Jolin, Elisabeth Locas, Marc Fournier. Le combat pour la survie et la chaleur de divers individus après qu'un cataclysme eut plongé le monde dans un hiver sans fin.

**02h20 SRC LE PARTY**
(5)(Party, Le) Can. 1990. Drame social de Pierre Falardeau avec Lou Babin, Julien Poulin, Charlotte Laurier. Dans un pénitencier, au cours d'un spectacle présenté par des artistes venus de l'extérieur, un détenu tente de s'évader et un autre de se suicider.

## LUNDI 13 FÉVRIER

**09h00 VIE QUAND LA VIE RECOMMENCE**
(0)(Eine Chance für die Liebe) All. 2006. Drame de Dirk Regel avec Jutta Speidel, Rudolf Kowalski, Michael Mendl. Apprenant qu'elle est atteinte d'un cancer et que seule une opération très risquée pourrait la sauver, une pianiste à la retraite fait le bilan de sa vie.

**10h00 CO 13 ANS ET PAPARAZZI**
(4)(Teenage Paparazzo) É.-U. 2010. Documentaire de Adrian Grenier. Incursion dans le petit monde des paparazzi de Hollywood, par le truchement d'un adolescent qui est parvenu à s'y imposer.

**13h00 VIE À LA DÉRIVE**
(5)(She's Too Young) É.-U. 2004. Drame psychologique de Tom McLoughlin avec Marcia Gay Harden, Alexis Dziena, Mike Erwin. Sa fille de quatorze ans ayant contracté la syphilis, une mère tente de sensibiliser les autorités scolaires aux problèmes de promiscuité sexuelle des élèves.

**14h00 V LA FILLE DE L'ASCENSEUR**
(0)(Elevator Girl) É.-U. 2010. Comédie sentimentale de Bradford May avec Lacey Chabert, Ryan Merriman. Bloqués dans un ascenseur, un jeune avocat et une serveuse qui suit des cours en technique hôtelière font connaissance et s'éprennent l'un de l'autre, même si tout les sépare.

**21h00 TFO SON FRÈRE**
(3)(Son frère) Fr. 2003. Drame psychologique de Patrice Chéreau avec Bruno Todeschini, Éric Caravaca, Nathalie Boutefeu. Deux frères qui s'étaient perdus de vue reprennent contact lorsque l'aîné annonce qu'il est atteint d'une maladie incurable.

**00h45 TVA LE KID EN KIMONO**
(4)(Geisha Boy, The) É.-U. 1958. Comédie de Frank Tashlin avec Jerry Lewis, Nobu McCarthy, Sessue Hayakawa. Un prestidigitateur maladroit fait partie d'un spectacle pour les soldats américains au Japon.

**01h00 VIE À LA DÉRIVE**
(5)(She's Too Young) É.-U. 2004. Drame psychologique de Tom McLoughlin avec Marcia Gay Harden, Alexis Dziena, Mike Erwin. Sa fille de quatorze ans ayant contracté la syphilis, une mère tente de sensibiliser les autorités scolaires aux problèmes de promiscuité sexuelle des élèves.

## MARDI 14 FÉVRIER

**09h00 VIE UN SOUVENIR ÉTERNEL**
(5)(Back to You and Me) É.-U. 2005. Drame sentimental de David S. Cass Sr. avec Lisa Hartman Black, Dale Midkiff, Rue McClanahan. Une femme médecin de New York retourne dans son patelin natal afin d'assister à une réunion d'anciens de son école où elle retrouve son amour de jeunesse.

**13h00 VIE LE CHÂTEAU DES PASSIONS**
(0)(Inga Lindström: Die Pferde von Katarinaberg) All. 2007. Drame sentimental de Michael Steinke avec Susanne Gärtner, Stephan Luca, Cleo-Johanna Budde. Une historienne de l'art veuve redécouvre l'amour auprès du fils d'un riche propriétaire terrien dont les chevaux ont un effet salutaire sur sa fillette perturbée.

**14h00 V LA SAVEUR DU GRAND AMOUR**
(5)(Just Desserts) É.-U. 2004. Comédie sentimentale de Kevin Connor avec Lauren Holly, Costas Mandylor, Brenda Vaccaro. Une chef pâtissière et un boulanger de New York font équipe pour remporter une importante compétition culinaire en Californie.

**20h00 V LA MARIEUSE**
(5)(Wedding Planner, The) É.-U. 2001. Comédie sentimentale de Adam Shankman avec Jennifer Lopez, Matthew McConaughey, Bridgette Wilson-Sampras. À San Francisco, une conceptrice de cérémonies de mariages tombe amoureuse du fiancé de sa nouvelle cliente.

**21h00 TFO LA BANQUIÈRE**
(4)(Banquière, La) Fr. 1980. Drame social de Francis Girod avec Romy Schneider, Jean-Louis Trintignant, Daniel Mesguich. Au début des années 1930, une femme dirigeant une entreprise bancaire entre en lutte contre un concurrent.

**22h00 ARTV MON AMOUR**
(3)(Bright Star) G.-B. 2009. Drame sentimental de Jane Campion avec Ben Whishaw, Abbie Cornish, Paul Schneider. L'histoire d'amour tragique du poète John Keats avec la jeune voisine coquette et extravertie qui lui a inspiré certaines de ses plus belles oeuvres.

**00h45 TVA FANTÔMAS CONTRE SCOTLAND YARD**
(5)(Fantômas contre Scotland Yard) Fr. 1967. Comédie policière de André Hunebelle avec Louis de Funès, Jean Marais, Mylène Demongeot. Le commissaire Juve se rend en Écosse pour continuer sa lutte contre le super-criminel Fantômas.

**01h00 VIE LE CHÂTEAU DES PASSIONS**
(0)(Inga Lindström: Die Pferde von Katarinaberg) All. 2007. Drame sentimental de Michael Steinke avec Susanne Gärtner, Stephan Luca, Cleo-Johanna Budde. Une historienne de l'art veuve redécouvre l'amour auprès du fils d'un riche propriétaire terrien dont les chevaux ont un effet salutaire sur sa fillette perturbée.

## MERCREDI 15 FÉVRIER

**09h00 VIE JESUS, MARY ET JOEY**
(0)(Jesus, Mary and Joey) É.-U. 2006. Comédie sentimentale de James Quattrochi avec Vincent Pagano, Marley Shelton, Jennifer Esposito. Un jeune homme renoue avec une ancienne amie du secondaire, un vilain petit canard devenu une beauté ravissante, qui prétend avoir été guérie d'un cancer grâce à un miracle.

**13h00 VIE QUAND LA VIE RECOMMENCE**
(0)(Eine Chance für die Liebe) All. 2006. Drame de Dirk Regel avec Jutta Speidel, Rudolf Kowalski, Michael Mendl. Apprenant qu'elle est atteinte d'un cancer et que seule une opération très risquée pourrait la sauver, une pianiste à la retraite fait le bilan de sa vie.

**14h00 V MCBRIDE: LE MEURTRE DE MINUIT**
(0)(McBride: Murder Past Midnight) É.-U. 2005. Drame policier de Kevin O'Connor avec John Larroquette, Marta Dubois, Matt Lutz. Un ex-policier devenu avocat tente d'innocenter une jeune femme accusée d'avoir tué un milliardaire par empoisonnement.

**21h00 TFO EN ATTENDANT LE BONHEUR**
(4)(Heremakono) Maur. 2002. Drame poétique de Abderrahmane Sissako avec Khatra Ould Abdel Kader, Maata Ould Mohamed Abeid, Mohamed Mahmoud Ould Mohamed. Dans un petit village de la côte mauritanienne, un jeune homme déraciné attend son départ pour l'Europe.

**23h00 ARTV HAROLD ET MAUDE**
(3)(Harold and Maude) É.-U. 1971. Comédie de moeurs de Hal Ashby avec Ruth Gordon, Bud Cort, Vivian Pickles. Un jeune homme obsédé par l'idée de la mort tombe amoureux d'une octogénaire excentrique.

**23h35 TVS BABY BLUES**
(5)(Baby Blues) Fr. 2008. Comédie sentimentale de Diane Bertrand avec Karin Viard, Stefano Accorsi, Valérie Benguigui. Tenaillée par un désir tardif de maternité, une cadre au début de la quarantaine entreprend de persuader son amoureux, qui ne veut absolument pas d'enfant.

**00h30 TFO LA BANQUIÈRE**
(4)(Banquière, La) Fr. 1980. Drame social de Francis Girod avec Romy Schneider, Jean-Louis Trintignant, Daniel Mesguich. Au début des années 1930, une femme dirigeant une entreprise bancaire entre en lutte contre un concurrent.

**00h45 TVA MA BLONDE, MA MÈRE ET MOI**
(4)(Only the Lonely) É.-U. 1991. Comédie sentimentale de Chris Columbus avec John Candy, Maureen O'Hara, Ally Sheedy. Nouvellement fiancé, un célibataire de 38 ans a du mal à se libérer de l'emprise de sa mère, une femme possessive avec qui il demeure.

**01h00 VIE QUAND LA VIE RECOMMENCE**
(0)(Eine Chance für die Liebe) All. 2006. Drame de Dirk Regel avec Jutta Speidel, Rudolf Kowalski, Michael Mendl. Apprenant qu'elle est atteinte d'un cancer et que seule une opération très risquée pourrait la sauver, une pianiste à la retraite fait le bilan de sa vie.

**01h30 ARTV IMMODESTY BLAIZE: LE BURLESQUE MIS À NU**
(4)(Burlesque Undressed) G.-B. 2009. Documentaire de Alison Grist. L'histoire et l'évolution du burlesque, commentées par une de ses artistes les mieux reconnues en Grande-Bretagne, Immodesty Blaize.

## JEUDI 16 FÉVRIER

**09h00 VIE À LA DÉRIVE**
(5)(She's Too Young) É.-U. 2004. Drame psychologique de Tom McLoughlin avec Marcia Gay Harden, Alexis Dziena, Mike Erwin. Sa fille de quatorze ans ayant contracté la syphilis, une mère tente de sensibiliser les autorités scolaires aux problèmes de promiscuité sexuelle des élèves.

**13h00 ARTV MON AMOUR**
(3)(Bright Star) G.-B. 2009. Drame sentimental de Jane Campion avec Ben Whishaw, Abbie Cornish, Paul Schneider. L'histoire d'amour tragique du poète John Keats avec la jeune voisine coquette et extravertie qui lui a inspiré certaines de ses plus belles oeuvres.

**13h00 VIE UN SOUVENIR ÉTERNEL**
(5)(Back to You and Me) É.-U. 2005. Drame sentimental de David S. Cass Sr. avec Lisa Hartman Black, Dale Midkiff, Rue McClanahan. Une femme médecin de New York retourne dans son patelin natal afin d'assister à une réunion d'anciens de son école où elle retrouve son amour de jeunesse.

**14h00 V ROMAN NOIR**
(0)(Mystery Woman) É.-U. 2003. Drame policier de Walter Klenhard avec Kellie Martin, Amy Locane, Robert Wagner. L'héritière d'une librairie enquête sur l'apparent suicide d'un écrivain qu'elle a invité pour le lancement de son plus récent livre.

**21h00 TFO CYRANO DE BERGERAC**
(2)(Cyrano de Bergerac) Fr. 1990. Comédie dramatique de Jean-Paul Rappeneau avec Gérard Depardieu, Anne Brochet, Vincent Pérez. Un soldat poète au nez proéminent aide un jeune noble à conquérir le coeur de sa cousine dont il est lui-même secrètement amoureux.

**22h00 HI CORLEONE (4ÈME DE 6)**
(0)(Il Capo dei capi) It. 2007. Drame de moeurs de Alexis Cahill avec Claudio Gioè, Daniele Liotti, Salvatore Lazzaro. La vie et la carrière criminelle de Toto Riina, ex-parrain de la mafia sicilienne, incarcéré depuis 1993.

**22h40 ARTV 9 CHANSONS**
(5)(9 songs) G.-B. 2004. Drame érotique de Michael Winterbottom avec Kieran O'Brien, Margo Stilley. Un glaciologue anglais se remémore sa récente liaison avec une jeune étudiante américaine.

**23h50 ARTV IMMODESTY BLAIZE: LE BURLESQUE MIS À NU**
(4)(Burlesque Undressed) G.-B. 2009. Documentaire de Alison Grist. L'histoire et l'évolution du burlesque, commentées par une de ses artistes les mieux reconnues en Grande-Bretagne, Immodesty Blaize.

**00h00 CO YOUNG @ HEART — LA CHORALE JEUNE DE COEUR**
(4)(Young @ Heart) É.-U. 2007. Documentaire de Stephen Walker. Les répétitions d'une chorale d'aînés du Massachusetts qui, depuis 1982, revisite le répertoire rock, punk et r&b.

**00h45 TVA CHRONIQUE MORTELLE**
(6)(Never Die Alone) É.-U. 2004. Thriller de Ernest Dickerson avec DMX, David Arquette, Michael Ealy. Un journaliste cherche à connaître l'histoire d'un gangster dont il a été témoin du meurtre.

**01h00 VIE UN SOUVENIR ÉTERNEL**
(5)(Back to You and Me) É.-U. 2005. Drame sentimental de David S. Cass Sr. avec Lisa Hartman Black, Dale Midkiff, Rue McClanahan. Une femme médecin de New York retourne dans son patelin natal afin d'assister à une réunion d'anciens de son école où elle retrouve son amour de jeunesse.

## VENDREDI 17 FÉVRIER

**09h00 VIE LE CHÂTEAU DES PASSIONS**
(0)(Inga Lindström: Die Pferde von Katarinaberg) All. 2007. Drame sentimental de Michael Steinke avec Susanne Gärtner, Stephan Luca, Cleo-Johanna Budde. Une historienne de l'art veuve redécouvre l'amour auprès du fils d'un riche propriétaire terrien dont les chevaux ont un effet salutaire sur sa fillette perturbée.

**10h00 CO YOUNG @ HEART — LA CHORALE JEUNE DE COEUR**
(4)(Young @ Heart) É.-U. 2007. Documentaire de Stephen Walker. Les répétitions d'une chorale d'aînés du Massachusetts qui, depuis 1982, revisite le répertoire rock, punk et r&b.

**13h00 ARTV HAROLD ET MAUDE**
(3)(Harold and Maude) É.-U. 1971. Comédie de moeurs de Hal Ashby avec Ruth Gordon, Bud Cort, Vivian Pickles. Un jeune homme obsédé par l'idée de la mort tombe amoureux d'une octogénaire excentrique.

**13h00 VIE JESUS, MARY ET JOEY**
(0)(Jesus, Mary and Joey) É.-U. 2006. Comédie sentimentale de James Quattrochi avec Vincent Pagano, Marley Shelton, Jennifer Esposito. Un jeune homme renoue avec une ancienne amie du secondaire, un vilain petit canard devenu une beauté ravissante, qui prétend avoir été guérie d'un cancer grâce à un miracle.

**13h00 CO 13 ANS ET PAPARAZZI**
(4)(Teenage Paparazzo) É.-U. 2010. Documentaire de Adrian Grenier. Incursion dans le petit monde des paparazzi de Hollywood, par le truchement d'un adolescent qui est parvenu à s'y imposer.

**13h00 TFO RESSOURCES HUMAINES**
(4)(Ressources humaines) Fr. 1999. Drame social de Laurent Cantet avec Jalil Lespert, Jean-Claude Vallod, Chantal Barré. Lors d'un stage à l'usine où son père est ouvrier, un étudiant en gestion se retrouve au centre d'un conflit de travail.

**14h00 HI CORLEONE (4ÈME DE 6)**
(0)(Il Capo dei capi) It. 2007. Drame de moeurs de Alexis Cahill avec Claudio Gioè, Daniele Liotti, Salvatore Lazzaro. La vie et la carrière criminelle de Toto Riina, ex-parrain de la mafia sicilienne, incarcéré depuis 1993.

**14h00 V MISS DÉTECTIVE 5: PLUS DURE SERA LA CHUTE**
(0)(Jane Doe: The Harder They Fall) É.-U. 2006. Drame policier de Lea Thompson avec Lea Thompson, Joe Penny, William R. Moses. Une mère au foyer qui mène une vie secrète de détective au sein du gouvernement enquête sur la mort mystérieuse de l'ex-agent de sécurité d'un homme d'affaires milliardaire.

**19h00 VRAK DANS UNE GALAXIE PRÈS DE CHEZ VOUS 2**
(5)(Dans une galaxie près de chez vous 2) Can. 2008. Comédie fantaisiste de Philippe Gagnon avec Guy Jodoin, Claude Legault, Sylvie Moreau. En 2040, des explorateurs à la recherche d'une terre d'accueil pour l'espèce humaine tentent de récupérer leur sonde tombée sur une planète inconnue.

**20h30 V LA PETITE ARABE**
(4)(Towelhead) É.-U. 2007. Comédie dramatique de Alan Ball avec Summer Bishil, Aaron Eckhart, Peter Macdissi. Une jeune adolescente en conflit avec son père libanais est courtisée par un élève de sa classe et un voisin adulte.

**21h00 TFO LE DÉSERT ROUGE**
(1)(Il Deserto rosso) It. 1964. Drame psychologique de Michelangelo Antonioni avec Monica Vitti, Richard Harris, Xenia Valderi. Une jeune femme névrosée tente de sortir de sa solitude angoissée.

**22h00 HI L'AUBE ROUGE**
(5)(Red Dawn) É.-U. 1984. Drame de guerre de John Milius avec Patrick Swayze, C. Thomas Howell, Ron O'Neal. Au Colorado, un groupe d'adolescents entre en lutte contre des envahisseurs soviétiques.

**22h00 MMAX RÉELLEMENT L'AMOUR**
(4)(Love Actually) G.-B. 2003. Comédie sentimentale de Richard Curtis avec Hugh Grant, Laura Linney, Colin Firth. À Londres, à l'approche des Fêtes, des personnes de tous âges rencontrent l'amour ou vivent des déceptions sentimentales.

**23h30 TQC FRÈRES**
(4)(Brodre) Dan. 2004. Drame psychologique de Susanne Bier avec Connie Nielsen, Nikolaj Lie Kaas, Ulrik Thomsen. De retour d'une mission traumatisante en Afghanistan, un militaire soupçonne son frère cadet d'avoir eu une liaison avec son épouse.

**00h45 TVA LA FLORIDA**
(6)(Florida, La) Can. 1993. Comédie de George Mihalka avec Rémy Girard, Pauline Lapointe, Marie-Josée Croze. Les tribulations d'une famille québécoise qui s'achète un motel en Floride.

**01h00 VIE JESUS, MARY ET JOEY**
(0)(Jesus, Mary and Joey) É.-U. 2006. Comédie sentimentale de James Quattrochi avec Vincent Pagano, Marley Shelton, Jennifer Esposito. Un jeune homme renoue avec une ancienne amie du secondaire, un vilain petit canard devenu une beauté ravissante, qui prétend avoir été guérie d'un cancer grâce à un miracle.

## SAMEDI 18 FÉVRIER

**10h00 HI CORLEONE (4ÈME DE 6)**
(0)(Il Capo dei capi) It. 2007. Drame de moeurs de Alexis Cahill avec Claudio Gioè, Daniele Liotti, Salvatore Lazzaro. La vie et la carrière criminelle de Toto Riina, ex-parrain de la mafia sicilienne, incarcéré depuis 1993.

**13h00 ARTV LA MAÎTRESSE DU LIEUTENANT FRANÇAIS**
(3)(French Lieutenant's Woman, The) G.-B. 1981. Drame sentimental de Karel Reisz avec Meryl Streep, Jeremy Irons, Hilton McRae. Pendant qu'on tourne un film tiré d'un roman situé à l'époque victorienne, les deux interprètes des rôles principaux vivent une liaison.

**13h00 V LES RAILS DU DESTIN**
(5)(Rails & Ties) É.-U. 2007. Drame psychologique de Alison Eastwood avec Kevin Bacon, Marcia Gay Harden, Miles Heizer. Une épouse atteinte d'un cancer convainc son mari, opérateur ferroviaire, d'adopter l'enfant d'une femme qui s'est suicidée en se jetant sous les roues du train qu'il conduisait.

**14h00 Z L'ÎLE DU DOCTEUR MOREAU**
(5)(Island of Dr. Moreau, The) É.-U. 1977. Science-fiction de Don Taylor avec Burt Lancaster, Michael York, Nigel Davenport. Un savant habitant une île isolée tente de transformer des animaux en êtres humains.

**14h00 HI L'AUBE ROUGE**
(5)(Red Dawn) É.-U. 1984. Drame de guerre de John Milius avec Patrick Swayze, C. Thomas Howell, Ron O'Neal. Au Colorado, un groupe d'adolescents entre en lutte contre des envahisseurs soviétiques.

**15h15 V LA FEMME DE L'ASTRONAUTE**
(5)(Astronaut's Wife, The) É.-U. 1999. Drame de Rand Ravich avec Charlize Theron, Johnny Depp, Joe Morton. Un astronaute dont la dernière mission a été marquée par un incident mystérieux suscite l'inquiétude de sa femme récemment tombée enceinte.

**16h00 TVA CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAÎNENT**
(5)(Charlie's Angels - Full Throttle) É.-U. 2003. Comédie policière de McG avec Drew Barrymore, Cameron Diaz, Lucy Liu. Trois justicières sont amenées à lutter contre une ancienne camarade devenue criminelle.

**17h00 VRAK HARRIET L'ESPIONNE — LA GUERRE DES BLOGS**
(5)(Harriet the Spy - Blog Wars) É.-U. 2010. Comédie de Ron Oliver avec Jennifer Stone, Kristin Booth, Wesley Morgan. Une adolescente qui a la manie de commenter ouvertement les faits et gestes de ses consoeurs de classe aspire au titre de blogueuse officielle de son école.

**18h30 TVA 007 QUANTUM**
(4)(Quantum of Solace) G.-B. 2008. Drame d'espionnage de Marc Forster avec Daniel Craig, Olga Kurylenko, Mathieu Amalric. Un agent secret britannique tente de démasquer une organisation criminelle de mèche avec un faux environnementaliste.

**19h00 TTF TOTALLY SPIES! LE FILM**
(4)(Totally Spies! Le film) Fr. 2009. Film d'animation de Pascal Jardin. Recrutées comme espionnes, trois adolescentes de Beverly Hills combattent un mannequin déchu aux desseins machiavéliques.

**19h00 V SEXE À NEW YORK**
(5)(Sex and the City) É.-U. 2008. Comédie sentimentale de Micheal Patrick King avec Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Cynthia Nixon. Les tribulations sentimentales de quatre amies new-yorkaises qui en sont à réévaluer leurs relations respectives.

**20h32 TVA TIREUR D'ÉLITE**
(5)(Shooter) É.-U. 2007. Thriller de Antoine Fuqua avec Mark Wahlberg, Michael Pena, Danny Glover. Appelé à empêcher le meurtre du président des États-Unis, un ex-tireur d'élite des Marines se retrouve piégé par ses employeurs.

**22h00 HI JEANNE DEVÈRE**
(5)(Jeanne Devère) Fr. 2011. Drame de Marcel Bluwal avec Léa Drucker, Loïc Corbery, Bernard-Pierre Donnadieu. À la Libération, une ancienne résistante cherche à se venger d'un ancien amant, responsable de la déportation de son mari.

**22h00 V LA FILLE SAUVAGE**
(0)(Wild Girl, The) É.-U. 2010. Drame de Don McBrearty avec Brian Austin Green, Kathleen Munroe, Lola Tash. En 1932, un photographe de presse se joint à une expédition visant à retrouver l'enfant d'un propriétaire terrien enlevé par des Apaches.

**22h33 TQC L'ARMÉE DU CRIME**
(4)(Armée du crime, L') Fr. 2009. Drame historique de Robert Guédiguian avec Simon Abkarian, Virginie Ledoyen, Robinson Stévenin. En 1941 à Paris, un groupe de jeunes résistants de diverses nationalités, , tente de déstabiliser l'occupant allemand.

**23h30 SRC LA DONATION**
(4)(Donation, La) Can. 2009. Drame de Bernard Émond avec Élise Guilbault, Jacques Godin, Éric Hoziel. Les épreuves et renoncements d'une femme médecin montréalaise venue en Abitibi pour remplacer temporairement un vieux docteur.

**23h35 TVA L'ASSASSINAT DE JESSE JAMES PAR LE TRAÎTRE ROBERT FORD**
(4)(Assassination of Jesse James by the Coward Robert Ford, The) É.-U. 2007. Western de Andrew Dominik avec Brad Pitt, Casey Affleck, Sam Rockwell.

**00h00 ARTV 9 CHANSONS**
(5)(9 songs) G.-B. 2004. Drame érotique de Michael Winterbottom avec Kieran O'Brien, Margo Stilley. Un glaciologue anglais se remémore sa récente liaison avec une jeune étudiante américaine.

**01h28 SRC LA NEUVAINE**
(3)(Neuvaine, La) Can. 2005. Drame psychologique de Bernard Émond avec Élise Guilbault, Patrick Drolet, Denise Gagnon. À Sainte-Anne-de-Beaupré, une urgentologue suicidaire est sauvée par un jeune homme qui fait une neuvaine pour obtenir la guérison de sa grand-mère mourante.

PLUS JEUNE CAPUCIN DU LAC-BOUCHETTE

# Le frère Richer ne trappe pas que les âmes



Isabelle Tremblay
itremblay@lequotidien.com

LAC-BOUCHETTE — Le plus jeune membre de la fraternité des capucins de l'Ermitage Saint-Antoine du Lac-Bouchette, le frère Sylvain Richer, est un trappeur aguerri. Le prêtre âgé de 40 ans a la chance de combiner sa vocation religieuse et sa passion.

Le frère Richer est un amant de la nature depuis son tout jeune âge. Son lieu de résidence, l'Ermitage Saint-Antoine, est l'endroit prédestiné pour lui permettre de savourer pleinement la vie.

« J'aime beaucoup la faune et la flore. C'est une valeur familiale qui m'a été inculquée très tôt. J'ai pêché mon premier poisson alors que je n'avais que trois ans », raconte-t-il.

**Le capucin trappeur**

Le frère Richer a découvert la trappe, il y a une vingtaine d'années. Entre novembre et janvier, ce passe-temps occupe une place de choix dans ses temps libres. Dans le respect de l'environnement et de la nature, le prêtre trappe différents types d'animaux, comme l'ours noir, le castor, le renard, le vison, le rat musqué, le lynx ou la martre. De nature très manuelle, il fabrique lui-même ses propres collets.

> **« La nature, c'est pacifiant, c'est inspirant. Ces trois activités me permettent d'observer les animaux et de voir leur comportement. »**
> - Sylvain Richer

Sur les terres de l'Ermitage et à Saint-André-du-Lac-Saint-Jean, il capture entre 20 et 30 animaux par année.

Dans son petit local aménagé à cette fin, le religieux apprête les fourrures et il les vend par la suite à Mashteuiatsh. Et lorsque la consommation des viandes est possible, la dizaine de frères capucins membres de la fraternité en profitent pour déguster un bon repas.

Bien qu'il priorise sa vie religieuse, le frère se rend en forêt régulièrement. Cet amour qu'il a pour la chasse, la pêche et la trappe lui apporte beaucoup. « La nature, c'est pacifiant, c'est inspirant. Ces trois activités me permettent d'observer les animaux et de voir leur comportement », raconte-t-il.

**Cheminement**

Natif de Sainte-Anne-de-la-Pérade, Sylvain Richer a découvert la municipalité de Lac-Bouchette à la fin de ses études. Entre 1989 et 1991, il a étudié en Aménagement et interprétation du patrimoine, au Cégep de Saint-Félicien.

Il a ensuite commencé à travailler au centre vacances nature du Lac-Bouchette. En 1994, il a été embauché en tant que journalier (homme d'utilité) à l'Ermitage Saint-Antoine. « À force de côtoyer les frères et de travailler avec eux, j'ai alors eu mon appel pour la religion et j'ai senti que c'était ma place. »

Dans les années suivantes, Sylvain Richer a été agent de développement et conseiller municipal pour la localité. C'est en 2000 qu'il a fait son entrée dans la communauté. Il était âgé de 29 ans. Il a ensuite voyagé et travaillé partout à travers le monde pour faire un retour au Sanctuaire du Lac-Bouchette en juillet 2009.

**Découverte faune et flore**

Tout son cheminement et ses expériences lui permettent de partager son savoir avec les visiteurs qui se rendent à l'Ermitage.

Pendant la saison touristique, soit de juin à septembre, le frère Richer propose des ateliers hebdomadaires qui portent sur la faune et la flore.

À travers une présentation, il fait découvrir aux gens différentes espèces d'animaux ainsi que des plantes comestibles. Ces ateliers se déroulent de manière interactive. ❑



**Le frère Sylvain Richer combine parfaitement sa vocation religieuse et sa passion, la nature.**

(Photo Courtoisie)



**INVITATION**

Si vous connaissez des personnes au parcours distinctif ou ayant un vécu hors du commun, contactez-nous pour la page Les Gens, Ici Dimanche.

**Pour nous joindre:**
cdelisle@lequotidien.com
ou aux numéros suivants:
418-690-8800 (Saguenay-Alma),
418-679-3832 (Lac-Saint-Jean).

# Journaliste en classe

MÉLISSA VIAU
mviau@lequotidien.com

## La Polyvalente Jonquière se soucie de l'éducation sexuelle

Depuis que les écoles secondaires ont aboli le cours de formation personnelle et sociale (FPS), l'éducation sexuelle est laissée au hasard. Pourtant, l'accès à l'information et les influences reliées aux standards de beauté accentuent le phénomène d'hypersexualisation.

Afin d'encadrer ses élèves, la Polyvalente Jonquière a mis sur pied le comité « éducation sexualité ». Sous forme de capsules, les élèves et leurs enseignants échangent sur différents sujets touchant leur réalité, dont la cybersexualité. Dernièrement, ils ont reçu la visite de la sexologue Francine Duquet.

Voyant l'auditorium agité et bondé d'élèves, la sympathique conférencière a débuté en disant qu'il était normal qu'on soit énervé quand vient le temps de parler de sexualité, car c'est un sujet qu'on n'aborde pas souvent. « Peu importe l'âge, qu'on ait 12, 30 ou 50 ans, on a toujours des questions face à la sexualité », poursuit madame Duquet.

Dans les téléréalités, les publicités et les vidéoclips, les vedettes jouent sur la cote sexy. On déforme la réalité au nom de la séduction. Devant les inatteignables standards, pour certaines personnes, la perception de la beauté devient tordue et risque de devenir une dangereuse préoccupation. Ne croyez pas tout ce que vous voyez... Une dynamique projection a permis de démystifier les images de beauté que nous renvoient les médias. Les trucages publicitaires sont nombreux. La publicité d'une crème corporelle, qui s'adresse aux femmes de 50 ans et plus, et représentée par les jambes jeune fille de 14 ans, a fait réagir l'auditoire.

Usant d'humour et de franchise, madame Francine s'est même permis une savoureuse imitation d'une jeune fille trop pleine d'attitudes ! « Pourquoi, les filles, posez-vous autant », a questionné la sexologue ? « Vous êtes belles. Vous n'êtes pas obligé d'en mettre autant », a-t-elle poursuivi.



(Photo Mélissa Viau)

Lors de son passage à la Polyvalente Jonquière, la sexologue Francine Duquet a offert une dynamique conférence traitant de l'hypersexualisation due, entre autres, aux influences médiatiques. Voici quelques élèves de premier cycle du secondaire qui ont assisté à cette conférence.

### Kate Ryan démolit un beau message

Pour faire comprendre à son public âgé de 12-13 ans que la beauté n'était pas seulement au niveau du physique, Francine Duquet a présenté le vidéoclip « Ella elle l'a » qui date de 1987. Dans cette chanson, France Gall rend un hommage au peuple noir. La chanteuse vante la beauté de Ella Fitzgerald, une chanteuse de jazz qui a « ce tout petit supplément d'âme, cet indéfinissable charme, cette petite flamme... », voulant dire que la beauté est encore plus forte dans la personnalité et dans le charisme. En 2008, Kate Ryan a repris cette chanson en se foutant complètement du sens. « On dirait qu'elle rend hommage à son corps » a lancé un élève dans la salle. Lui, il venait de tout comprendre !

## LE NOUVEAU LOGO DE

L'Alternative Café Jeunesse (ACJ) est un lieu de rassemblement pour les 12 à 17 ans. Les intervenants qui y travaillent s'adaptent aux goûts des jeunes afin d'offrir des activités à leur image. Cet automne, ils ont lancé un concours pour trouver un nouveau logo représentant l'Alternative Café Jeunesse de St-Jean Eudes et celui de Jonquière centre-ville.

Ils ont demandé à leur clientèle de dessiner un logo pour l'ACJ. Plusieurs ont participé et de bonnes idées en sont ressorties. « Nous avons pris plusieurs idées provenant des différents dessins reçus. Le logo de l'ACJ, est donc un amalgame d'idées de plusieurs jeunes », explique la coordonnatrice Audrey Lachance. Pour déterminer leur gagnant, qui se mérite un bon d'achat chez Ultra-Violet, l'équipe a effectué un tirage parmi tous les participants.

C'est Michel Gauthier, qui fréquente le point de service de Jonquière, qui a gagné. Toute l'équipe des ACJ tient à remercier les jeunes qui ont participé à ce concours.



Sarah Boivin, intervenante, Pascale Chayer, intervenante, Michel Gauthier, gagnant, Audrey Lachance, coordonnatrice, Amélie St-Gelais, intervenante et Benoit Guillemette, intervenant, dévoilent le logo de l'Alternative Café Jeunesse de Jonquière centre-ville et St-Jean Eudes.

(Courtoisie)




# Recyclage de papier, danse payante et saines habitudes

À l'école secondaire des Chutes, il y en a pour tous les goûts ! C'est ce qu'ont pu découvrir des jeunes de sixième année lors du premier « Salon primaire 6 » organisé par leur future école secondaire.

Émilie, Marie-Michelle et Noémie font partie d'un comité qui fabrique des calepins à l'aide de papier recyclé. Elles font la tournée des bacs de récupération et ramassent le papier ayant un côté inutilisé. Ensuite, elles coupent les feuilles, elles les assemblent et les collent à l'aide d'une presse artisanale. Les calepins, de différentes grandeurs, sont vendus pour moins d'un dollar et l'argent amassé est versé au fonds de dépannage qui aide les élèves démunis de l'école.

Quatre fois par année, l'école Des Chutes se transforme en salle de danse. Organisée par les élèves de l'adaptation scolaire, cette populaire activité attire entre 170 et 240 jeunes. De 19 h à 22 h, le DJ remplit l'école de musique, accepte les demandes spéciales et projette même des vidéos sur écran géant. Évidemment, au moment des slows, on voit parfois naître des couples !

Le comité « Bien dans sa tête, bien dans sa peau » (BTBP), permet aux élèves de vivre des activités combinant l'importance de bien manger et bouger. Une dizaine d'élèves font partie de ce comité. « On aide les élèves à s'accepter comme ils sont », explique Alice.



Kristelle Bouchard et Gabriel Perron font partie des organisateurs des quatre populaires danses qui ont lieu dans leur école tout au long de l'année.



Alice Lalancette, Mathieu Larouche et Sharlen Ouellet-Perron propagent de saines habitudes de vie grâce au comité « Bien dans sa tête, bien dans sa peau ».



Émilie Boulianne, Marie-Michelle Gagné et Noémie Bouchard font partie d'un comité qui fabrique des calepins à l'aide de papier recyclé.



# Des espions à l'école secondaire Des Chutes

L'école secondaire Des Chutes, de Dolbeau-Mistassini, a trouvé un bon moyen pour contrer différents problèmes, dont l'intimidation et la toxicomanie. Des espions, qui errent anonymement dans l'école, ont à l'œil leurs collègues.

« C'est un moyen très efficace dans un petit milieu où tout le monde se connaît », explique Serge Simard qui est animateur à la vie étudiante. Les 22 jeunes formant ce comité d'espions s'appellent les ambassadeurs. Ils ont été choisis dès le début de l'année par leurs pairs. « Les enseignants nous demandaient d'écrire sur une feuille les noms de ceux qu'on croit être des intimidateurs et des intimidés dans l'école », explique un des espions. Par la suite, ils devaient écrire le nom des personnes ayant une facilité pour régler les conflits.

C'est ainsi que le personnel enseignant a déterminé son équipe d'ambassadeurs en plus d'intervenir face aux intimidateurs et donner un soutien aux intimidés. Les ambassadeurs n'ont pas à régler de conflits, mais ils doivent dénoncer les situations polluant l'harmonie au sein de leur école.



Photos Mélissa Viau



Face à une infection ayant contaminé leurs brebis, Les Fermes Solidar, situées à Chicoutimi dans le rang St-Joseph, on décidé de renouveler leur troupeau tout en conservant la génétique des bêtes. Sabrina Maltais s'est donc lancée dans une périlleuse aventure de transfert d'embryons... »

picotte@lequotidien.com

# Les fermes Solidar doivent renouveler leur troupeau de brebis

Il a six ans, Sabrina Maltais, accompagnée de son conjoint, était nommée responsable des bergeries des Fermes Solidar. Cette année-là, ses 100 brebis avaient donné 6000 litres de lait. Les années passèrent, et elle façonna une génétique si productive qu'en 2011, son troupeau, monté à 180 têtes, lui donna 45 000 litres de lait ! « Pour y arriver, nous avons augmenté la luminosité, amélioré la distribution d'eau et poussé la qualité de l'alimentation à son maximum », explique Sabrina.

Tout allait bien, mais certaines bêtes devenaient incroyablement maigres. « Quand les conditions sont parfaites et que des bêtes sont en mauvais état de chair, il reste qu'une seule possibilité : la maladie », ajoute la bergère. L'an passé elle décidait de faire passer des tests. Malheur ! Sur 240 brebis, 70 % de son troupeau était atteint de la maedi visna. C'est une infection très contagieuse qui se transmet seulement chez les moutons et qui ne se guérit pas. L'infection n'affecte pas les produits dérivés tels que la viande et le lait. La plupart des bêtes infectées vivent très bien avec ce virus et n'ont aucun symptôme alors que d'autres finissent par en mourir. Il fallait agir vite. Sabrina sépara les bêtes positives et négatives dans deux bâtiments différents.

Au Québec, on retrouve seulement 3000 brebis laitières. Il n'y avait donc aucune bête de disponible pour renouveler le troupeau des Fermes Solidar. Sabrina voulait aussi conserver sa génétique issue d'un mélange de lacaune et east-frisian.

Ses sept meilleures brebis s'avéraient infectées mais en bonne condition de chair. Sous les directions de la Clinique vétérinaire Sagamie, la bergère donna un traitement d'hormones à ses brebis positives afin de leur faire produire plusieurs ovules. Les ovules furent fécondés avec un bélier en excellente santé. Sous anesthésie, les bêtes ont ensuite subi une petite chirurgie pour permettre au vétérinaire de prendre les embryons âgés de six jours, les nettoyer pour éviter la contamination de maladie et les implanter dans 15 brebis négatives (non affectées).

La réussite fut de 60 pour cent, ce qui est très bon. Vers la mi-avril, les mères porteuses mettront au monde des petits qui assureront le renouvellement du troupeau.



Face à une infection ayant contaminé 170 de leurs 240 brebis, Les Fermes Solidar, situées à Chicoutimi dans le rang St-Joseph, on décidé de renouveler leur troupeau tout en conservant la génétique des bêtes.

Photos Mélissa Viau

## UN CHEVAL SOURD, AVEUGLE ET DOUX COMME UN AGNEAU

Quand Sabrina Maltais fut engagée aux Fermes Solidar, elle avait demandé d'avoir un petit coin écurie pour héberger ses chevaux. Son souhait étant exaucé, son travail est devenu un mode de vie combinant plusieurs de ses passions.

Au printemps 2011, Sabrina perdait son cheval, emporté par une épiglottite aiguë. La facture de vétérinaire était salée mais pas question de rester sans cheval. Grâce à Facebook, la cavalière fit un appel à tous. Une jeune femme fut interpellée par son message. Elle avait chez elle un cheval de 15 ans qu'elle gardait depuis qu'il était poulain. Doc était sourd et aveugle d'un œil. C'était un bon cheval mais il n'avait pas les capacités pour les compétitions de gymkhana ce qui fait qu'il restait souvent seul dans l'écurie. Sabrina était prête à lui offrir une belle vie avec d'autres chevaux. Confiante qu'il serait bien auprès de Sabrina, la propriétaire de Doc laissa partir son protégé.

Au fil du temps, avec beaucoup d'observation, la cavalière trouve des trucs pour mieux communiquer avec Doc qui a développé une grande sensibilité, notamment au toucher. L'été passé, le duo, qui fait partie de l'Association Saguenay à cheval, a participé à plusieurs randonnées de groupe et même un rodéo clown ! Leur complicité est grandissante.



Aux Fermes Solidar, Sabrina Maltais n'a pas que des moutons, elle a aussi un cheval très spécial... Doc est sourd et aveugle de l'œil gauche.



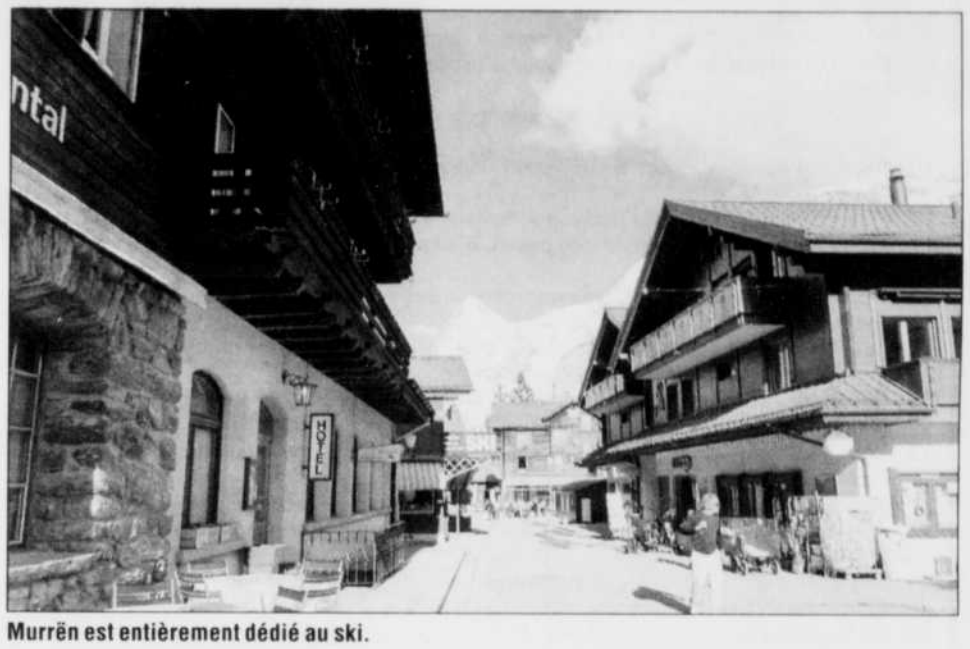
Au sommet de la Piz Gloria.



La vue qu'offre le haut de la montagne englobe 200 sommets et 40 glaciers.



Le restaurant tournant du sommet nous en met plein la vue et plein la panse.



Murrën est entièrement dédié au ski.

### Mürren en Suisse

# Vertiges et panoramas fabuleux



Yves Ouellet

y.ouellet@videotron.ca

Deuxième étape de notre expérience de ski dans les Alpes suisses, nous nous dirigeons vers le Jungfrau, la région des plus hauts sommets, vers le hameau alpin de Mürren, pour dévaler les pentes du Schilthorn.

C'est quand même avec bien des regrets que nous avons quitté Albinen, petit village absolument merveilleux et pittoresque, après une dernière randonnée sous le gros soleil qui ne nous lâche pas. Nous n'avons pas encore vu un nuage cette semaine, et nous allons sans doute finir ce voyage sous le ciel plein bleu. D'ailleurs, la Suisse a reçu l'hiver dernier 50% des quantités de précipitations habituelles. Et le printemps a débuté avec des journées de 25 degrés.

Donc, quatre trains, deux bus et un téléphérique plus tard, nous débarquons dans le petit village montagnard de Mürren, non loin de la région de villégiature par excellence du Valais et de la Suisse, Interlaken, avec ses deux grands lacs rectilignes.

Mürren, en hiver, est entièrement dédié au ski. Tant le village que la station de ski sont beaucoup moins importants que Zermatt, mais l'endroit reste plus bucolique et, surtout, le décor naturel s'avère probablement encore plus impressionnant puisque la montagne s'y dresse droit devant nous. On entend ses pierres dévaler. On pourrait presque la toucher. Mürren se trouve environ à 1600 m d'altitude et, juste en face du village, se dresse une paroi massive de plus de 1000 mètres, véritable muraille toute enneigée, surmontée d'énormes glaciers.

La vedette de cet alignement montagneux est le Jungfrau (la jeune fille), qui s'élève à 4107 mètres et qui se trouve droit devant moi au moment où j'écris. Hier, elle avait la tête toute enturbannée dans un nuage qui cachait complètement son sommet. On entendait régulièrement les avalanches qui se déclenchaient avec un tonnerre saisissant. Puis elle s'est découverte progressivement et j'avoue avoir été drôlement impressionné puis séduit.

## Sur les skis

Ce matin, nous étions tôt au départ des skieurs pour louer notre équipement et grimper sur le toit du domaine skiable de l'endroit, le Schilthorn, qui fait 2971 m. Une montagnette quoi ! Le téléphérique met quand même 32 minutes pour atteindre le sommet. C'est là qu'on a tourné à la fin des années 60 l'un des James Bond les plus populaires : « Au service secret de Sa Majesté », avec des scènes spectaculaires de poursuite sur le téléphérique et en luge que je me souviens avoir vu dans mon jeune temps.

Rendu au sommet, le téléphérique entre littéralement dans la montagne par un tunnel, pour ressortir sur l'autre versant du sommet. On y trouve le restaurant tournant et le belvédère qui domine les Alpes. La superbe vue à 360° qu'offre le sommet englobe 200 sommets et 40 glaciers dont le trio alpin célèbre dans le monde entier Eiger-Mönch-Jungfrau et s'étend du Mont-Blanc jusqu'à la Forêt-Noire. Je me suis rendu compte en descendant qu'il n'y avait qu'une piste expert pour descendre, la Piz Gloria. C'est tout!

Un mur vertigineux et étroit de près d'un km qui m'a donné mal au ventre dès que je l'ai vu. Nous sommes donc redescendus en téléphérique à mi-montagne où nous avons fait du très beau ski jusqu'à 12h30. Les pistes étaient dures jusqu'à 10h puis ont tourné au gros sel. Mais, la glisse est demeurée très agréable parce qu'il ne se formait pas de bosses. Ensuite, on a pris du soleil sur la terrasse de Birg, l'avant-dernière étape de la remontée vers le sommet, où nous avons admiré le ballet fabuleux d'un groupe de parapentistes qui s'élevaient à plus de 4000 m et qui venaient nous passer au nez.

Nous sommes finalement montés au belvédère du Schilthorn pour contempler un panorama qui, sous bien des aspects, nous semble encore plus grandiose qu'à Zermatt. Et nous avons dîné au restaurant tournant en nous en mettant plein la vue et plein la panse puisque la cuisine suisse est plutôt du genre lourd. Beaucoup de fromage, de viande, de patates, de pain et autres truculences. Ma conjointe, que le grand air des sommets avait visiblement affamée, était drôlement en forme puisqu'après une sorte de croque-monsieur colossal, elle a commandé le Sunday James Bond qui est sans doute le montage de crème glacée le plus imposant et le plus gourmand qu'il m'ait été donné de voir, et de goûter...

## Le village

Avec une population d'à peine plus de 400 habitants, le village de Mürren vend chaque année près de 100 000 nuits d'hôtel, ce qui indique clairement à quel point le tourisme y tient une place déterminante. Son allure plus paysanne exclut les boutiques de luxe comme on en trouve à Zermatt, quoi que l'hébergement soit extrêmement dispendieux.

On trouve ici le même type de restauration traditionnelle qu'ailleurs sauf que nous avons trouvé un excellent restaurant voisin de la station de téléphérique. La table de l'hôtel Alpenruh propose un menu original et raffiné, orienté vers les produits régionaux frais. Sa salade asperges et fraises ainsi que ses pâtes fourrées aux champignons locaux étaient délectables et les prix très acceptables.

Le domaine de sports d'hiver Mürren-Schilthorn propose 53 km de pistes de ski et de snowboard, des pistes de luge et un réseau de chemins de randonnée hivernale. Au-delà de la vallée de Lauterbrunnen, vous pouvez également rejoindre d'autres domaines skiables de la région de la Jungfrau avec 30 remontées mécaniques et 160 km de pistes. Dans la vallée, il existe une piste de ski de fond de 11 km entre Stechelberg et Lauterbrunnen.

## Informations

Tourisme Mürren: **www.cityzeum.com/tourisme/murren-20**

My Switzerland.com : **www.myswitzerland.com/fr/destinations/lieux-de-villegiature-en-suisse/muerren.html**

Hôtel Alpenruh: **www.alpenruh-muerren.ch/fr**

# SUPERGRILLE

**Horizontalement**

1. Partie d'une route comprise entre la chaussée et le fossé - Action de mettre en route - Faire fausse route (Se).
2. Se promène en voiture sur une route - N'aboutit pas - Engrais azoté - Roublarde - Fleuve - Appris.
3. De la campagne - Fabrication et vente du sel - Celle qui se livre habituellement à tel ou tel genre d'activité - Ont des chefs.
4. Germandrée - Villa de Tivoli - Ses habitants sont les Uranais - Inséré - Immaculées - Conteste.
5. Opposition - Gros saucisson sec - Dépose ses oeufs, en parlant d'un poisson femelle - Possèdent - Un peu de lumière - Plante cultivée voisine de l'ail.
6. Charrie de l'eau salée - Utile en médecine - Aspect demi-brillant, doux et lisse - Homme très dévoué - Maison provençale.
7. Rubidium - Mandarin - État hallucinatoire - Université - Écrivain français.
8. D'un bout d'intestin - Murs d'une salle d'exposition - A cours à Nagano - Homme - Métis canadien.
9. Terminé - Gros bâton - Petite sole allongée - Nomme chaque lettre d'un mot - Oiseau palmipède.
10. Cri sourd - Soeur de Rachel - Très court - Pièces de harnais - Pas toujours faciles à ravaler - Titre.
11. Peur - Dénudés - Indique l'accompagnement - Mauvaise poétesse - Ville d'Allemagne.
12. Est en nage - Continuation d'une oeuvre écrite - Il répète - Grande école française - Très vendu en conserve.
13. Étain - Qui épie (aux ...) - Coule au Congo - Qui conduisent mal la chaleur - Lémurien de Madagascar.
14. Se dit d'un style constamment noble, élevé - Branches ligneuses grimpantes - Prénom - Il est répété inlassablement - Oiseau au long cou.
15. Demeurer - Localisation laryngée de la diphtérie - Bardeau - Peuple de Bornéo - Dieux guerriers de la mythologie scandinave.
16. Reçu - Touffe de poils - Peintre français, il fut portraitiste sous l'Empire - Mouvements de foules - Danse.
17. Regarder à la dépense - Dialecte - Appâts - Petite plante lacustre.
18. Met sur soi - Plante à fleurs en capitules - Détache un animal de trait - Ornements circulaires.
19. Musqué, c'est l'ondatra - Consommer - Île de Grèce, dans la mer Egée - Lichens filamenteux - Qui adoucit.
20. Professeur d'art oratoire - Réfutés - Poisson comestible - Au tour d'un trou - Nagoya s'y trouve - Est couché.
21. Facile - Navires - On peut y être cloué - Loue un bateau - Affluent du Danube - Cessation collective du travail.
22. Mère des Titans - Pas toujours respectées - En parfaite conformité d'idées (A l'...) - Plus à l'est qu'au nord - Où les bruits sont étouffés - Après minuit.
23. Ébranlées - Saouls - Versants à l'ombre - Fermée hermétiquement - Autre nom de la baudroie.
24. Carte - Stratège américain - Trompées - Personnes choisies - Plantes potagères - Protégeaient.
25. Dieu mexicain - Barrières que les athlètes doivent franchir - Prénom féminin - Elle est tenace - Orient.
26. Courroie - Faire une discours long et ennuyeux - Mesurent des tas de bois - Arme à feu.
27. Conventions - Pour traverser - De même - Proféré - On y enferme des taureaux.
28. Neptunium - Elle était présidée par Arafat - Saccagé - Indispensable pour rouler en vélo - La Chine s'y trouve - Prénom.
29. Arme - Attraper - Opération chirurgicale - Attendue avec confiance.
30. Relatifs à une organisation internationale - Travaille dans un garage - Porter au pouvoir - Liquida - Supporté.
31. Distinct - Laizes - Monnaie - Gouverneur musulman - Avec qui il est facile de vivre - S'esclaffe.
32. Homme des neiges - Chavirés - Petit palmipède - État d'Afrique - Très fatiguée.
33. Post-scriptum - Travailler le sol en surface - Bruit d'un corps qui tombe dans l'eau - Blindé - Se dit d'un tissu.
34. Laxatif - Peuple du Ghana - Coupole - Existez - Émanations.
35. D'... et déjà - Rapidement - Que l'on doit - Parent - Mammifère prolifique - Terme de tennis.
36. Qui se réduit à rien - Habitants - Possessif - Côté d'où vient le vent - Arrose Berne - Ville des Pays-Bas.
37. Venu au monde - Canal de déviation - Réseau - Ceux qui en ont sont bornés - Pas acquis.
38. Touche au jéjunum - Peut se dire d'un frère - Habitation des paysans russes - On y parle portugais - Peu naturels.
39. Vit en Sibérie - Village fortifié de l'Afrique du Nord - Avance - Partie d'une cheminée - Parties égales d'un tout divisé en deux - Versus.
40. Groupé - Semblables en qualité - Grossit la Seine - Tamisée - Ventilée.

**Verticalement**

1. Parvenir au terme de sa route - Partie d'une rue réservée à la circulation - Partie courbe d'une route - Partie d'une route - Celui qui prépare la route aux autres.
2. Entouré de soins attentifs - Se fait à la fin - Courte annotation à un texte - Relative à l'hiver - Petits chevaux - On n'y roule pas vite.
3. Nettoyé - Grands - Patrie d'Abraham selon la Bible - Individus - Qui fatigue - Bouché - On en met sur les routes, l'hiver - Elle est souvent polluée.
4. Vague espagnole - Défalquées - Qui donnent une impression de douceur - Singe - Rongeurs - Infusions - Ville d'Allemagne.
5. Divertissement - Du verbe aller - On en fait des bouchons - Suivie par l'enquêteur - Port de Norvège - Alphonse - Insulaire - Alcool.
6. Sans personne à qui parler - En botanique, pourvu d'un crochet - D'une seule couleur - Surpassée - Souhaitée.
7. Costaud - Il fait clandestinement entrer des personnes - Émission involontaire d'urine - Astate - Permettent de saisir - Que l'on possède naturellement.
8. Début d'évolution - Article au pays du chorizo - Pas ailleurs - Abattu, mais à l'envers - Personnages de contes - Devenus ni chauds ni froids - Cavités - Graffiti.
9. Possessif - Qui manifeste de l'orgueil - Moyen de sortir d'une difficulté - Interdit une publication - Entamés - Entièrement vidangé - Poisson du lac Léman.
10. Traumatisme psychique - Transformant - Au premier abord - Modernes - Imités - Titre de Jagger.
11. Gastro-entérite - Transpiration - Support de l'hérédité - Prénom féminin - Grains de pollen - Allégeance.
12. Refus d'accorder ce qui est dû - Roi de Suède - Abrasif - Déesse égyptienne - Séjour des morts dans la Bible - Relax - Cimenteries.
13. Être près d'atteindre quelque chose - Boisson - Sommeil enfantin - Ville d'Honshu - Plante des montagnes très toxique - Sert à désinfecter.
14. Crier comme certains bovidés - Flatulence - Sa glace doit être bien unie - Des officiers y mangent - Obtempéré - Institution de l'ONU - Rébarbatif.
15. Patinoires - Forêt vierge équatoriale - Sert de parenthèse dans un texte - Celles du crime, par exemple? - Promotion - Enfants.
16. Île voisine de La Rochelle - Bleu-vert - Exprime un ennui - Venu de - A cours en Finlande - Général français guillotiné - Candide - On y boit.
17. Nuance colorée variant selon l'éclairage - Résultat heureux - Solitaires - Endommagé - Découronner - D'un État de l'Europe balkanique.
18. Article contracté - Colère - Mise par écrit - Matériel de guerre - Pantalon traditionnel d'Afrique du Nord - Marquée par la variole.
19. Voisin du cheval - Relatif à un système de notre corps - Elle est fétide - Anneaux de cordage - Monnaie - Étendue sans mouvement - Courroux.
20. Obtenus - Partie d'une église - Vingt-troisième lettre de l'alphabet grec - Aluminium - Inventée - Il tua son frère - Se dit d'un phénomène qui consomme de l'oxygène - Calife assassiné à Kufa.
21. Répand une odeur - Principe moteur - Conduit - Objet inanimé - Dissimulations - Auteur italien - Disciplines de ski.
22. Décédée - Très bien fermé - Regardés avec mépris - Incrustation décorative - Dans une miche - Déesse marine - Mesure - Charpente des vertébrés.
23. Pond sur les moutons - Disposition particulière d'un acte - Fondamental - Incompétents - Partie de plaisir - S'il vous plaît - Ligne de séparation des cheveux.
24. Métal très malléable - Fourrage - Vedette - Entourée - Mec - Partie du corps - Niais.
25. Radon - Canard - Place - Nom donné aux premiers habitants du Nouveau Continent - Effectifs - A cours au Brésil - Agent de Tonnerre - Voile triangulaire.
26. Biographies - Construit - Difficulté essentielle - Encerclé - (S') enivrer - Escamotée - Roue d'une poulie.
27. Rivière de Roumanie - Manière de raconter - Volcan actif japonais - Parcouru de nouveau des yeux - Pièces dans lesquelles se préparent les artistes - Direction générale - Peut se dire d'un do.
28. Bestiale - Endossement - Réclame - Se permet de - Ils sont enjoués - Consomment.
29. Relatif à une saison - Sonnerie de clairon - Se bidonnent - Interjection - Tonique - Brun jaunâtre - Plaque de neige isolée.
30. Finaudes - Chez les Romains, fêtes en l'honneur des morts - Opération par laquelle on coupe le haut d'un arbre - Longue redingote d'homme - Tendu.

## SUPERGRILLE

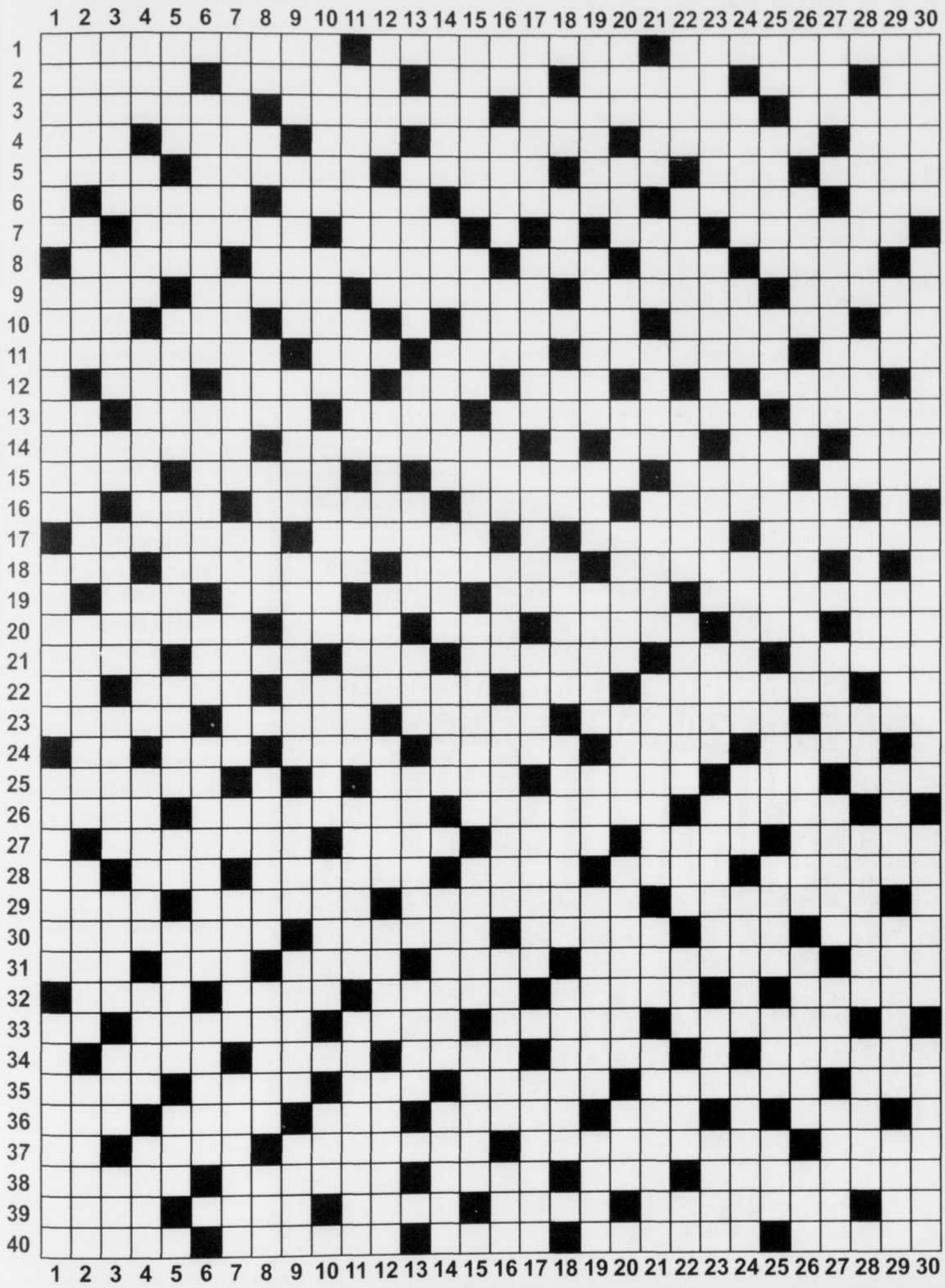
## Solution du Nº 503

| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | E | M | P | O | R | T | E | M | E | N | T | ■ | A | T | T | I | R | A | N | C | E | ■ | F | R | I | N | G | A | N | T | 1 |
| 2 | C | I | R | R | E | S | ■ | U | N | I | E | S | ■ | O | R | L | A | N | D | O | ■ | M | E | U | N | I | E | R | ■ | I | 2 |
| 3 | A | N | E | ■ | G | A | R | E | E | ■ | N | U | B | I | E | ■ | D | O | ■ | M | O | I | S | E | ■ | G | L | O | B | E | 3 |
| 4 | R | O | S | A | I | R | E | ■ | I | O | D | E | ■ | T | U | Y | A | U | T | E | R | ■ | S | E | N | E | ■ | L | ■ | D | 4 |
| 5 | L | U | T | T | E | ■ | V | I | D | E | R | ■ | O | S | I | E | R | ■ | A | T | E | L | E | ■ | U | R | A | E | T | E | 5 |
| 6 | A | ■ | E | T | ■ | N | U | ■ | E | T | E | T | E | ■ | L | U | S | T | R | E | ■ | O | R | A | L | ■ | U | S | E | S | 6 |
| 7 | T | E | ■ | E | P | E | E | S | ■ | A | T | O | U | T | ■ | X | ■ | O | ■ | S | O | U | ■ | I | L | E | T | ■ | S | ■ | 7 |
| 8 | E | S | T | R | A | N | ■ | K | M | ■ | E | N | V | O | L | ■ | A | R | C | ■ | L | A | C | ■ | E | M | O | U | L | U | 8 |
| 9 | ■ | T | O | R | R | E | F | I | E | R | ■ | G | R | I | O | T | S | ■ | E | T | A | B | L | I | ■ | E | C | R | A | N | 9 |
| 10 | D | I | N | E | T | T | E | ■ | G | A | P | ■ | E | ■ | Q | U | E | R | I | R | ■ | L | E | C | T | U | R | E | ■ | T | 10 |
| 11 | E | M | ■ | S | I | T | E | S | ■ | T | U | S | ■ | D | U | E | L | ■ | N | I | G | E | R | I | A | ■ | A | T | R | E | 11 |
| 12 | T | E | T | ■ | S | E | ■ | O | T | A | N | ■ | T | E | E | ■ | L | E | T | ■ | R | ■ | C | ■ | O | R | T | E | I | L | 12 |
| 13 | E | ■ | A | R | A | ■ | B | L | E | ■ | I | S | I | S | ■ | M | E | L | E | C | A | S | S | E | ■ | H | E | R | A | ■ | 13 |
| 14 | N | O | N | A | N | T | E | ■ | L | U | S | T | R | I | N | E | ■ | I | ■ | R | Y | E | ■ | I | S | O | ■ | A | N | S | 14 |
| 15 | T | R | ■ | J | ■ | U | S | T | E | R | ■ | R | ■ | R | A | T | I | T | E | S | ■ | C | A | R | I | ■ | A | L | T | O | 15 |
| 16 | E | N | G | A | M | E | ■ | O | X | A | L | I | S | ■ | S | A | L | E | M | ■ | M | A | G | E | N | T | A | ■ | E | U | 16 |
| 17 | ■ | I | O | ■ | I | R | A | N | ■ | N | O | E | U | D | S | ■ | E | ■ | U | R | I | N | E | ■ | C | H | R | I | S | T | 17 |
| 18 | D | E | I | T | E | ■ | I | N | U | I | T | ■ | C | U | E | S | T | A | ■ | A | L | T | E | R | E | E | ■ | O | ■ | I | 18 |
| 19 | E | R | ■ | A | N | ■ | N | E | V | E | ■ | C | E | P | ■ | U | S | U | R | P | E | ■ | S | E | R | I | E | U | S | E | 19 |
| 20 | L | E | G | I | S | T | E | ■ | E | S | T | E | ■ | E | U | E | ■ | T | ■ | I | S | E | ■ | N | E | E | ■ | L | I | N | 20 |
| 21 | U | ■ | A | T | ■ | G | E | A | I | ■ | I | R | E | ■ | P | E | R | R | O | N | ■ | L | A | I | ■ | R | I | E | N | T | 21 |
| 22 | R | A | B | ■ | I | V | ■ | S | T | R | E | S | S | E | E | ■ | H | E | U | ■ | F | I | N | E | S | S | E | ■ | U | ■ | 22 |
| 23 | E | T | A | I | N | ■ | N | O | E | U | D | ■ | T | O | R | S | E | ■ | F | O | R | M | O | S | E | ■ | N | A | S | A | 23 |
| 24 | ■ | R | ■ | N | O | T | E | ■ | S | I | E | D | ■ | L | I | T | A | S | ■ | B | I | E | N | ■ | O | L | A | V | ■ | T | 24 |
| 25 | B | E | A | T | ■ | A | M | E | ■ | N | ■ | O | B | E | S | E | ■ | T | U | I | L | E | ■ | B | U | E | ■ | E | U | T | 25 |
| 26 | O | S | I | R | I | S | ■ | C | H | E | N | U | E | ■ | E | R | R | A | N | T | E | ■ | N | Y | L | O | N | ■ | R | I | 26 |
| 27 | U | ■ | S | A | L | ■ | C | I | A | ■ | U | V | A | L | ■ | N | E | R | E | ■ | U | R | E | E | ■ | N | E | A | N | T | 27 |
| 28 | I | D | ■ | N | E | O | ■ | M | I | L | I | E | U | ■ | C | U | L | E | ■ | O | X | E | R | ■ | N | I | M | B | E | R | 28 |
| 29 | L | I | S | E | ■ | C | H | E | R | O | T | ■ | T | E | R | M | I | T | E | S | ■ | A | V | O | I | N | E | S | ■ | E | 29 |
| 30 | L | E | C | T | U | R | E | S | ■ | T | E | L | E | G | A | ■ | E | S | S | E | S | ■ | A | B | C | ■ | E | O | N | ■ | 30 |
| 31 | I | R | A | ■ | T | E | R | ■ | O | T | E | E | ■ | A | D | E | R | ■ | T | I | T | I | L | L | E | S | ■ | L | O | B | 31 |
| 32 | R | E | P | L | I | ■ | B | I | D | E | ■ | S | U | R | O | S | ■ | O | R | L | O | N | ■ | A | ■ | A | H | U | R | I | 32 |
| 33 | ■ | S | U | ■ | L | I | E | G | E | ■ | E | T | R | E | ■ | S | U | R | A | L | ■ | N | O | T | U | L | E | ■ | D | L | 33 |
| 34 | C | E | L | E | E | S | ■ | N | U | I | T | ■ | D | E | M | O | ■ | O | D | E | S | ■ | U | ■ | R | U | M | M | E | L | 34 |
| 35 | U | ■ | A | S | S | O | L | E | R | ■ | A | L | U | ■ | I | R | E | N | E | ■ | O | U | R | D | I | E | ■ | O | T | E | 35 |
| 36 | I | R | I | S | ■ | L | I | E | ■ | A | G | E | ■ | O | S | E | N | T | ■ | L | I | S | ■ | O | ■ | R | A | D | ■ | ■ | 36 |
| 37 | S | I | R | O | T | E | E | ■ | B | L | E | N | N | I | E | ■ | T | E | T | E | R | E | L | L | E | ■ | C | E | P | E | 37 |
| 38 | A | M | E | R | E | ■ | R | A | I | E | ■ | D | ■ | S | E | V | E | ■ | I | V | E | ■ | I | E | ■ | N | E | R | E | S | 38 |
| 39 | N | E | ■ | E | L | A | N | D | S | ■ | K | I | L | O | ■ | A | T | O | N | ■ | E | F | E | N | D | I | ■ | E | R | S | 39 |
| 40 | T | R | I | E | S | ■ | E | N | E | E | ■ | T | E | N | D | R | E | S | S | E | S | ■ | U | T | I | L | I | S | E | E | 40 |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

# Nº 505

*Par Michel Hannequart*

**LeProgrès** dimanche



## GAGNANTS DU 10 février

**1ER PRIX: 50 $**

Mme Thérèse Gaudin
rue Delisle
Chicoutimi

**2E PRIX: 30 $**

Mme Valérie Bouchard
boul. Grande-Baie
La Baie

**3E PRIX: 20 $**

M. Jacques Larue
de Normandie
Jonquière

***Bonne chance à tous!***

***Votre prix sera expédié par la poste.***

## CHAQUE SEMAINE

**1ER PRIX: 50 $**

**2E PRIX: 30 $**

**3E PRIX: 20 $**

**TIRAGES:**
**vendredi**
**24 février**

## COUPON DE PARTICIPATION

NOM: _____

ADRESSE: _____

_____

VILLE: _____ C.P.: _____

TÉL.: _____

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE AVANT LE 23 FÉVRIER 2012

POSTER À:
MOTS CROISÉS Nº 505
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI – G7H 5C1

LeProgrès dimanche

2775106

**Accusé davoir vendu aux Amércains des secrets sur les missiles**

# 13 ans de camp pour un officier russe

**OLGA NEDBAEVA**
Agence France-Presse

MOSCOU - Un ingénieur du secteur spatial russe a été condamné à 13 ans de prison pour avoir transmis à la CIA des informations secrètes sur les missiles stratégiques, ont annoncé vendredi les services secrets russes, une affaire révélée sur fond d'antiaméricanisme croissant.

Le lieutenant-colonel Vladimir Nesterets, du cosmodrome russe de Plessetsk (nord-ouest), « a reconnu sa culpabilité pour le transfert contre rémunération d'informations sur les missiles stratégiques russes de la dernière génération qui constituent un secret d'État », a indiqué le FSB dans un communiqué.

« Nesterets a été condamné pour haute trahison à 13 ans de camp à régime sévère », poursuit le FSB. Il s'est aussi vu retirer son grade militaire de lieutenant-colonel.

L'épouse du condamné, Irina, a déclaré ne pas comprendre pourquoi il avait avoué sa culpabilité en estimant qu'il avait fait l'objet de pressions. « Il m'a écrit qu'il n'avait rien fait de honteux. Il n'a pas vendu la patrie. Je le crois comme tous ceux qui le connaissent », a déclaré Irina Nesterets à l'agence Ria Novosti.

« Où sont les preuves de la trahison ? », s'est-elle interrogée.

Le jugement a été prononcé par un tribunal militaire à l'issue d'un procès à huis clos. L'affaire a été rendue publique pour la première fois vendredi.



**Le lieutenant-colonel Vladimir Nesterets, du cosmodrome russe de Plessetsk (nord-ouest), a reconnu sa culpabilité pour le transfert contre rémunération d'informations sur les missiles stratégiques russes de la dernière génération Topol-M comme celui que l'on voit sur cette photo.**

(Photo Red-stars.org)

Le FSB ne précise pas quels types de missiles l'ingénieur était chargé de tester.

Selon les analystes russes, la fuite d'informations de Plessetsk pourrait porter un coup aux programmes russes, ce cosmodrome étant utilisé pour l'essai de missiles ultra sophistiqués Topol-M et Iars.

« Plessetsk est le principal site de lancements de missiles stratégiques. Tous les systèmes mobiles modernes ou de vieux missiles avec de nouvelles têtes sont lancés et testés à Plessetsk », souligne l'expert militaire indépendant Pavel Felgenhauer.

La condamnation a été prononcée trois jours après l'intervention du président russe, Dmitri Medvedev, devant le FSB où il a annoncé que les services russes avaient démasqué en 2 011 199 espions, parmi lesquels des citoyens russes.

### Services secrets

« Ces chiffres montrent que l'activité des services spéciaux étrangers ne faiblit pas, ils remplissent leur tâche », a souligné le président russe.

« Ils sont intéressés par notre vie économique, la politique intérieure et toute une série d'autres sujets », a-t-il précisé.

La Russie rend souvent publiques les affaires d'espionnage au moment de tensions diplomatiques avec l'Occident.

Moscou mène actuellement un bras de fer avec les États-Unis et l'Europe sur le conflit syrien, ayant opposé son veto à une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU condamnant la répression dans ce pays allié. La Russie dénonce aussi systématiquement le projet de bouclier antimissile américain en Europe.

> **La Russie rend souvent publiques les affaires d'espionnage au moment de tensions diplomatiques avec l'Occident. Moscou mène actuellement un bras de fer avec les États-Unis et l'Europe sur le conflit syrien, ayant opposé son veto à une résolution du Conseil de sécurité de l'ONU condamnant la répression dans ce pays allié.**

En octobre, les services spéciaux russes ont annoncé, un an après les faits, l'arrestation d'un espion chinois qui tentait d'obtenir des informations sur les missiles russes perfectionnés S-300, à quelques jours d'une visite en Chine du premier ministre Vladimir Poutine.

« De tels cas ne sont pas révélés quand tout va bien. Les arrestations ont lieu mais on n'en parle pas », souligne Pavel Felgenhauer.

Alexandre Konovalov, du centre des évaluations stratégiques observe « une montée de l'espionnite » en Russie, à trois semaines de la présidentielle russe pour laquelle l'ex-agent du KGB est le grand favori.

L'homme fort du pays a d'ailleurs accusé à plusieurs reprises les organisateurs de grandes manifestations contre son régime ainsi que les observateurs indépendants lors des élections d'être à la solde des États-Unis.

« L'antiaméricanisme est de nouveau à la mode », constate M. Konovalov. ❑






Emploi à temps partiel

# Pour la qualité de vie

MARIE LAMBERT-CHAN
Collaboration spéciale

Autrefois, un emploi à temps partiel était considéré comme un boulot de misère. Aujourd'hui, il est plutôt synonyme de qualité de vie. La preuve: trois Québécois sur quatre qui travaillent à temps partiel le font par choix.

Depuis deux ans, Catherine Lajoie travaille une quinzaine d'heures par semaine comme éducatrice remplaçante dans un Centre de la petite enfance. On lui a offert un poste à temps plein à six reprises. Elle a toujours refusé.

« Travailler à temps partiel fut une décision naturelle, explique-t-elle. Mon conjoint occupe deux emplois, celui de commissaire scolaire et celui de programmeur-analyste. Nous avons trois enfants âgés de 15, 6 et 4 ans. Mon horaire facilite la conciliation travail-famille. »

Catherine Lajoie n'est pas un cas exceptionnel. Aujourd'hui, un emploi à temps partiel n'est plus un pis-aller. C'est un choix de vie.

« Dans le contexte économique actuel, ce n'est pas étonnant », remarque Florent Francoeur, président-directeur général de l'Ordre des conseillers en ressources humaines agréés (OCRHA).

Grâce à l'offre d'emploi grandissante et à la pénurie de main-d'oeuvre, les travailleurs ont le loisir de choisir les horaires qui leur conviennent. Le marché leur en offre la possibilité: il n'y a jamais eu autant de boulots atypiques avec la croissance exponentielle des secteurs de la santé, du commerce et des services.

« Au cours des prochaines années, le temps partiel "involontaire" diminuera en raison des nombreux postes qui seront laissés vacants par les départs à la retraite. On peut donc s'attendre à ce que le temps partiel par choix augmente », observe M. Francoeur.

### Pour une vie équilibrée

Les gens qui optent pour le travail à temps partiel le font d'abord pour les études. Environ 37 % de ces travailleurs sont des jeunes de 15 à 24 ans.

Les autres sont à la recherche d'une qualité de vie. Plusieurs disent le faire par « préférence personnelle », pour moins travailler, tout simplement. D'autres, comme Catherine Lajoie, désirent plus de temps pour s'occuper de leur famille.

Un cinquième des travailleurs à temps partiel par choix est des retraités. « Cette nouvelle tendance contribue à la création d'emplois atypiques, signale Florent Francoeur. Ces personnes sont en bonne santé, fiables et expérimentées. Elles veulent continuer à s'occuper, donner un sens à leur vie, tout en pouvant compter sur un revenu d'appoint. »

Tim Hortons et RONA ont d'ailleurs défini leur stratégie de recrutement en fonction des retraités. « RONA a ainsi réglé son problème de main-d'oeuvre », affirme M. Francoeur.

### Que des avantages... ou presque

Selon le PDG de l'OCRHA, la création d'emplois à temps partiel peut être un moyen d'attraction et de rétention efficace. « Surtout auprès des jeunes travailleurs qui recherchent une culture de travail qui valorise l'équilibre entre la vie personnelle et la carrière », dit-il.

Cette réalité comporte toutefois son lot de défis. « Le plus important est la gestion des horaires. Les entreprises ont du mal avec ça », souligne-t-il.

Du côté des travailleurs, il n'y a pratiquement que des avantages à ce régime, « puisqu'ils assument leur choix », souligne M. Francoeur.

Il y a bien sûr une baisse de revenus. « Mais la liberté que m'offre mon horaire et le temps passé avec mes enfants compensent largement », dit Catherine Lajoie.

Les employés à temps partiel pourront toujours viser un poste à temps plein par la suite sans craindre de préjugés défavorables à leur endroit. « Au contraire, en raison de la pénurie de main-d'oeuvre, ces travailleurs seront accueillis à bras ouverts », estime Florent Francoeur.

Pour sa part, Catherine Lajoie réévaluera sa situation dans deux ans. « À ce moment-là, ma plus jeune entrera à l'école et mon conjoint songera à se représenter ou non comme commissaire. Je verrai alors si un horaire à temps plein est compatible avec notre organisation familiale. » ❑

ICTA
Programme ICTA
Initiative ciblée pour les travailleurs âgés




50 ans et plus
Sans emploi

Et vous désirez travailler

• ICTA ALMA 418-669-6040 (poste 4024)
• ICTA ROBERVAL 418-275-5546 (poste 1873)
• ICTA DOLBEAU/MISTASSINI 418-276-2012 (poste 4050)
• ICTA SAGUENAY 418-543-0345

Emploi Québec
Canada
2814644

GROUPE ID

Faire partie de l'équipe de Groupe ID, c'est allier et pour une entreprise en pleine croissance

**Conçoit des solutions logicielles évolutives pour une intégration harmonisée de la sécurité au sein des entreprises dans le but de**

## Recherche un(e) Programmeur(euse)-Analyste

**Principales responsabilités liées à notre logiciel**
- Effectuer l'analyse et le développemet des fonctionnalités
- Effectuer des évaluations de contrôle de quaiité

**Travailler au Groupe ID c'est :**
- Ambiance familiale
- Horaire flexible
- Conciliation travail-famille
- Salaire concurrentiel

**Exigences du poste**

Détenir un D.E.C. en informatique ou une expérience pertinente
Bonne connaissance de la programmation orientée objet

Ce poste t'intéresse, envoie ton CV à :
emploi@legroupeid.com

**Pour plus de détails, visite notre section carrière:**
www.legroupeid.com/carrieres.php

**Autres postes disponibles:**
Chargé de projets, Spécialiste sécurité machine, etc.

2823503

---

Notre client, le Centre de la Petite Enfance la Pirouette, composé d'une installation à Jonquière de 80 places et d'une mini installation de 8 places à Ste-Rose-du-Nord, désire s'adjoindre les services d'un(e) directeur(trice) adjoint(e) pour son installation de Jonquière. Sous la responsabilité de la directrice générale, il ou elle accomplira diverses tâches administratives.

## DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT(E)

La rémunération sera établie selon l'échelle salariale du ministère de la Famille et des Aînés en fonction de l'expérience, de 42 062 $ à 56 082 $.

Pour une description détaillée de ce poste, nous vous proposons de consulter notre site web : www.ressourcesarista.com

**Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ, au plus tard le 20 février 2012 à 12 h à : conseil@ressourcesarista.com, en inscrivant le numéro de concours 0102.**

*À noter que seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.*

2820832

RESSOURCES ARISTA
EXPERTS CONSEILS
RECRUTEMENT · SÉLECTION · GESTION DE CARRIÈRE

37, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (Québec) G7H 1X9 www.ressourcesarista.com
*Vous visez l'excellence... nous aussi !*

---

Carrefour Environnement Saguenay

## ÉBÉNISTE CHARGÉ DE PROJET

Le Carrefour Environnement Saguenay est à la recherche d'une personne qualifiée afin de combler le poste d'Ébéniste Chargé de projet. Sous l'autorité de la Directrice générale adjointe, la personne choisie sera responsable de l'ensemble des activités de l'atelier d'ébénisterie.

### Fonctions :
- Planifie et coordonne l'ensemble des opérations de l'atelier
- Conception, réalisation et installation de meubles
- Gestion du personnel
- Recherche et développement de la clientèle cible
- Supporte l'intégration des nouveaux employés
- Prépare les soumissions
- Négocie avec les fournisseurs
- S'assure que les règles SST sont respectées

### Qualifications minimales requises :
- Esprit entrepreneurial développé
- Entregent
- Autonomie
- Polyvalence
- Créativité

### Exigences et conditions d'emploi :
Niveau d'études : D.E.C. ou D.E.P. en ébénisterie ou expérience pertinente
Années d'expérience : 2-5 ans d'expérience
Statut d'emploi : Permanent - Temps plein de jour
Nombre d'heures : 28 à 32 heures par semaine
Salaire : À déterminer

Si cette offre vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ
À l'attention de : Mme Josette Bergeron, Directrice administrative
Carrefour Environnement Saguenay
216, rue des Oblats Ouest
Chicoutimi (Québec) G7J 2B1
Tél. : 418-698-5225, poste 257
Courriel : jbergeron@carrefourenvironnement.org

2824436

---

» NOUS EMBAUCHONS! LE CENTRE RÉGIONAL DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES

# vivre ses passions!



## À QUI LA CHANCE ?

2792293

- Auxiliaires aux services de santé et sociaux
- Chef services ergothérapie et physiothérapie
- Chef services installations matérielles et techniques
- Infirmières auxiliaires
- Pharmaciens
- Préposés aux bénéficiaires
- Thérapeute en réadaptation physique

Nombreuses opportunités de carrières à Chapais, Chibougamau, Lebel-sur-Quévillon, Matagami et Radisson.

POUR INFORMATION : www.vivresespassions.ca
POUR NOUS JOINDRE : rh.crsssbj@ssss.gouv.qc.ca

CENTRE RÉGIONAL DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES

---

SEFAR

**Sefar BDH inc.**
200, rue Clément-Gilbert
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
www.sefar.com

## POSTE À COMBLER : ACHETEUR

Sefar BDH inc., filiale du groupe Suisse Sefar, est un leader mondial dans le domaine de la filtration industrielle. En affaires depuis plus de 175 ans, le groupe Sefar est présent dans 26 pays et emploi plus de 2000 personnes.

Sefar BDH inc. est présentement à la recherche d'une personne en mesure de combler un poste d'acheteur à ses installations de Saguenay. Il s'agit d'un poste permanent et à temps plein.

**Fonctions :**
- Établir les besoins d'approvisionnement en matières premières en fonction des commandes clients à produire;
- Assurer tout le processus des achats effectués auprès des différents fournisseurs;
- Rechercher régulièrement de nouvelles sources d'approvisionnement afin d'abaisser les coûts de production;
- Établir et maintenir les procédures qualités reliées au département des achats.

**Exigences :**
- Expériences dans le même genre d'emploi;
- Maîtrise de la langue française et anglaise (écrite et parlée);
- Connaissances des différents logiciels d'usage courant et facilité à travailler dans un environnement informatique;
- Aptitudes et habiletés pour la communication, les relations interpersonnelles et le travail d'équipe;
- Prêt à effectuer des déplacements à l'international.

Les personnes intéressées à postuler doivent faire parvenir leur CV avant le 24 février 2012 par courrier électronique à l'attention de Mme Julie Poirier à julie.poirier@sefar.com, par courrier ou par télécopieur au (418) 690-9499.

2820318

---

# Honeywell

## Ingénierie en régulation numérique (Saguenay/Chicoutimi)

*Nous annonçons avec plaisir que Honeywell a été choisie parmi les 100 premiers employeurs au Canada pour 2010!*

*Les Solutions - Bâtiments de Honeywell, une unité commerciale des Solutions de régulation et d'automatisation, font l'installation et la maintenance de systèmes de protection, de sécurité, de régulation d'ambiance qui rendent les bâtiments sûrs, confortables, efficaces et rentables. Les Solutions-Bâtiments de Honeywell s'occupent des systèmes essentiels au bon fonctionnement des bâtiments, dont les systèmes de chauffage, de ventilation et de conditionnement d'air, d'exploitation des bâtiments, d'alarme-incendie, de protection et de gestion de l'énergie.*

***Qualifications de base :***
- Diplôme d'études collégiales ou universitaires en mécanique de bâtiment ou électrotechnique;
- Expérience pertinente minimale de 5 ans en régulation de mécanique de bâtiment.

***Qualifications préférables :***
- Bilingue un atout;
- Expérience en ingénierie d'application et en programmation CVAC;
- Expérience de projets Éconergétique;
- Connaissance fonctionnelle des communications réseautiques;
- Utilisation des protocoles de communication Échelon, Bacnet, ModBus;
- Habilité à utiliser les logiciels Autocad, MS Office.

***Aptitudes :***
- Grand sens du leadership ;
- Responsabilisation de ses activités ;
- Approche axée sur le client ;
- Gestion du temps, de l'organisation et de l'établissement des priorités ;
- Favoriser le travail en équipe.

***Responsabilités :***
- Effectuer l'ingénierie d'application et la programmation pour les projets d'automation de bâtiment ;
- Intégration des systèmes Honeywell et autres sur les centralisations graphiques ;
- Relations avec les consultants et les entrepreneurs ;
- S'assurer de la qualité des services fournis aux clients.

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.
Si vous êtes intéressé à ce poste, faire parvenir votre curriculum vitæ à :
Honeywell Limitée, 1281 Manic, Chicoutimi QC G7K 1A1 ou
par courriel **dany.tremblay@honeywell.com** ou
par télécopieur (418) 543-1948 avant le 20 février 2012

2821146

---

# Habitation

Selon la plus récente étude de recherches:

# 46%

**des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la vente de leur habitation**

**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing






**La prévention :**
**mon** engagement, **ma** profession

La **CSST**, l'un des plus importants assureurs de personnes au Québec, recherche :

# Agentes ou agents d'indemnisation

dans toutes les régions administratives

Réserve de candidatures : 207R-9603011

**Inscris-toi en ligne !**

**www.csst.qc.ca/carrieres**

POUR PLUS D'INFORMATION : 1 877 502-4143

Parce que le Québec a besoin de tous ses travailleurs

CSST

---

depuis 1984

# La Maison de l'Inédit

est à la recherche de

**coiffeur(se)**

**avec clientèle établie pour location de chaise.**

- Venez joindre une équipe dynamique dans une ambiance chaleureuse et agréable
- Conditions avantageuses à discuter
- Confidentialité assurée

***Maison de l'Inédit***
Diane Gagnon, propriétaire
4048, du Vieux-Pont
Jonquière G8A 1N5
Cell.: 418 820-5160 ou 418 547-1527 2821159

---

Ford PERRON

# PERRON

CHICOUTIMI Ford

OFFRE D'EMPLOI

*Perron Auto Ford est à la recherche de*

## CONSEILLERS EN VENTE

- Expérience dans la vente
- Posséder un excellent sens de l'organisation
- Facilité à communiquer et à travailler en équipe
- Aptitudes pour le service à la clientèle
- Intérêt démontré pour les technologies d'avant-garde

CONDITIONS:
Avantages concurrentiels
et salaire selon politique en vigueur.

Si le défi vous intéresse, faites parvenir votre CV à

**Alain Ruelland**
**Directeur adjoint Perron Auto Ford**
**930, boul. Talbot**
**Chicoutimi QC**
**G7H 4B4**

ou par courriel à: **aruelland@perronautoford.com**

2821350

---

## OFFRE D'EMPLOI
## Homme de maintenance –Capucines

**FONCTIONS :**

Sous la supervision du responsable, effectue les tâches suivantes :

1. Effectue la maintenance et divers travaux dans la bâtisse;
2. Peut être appelé à déplacer certains meubles et fournitures à l'occasion;
3. Aide à transporter les bagages des invités;
4. Effectue toutes les autres tâches pertinentes en lien avec son poste ou demandées par un supérieur hiérarchique.
5. Faire des courses
6. En l'absence du commissionnaire, conduire des automobiles, fourgonnettes et camions légers afin de ramasser et de livrer divers produits, tels que journaux, revues, nourritures et des marchandises comme des vêtements nettoyés à secs, des enveloppes; des paquets et des colis et de noter l'information concernant les cueillettes et les livraisons et les acheminer à Sagard.

**Qualités recherchées :**
- Disponibilité et flexibilité
- Discrétion exemplaire
- Honnêteté et fiabilité
- Entregent et belle personnalité
- Permis de conduire valide

Tout employé intéressé doit soumettre son curriculum vitæ à madame Nancy Foster ou monsieur Martin Bélanger avant le 19 février 2012. Ce poste est ouvert immédiatement, à l'adresse suivante : cv@cherlieu.com

**La Direction**

2821912

---

## OFFRE D'EMPLOI
## Gardien de sécurité/préposé(e) à la réception

**Statut** : Poste à temps complet. Salaire selon le décret provincial pour les agents de sécurité.

**Horaire de travail** : Quart de travail de jour/soir/nuit (33 heures/sem. minimum) en rotation une fin de semaine sur deux.

**Principales fonctions :**
Sous la supervision du Coordinateur de la sécurité et du Directeur des opérations :
- Assurer une surveillance visuelle des différents systèmes de sécurité et de contrôle d'accès.
- Répondre aux appels téléphoniques et, au besoin, assurer leur transfert aux personnes appropriées.
- Accueillir les gens de l'externe (sous-traitants, représentants) et les diriger vers les endroits ou bien les personnes appropriées.
- Contrôler l'accès au site et diriger les invités, les entrepreneurs et les fournisseurs autorisés vers les endroits appropriés.
- Veiller à ce que les pratiques de sécurité et d'urgence en vigueur dans l'établissement soient respectées.
- Faire des rondes, à pied ou dans un véhicule, dans les zones désignées afin de les protéger contre les intrus, le vandalisme et le feu.
- Faire respecter les politiques d'accès pour entrer sur le site.
- Opérer la console téléphonique en l'absence du préposé à la réception.
- Tenir à jour la liste des invités se trouvant sur le site.
- Opérer un système de radiocommunication et de pagette.
- Utilisation de systèmes de contrôle et surveillance électroniques.
- Vérification sur le terrain lors d'alarmes d'incendie et d'intrusion.
- Contribuer au transport de personnel et, à l'occasion, d'invités à l'intérieur des limites de la propriété.
- Effectuer toutes autres tâches pertinentes avec son poste ou demandées par un supérieur.

**Exigences**
- Détenir un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.
- Permis d'agent de gardiennage serait un atout.
- Posséder un permis de conduire valide (classe 5).
- Anglais fonctionnel comme langue seconde.

**Qualités requises**
- Honnêteté irréprochable et discrétion exemplaire.
- Diplomatie et entregent.
- Disponibilité et flexibilité.
- Ponctualité.
- Courtoisie.
- Excellent jugement et débrouillardise.

Toute personne intéressée et ayant les aptitudes pour occuper ce poste doit faire parvenir son curriculum vitæ à : cv@cherlieu.com ou par télécopieur au 418 638-5230 avant le 1er mars 2012.

Ce poste s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes.
Seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

**La direction**
**Le 07 février 2012**

2821913

---

# DEVENEZ ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(VE)

**Bureautique, comptabilité, coordination** (bilingue)

**Prochain départ: 19 mars 2012**

**INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT**



HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

CÉGEP DE CHICOUTIMI

**418.696-2243 poste 0**
**INSCRIPTION EN LIGNE**
**www.humanis.qc.ca**

# ATTESTIONS D'ÉTUDES COLLÉGIALES - HIVER 2012

| AEC - TEMPS PLEIN DE JOUR | DATE DÉBUT | DATE DE FIN |
|---|---|---|
| Bureautique, comptabilité et coordination (bilingue) | 19 mars 2012 | 7 juin 2013 |
| Finance et comptabilité informatisée | 27 février 2012 | 24 mai 2013 |
| Gestion de l'information géospatiale (géomatique) | 9 avril 2012 | 14 juin 2013 |
| Inspecteur en bâtiment | 12 mars 2012 | 15 mars 2013 |
| Technologie de la transformation de l'aluminium | mars-avril 2012 | juin 2013 |
| **AEC - TEMPS PARTIEL DE SOIR** | | |
| Comptabilité - perfectionnement | 12 mars 2012 | 7 décembre 2012 |
| **DEC - TEMPS PLEIN DE JOUR** | | |
| Design industriel - 2e DEC | mai 2012 | |
| Recyclage - Soins infirmiers | mai 2012 | |
| Soins infirmiers (intensif 19 mois) - 2e DEC | mai 2012 | |

2822975

# Appels de candidatures

## Ministère des Transports du Québec

### *CONDUCTRICE OU CONDUCTEUR DE VÉHICULES ET D'ÉQUIPEMENTS MOBILES*

Classe 2
19,11 $/heure

**Concours de recrutement : 459G-8503005**

Ce concours servira à pourvoir **majoritairement à des emplois occasionnels et saisonniers** et, **au besoin**, à des emplois réguliers au ministère des Transports dans toutes les régions administratives du Québec.

**Le ministère des Transports** a pour mission d'assurer, sur tout le territoire, la mobilité durable des personnes et des marchandises par des systèmes de transport efficaces et sécuritaires qui contribuent au développement du Québec.

**Attributions :** À titre de conductrice ou de conducteur de véhicules et d'équipements mobiles, vous effectuerez, sous la supervision du chef des opérations, divers travaux de terrassement, de construction et d'entretien des infrastructures de transport en conduisant un bélier mécanique ou hydraulique d'une puissance égale ou inférieure à 74 forces, un chargeur avec une benne dont la capacité de charge est inférieure à deux verges cubes, un camion à deux ou à trois essieux muni d'un chasse-neige, d'une aile de côté ou d'un épandeur à sel, un rouleau compresseur et compacteur, un tracteur muni d'une rétrocaveuse, d'une chargeuse ou d'autres accessoires similaires. Vous effectuerez également les travaux préventifs requis pour le bon fonctionnement des véhicules et vous établirez un calendrier de route.

**Horaire de travail sur faction rotative : jour, soir, nuit et fin de semaine.**

**Conditions d'admission :** Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires équivalant à une 11e année ou à une 5e année du secondaire avec spécialisation en machinerie lourde reconnu par l'autorité compétente **ET** détenir un permis de conduire de **classe 3, 2 ou 1, comprenant la mention « F » pour le freinage pneumatique ET la mention « M » pour la transmission manuelle**.

**OU**

Avoir deux années d'expérience pertinente dans la conduite de véhicules et d'équipements mobiles munis de deux essieux et ayant une capacité de 10 000 livres PBV et plus utilisés dans la réalisation de travaux de construction et d'entretien d'ouvrages publics ou dans le transport de matériaux lourds **ET** détenir un permis de conduire de **classe 3, 2 ou 1, comprenant la mention « F » pour le freinage pneumatique ET la mention « M » pour la transmission manuelle**.

**Note :** Les personnes qui auront réussi la procédure d'évaluation devront fournir une copie récente du document **« État du dossier du conducteur »**, offert gratuitement dans tous les points de service de la SAAQ.

**Salaire :** Le salaire annuel, calculé sur une base de 38 h 45 par semaine, est de 38 640 $ (19,11 $ l'heure).

Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, vous devez posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident permanent. De plus, vous devez posséder une connaissance du français appropriée aux fonctions.

**Période d'inscription :** Du 13 au 24 février 2012

**Inscription :** Pour vous inscrire, remplir le formulaire **Offre de service**[1] en inscrivant le numéro **459G 8503005** à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve, le signer et le faire parvenir à :

Concours de recrutement : 459G-8503005
Conductrice ou conducteur de véhicules et d'équipements mobiles, classe 2,
Centre de services partagés du Québec
900, boulevard René-Lévesque Est, bureau 325
Québec (Québec) G1R 2B5

ou par télécopieur[2] au 418 646-4444

**Toute candidature soumise par courrier électronique sera refusée.**

Il est de votre responsabilité que toute la documentation soit reçue au **plus tard le 24 février 2012**, date à laquelle se termine la période d'inscription au présent concours. **Tout formulaire reçu après cette date sera automatiquement refusé**. Aucune confirmation de réception de l'offre de service ne sera transmise.

Enfin, il est de votre responsabilité de nous transmettre un dossier complet pendant la période d'inscription. La décision d'admissibilité repose sur les informations incluses dans votre dossier reçu au plus tard le **24 février 2012**. Aucun ajout ne sera accepté après cette date.

**Un dossier complet comprend :**

Le formulaire **Offre de service** dûment rempli, y inclus :
- votre numéro d'assurance sociale (NAS) et le numéro de concours **459G-8503005** inscrit à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve ;
- votre signature aux sections 4 et 5 du formulaire ;
- une photocophie de votre permis de conduire de la classe requise ;
- l'inscription de la nature, du classement et de la durée des emplois occupés ainsi que les mois de début et de fin de chacun des emplois occupés (pour les emplois à temps partiel, inscrire le nombre d'heures travaillées par semaine).

**Information :** Ligne info-concours 1 866 539-7235

1. Vous pouvez vous procurer le formulaire **Offre de service** dans le site Internet **[www.carrieres.gouv.qc.ca]**, dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec, dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes, dans les bureaux de Services Québec, dans les centres locaux d'emploi (CLE), dans les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité.

2. L'accessibilité de la ligne du télécopieur n'est pas garantie en période d'affluence, nous vous suggérons de ne pas attendre à la dernière minute pour éviter l'engorgement.

Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

**Renseignements importants :** Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission aux concours, telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque aucune expérience n'est exigée, les personnes en voie de terminer la dernière année de scolarité requise peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres d'une communauté culturelle peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec (CSPQ) et dans le site Internet **[www.carrieres.gouv.qc.ca]**, les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Services Québec, les centres locaux d'emploi (CLE), les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues avant la fin de la période d'inscription. La fonction publique du gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi qui visent notamment les femmes et les membres des communautés culturelles ainsi qu'à un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Pour plus d'information concernant ces programmes, vous pouvez consulter notre site Internet au **[www.tresor.gouv.qc.ca/egalite]**.

---

**Usine de congélation St-Bruno Inc.**
698, RUE MELANÇON, SAINT-BRUNO
LAC-SAINT-JEAN (QUÉBEC) G0W 2L0

## Offre d'emploi
### Adjoint à l'informatique - Programmeur

L'Usine de congélation de St-Bruno se spécialise dans la transformation de produits agroalimentaires. Nous sommes présentement à la recherche d'un adjoint à l'informatique pour notre usine de St-Bruno.

**Fonctions:**
Sous l'autorité du responsable informatique, le programmeur devra:
- Soutenir le responsable informatique dans ses fonctions;
- Optimiser les nouveaux projets;
- Être le support technique pour les utilisateurs des usines;
- Gestion de la bureautique et de la téléphonie;
- Cerner et communiquer les problèmes techniques;
- Préparer les documents et les procédures de travail;
- Prêter assistance dans la collecte et la communication des besoins;
- Effectuer le développement et la maintenance de programmes interne à partir de l'environnement WinDev, WebDev et WinDev Mobile;
- Support à la gestion des serveurs, Exchange, VMware, VOIP, Apache, Hyperfile, SQL, SAN.

**Exigences:**
- D.E.C. en technique informatique – ou tout autre diplôme pertinent;
- Connaissance de WinDev (atout);
- Esprit créatif;
- Autonomie;
- Connaissance Apple et système Android (atout).

**Conditions:**
- Salaire à discuter selon expérience
- 35 à 40 h semaine et variable en saison estivale

Veuillez faire parvenir votre CV avant le 17 février 2012 par courriel: rhgestion@wild-blueberries.com ou par la poste à l'attention de Sandra Hudon, 698, rue Melançon, St-Bruno QC G0W 2L0.

Le masculin est utilisé seulement dans le but d'alléger le texte. 2822999

---

**Niobec** (Nb)
UNE COMPAGNIE D'IAMGOLD

TITRE DU POSTE : MÉTALLURGISTE
SERVICE : Concentrateur
LIEU : Niobec, St-Honoré-de-Chicoutimi

Niobec exploite par méthode souterraine un gisement de niobium à Saint-Honoré-de-Chicoutimi et produit du ferroniobium qui est vendu sur le marché international. Niobec est l'unique producteur de niobium en Amérique du Nord et le troisième plus important producteur au monde.

RESPONSABILITÉS :
- Effectuer le suivi de la production et l'analyse des performances du concentrateur, puis apporter les correctifs nécessaires à l'amélioration de celles-ci;
- Fournir un support technique à l'opération et participer activement au programme de formation du personnel de plancher;
- Déterminer les différentes possibilités d'optimisation du procédé ainsi que leur faisabilité, puis participer à leur mise en place;
- Assurer le bon fonctionnement des différents paramètres de contrôle du procédé et fournir les outils nécessaires pour leur suivi à l'opération;
- Déterminer si les méthodes utilisées sont les plus efficientes et si elles sont acceptables en matière de santé sécurité et d'environnement;
- Promouvoir les politiques d'environnement et de durabilité et s'y conformer.

QUALIFICATIONS REQUISES :
- Diplôme universitaire en métallurgie, en génie minier ou domaine connexe;
- Membre de l'*Ordre des ingénieurs du Québec*;
- Minimum de trois ans d'expérience en activités de traitement et valorisation du minerai;
- Bonne compréhension et connaissances des activités entourant le traitement du minerai;
- Connaissance des normes ISO (considéré comme un atout);
- Capacité à communiquer efficacement à l'oral et à l'écrit avec des contacts internes et externes;
- Capable d'organiser et prioriser les tâches et de traiter des dossiers comportant un niveau élevé de confidentialité;
- Capable de travailler avec les autres dans un environnement de travail d'équipe;
- Bilingue (considéré comme un atout).

Vous êtes invité à soumettre votre curriculum vitæ, à titre confidentiel, avant le ***24 février 2012, 16 h*** à :

NIOBEC
Marie-Elaine Legendre, CRHA, Conseillère en ressources humaines
Référence : Métallurgiste (concours 12-04)
3400, route du Columbium
Saint-Honoré-de-Chicoutimi (Québec) G0V 1L0
Courriel : recrutement_niobec@iamgold.com

Niobec souscrit au principe de l'égalité en matière d'emploi. Nous remercions d'avance ceux et celles qui auront soumis une demande d'emploi, mais nous ne contacterons que les personnes choisies pour la prochaine étape de sélection.

2822516

---


**Voyage**

Selon la plus récente étude de recherches:

**62%**

**des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat de voyages**

**LeQuotidien LeProgrès** dimanche

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing



LES CONSTRUCTIONS
**MÉTHODEX**

www.constructionmethodex.com

Vous désirez joindre une entreprise dynamique en pleine expansion et vous avez de la facilité à travailler en équipe!

**Endroit:** Extérieur de la région, région du Saguenay

**Joignez-vous à nous:**

- **CONTREMAÎTRE**
- **MENUISIER**
- **JOURNALIER**

**Exigences:**
- Carte de la construction
- ASP
- 5 ans d'expérience minimum
- L'anglais serait un atout

- **SECRÉTAIRE DE CHANTIER**

**Exigences:**
- Diplôme (secrétaire)
- 5 ans d'expérience en construction
- Maîtriser les outils informatiques
- L'anglais serait un atout

Ces postes offrent des avantages intéressants et un salaire compétitif.
**Faites-nous parvenir votre curriculum vitæ avant le 29 février 2012:**

**Les Constructions Méthodex inc.**
**676, des Actionnaires**
**Chicoutimi G7J 5A8**

**info@constructionmethodex.ca**
**Tél.: 418-545-2280**
**Téléc.: 418-545-7579**

2815706

---

**Pro Combustion** inc.
*Commercial et industriel*

Entreprise dynamique qui œuvre dans les secteurs commercial et industriel et **spécialisée en combustion, chaudronnerie et tuyauterie** est actuellement à la recherche de candidats pour combler le poste suivant :

## ESTIMATEUR/CHARGÉ DE PROJET

- Évaluer les coûts de réalisation des soumissions;
- Diriger les équipes lors de la réalisation des contrats;
- Effectuer les visites de chantier;
- Entretenir une excellente relation avec les clients;
- Négocier et effectuer les achats avec les fournisseurs et les sous-traitants.

**Exigences :**
- D.E.C. en mécanique du bâtiment ou l'équivalent;
- Expérience de travail dans le domaine de l'estimation;
- Faire preuve d'initiative et d'autonomie;
- Excellente connaissance en lecture de plan.

Salaire et conditions selon les politiques de l'entreprise et l'expérience du candidat.

Si ce défi vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitæ par courrier électronique à andre@procombustion.com, par télécopieur : 418-693-0971 ou par poste :

Pro Combustion inc.
1301, rue Manic
Chicoutimi (Québec)
G7K 1G7

2817932

---




LE CÉGEP DE JONQUIÈRE
est un établissement d'enseignement supérieur reconnu pour son dynamisme et son milieu de travail stimulant.

ENSEIGNANTE OU ENSEIGNANT

**TECHNIQUES DE TRAVAIL SOCIAL**

Tâche à temps partiel et/ou banque de candidatures

- **Durée de l'emploi**
  Session hiver 2012

  Consultez l'offre d'emploi complète sur le site Internet à **cegepjonquiere.ca/offres-emploi**

- **Faire parvenir votre CV avant 16 h, le 17 février 2012 au**

  **Cégep de Jonquière**
  **Service des ressources humaines**
  2505, rue St-Hubert
  Jonquière (Québec) G7X 7W2
  **Par télécopie :** 418 547-9031
  **Par courriel :** ress-hum@cjonquiere.qc.ca

Le Cégep de Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité et invite les femmes, les membres des minorités visibles, minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

2823230

---

COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN

## OFFRE D'EMPLOI

**COORDONNATEUR ou COORDONNATRICE DU SERVICE DES RESSOURCES FINANCIÈRES**

STATUT
- Régulier
- Poste permanent

NATURE DU TRAVAIL
L'emploi de coordonnateur des services des ressources financières comporte l'ensemble des fonctions requises pour la coordination, la supervision, l'évaluation, la recherche et le développement d'un ou plusieurs programmes et activités reliés à la gestion des ressources financières de la commission scolaire.

L'emploi comporte principalement la responsabilité de la coordination d'un ou plusieurs programmes et activités relatifs à la gestion budgétaire, à la gestion des systèmes financiers, à la préparation et à la normalisation des états financiers, à la comptabilité, à la gestion de la trésorerie et à la supervision des contrôles internes à incidence financière.

L'emploi consiste à assumer, à l'intérieur de son champ de compétence, un rôle de services-conseils et d'expertise fonctionnelle auprès des gestionnaires de la commission scolaire pour favoriser la gestion optimale des ressources financières.

QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES
- Grade universitaire de 1er cycle dans un champ d'études approprié sanctionnant un programme d'études universitaires d'une durée minimale de 3 ans ou occuper un emploi de hors cadre ou de cadre, à l'exception de celui de gérant, dans une commission scolaire;
- Membre d'un ordre professionnel (CA, CGA ou CMA);
- 5 années d'expérience pertinente;
- Connaissance du domaine de l'éducation serait un atout.

ENTRÉE EN POSTE : AVRIL 2012.

Toute personne intéressée devra faire parvenir une lettre indiquant son intérêt de postuler ainsi que les renseignements pertinents à ce poste, à :

Madame Jacinthe Girard, directrice
Offre R.H. 11-12 – 1402
Service des ressources humaines
Commission scolaire du Lac-Saint-Jean
350, boulevard Champlain Sud
Alma (Québec) G8B 5W2

Ou par courriel à l'adresse suivante :
ressourceshumaines@cslacst-jean.qc.ca

**ET CE, LE OU AVANT LE 22 FÉVRIER 2012 À 16H.**

*La candidature des femmes, des minorités ethniques et visibles, des autochtones et des personnes handicapées est encouragée dans le cadre du programme d'accès à l'égalité en emploi.*

2821969

**www.cslsj.qc.ca**

---

**ceradyne**
*CANADA*

Ceradyne inc., une entreprise en pleine expansion ayant un chiffre d'affaires annuel de 450 millions de dollars et ayant à son actif 2000 employés dans ses diverses filiales localisées à travers le monde, est en période de recrutement pour son usine du Canada. Ceradyne Canada, située à Ville Saguenay dans la province de Québec et œuvrant dans le laminage de matériaux composites à base d'aluminium pour ses clients de l'industrie nucléaire, est à la recherche d'un(e)

# INGÉNIEUR(E) QUALITÉ

**#concours : CAN-2012-0005**

La personne recherchée relèvera du directeur général et aura pour responsabilité principale d'assurer le maintien, le développement et l'optimisation du système d'assurance-qualité dans le respect des normes ISO 9001 :2008 et NQA-1 (norme spécifique au domaine nucléaire). La personne sera aussi appelée à supporter les ventes et la production pour assurer un service de qualité à la clientèle internationale ainsi qu'à supporter certains projets d'amélioration et de développement de l'usine.

**Compétences recherchées :**
- Bachelier(ère) en ingénierie (chimie, métallurgie, mécanique ou autre domaine connexe);
- 8 à 10 ans d'expérience pertinente en milieu manufacturier;
- Excellent leadership et bon sens de l'organisation;
- Habiletés de gestion;
- Bilinguisme (essentiel);
- Mobilité internationale;
- Connaissance approfondie en assurance-qualité.

Si vous êtes intéressé(e) par le poste, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitæ au plus tard le **24 février 2012 16 h** par courriel à l'adresse suivante : **rh@ceradyne.com** ou par la poste à l'attention de la **Responsable des ressources humaines, 2702, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec) G7H 5B1**.

**www.ceradyne.com**

Notez que seules les candidatures retenues seront contactées.

2823476

---

**résolu**
Produits forestiers

Produits forestiers Résolu est un chef de file mondial de l'industrie des produits forestiers offrant une grande variété de produits, notamment du papier journal, des papiers d'impression commerciale, de la pâte commerciale et des produits du bois. La Société possède ou exploite 18 usines de pâtes et papiers et 24 usines de produits du bois aux États-Unis, au Canada et en Corée du Sud, commercialisant ses produits dans près de 90 pays. De plus, la totalité des terrains forestiers sous sa gestion sont certifiés conformes à une norme d'aménagement forestier durable par des experts indépendants. Les actions de Produits forestiers Résolu, qui exerçait auparavant ses activités sous AbitibiBowater, se négocient sous le symbole ABH à la Bourse de New York et à la Bourse de Toronto.

## POSSIBILITÉ DE CARRIÈRE

## 2 POSTES DE PLANIFICATEURS

**(UN POSTE SYNDIQUÉ ET UN POSTE NON SYNDIQUÉ)**

Lieu du travail : Alma

- L'employé doit assurer une communication efficace dans la planification de l'entretien mécanique de son secteur.
- Avec les employés, il planifie les arrêts et les travaux journaliers pour réparation et doit s'assurer que la main-d'œuvre et le matériel soient disponibles avec objectif d'augmenter la productivité, la qualité du produit et d'assurer l'opération à plein rendement des machines.
- Il doit assurer, avec les coordonnateurs et les employés, que les temps d'arrêts soient réduits au minimum et que les mesures de sécurité soient mises en place.
- Participe à l'élaboration et au contrôle des coûts d'entretien, de main-d'œuvre et de matériel.

**Exigences :**
- Posséder un D.E.C. en génie mécanique ou expérience équivalente.
- Posséder un minimum de cinq (5) ans d'expérience dans l'industrie.
- Leadership, capacité de travailler en équipe, avoir le sens de l'organisation du travail, être un communicateur habile, faire montre d'ouverture d'esprit, posséder une bonne capacité d'adaptation, un esprit d'analyse efficace et de l'enthousiasme.
- Connaissance des logiciels Word et Excel et des applications Lotus Notes.

Prendre note que seules les personnes retenues dans le processus de sélection seront contactées. *Produits forestiers Résolu* pratique l'équité en matière d'emploi.

Envoyez vos candidatures par courriel ou à l'adresse suivante en indiquant le nom du poste. Nous acceptons les curriculum vitæ jusqu'au 17 février 2012.

2823226

Produits forestiers Résolu – Division Alma
Service des Ressources humaines
1100, rue Melançon Ouest, Alma QC G8B 5W2
Courriel : resshum.alma@resolutefp.com




**Le CSSS de Lac-Saint-Jean-Est est à la recherche de professionnels pour les domaines suivants :**

- Agent ou agente de planification, de programmation et de recherche
- Audiologiste
- Orthophoniste
- Psychoéducateur ou psychoéducatrice
- Travailleur social ou travailleuse sociale

**Pour tous les détails, consultez le site :**

**www.santesaglac.gouv.qc.ca**
**section «Espace carrières»**

2825246

---

## TECHNICIEN(NE) EN ADMINISTRATION

SACRÉ-COEUR SUR-LE-FJORD-DU-SAGUENAY

**Type de poste :** Temps plein
**Début du concours :** 12 février 2012
**Fin de concours :** 24 février 2012 - 11 h 30

Sous l'autorité de la direction générale, cette personne a la responsabilité de comptabiliser quotidiennement les activités de trésorerie de la Municipalité et d'exécuter toutes tâches reliées à la planification financière, le financement et la taxation.

**Descriptions :**
- Accomplit toutes tâches reliées à la comptabilité municipale;
- Prépare l'imposition et la perception des revenus de la Municipalité tels que les taxes municipales, les différentes demandes de subventions et compensations ainsi que les autres types de revenus et assure les suivis administratifs inhérents;
- Traite et inscrit les différentes données comptables dans le logiciel;
- Effectue le suivi des immobilisations et leur amortissement;
- Effectue le suivi des coûts comparativement aux estimés lors de la réalisation de projets;
- Prépare les paies et toutes les opérations y découlant tout en s'assurant de respecter les modalités pratiques de la convention collective et politiques administratives en vigueur;
- Prépare mensuellement les différents rapports comptables et financiers ainsi que les documents pertinents y afférents et avise la direction générale de toutes irrégularités;
- Assiste la direction générale dans la préparation des prévisions budgétaires annuelles et prépare tous documents pertinents à la préparation du rapport selon les formulaires et exigences du Ministère des Affaires municipales;
- Prépare les réclamations des diverses subventions accordées à la Municipalité;
- Prépare tous documents pertinents à la préparation du rapport financier annuel selon les formulaires et exigences du Ministères des Affaires municipales;
- Exécute toute autre tâche connexe requise par la direction générale.

**Qualifications :**
- Diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en administration et posséder un nombre d'années d'expérience pertinente dans le domaine de l'administration municipale.

**Connaissances, habiletés et qualités :**
- Sens de la planification et de l'organisation du travail;
- Respect des échéanciers et gestion des priorités;
- Savoir faire preuve de créativité et d'autonomie, être dynamique;
- Initiative et sens des responsabilités;
- Esprit d'analyse et jugement;
- Rigueur et souci du détail;
- Discrétion et respect de la confidentialité;
- Capacité à travailler en équipe;
- Bonne relation interpersonnelle;
- Bonne communication orale et écrite;
- Posséder des connaissances en informatique (Environnement Windows – Suite MS Office;
- Connaître le logiciel de la Suite Financière Mensys (logiciel comptable).

**Salaire et avantages :**
- Salaire et avantages selon les conditions de la convention collective en vigueur.

**Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ à :**

**Madame Claudia Gauthier, directrice générale**
**Municipalité de Sacré-Cœur**
**88, rue Principale Nord**
**Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0**
**Téléphone : (418) 236-4621 # 35**
**Télécopieur : (418) 236-9144**
**Courriel : dgsc@bellnet.ca**

Nous remercions à l'avance tous les candidats qui démontreront de l'intérêt, mais nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.

2822239

---

## LABORATOIRE DENTAIRE M.J. INC

2020, boul. Tadoussac, Chicoutimi (secteur Nord)
G7G 1K7

### SECRÉTAIRE EN LABORATOIRE DENTAIRE

Le Laboratoire dentaire M.J. inc. est à la recherche de personnes désirant faire carrière dans un laboratoire dentaire.

**FONCTIONS :**
- Répondre au téléphone
- Suivi des appels
- Expédition
- Facturation des commandes

**EXIGENCES :**
- Secondaire V ou plus
- Travail d'équipe
- Sens de l'observation

**CONDITIONS :**
- Travail permanent, 20 à 27 heures
- Salaire selon expérience
- Avantages sociaux

Faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 17 février 2012

2821832

---

## Alma KIA
418-480-4542

En pleine expansion, nous recherchons un

### REPRÉSENTANT AUX VENTES

avec expérience dans le domaine de l'automobile

**Bonne rémunération, avantages sociaux, début immédiat, temps plein à l'année.**

Envoyez votre CV ou apportez-le sur place a/s de M. Vincent Boivin au

2525, avenue du Pont Sud, Alma (Québec) G8B 5V2
Télécopieur: 418-480-4151
Ou par courriel: almavente@bellnet.ca

Ce poste s'adresse autant aux hommes qu'aux femmes.

2823575

---

## PORT de SAGUENAY

Le port de Saguenay est le seul port public de la région du Saguenay–Lac-St-Jean. Reconnu pour son positionnement et son importance stratégique sur les marchés nationaux et mondiaux, ce port de mer international génère plusieurs centaines d'emplois et constitue une escale prisée par les navires de croisières et leurs passagers.

### CONTRÔLEUR

**Principales responsabilités**

Relevant du directeur général, vous serez responsable de l'ensemble des opérations liées à la gestion financière, comptable et informationnelle de l'organisme. L'élaboration et l'interprétation des états financiers et des budgets, la mise en application et le suivi des procédures comptables et des systèmes de contrôle interne, de même que l'analyse des coûts compteront parmi les éléments prioritaires de votre fonction. De plus, vous serez associé au contrôle des coûts des projets.

**Les exigences**

Détenteur d'un baccalauréat en administration, vous détenez de préférence un titre comptable (CA, CGA, CMA) et vous possédez une solide expérience acquise dans des postes de contrôle et de développement. Vous vous démarquez par votre sens des responsabilités, votre grande capacité d'adaptation et vos habiletés de communicateur. Votre connaissance des systèmes informatiques est excellente et vous êtes reconnu pour votre enthousiasme contagieux, votre esprit d'équipe fort et votre approche orientée vers la performance. La connaissance de la langue anglaise est un atout.

**La rémunération offerte est très compétitive et elle s'accompagne d'une vaste gamme d'avantages sociaux.**

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ en toute confidentialité **au plus tard le 29 février 2012** à :

Monsieur Alain Bouchard, CMA
Directeur général
Administration portuaire du Saguenay
6600, chemin du Quai-Marcel-Dionne
La Baie (Québec) G7B 3N9
Télécopieur : 418-697-0243
Courriel : info@portsaguenay.ca

Ce poste s'adresse aux hommes et aux femmes.
L'Administration portuaire du Saguenay remercie tous les postulants de leur intérêt et les avise que seules les personnes ayant été sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Canada

2823135

---


**Automobile**

Selon la plus récente étude de recherches:

**66%**

**des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la location d'une automobile**

**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing



## Saviez-vous que?

Selon la plus récente étude de recherches:

# 66%

**des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la location d'une automobile**

**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing





## COLABOR
DISTRIBUTION BERTRAND

Important distributeur en alimentation recherche 4 candidats pour le poste de :

## CHAUFFEUR-LIVREUR
**(POUR SA DIVISION DE CHICOUTIMI)**

**FONCTIONS :** Relevant du service de la livraison, la personne aura à effectuer la livraison de nos produits auprès de notre clientèle de restaurateurs, ainsi que de notre clientèle publique, institutionnelle et gouvernementale.

**EXIGENCES :** Permis de classe 1 obligatoire, expérience : de 1 à 6 mois, aptitudes dans le service à la clientèle, être ponctuel, fiable et assidu, autonome et avec un bon sens des responsabilités, bon dossier de conduite, travail demandant des efforts physiques fréquents.

**Environ 45 h / semaine**
**Lundi au samedi (5 jours/semaine) - Un samedi sur deux**

*Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre CV aux ressources humaines à l'adresse suivante :*

**Colabor Distribution Bertrand**
**820, Alphonse-Desrochers**
**St-Nicolas, Québec G7A 5H9**
**Courriel : rh@dbertrand.ca**
**Télécopieur : (418) 831-8333**
**Site Internet : www.dbertrand.ca**

2820728



## ATELIER USINAGE ARVIDA

# MACHINISTE

Entreprise qui se spécialise dans la soudure et l'usinage de tout genre comptant plus de 70 employés.

Poste à temps plein

**Exigences :**
Minimum 1 an d'expérience.
Expérience de travail sur les équipements conventionnels.
Détenir la formation de machiniste.
Avoir l'esprit d'équipe.

**Conditions de travail :**
Poste à temps plein.
Salaire à discuter.

Veuillez transmettre votre curriculum vitæ par courriel à :
**monique.b@atusar.com**
**ou par la poste au 2516, rue Dubose, Jonquière (Québec) G7S 1B4**
**Téléphone 418 548-8236, poste 222**
**Télécopieur 418 548-2533**

2814764



# RECHERCHE DE CANDIDATS

## MULTIHEXA

## CGI
**Une culture unique, des avantages distinctifs, un apprentissage continu.**

*Nous prévoyons embaucher de* **50 à 60 nouvelles personnes** *en TI au Saguenay en 2012.*

**Karine Villeneuve,**
Coordonnatrice ressources humaines et recrutement
CGI Saguenay Tél : 418-696-6789 poste 3308
Sans frais : 1-877-696-6789
Télec. : 418-696-0403 karine.villeneuve@cgi.com

**Réseau RETIC** R@tic
*Le Réseau des entreprises en technologies de l'information du Saguenay–Lac-Saint-Jean prévoit avoir besoin d'au moins* **20 à 30 nouveaux employés** *en 2012.*

**Jacques Gagnon,** *président du RETIC*

## Besoin URGENT encore 75 35 places

Frais de scolarité remboursés à 100%*
Formation d'un an seulement
*Certaines conditions s'appliquent.

**Début des cours le 12 mars**

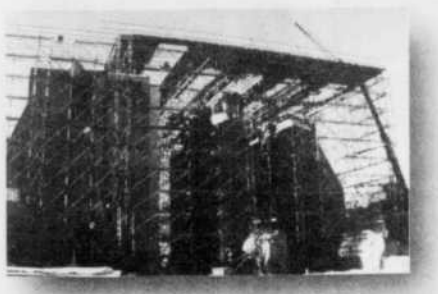
**Programmeur analyste**
**Gestionnaire de réseaux**



2823121

**Hugo Delisle 418-690-0270, poste 27** **www.college.multihexa.ca**





## Contrôleur financier

**Vous êtes en quête de nouveaux défis et souhaitez faire valoir vos compétences financières et relationnelles au sein d'une entreprise dynamique et en forte croissance? Voici un poste à la hauteur de vos attentes!**

**Échafaudage INDUSTRIEL inc.**
**À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES**

**Échafaudage Industriel, une PME bénéficiant d'un environnement très dynamique, est présentement à la recherche d'un contrôleur financier, qui saura également relever un défi au niveau de la gestion des ressources humaines de l'entreprise.**

Relevant du directeur général, il aura, entre autres, comme responsabilités principales :

- accompagner et conseiller le directeur général au niveau des décisions financières et des acquisitions
- superviser l'ensemble des activités comptables et financières
- établir des coûts de revient et faire des analyses
- participer à l'élaboration du budget annuel, des états financiers consolidés et non consolidés
- superviser l'équipe en comptabilité
- gérer les différentes activités reliées à la gestion des ressources humaines, telles que l'embauche, les avantages sociaux, la gestion des dossiers d'employés, le suivi des accidents (SST), etc.

**Exigences du poste**

- Formation en comptabilité (CA, CMA, CGA) ou toute autre formation ou expérience jugée pertinente
- Quinze ans d'expérience en gestion, dont certaines dans le secteur de la construction
- Le bilinguisme (français/anglais) est un atout
- Grande capacité d'analyse
- Bon esprit d'équipe et aptitudes relationnelles importantes

**Ce poste vous intéresse?**
Faites-nous parvenir votre *curriculum vitae* avant 12 h le 24 février 2012 à l'adresse suivante :
**www.jobillico.com/entreprise/trigone**



Les conditions de travail sont compétitives et avantageuses.
*Le générique masculin est utilisé dans le texte sans aucune discrimination.*

**www.groupetrigone.com**

TRIGONE

2821690

Municipalité
**d'Hébertville-Station**

## DIRECTEUR GÉNÉRAL ET SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

### MUNICIPALITÉ D'HÉBERTVILLE-STATION

**Responsabilités**
Le directeur général/secrétaire-trésorier est le fonctionnaire principal de la municipalité.

Sous l'autorité du conseil municipal, le directeur général/secrétaire-trésorier est responsable de l'administration de la municipalité et à cette fin, planifie, organise, dirige et contrôle les activités de la municipalité.

**Exigences**
Diplôme universitaire en administration ou un diplôme d'études collégiales en techniques administratives (D.E.C.) ou une expérience ou une connaissance équivalente;

Avoir une connaissance des structures de l'organisation rationnelle de bureau;

Avoir une connaissance des structures gouvernementales, régionales, municipales;

Le ou la candidat(e) doit faire preuve d'une très grande disponibilité, de dynamisme et d'une habileté certaine à communiquer avec le public, par écrit, en personne et/ou au téléphone.

**Conditions salariales**
En fonction de l'expérience et de la scolarité.

**Date limite :** le 22 février 2012.

Faites parvenir votre CV avant la date limite par la poste à l'adresse suivante :

**MUNICIPALITÉ D'HÉBERTVILLE-STATION**
**POSTE DIRECTEUR GÉNÉRAL/SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**
**6, RUE TREMBLAY**
**HÉBERTVILLE (QUÉBEC)**
**G0W 1T0**
**Tél.: 418-343-3961, poste 21**
**Téléc.: 418-343-2349**

Ou par courriel : secretariat@hebertville-station.com

2824391

---

O'CONNELL

TRAVAIL DIFFICILE,
TRAVAILLEURS SOLIDES

**O'CONNELL** recrute

## Superviseur de maintenance

**Lieu de travail : FERMONT**
**Emploi permanent, temps plein, jour/soir**

Vous serez responsable de la gestion quotidienne des opérations de maintenance de l'équipement roulant. Plus précisément, vous vous assurerez que l'entretien préventif planifié et les bons de travail soient complétés à temps et de façon sécuritaire et que les ressources humaines et matérielles nécessaires pour l'exécution du travail planifié soies disponibles. En plus d'évaluer et d'encadrer le travail des mécaniciens, vous veillerez au respect des politiques et des normes de sécurité et de qualité.

VOS COMPÉTENCES :
Vous comptez au moins 10 années d'expérience à titre de mécanicien d'équipement lourd acquise dans le domaine minier ou civil lourd, dont au moins deux ans d'expérience à titre de contremaître ou de superviseur, en plus de posséder :

- De solides connaissances de l'équipement suivant :
  - Camions Caterpillar "Off-Highway" (735 articulés à 777 châssis rigides)
  - Chargeurs Caterpillar 938 à 992
  - Dozers Caterpillar D6 à D10
  - Excavatrices Caterpillar 320 à 5130, Hitachi 1200 et Komatsu PC750 à PC2000
  - Tracteurs tandems et routiers
  - Compacteurs
- Des qualités de meneur et de grandes compétences en gestion, en résolution de problèmes et en relations interpersonnelles;
- Des aptitudes à la communication efficace en français;
- Un permis de conduire valide; et
- Une formation appropriée (certificats) en matière de santé, de sécurité et de protection de l'environnement.

**Si ce poste vous intéresse, postulez au www.hjoc.com sur notre section carrière ou par courriel emplois@hjoc.com**

2824859

---

CompressAir CANADA INC.

*Une division de*
COMPAGNIE Moloparts

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

**territoire du Saguenay–Lac-Saint-Jean**

CompressAir Canada inc., leader québécois dans la production et le traitement de l'air comprimé, désire adjoindre à son équipe un(e) performant(e) à titre de :

Depuis 1967

**Le poste :**
Relevant du directeur des ventes, le/la représentant(e) sera responsable de l'accroissement des ventes et des parts de marché de son territoire, de l'augmentation stratégique de la visibilité de l'entreprise auprès des clients actuels et futurs. Il sera basé à notre bureau d'Alma.

**Le profil :**
Possédant trois (3) ans d'expérience pertinente dans la vente industrielle, le(la) candidat(e) recherché(e) est reconnu(e) pour ses bonnes relations interpersonnelles, son sens de l'organisation et son esprit d'équipe. Une formation technique serait un atout.

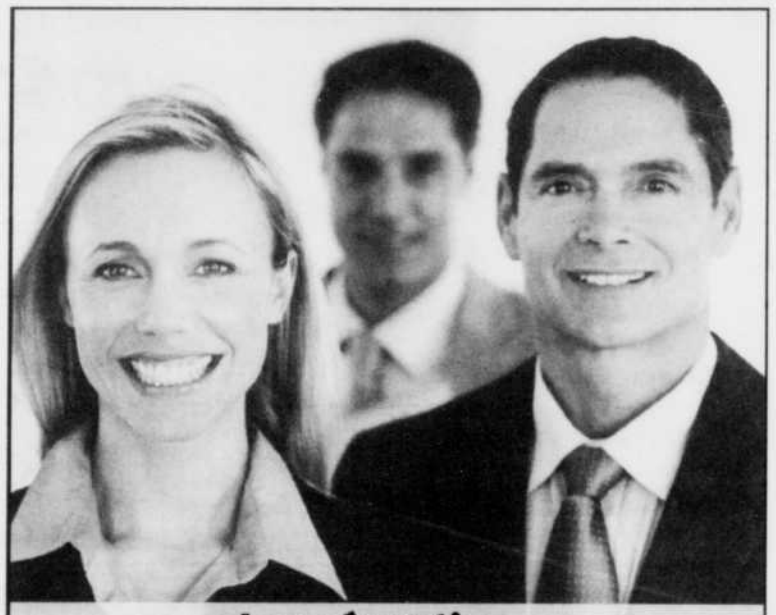
Nous offrons une rémunération des plus intéressantes.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique orientée sur les résultats, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 24 février à :

**CompressAir Canada inc.**
**Concours «représentant(e) des ventes»**
**1124, rue St-Calixte, Plessisville (Québec) G6L 1N8**
**Téléc. : 819-362-6426**
**emploi@compressaircanada.com**

2813238

---



**La prévention :**
**mon** engagement, **ma** profession

La **CSST**, l'un des plus importants assureurs de personnes au Québec, recherche :

## Directrice régionale ou directeur régional

dans la région administrative du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Concours de recrutement : 633G-9603017

**Postulez en ligne :**
**www.csst.qc.ca/carrieres**

POUR PLUS D'INFORMATION : 1 877 502-4143

Parce que le Québec a besoin de tous ses travailleurs

CSST

---

**Divertissement**

Selon la plus récente étude de recherches:

**67%**

**des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la planification de leur divertissement**

**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing



UN ÉVÉNEMENT À SOULIGNER?

# CARNET MONDAIN

- BONNE FÊTE
- ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- MARIAGE
- GRADUATION
- MESSAGE PERSONNEL
- GÉNÉRATIONS
- VOEUX
- SYMPATHIE
- VALENTIN

LeQuotidien
LeProgrès dimanche

**418 549-4444**

---

LES HABITATIONS du Carrefour
RÉSIDENCE CERTIFIÉE POUR RETRAITÉS

## Cuisinier(ère)

Personne capable de cuisiner pour une centaine de personnes.
Poste à temps partiel ou à temps plein.
Environnement de travail agréable.

Contactez Katie
Les Habitations du Carrefour
Tél. : 418 **679-0079**
Téléc. : 418 **679-3040**
leshabitationsducarrefour@bellnet.ca

2824056

---

PL recherche
PIÈCES D'AUTOS LTÉE

## COMMIS AUX PIÈCES

Poste: 40 h/semaine
Salaire selon compétences
Faire parvenir votre curriculum vitæ par courriel à:
**spotvin.pl@bellnet.ca**



2824063

---

Groupe Investors™

Le Groupe Investors est un chef de file du secteur des services financiers personnels au Canada et il se consacre à l'établissement de relations durables avec ses clients.

Notre vision : être la meilleure entreprise de services financiers en mesure de répondre aux besoins à long terme des Canadiens.

## SPÉCIALISTE EN PLANIFICATION HYPOTHÉCAIRE

Nous cherchons présentement un spécialiste en planification hypothécaire pour se joindre à notre bureau situé à Chicoutimi.

Le (la) titulaire a pour principale responsabilité l'atteinte d'objectifs quantitatifs en matière de prêts hypothécaires résidentiels, de prêts pour placements et d'autres prêts garantis par des biens immobiliers pour les clients du Groupe Investors. Il joue un rôle d'expert conseil auprès des conseillers de Services financiers Groupe Investors au sujet de la gamme de produits de crédit hypothécaires du Groupe Investors.

Le (la) candidat(e) possède un minimum de 4 ans d'expérience dans un milieu de travail relié à la souscription de produits hypothécaires, au service à la clientèle ou aux services bancaires. Il (elle) détient un diplôme post-secondaire en administration des affaires ou toute autre discipline connexe et possède les permis des organismes de réglementation provinciaux ou est en voie de les obtenir. Il (elle) démontre de fortes aptitudes informatiques. Le fait d'avoir suivi des cours en droit immobilier constitue un atout.

Voici votre chance de vous tailler une carrière au sein d'une organisation de premier plan où vous pourrez apprendre, croître et prospérer sur les plans professionnel et personnel.

Si notre vision et nos valeurs sont aussi les vôtres, nous vous invitons à postuler en envoyant une lettre de présentation et un curriculum vitæ, en mentionnant le poste désiré à l'adresse **Groupe Investors, Ressources humaines, 2001, rue University, bureau 2000, Montréal (Québec) H2A 3A6, ou par courriel à** ressourceshumaines@investorsgroup.com

Nous remercions tous les postulants, mais nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus.

**www.groupeinvestors.com**

2822377

---

# GRIMARD

DEPUIS 1944

*Depuis 1944, le nom GRIMARD évoque fiabilité, efficacité et respect. Née au Saguenay, cette importante entreprise familiale offre par le biais de ses entreprises, Électricité Grimard, Construction Grimard, Automatisation Grimard et Télécommunications Grimard, des services complets et diversifiés aux secteurs industriel, institutionnel et commercial.*

En pleine croissance, Grimard est à la recherche de talents :

- **Chargé de projet senior** (120201) ..... **Construction Grimard**
- **Estimateur / chargé de projet** (110202) ..... **Construction Grimard**
- **Technicien en génie électrique** (120301) ..... **Automatisation Grimard**
- **Adjointe administrative bilingue** (réceptionniste) (120901) ..... **Grimard.ca**

L'entreprise offre une rémunération ainsi que des avantages sociaux très concurrentiels.

Autres carrières disponibles:

Pour connaître les exigences des postes, consultez notre site web à la section **carrières**.

**servicerh@grimard.ca**
1235, rue Bersimis, Chicoutimi QC G7K 1A4

**WWW.GRIMARD.CA**

**Électricité Grimard** — Entrepreneur spécialisé
**Construction Grimard** — Entrepreneur général
**Automatisation Grimard** — Concepteur, fabricant et intégrateur
**Télécommunications Grimard** — Entrepreneur spécialisé

**LAVAL** | **CHICOUTIMI** | **SEPT-ÎLES**

Le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

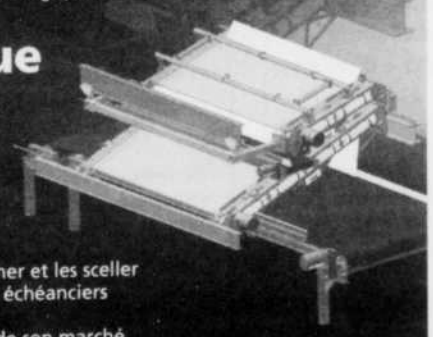
2824390

---

METAL 7
www.metal7.com

**Métal 7** est une entreprise manufacturière en pleine expansion localisée à Sept-Îles sur la Côte-Nord. Elle sert l'industrie primaire depuis février 1974. Elle se spécialise dans la conception et la fabrication d'équipements à haute performance pour l'industrie primaire. Grâce à sa maîtrise des processus industriels continus complexes et son savoir-faire de premier plan en ingénierie de surface, **Métal 7** s'est bâti une réputation mondiale auprès de plusieurs entreprises d'envergure du secteur métallurgique.

## Ingénieur mécanique
**(2 postes)**



**RESPONSABILITÉS :**
- Définir les besoins des clients
- Réaliser la conception d'équipements industriels
- Agir à titre de chargé de projets et/ou responsable de chantier
- Superviser la production de plans et devis, les signer et les sceller
- Estimer les coûts de construction de projets et les échéanciers
- Rédiger des propositions de services
- Contribuer au développement de l'entreprise et de son marché

**EXIGENCES :**
- Baccalauréat en génie mécanique
- Minimum 2 ans d'expérience
- Bonne connaissance des procédés de fabrication (soudure, usinage)
- Autocad 2011, Autodesk Inventor (un atout)
- Dynamisme, initiative et esprit d'équipe sont les valeurs privilégiées

**CONDITIONS DE TRAVAIL :**
- Emploi permanent, 37,5 h/semaine
- Salaire très concurrentiel, prime au rendement et gamme complète d'avantages sociaux.

Si le défi t'intéresse…
nous attendons ton CV par courriel à
jgendron@metal7.com avant le 9 mars 2012.

2820082

---



Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi

## Au COEUR de vos ambitions!

**Vous rêvez d'une carrière stimulante à la hauteur de vos attentes ?**
**Joignez-vous à notre équipe dynamique !**

Nous sommes présentement à la recherche de talents pour combler nos besoins dans les emplois suivants:

**CHEF D'UNITÉ DE SOINS INFIRMIERS EN HÉBERGEMENT**
**CENTRE D'HÉBERGEMENT BEAUMANOIR (CLASSE 15)**
POSTES D'ENCADREMENT INTERMÉDIAIRE – PERMANENT À TEMPS COMPLET

**DIÉTÉTISTE - NUTRITIONNISTE**
2 REMPLACEMENTS À TEMPS COMPLET D'UNE DURÉE D'UN AN
( POSSIBILITÉ DE PROLONGATION)

Les personnes intéressées sont priées de postuler au plus tard le **24 février 2012 à 16 h** sur notre site Internet au
www.csss-chicoutimi.qc.ca
Section « Carrières » / « Affichages en cours »

Pour toute information, vous pouvez communiquer par courriel avec Mme Nancy Duplain à l'adresse suivante : nancy.duplain.chs@ssss.gouv.qc.ca

www.csss-chicoutimi.qc.ca

2825009

Université de Montréal — Université de Sherbrooke — Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi

Saint-Siméon/Rivière-du-Loup

# Le traversier naviguerait à l'année

**ANNIE MORIN**
Le Soleil

QUÉBEC- Une étude est en cours pour déterminer la faisabilité et la rentabilité d'un service de traversier à l'année entre Saint-Siméon et Rivière-du-Loup.

Le ministère des Transports du Québec a confié le mandat à une firme externe, qui doit remettre son rapport le 1er mars.

Véronique Normandin, porte-parole du ministre délégué Norm MacMillan, a confirmé au *Soleil* que l'analyse était commencée. Les sous-traitants doivent évaluer « la possibilité "d'étaler les traversées sur 12 mois", l'utilisation qui serait faite, la rentabilité et voir un peu quel genre de plan d'affaires ça prendrait », a-t-elle précisé.

Actuellement, le traversier entre Saint-Siméon et Rivière-du-Loup reste à quai pendant les mois les plus froids de l'année, soit du 3 janvier au jeudi précédant la fête de Pâques. Mais des deux côtés du fleuve Saint-Laurent, des voix s'élèvent pour que le Trans-Saint-Laurent fasse la navette à l'année. Une pétition en ligne sur le site du gouvernement du Québec a récolté près de 600 signatures jusqu'à maintenant.

Exploité par la compagnie Clarke, qui souhaite se retirer, le bateau effectue 1800 traversées par année, et environ 175 000 passages sont comptabilisés. Le gouvernement du Québec assume une partie des coûts en vertu d'un contrat de service à long terme.

Selon Sylvain Tremblay, maire de Saint-Siméon, il faudrait environ 500 000$ pour que le traversier navigue tout l'hiver. Jeudi, il s'est réjoui de voir Québec s'impliquer dans le dossier après des semaines d'incertitude quant au financement de l'exercice.

Mme Normandin a indiqué jeudi que le gouvernement du Québec était bien prêt à payer l'étude, mais qu'il s'attendait à une participation du milieu si le service devait être étendu sur 12 mois. ❑


CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

**CONSEILLER(ÈRE) EN VENTE**

Avec expérience obligatoire en vêtement!

Laflamme SIGNATURE Inc.

LACOSTE BOSS

Faire parvenir CV au
419, Racine, Chicoutimi,
418-549-2255
laflammesignature@gmail.com

2825250

CORNEAU CANTIN
DEPUIS 1968

Corneau Cantin est un marché d'alimentation ouvert sur le monde, offrant diversité et qualité. Nous recherchons des candidats engagés, soucieux de la qualité du service, du respect des valeurs et de l'éthique.

***GÉRANT DE BOUCHERIE***
**(JONQUIÈRE)**
***BOUCHER***
**(CHICOUTIMI)**

- Postes à temps plein, permanents.
- Avantages sociaux.

Les conditions salariales sont à discuter selon les compétences et l'expérience.

**L'un de ces postes vous intéresse?**
***Faites parvenir votre CV à l'attention de* Mme Roxanne Gaudreault *aux adresses suivantes :***
***Courriel :* rgaudreault@lequotidien.com**
***Par la poste :* 2000, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 7Y3**

*Veuillez noter que l'usage de la forme masculine désigne aussi bien le genre féminin que masculin.*

2823857

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

Action Santé L.C. a un
**URGENT**
BESOIN pour la
Côte-Nord



- D'infirmiers(ières)
- D'infirmiers(ières) auxiliaires
  avec expérience en chirurgie, médecine
- Préposés(es) aux bénéficiaires
  avec expérience

Salaire avantageux, horaire flexible, frais de déplacement, hébergement.

www.actionsantelc.com

Faire parvenir votre CV à:
rh@actionsantelc.com ou Action Santé L.C.
8, 3e chemin Lac-Ambroise
St-Ambroise G7P 2E5 ou
Téléc.: 418-672-2198
Tél.: 418-445-1124

Action Santé L.C.

2805058

CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

PSM
*PRO-SAG Mécanique*

Pro-Sag Mécanique inc. est une entreprise spécialisée œuvrant principalement dans le domaine de la mécanique de bâtiment depuis 27 ans est à la recherche :

**D'UN(E) CHARGÉ(E) DE PROJET**

**Description :**
- Planifier, superviser et organiser les travaux.
- Faire respecter les méthodes de travail ainsi que les plans et devis.
- Faire le suivi des échéanciers et des budgets.

**Exigence :**
- D.E.C. en mécanique de bâtiment ou qualifications équivalentes.
- 3 à 5 ans d'expérience pertinentes.

**D'UN(E) ESTIMATEUR(TRICE)**

**Description :**
- Sous la responsabilité du chef estimateur, vos principales fonctions seront d'effectuer l'estimation des coût de projets et de préparer les évaluations selon les documents de soumission. Vous aurez à effectuer l'analyse des plans, devis et addenda et rassembler les informations nécessaires concernant le projet.

**Exigence :**
- D.E.C. en mécanique de bâtiment ou qualifications équivalentes.
- 3 à 5 ans d'expériences pertinentes.
- Facilité à travailler en équipe.

**D'UN COORDONNATEUR EN SANTÉ ET SÉCURITÉ AU TRAVAIL**

**Description :**
- Élaborer et établir des procédures relatives à la prévention des accidents et incidents en milieu de travail.
- Promouvoir et coordonner les activités de prévention en milieu de travail.
- Participer à l'élaboration, à la mise en application, au suivi et à l'évaluation des objectifs et du plan SSE.

**Exigence :**
- D.E.C. en environnement, hygiène et sécurité au travail ou qualifications équivalentes.

**Rémunération des postes offerts :**
- Selon expériences.
- Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux.

**Lieu de travail :**
- Chicoutimi.

Si intéressé faire parvenir votre curriculum vitæ avant le 22 février 2012 à l'attention de M. Gilles Lévesque par courriel :
**glevesque@prosagmecanique.com**

2825100

INTER-CITÉ Construction

**CONTREMAÎTRE EN PAVAGE ET PLANAGE**
**CONTREMAÎTRE EN SIGNALISATION**

Inter-Cité Construction ltée étant une solide entreprise qui œuvre dans le secteur des routes et autres grands travaux depuis 1953, est à la recherche d'un contremaître en pavage et planage ainsi qu'un contremaître en signalisation pour divers chantiers.

***Contremaître en pavage et planage***

**Nature du poste**
- Responsable d'une équipe de travail de pavage et planage

**Exigences**
- Permis de conduire classe 5
- Carte santé sécurité sur les chantiers de construction
- Minimum 3 années d'expérience dans le domaine

***Contremaître en signalisation***

**Nature du poste**
- Organisation de chantiers
- Responsable d'une équipe de travail

**Exigences**
- Permis de conduire classe 5
- Carte santé sécurité sur les chantiers de construction
- Permis de conduire classe 3 serait un atout
- Minimum 3 années d'expérience dans le domaine

Rémunération selon qualifications

Faites parvenir votre curriculum vitæ avant le 24 mars 2012 à :

**Inter-Cité Construction ltée**
**A/S Jean-Yves Gallant**
**Poste contremaître en pavage ou**
**Poste de contremaître en signalisation**
**205, boulevard du Royaume Est, C.P. 8146**
**Chicoutimi QC G7H 5B5**
**Téléc.: 418 549-2540**

Aucun rendez-vous ne sera autorisé avant la sélection des candidats pour entrevue.

2824132

Joignez-vous à notre équipe!

**Roulottes MLR**

***Pour soutenir l'augmentation de notre volume de vente, nous sommes présentement à la recherche d'un(e):***

**Conseiller(ère) aux ventes et d'un(e) directeur(trice) commercial(e)**

***Nous offrons:***
- Clientèle de choix et produits de qualité.
- Commerce établi depuis plus de 25 ans.
- Salaire compétitif avec boni et avantages sociaux.
- Formation & horaire de travail variable et saisonnier.

Vous voulez vous joindre à nous, faites-nous parvenir votre candidature avant le 24 février 2012.

**ROULOTTES MLR**
**1274, boul. du Royaume, Saguenay**
**(Chicoutimi) G7H 5B1**

**Téléc.: 418 545-6606**
**Courriel: ventes@roulottesmlr.com**

2823513

**Divertissement**

Selon la plus récente étude de recherches:

**67%**

**des lecteurs utilisent nos journaux pour l'achat ou la planification de leur divertissement**

**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche

Étude réalisée en novembre 2008 par Segma Unimarketing




**LES PETITES ANNONCES**
**418 549-4444**
**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche

- VÉHICULES
- HABITATIONS
- LOGEMENTS

**CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES**

2820339

A.R CONSTRUCTION
L'Art de Construire

Votre rendez-vous le plus payant
**418-695-6646**
ar-construction.ca

## AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

**ON VEUT VOTRE TALENT**

Derrière la qualité de vie des Québécois, il y a des carrières pleines de défis.



### MÉCANICIENNES OU MÉCANICIENS, Classe II

**Centre de gestion de l'équipement roulant**
**Ministère des Transports**
Période d'inscription : du 13 au 24 février 2012
Concours numéro : 434G-8403010
Région : Toutes les régions

À titre de mécanicien, vous serez appelés à poser des diagnostics et à entretenir une diversité de véhicules automobiles, lourds, remorqués ou véhicules-outils. Vous réaliserez des inspections selon le programme d'entretien préventif (PEP) de la Société de l'assurance automobile du Québec.

Joignez-vous à une équipe dynamique au sein d'une organisation possédant une expertise unique.

Consultez l'appel de candidatures pour connaître le classement selon votre expérience.

### MÉCANICIENNES OU MÉCANICIENS, Classe I

**Centre de gestion de l'équipement roulant**
**Ministère des Transports**
Période d'inscription : du 13 au 24 février 2012
Concours numéro : 434G-8403011
Région : Toutes les régions

À titre de mécanicien, vous serez appelés à poser des diagnostics et à entretenir une diversité de véhicules automobiles, lourds, remorqués ou véhicules-outils. Vous réaliserez des inspections selon le programme d'entretien préventif (PEP) de la Société de l'assurance automobile du Québec.

Joignez-vous à une équipe dynamique au sein d'une organisation possédant une expertise unique.

Consultez l'appel de candidatures pour connaître le classement selon votre expérience.

Consultez le site **CARRIERES.GOUV.QC.CA** ou téléphonez au **1 866 672-3460** pour obtenir les détails sur ces emplois et la façon de poser votre candidature.

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

Québec

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

## Offre d'emploi

La Commission scolaire De La Jonquière étudiera, au cours des prochaines semaines, les offres reçues en vue de constituer une réserve de candidates et de candidats afin de créer une banque de relève pour les classes d'emplois suivantes :

### SURVEILLANTE-SAUVETEUR OU SURVEILLANT-SAUVETEUR

**Nature du travail**
Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste, lorsque des cours ou d'autres activités ont lieu à la piscine de l'école, à surveiller les élèves et les autres baigneurs et à leur porter secours s'ils sont en difficulté.

**Qualifications requises**
Être titulaire d'un des certificats suivants :
- De sauveteur national délivré par la Société de sauvetage;
- De moniteur en sécurité aquatique et sauvetage délivré par la Société canadienne de la Croix-Rouge et par la Société de sauvetage;
- De moniteur en natation et de moniteur en sauvetage délivré par un YMCA ou YWCA attitré.

Chaque candidate ou candidat devra accompagner son offre de service de son curriculum vitæ et **y joindre les pièces justificatives suivantes**:
- Diplômes;
- Certificats.

### SPÉCIALISTE EN MÉCANIQUE D'AJUSTAGE

**Nature du travail**
Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à effectuer une variété de travaux ayant trait à la fabrication, à la réfection ou à la réparation de pièces d'équipement, de machines-outils, d'appareils d'entretien et de composants de systèmes de chauffage de même qu'à usiner les pièces nécessaires à ces travaux.

**Qualifications requises**
Scolarité ou certificat de qualification
Être titulaire d'un diplôme d'études professionnelles en technique d'usinage ou en toute autre spécialité appropriée à la classe d'emplois ou être titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

ou

Posséder une qualification officielle équivalente, appropriée à la classe d'emplois et délivrée par un organisme reconnu.

Chaque candidate ou candidat devra accompagner son offre de service de son curriculum vitæ et **y joindre les pièces justificatives suivantes**:
- Diplômes.

Les offres de service des personnes intéressées devront parvenir, sous pli cacheté, à l'adresse postale suivante ou encore par **courrier électronique** à l'adresse mentionnée ci-dessous:

**Service des ressources humaines**
**Madame Guylaine Perron**
**Commission scolaire De La Jonquière**
**3644, rue Saint-Jules, C. P. 1600**
**Jonquière (Québec) G7X 7X4**
guylaine.perron@csjonquiere.qc.ca

et ce, **avant 12 h, le 22 février 2012**. Sur l'enveloppe scellée devra être clairement indiquée l'identification de la classe d'emploi visé.

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez communiquer avec Mme Sandra Jomphe au Service des ressources humaines au (418) 542-7551, poste 4273.

La Commission scolaire De La Jonquière applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques, les autochtones et les personnes handicapées à présenter leur candidature.

Cette offre est faite sans préjudice et n'engage pas la Commission scolaire De La Jonquière à retenir l'une ou l'autre des candidatures reçues.

Prendre note que seules les personnes retenues dans le processus de sélection seront contactées.

3644, RUE SAINT-JULES, C.P. 1600,
JONQUIÈRE (QUÉBEC) G7X 7X4
TÉL.: 418-542-7551 • TÉLÉC.: 418-542-7673
GUYLAINE.PERRON@CSJONQUIERE.QC.CA
WWW.CSJONQUIERE.QC.CA

COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE

2822224

Retraité québécois assassiné en Floride

# Le meurtrier voulait son cellulaire

LA VOIX DE L'EST

GRANBY - Robert Beauchemin, d'Acton Vale, peine encore à réaliser le drame qui a frappé sa famille jeudi dans un camping de Deerfield Beach, en Floride. En début de soirée, un forcené accompagné de sa femme et de ses enfants a fait irruption dans le motorisé de sa mère, Pierrette Beauchemin, d'Acton Vale, et de son conjoint, Ovila Plante, originaire de La Tuque, abattant froidement ce dernier de deux projectiles. Une longue prise d'otage s'en est suivie. Heureusement, sa mère âgée de 71 ans a réussi à s'échapper.

Le couple se trouvait à l'intérieur de son véhicule récréatif lorsque le tueur, William De Jesus, s'y est présenté aux alentours de 18h20. Selon ce que M^me^ Beauchemin a raconté à son fils au téléphone, De Jesus leur a d'abord demandé leur cellulaire pour appeler le 911. « Il était en crise, complètement disjoncté », rapporte M. Beauchemin.

Devant l'insistance et l'état de panique de l'assaillant, Ovila Plante, âgé de 76 ans, a tenté de pousser De Jesus à l'extérieur du véhicule récréatif. Celui-ci a alors agrippé M. Plante pour l'entraîner dans sa chute. Une fois que M. Plante se fut retrouvé par terre, De Jesus a fait feu sur lui, l'atteignant d'abord à la poitrine. Selon Jim Leljedal, porte-parole de la police locale, De Jesus lui aurait ensuite tiré une balle dans la tête.

### Prise d'otage

Par la suite, William De Jesus, sa femme Deanna et leurs deux enfants se sont tous enfermés dans l'autocaravane, prenant en otage Pierrette Beauchemin. « Ils se sont tous retrouvés dans la salle de bain. Imaginez cinq personnes dans la salle de bain d'un motorisé ! » dit Robert Beauchemin.

Le meurtrier a mis la pointe de son fusil sur la tempe de M^me^ Beauchemin et a exigé qu'elle lui donne son cellulaire. Il s'est alors mis à téléphoner à ses contacts et est tombé sur Johanne Beauchemin, la fille de la septuagénaire, qui habite en Floride depuis 15 ans.

Expliquant le drame au journal local Sun Sentinel, Johanne Beauchemin a raconté que le tueur lui a dit : « Si votre mère fait tout ce que je lui demande, je ne lui ferai pas de mal ». À la pointe de son fusil, le forcené a ensuite dirigé M^me^ Beauchemin dans la chambre à coucher.

Quelques instants plus tard, il a demandé à sa femme d'aller chercher des couteaux de cuisine et de tuer Pierrette Beauchemin si elle tentait de s'échapper. Robert Beauchemin affirme que sa mère lui a dit que la conjointe du forcené ne semblait pas être violente.



William De Jesus

(Archives)



Pierrette Beauchemin et son conjoint Ovila Plante se trouvaient à l'intérieur de leur véhicule récréatif lorsque le tueur, William De Jesus, s'y est présenté.

(Photo Amy Beth Bennett, Sun Sentinel)

Alors que tous étaient barricadés à l'intérieur du véhicule récréatif et que les équipes d'intervention de la police locale étaient arrivées, un des deux enfants de De Jesus serait sorti de la salle de bain pour supplier son père de ne pas faire de mal à personne. C'est à ce moment que M^me^ Beauchemin a profité du fait que l'attention du forcené était détournée pour sortir du motorisé. « Elle s'est dit "au pire il me tirera dans le dos" », raconte son fils.

Lorsque l'équipe d'intervention locale s'est finalement introduite à l'intérieur du véhicule récréatif, six heures après le début du drame, le meurtrier s'était poignardé à mort, après avoir tué de la même façon son fils Jeshiah, 9 ans, qui était autiste. Sa conjointe, Deanna et leur autre fils, Samson, ont également été poignardés, mais leurs vies ne semblent plus être en danger, selon le porte-parole de la police locale, Jim Leljadal.

### Lendemains difficiles

Ce sont donc de durs lendemains que vivent Pierrette Beauchemin et tous ses proches.

« Ma mère et Ovila sont des gens qui aiment beaucoup parler à leur entourage... Ils formaient un couple très heureux et encore très amoureux. Ma mère était très heureuse avec lui. Il était la personne parfaite pour elle », confie Robert Beauchemin.

Le couple était ensemble depuis trois ans.

« C'est une femme d'une très grande énergie, poursuit-il. Mais elle est complètement traumatisée pour le moment. »

Au sujet d'Ovila Plante, M. Beauchemin, qui a perdu son père il y a 20 ans, dit qu'il « était vraiment un bon gars ». « Je l'aimais beaucoup et j'aimais sa compagnie. »

Par ailleurs, la mère de Deanna De Jesus, Janet Evans, savait qu'un tel événement allait arriver un jour. « Je savais qu'un jour, il allait la tuer ou tuer les enfants. Il est un homme horrible. Il était si cruel et si injurieux à l'endroit de ma fille... Mais elle revenait toujours vers lui. Elle nous téléphonait pour nous demander de l'aide et se sauver de lui, mais elle revenait toujours », a-t-elle confié au journal Sun Sentinel.

M^me^ Evans n'avait pas vu sa fille depuis trois ans. ❑

*Avec La Presse canadienne*


CARRIÈRES/FORMATION/
AVIS/APPEL D'OFFRES

gagnon frères

**Technicien(ne) en infographie - intégrateur(trice) Web**

Groupe Gagnon Frères est à la recherche d'une personne pour occuper le poste de technicien(ne) en infographie - intégrateur(trice) Web pour son siège social situé à Chicoutimi. Cette personne se chargera de l'intégration du contenu web sur le site internet de la compagnie et effectuera un travail de graphiste.

**Sommaire de l'emploi:**

- Intégrer le contenu visuel et les textes sur le site internet;
- Préparer les infolettres;
- Participer aux stratégies des médias sociaux;
- Participer à titre de graphiste à la production de matériel publicitaire imprimé et à l'affichage.

**Profil recherché:**

- DEC en infographie ou formation pertinente (obligatoire);
- Minimum de 3 ans d'expérience dans le domaine;
- Connaissance des technologies Web (Joomla un atout);
- Connaissance de l'environnement Mac et Window;
- Maîtrise de la Suite Adobe CS5;
- Très bonne maitrise du français écrit.

Vous êtes flexible, méthodique et pour vous le travail d'équipe est très important? Ce poste est pour vous!

Appliquez au **www.adecco.qc.ca**
ou faites parvenir votre candidature avant le 19 février 2012
par courriel: **chicoutimi@adecco.qc.ca**
Par la poste: **Adecco Chicoutimi (poste no 691560)**
**345, rue des Saguenéens Bureau 40,**
**Chicoutimi, Québec, G7H 6K9**

*Depuis plus de 100 ans, Gagnon Frères est l'un des plus importants détaillants de meubles au Québec avec 9 magasins au Saguenay, Lac-St-Jean, Côte-Nord et Charlevoix regroupés sous 2 bannières: Gagnon Frères et Centre de Liquidation Gagnon Frères.*

2824173


Réforme du fonds de pension fédéral

# Les plus de 57 ans épargnés

JOËL-DENIS BELLAVANCE
La Presse

OTTAWA Les changements qu'envisage d'apporter le gouvernement Harper au régime de pension de la Sécurité la vieillesse entreront en vigueur en 2020 au plus tôt, a indiqué hier le ministre des Finances, Jim Flaherty.

De passage dans la région d'Oshawa vendredi, le ministre Flaherty a précisé, pour la première fois, quand pourraient entrer en vigueur les changements que redoutent les partis de l'opposition et certains groupes représentant les intérêts des personnes âgées.

Le grand argentier a aussi laissé entendre qu'il indiquera les étapes que le gouvernement Harper compte suivre dans son prochain budget, qui pourrait être déposé le mardi 13 mars.

Résultat : les Canadiens qui sont âgés de 57 ans et plus ne seront pas touchés par les changements que souhaitent apporter les conservateurs au programme de la Sécurité de la vieillesse.

« Ce que nous envisageons de faire va prendre plus d'un budget et nous allons annoncer certaines étapes (dans le prochain budget). Nous devons certainement planifier à long terme », a déclaré M. Flaherty.

« Ce n'est certainement pas pour demain. Cela arrivera en 2020, 2025, de sorte que les gens qui sont d'âge moyen et plus jeunes aujourd'hui peuvent être assurés que ces programmes seront suffisamment capitalisés et qu'ils seront là pour eux à l'avenir », a ajouté le ministre.

Le premier ministre Stephen Harper a évoqué une réforme des régimes de pension au pays dans un discours à Davos, en Suisse, il y a deux semaines, en soutenant que des changements s'imposent pour en assurer la pérennité. Mais son gouvernement tarde à préciser ses intentions, bien que la ministre des Ressources humaines, Diane Finley, ait évoqué que l'une des options envisagées est de faire passer de 65 à 67 ans l'âge d'admissibilité au programme de la Sécurité de la vieillesse. Selon le gouvernement Harper, des changements sont incontournables, notamment à cause du vieillissement de la population canadienne. À titre d'exemple, Ottawa a versé 36 milliards en prestations de la Sécurité de la vieillesse en 2010, mais on s'attend à ce que la facture explose à 108 milliards en 2030, à mesure que la population vieillit.

Toutefois, dans un rapport publié cette semaine, le directeur parlementaire du budget, Kevin Page, a contredit les conclusions du gouvernement conservateur. Selon lui, le gouvernement fédéral peut aisément maintenir à flot le programme de Sécurité de la vieillesse au cours des prochaines années, et il peut même se permettre de le bonifier. « Le gouvernement fédéral pourrait [...] réduire ses revenus, augmenter ses dépenses relatives aux programmes ou une combinaison de ces deux éléments [...] tout en maintenant une structure financière viable. »

Le rapport a donné de nouvelles munitions au NPD et au Parti libéral, qui attaquent sans relâche le gouvernement Harper sur cette question depuis le 30 janvier. ❑

# Petites Les Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

**418 549-4444**

**Ligne sans frais 1 800 866-3658**

Heures d'affaires:
Du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 13 h à 16 h30

CVENDU.ca
Le site des petites annonces
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

WORKOPOLIS
workopolis.com

## 100 Immeubles commerciaux

### 101 Bâtisses commerciales

BATISSE commerciale avec grands stationnements, pour clinique médicale, plus de 3,000 pi.ca., Tél.:418-540-3454 Richard Chaput, courtier, Via Capitale.

### 103 Bureaux à louer

BUREAU à louer, au 596 Saguenay Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-690-6461.

### 104 Commerces à vendre

COMMERCE de restauration et bar à vendre, bien établi et installé au coeur de l'action, chiffre d'affaire important, profit intéressant, bail à long terme et financement par le propriétaire, acheteur sérieux et solvable seulement, Tél.:418-590-5966.

### 109 Locaux à louer

1100 PIEDS de bureau, 2,500 à 11,000 pi.ca. de locaux pour commerce de gros ou détail, boul. Talbot, Chicoutimi. Tél.: 418-591-0348.

CHICOUTIMI local commercial, 3,076 pieds carrés pouvant être divisé, au 2287 boul. Talbot, libre immédiatement. Tél.:418-678-2960.

JONQUIERE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida, Tél.:418-548-1184.

MEILLEURE opportunité au centre-ville. Excellente visibilité avec rez-de-chaussée et vitrine sur Racine (voisin du restaurant Chez Georges). Autres locaux à l'étage. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay, 150 à 4000 pi.ca. Tél.:418-543-6404.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue acques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.:418-820-7725.

## 200 Habitations résidentielles

### 204 Chalet à louer

2 CHALETS en bordure du lac Otis, à 20 minutes du Mont-Edouard, 2 chambres, tout équipé, poêle à bois, grand terrain, location de fin de semaine, de semaine ou au mois, hiver et été. Tél.:418-817-5875.

FALARDEAU lac Grenon, chalet-maison, très confortable, 3 chambres, 15 minutes du Valinouët, accès pistes de motoneige, à la semaine. Tél.:418-696-1127.

### 205 Chambres à louer

A-1, ARRIERE Place Saguenay, idéal travailleurs, voyageurs, très propre, cuisinette, câble, internet, à la semaine. Tél.:418-674-9132.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, près université et tous les services, cuisine commune, laveuse, sécheuse, idéal pour travailleur(euse) ou étudiant(e), 280$/mois, câble, Internet fournis, non-fumeur(euse), personne sérieuse seulement. Tél.:418-696-9001, 418-815-3430.

JONQUIERE 5 minutes centre-ville, maison campagne, téléphone, câble, internet inclus, salon adjacent, doit aimer animaux, 500$/mois. Tél.:418-547-4649.

### 206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison avril, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, à partir de 177,500$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:418-690-6703, www.constructionspb.com

### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 1804 et 1806 rue des Cygnes, haut de gamme, certifiés Novoclimat, construction neuve, céramique chauffante, air climatisé, armoires polyester, livraison juin, 975$/mois. Tél.:418-690-6703. Les Constructions Philippe Blackburn.

CHICOUTIMI 4.1/2 haut de gamme, 2007 des Roitelets, 1,200 pi.ca. libre mai. Tél.:418-540-0423.

CHICOUTIMI 4½ 185 et 187 des Merles Bleus. Un de libre immédiatement, 930$/mois. Tél.:418-815-0530.

CHICOUTIMI 4½, 5½, neufs, 1955, rue des Roitelets, 1230 pi.ca., stationnement souterrain, 1,300$ à 1,700$. Tél.:418-693-3760.

### 208 Logements à louer

**1ER MOIS GRATUIT**
Chicoutimi 4½, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas de chien, libre immédiatement. Tél.:418-549-1603, 418-818-3558.

3½, 4½, 5½
CHICOUTIMI-NORD, CHICOUTIMI
RÉSERVEZ POUR MARS OU AVANT
Logements céramique, bois flottant. Excellente clientèle. Tél.:418-820-7725.

**4½ et 5½ NEUFS, type AppartPLUS+, 750$+ secteur Roitelets.Tél.:418-698-5974.**

**ALEXIS (Place)**
**JONQUIÈRE**
**Rue Nadeau et Truchon,**
**3½ à 495$/mois (buanderie)**
**5½ à partir de 685$/mois**
**rénovés, chauffés, éclairés,**
**Près de Canadian Tire et du CFP**
**Tél.:418-815-0334**

ALMA 3½, non chauffé, non éclairé, 1er plancher, électroménagers inclus, 400$/mois. Tél.:418-376-1782 ou 418-662-5371.

ALMA, Naudville, 2½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 420$/mois, Libres immédiatement. Enquête de crédit exigée. Tél.:418-550-1006 www.grtinc.ca

ARVIDA 3½, demi-sous-sol, repeint, 450$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-213-0602.

ARVIDA 3½, grand, entrées laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, remise extérieure, libre 1er avril. Tél.:418-542-8996.

ARVIDA 4½, rez-de-chaussée, moderne, plancher flottant, remise, stationnement, 500$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril.Tél.:418-548-7948.

CHICOUTIMI 2½, 1064, boul. Saguenay Est, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée, semi-meublé, 410$/mois, non fumeur, libre immédiatement. Tél.:418-693-0659.

CHICOUTIMI 2½, centre-ville, 231B rue Tessier, 1er étage, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, 425$/mois, libre. Tél.:418 543-3357.

CHICOUTIMI 4½, 256 Rimbaud, non chauffé, non éclairé, déneigé, pas d'animaux, 550$/mois, libre 1er mars. Tél.:418-540-4965.

### 208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½ et 4½, rue Germain, style condo, haut de gamme, de 850 pi.ca. à 1460 pi.ca., construction neuve, plancher chauffant, foyer au gaz, vue panoramique sur le Saguenay, grande terrasse, disponibles mai, juin et juillet, à partir de 750$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-590-5735.

CHICOUTIMI 3½, Roitelets, Place du Royaume, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, tranquillité, non-fumeur, pas d'animaux, idéal personne seule, éclairé, chauffé, 485$/mois, libre. Tél.:418-276-0577, 418-679-3080 laisser message.

CHICOUTIMI 4½, au 2037, des Faucons, planchers chauffants, grand patio, libre 1er avril, 875$/mois. Tél.:418-540-1234, Jean-Guy Simard, 418-592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4½, duplex, avec patio, stationnement, déneigés, rénovés, très propres, 735 rue St-Paul, avec garage, 700$/mois, libre 1er avril, et 733 rue St-Paul, 650$/mois, libre 1er juin, non chauffés, non éclairés. Tél.:418-815-5416, 418-543-2892.

CHICOUTIMI 4½, duplex, rue Marcel Portal, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre avril. Tél.: 418-602-4122.

CHICOUTIMI 4½, jumelé, 2 chambres, entrée double, terrain paysager, libre immédiatement, 800$/mois. Tél.:418-820-1140.

CHICOUTIMI 4½, jumelé, 2 chambres, entrée double, terrain paysager, libre immédiatement, 800$/mois. Tél.:418-820-1140.

CHICOUTIMI 4½, rue Bégin, près Hôpital et Cégep, meublé ou non, libre immédiatement. Tél:418-818-0596.

CHICOUTIMI 5½, haut maison, grand patio, vue exceptionnelle sur le Saguenay, non chauffé, non éclairé, 750$, libre juin. Tél.:418-678-9383 après 17h.

CHICOUTIMI juillet: studio 400$/mois; 3½ 520$/mois. Voisin université, pas de chien, semi-meublés, tout inclus. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI-NORD 3½, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 425$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-812-8848, 418-690-9113.

CHICOUTIMI-NORD grand 5½, boul. Ste-Geneviève, grand terrain intime, tout rénové, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, aucun voisin au-dessus, libre 1er mars. Tél.:418-815-4780.

JONQUIERE 2½, 3½ et 5½, centre-ville, pas d'animaux, libres immédiatement. Tél.:418-820-7733.

JONQUIERE 2½, meublé, près du Cégep, non-fumeur, chauffé, éclairé. Tél.:418-547-5462.

JONQUIERE 2½, meublés, chauffés, eau chaude fournie, un stationnement, pas d'animaux, libres mars, avril, mai. Aussi 4½, chauffés, eau chaude fournie, 600$/mois, libres immédiatement, mars, avril, mai. Tél.:418-812-7027 ou 418-812-1947.

JONQUIERE 3½, 3983, rue De l'Ecole, app. 7, semi-meublé, conciergerie, non-fumeur, 430$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er mars. Tél.:418-590-5546.

JONQUIERE 3½, 4086, de la Loire, rénové, meublé, chauffé, éclairé, 475$/mois, libre. Tél.:418-547-6539.

JONQUIERE 4½, 4028, rue St-Alexandre, 2e étage, pas d'animaux, non-fumeur, 475$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-547-4325.

JONQUIERE 4½, duplex, non chauffé, non éclairé, 495$/mois, libre 1er avril. Tél.:418-412-3578.

### 208 Logements à louer

JONQUIERE 4½, grand, 3e étage, 500$/mois, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement. Tél.:418-547-1678, 418-218-1178.

JONQUIERE 4½ (petite maison seule), près de Nikitoutagan, non chauffé, non éclairé, 470$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-512-0722.

JONQUIERE 4½, près centre-ville, 4113 St-Alexandre, grand, 600$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:418-668-3003, 418-720-9677.

JONQUIERE 4½, quadruplex, rue de l'Alsace, rénové, bois flottant, céramique, tranquille, 645$/mois, libre 1er avril. Tél.:418-542-8371.

JONQUIERE 4½, rénové en 2010, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, 535$/mois, libre 1er avril, Tél.:418-817-1821.

JONQUIERE 4½, rez-de-chaussée, très grand, face à la Rivière-aux-Sables, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-412-0742, 418-548-1763.

JONQUIERE 4½, rue St-Hubert, 530$/mois, chauffé, déneigé, non-fumeur(euse), pas d'animaux. Tél.:418-542-2463, 418-540-2845.

JONQUIERE 5½, 2207 de l'Hôpital, 650$, chauffé, eau chaude, Tél.:418-818-3125, 1-418-931-8207.

JONQUIERE 5½, grand, immeuble neuf, style condo, bois flottant, céramique, balcon, 650$, déneigé, bien insonorisé, libre. Tél.:1-418-834-6144.

JONQUIERE 5½ Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 635$, non chauffé, non éclairé, libre 1er février. Tél.:418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE deux 3½, près du cégep, 2380 et 2384, rue Brassard, 400$/mois, libres. Tél.:418-542-7763.

RECHERCHE, logement 5½ à Chicoutimi ou Arvida, (duplex, 4 logements ou semi-détaché), couple dans la quarantaine, bonnes références. 418-412-1617.

ST-HONORE 5½ grand et neuf, près de tous les services, 2 stationnements, remise, 720$/mois, disponible 1er mars. Tél.:418-815-1225.

### 209 Maisons à vendre

ALMA unifamiliale 25X40, 1140 Lorne, 4 chambres, 2 salles de bains complètes, sous-sol entièrement fini, beaucoup d'espace de rangement, remise 12x14, près des écoles et des services, 169,000$. Tél.:418-662-6517.

ARVIDA, maison 2009, 3 chambres, 2 salles de bains, piscine, aucun voisin arrière, 215,000$ négociable. Tél.:418-512-4266.

CHICOUTIMI, maison centenaire, rénovée, centre-ville, 154 St-Antoine, 249,000$. Tél.:418-812-1755.

CHICOUTIMI-NORD, superbe résidence rénovée, piscine, foyer, abris d'auto, libre immédiatement, proximité des écoles. Une visite vous convaincra! Tél.:418-549-9370.

CHICOUTIMI NOUVEAU directement du propriétaire, maison de prestige, Domaine du Roi au 33 des 21, prix demandé 585,000$. Tél.:418-696-4051, 418-540-7523.

### 209 Maisons à vendre

LATERRIERE belle maison familiale, construction 2008, sur le bord de la rivière Chicoutimi, endroit intime et tranquille avec immense terrain, à moins de 10 minutres de Chicoutimi, agent s'abstenir! 249,000$. Tél.:418-678-1129.

### 210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 74 boul. de l'Université Ouest, 4 chambres, 3 salles bains, garage, rénovée, 775$/mois. Tél.:418-540-8639.

CHICOUTIMI bungalow 3½ (4½), neuf, centre d'achats, 950$ chauffé. 418-543-6669, 418-817-2824.

CHICOUTIMI-NORD site exceptionnel, vue panoramique sur Chicoutimi, quartier sélect et tranquille, 2 chambres, non chauffée, non éclairée, libre immédiatement, 1,200$/mois. Cellulaire: 418-590-5388, 418-820-3669, 418-345-3254 (laisser message).

JONQUIERE jumelé, grand 5½, 3 chambres, construction neuve, 1,200$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:418-693-8416.

LATERRIERE maison neuve, garage, 3 chambres, Portage des Roches Nord, 995$/mois, possibilité d'achat, libre immédiatement. Tél.:418-678-2290.

### 213 Terrains à vendre

30,000 PI.CA. La Baie, près aéroport, clôturé, avec entrée d'eau et électricité. Tél.:418-690-6167, Denis.

BORD de l'eau, Lac-Kénogami, prêt à construire. www.inedit.ca Tél.:418-542-2198, 418-550-5559.

## 300 Véhicules

### 302 Autos à vendre

0,00$ à 1000$. Achat à bon prix: auto, camion (remorquage), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

**REPRISE IMMEUBLE**
**1910-20, Mellon,**
**Jonquière**
Rez-de-chaussée
10 643 pi ca. + 7 app. 2e
Prix : **350 000 $**
**INFORMATION :**
**www.bestrustrealties.com**
BESTRUST
Agence immobilière
2748798







## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTIONS:** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

**10% de rabais**
**Même annonce dans les 2 journaux**

## TARIFS 2012

**(tarif de base minimum pour 2 lignes agates)**

Ligne supp. 2,74 $
Options: 4,18 $ par option (caractères gras, majuscule et titre centré)
Photo: 9,55 $ par parution

| LE QUOTIDIEN | | LE PROGRÈS-DIMANCHE | |
|---|---|---|---|
| 1 jour | 10,51 $ | 1 jour | 13,06 $ |
| 2 jours | 12,84 $ | | |
| 3 jours | 15,17 $ | TAXES EN SUS. | |
| 4 jours | 17,50 $ | • Aucune facturation. | |
| 5 jours | 19,83 $ | • Paiement direct et cartes de crédit acceptés. | |
| 6 jours | 22,16 $ | | |

# GRANDE VENTE
## DE MOTONEIGES USAGÉES

***EN VEDETTE***

# 10 MODÈLES À LIQUIDER
## À PRIX VRAIMENT BAS

**SKI-DOO TUNDRA F/C 300 2007**



DÉMARREUR
33,11 $/sem.
48 MOIS
5295$
**4995$**

**YAMAHA VENTURE RS 2009**
**2200 KM SEULEMENT**



37,31 $/sem.
60 MOIS
9200$
**7795$**

**SKI-DOO MXZ 800R 2008**
**6800 KM SEULEMENT**



2 ANS DE GARANTIE COMPLÈTE
37,05 $/sem.
48 MOIS
6995$
**5795$**

**SKI-DOO GRAND-T 1200 LE 2010**
**10 594 KM SEULEMENT**



48,66 $/sem.
60 MOIS
8995$
**8795$**

**SKI-DOO GRAND-T 1200 SE 2009**
**13 730 KM SEULEMENT**



48,66 $/sem.
60 MOIS
9995$
**8795$**

**SKI-DOO GRAND-T LE 600 E-TEC 2009**
**12 700 KM SEULEMENT**



33,10 $/sem.
60 MOIS
7695$
**5995$**

**SKI-DOO SKANDIC SW 600 LC 2004**
**17 000 KM SEULEMENT**



32,01 $/sem.
36 MOIS
4695$
**3695$**

**SKI-DOO GSX 600 SDI 2008**
**15 000 KM SEULEMENT**



33,10 $/sem.
48 MOIS
5995$
**4995$**

**SKI-DOO RENEGADE 1200 X 2010**
**9900 KM SEULEMENT**



48,66 $/sem.
60 MOIS
9695$
**8795$**

**SKI-DOO EXPEDITION 2006**
**9900 KM SEULEMENT**



36,39 $/sem.
48 MOIS
6495$
**5495$**

**VÉHICULES INSPECTÉS ET GARANTIS**

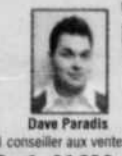
***Le Salon du véhicule récréatif à l'année***



**Jean-Sébastien Martel**
directeur général adjoint



**Patrick Abud**
directeur commercial



**Dave Paradis**
conseiller aux ventes

**3055, avenue du Pont Sud, ALMA**
**418-668-7389**
**www.sportsdrc.com**

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi: 8 h à 17 h et de 19 h à 21 h
Samedi: 9 h à MIDI

FINANCEMENT SUR PLACE AVEC POSSIBILITÉ DE GARANTIE PROLONGÉE



Sports DRC ALMA

ski-doo
La meilleure conduite le meilleur de vous-même

2824263

MC Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées.
* Marque de commerce de Bombardier inc. utilisée sous licence.




## 302 Autos à vendre



GolfWagon TDI Confortline 2010, 85,000 km, automatique (avec mode sport), radio Satellite Sirius, commande vocale cellulaire et radio au volant, sièges chauffants, alarme, antidémarreur, vitres burinées, freins à disque ABS aux 4 roues, contrôle de la stabilité, 22,750$ négociable TPS incluse. Tél.:418-540-9196 (jour), 418-673-3268 (soir).

HONDA Civic LX, 2003, 2 portes, manuelle, 142,000 km, barrures de porte et vitres électriques, très bonne condition, très propre, 6,295$, spécial 5,995$. Tél.:418-693-8830 Automobiles J.M.

HYUNDAI Elantra VE 2004, automatique, 65,000 km, climatiseur, vitres et barrures électriques, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, lecteur CD, cause maladie personne âgée, 4,400$ négociable. Tél.:418-550-6460.

MAZDA Miata, décapotable, 1994, automatique, verte, 78,000 km, excellente condition, 4,800$. Tél.:418-676-2380, 581-306-3162.

MAZDA Protegé, 2001, 121,000 km, automatique, très propre, excellente condition, 1,800$. Tél.:418-550-3587.

MAZDA Protegé 5, 2002, grise, manuelle, 5 vitesses, 114,000 km, pneus d'été profil bas et pneus d'hiver avec jantes, 3,900$. Tél.:418-544-2004.

MÉCANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

MITSUBISHI Lancer, 2009, manuelle, blanche, tout équipée, sièges chauffants, 30,000 km, 8 pneus avec mags, 15,000$ négociable. Tél.:418-815-6029.

TOYOTA Camry, 2006, 4 cylindres, vert minéral (gris) 72,000 km, 8 pneus sur jantes, garantie jusqu'en février 2013, démarreur, etc., très propre, à voir, 10,800$ négociable. Tél.:418-543-7203.

TOYOTA Tercel, 1998, 4 portes, automatique, 115,000 km, mécanique et carrosserie très bonne condition, femme propriétaire, 4,800$. Tél.:418-695-0209.

TOYOTA Tercel, 1999, 2 portes, manuelle, 199,000 km, 995$. Tél.:418-693-8830 Automobiles J.M.

VOLVO S60, 2004, traction intégrale, tout équipée, cuir, extrêmement propre, à voir. Tél.:418-376-3863.

## 305 Camions à vendre



FORD Ranger 2001, 131,000 km, automatique, 8 pneus sur jantes, parfaite condition, 2,000$. Tél.:418-550-3587.

## 306 4X4 / utilitaires

A QUI la chance? Jeep Liberty 2004, manuelle, 74,000 km, pneus d'hiver et d'été sur mags, état neuf, 6,400$. Tél.:418-812-0038.



DODGE Durango, 2002, 170 000 km, cuir, équipement complet, pneus d'hiver et d'été, excellente condition, 2,500$, négociable. Tél.:418-550-3587

DODGE plate-forme 8'x9', 2001, 133,000 km. Ranger XLT, SX4 2004, 4 portes, 7,900$. Tél.:418-820-9444.

DODGE Ram, 1996, 318 pouces cubes, automatique, boîte 6,5', noir, 266,000 km, bonne condition, 2,000$. Tél.:418-275-4060, 418-671-1553.

DODGE Ram, 2008, 38,000 km, plan d'or expire septembre 2015 (valeur 2,700$), toile protection sur boîte arrière, équipement complet, très propre, 19,995$. Tél.:418-698-2141, 418-540-4477.

FORD F250 LARIAT super Duty 2008, 129000 km, 6.4L, V8, Power Stroke, intérieur cuir, "lift kit" 3" avec pneus 35", très propre, avec chrome, 30,000$. Tél.:418-549-8621, 418-540-0207.

GMC Sierra SLE 2000, automatique, 170000 km, king cab, boîte courte, 5,900$. Tél.:418-678-1447, 418-690-6921.

JEEP TJ Sahara, 1998, manuelle, 6 cylindres, avec gratte 2 positions, 2 toits, 130,000 km, 8,000$. Tél.:1-418-770-7935.

NISSAN Pathfinder, 1995, 4X4, tout équipé, seulement 95,000 km, impeccable, à voir, 3,995$ négociable. Tél.:418-690-1868.

## 308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Express, 2001, 3/4 tonne, bonne condition. Tél.:1-418-770-7935.

DODGE Caravan 2002, rouge, tout équipé, air climatisé, 180,000 km, excellente condition, 1,900$. Tél.:418-676-2380, 581-306-3162.


**REMORQUAGE S.O.S. Saguenay**

Transport lourd et léger
Local et longue distance



24 heures
7 jours

**418-818-1818**
**Sans frais 1-866-696-5123**

2787508


## 308 Fourgonnettes à vendre

MAZDA MPV, 2000, très propre, excellente condition, 1,400$. Tél.:418-550-3587.

## 309 Machinerie

HACHE paille Patz pour balles rondes 5 pieds. Pourrait aussi servir pour fraisière, 3,500$. Tél.:418-543-7561.

TRIMEUSE de marque SCM K-203, pour pvc et stratifié. Tél.:1-418-770-7935.

## 311 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT LXR TZ1, 2008, 1100 CC, 4 temps, roues, «Snow Tracker» et crampons, 17,000 km, suivi mécanique toujours effectué chez concessionnaire, excellente condition, 6,800$. Tél.:418-481-2309.

ARCTIC CAT Touring 2006, 660 turbo, 4 temps, 18,000 km, 4,800$ négociable. Tél.:418-549-9731, 418-592-7249.

ARTIC CAT, F 1000 Sno Pro, 2007, 4871 km, snow tracker, pare-brise haut et bas, prix : 5000$. Tél.:418-547-7994.

BOMBARDIER Elite 1982 640 cc, liquide, 2,700 milles, 2 chenilles neuves, cabine, conditon exceptionnelle, 3,600$.Tél.:418-678-2923.

BOMBARDIER Formula SL, 1998, 500 Rotax, 3,700 km, 5,000$ ou échangerais contre 4 roues. Tél.:418-673-4153.

BOMBARDIER Skandic, 1997, 500 CC, chenille 20", moteur 100 liquid, 10,000 km, mécanique A1, 3,000$. Tél.:418-695-2035.

BOMBARDIER Skandik wide track 20" 2002, 600 liquide, 7,300 km, mécanique A1. Tél.:418-547-6213, 418-818-3876.

BOMBARDIER Tundra, 2000, 300 CC, marche arrière, bas kilométrage, très bonne condition, 2,700$. Tél.:418-549-0059.

POLARIS Wide Track LX, 1998, 500 CC, très bonne condition, 3,000$ négociable. Tél.:418-673-1761.

SKANDIC SUV, 2003, excellente condition, 3,400$ négociable. Tél.:418-812-0116.

TUNDRA, 2004, excelliente condition, 3,000$ négociable. Tél.:418-812-0116.

YAMAHA Exciter 2, 570-LC, 1991, 1,300$. Plus autre motoneige pour pièces. Tél.:418-544-6336.

YAMAHA Venom, 2004, 700 CC, 8,000 km, état neuf. Tél.:418-512-1582.

YAMAHA VK540-III 1999, chenille 1.25", parfaite condition, 2,800$ négociable. Tél.:418-720-1450, 418-548-3559.

YAMAHA VK Professionnel, 1000 CC, 4 temps, 2009, 5,600 km, impeccable, 7,500$. Tél.:418-547-7745.

## 313 Motos 3 et 4 roues à vendre

HONDA Fourman 450 1999, moteur refait à neuf, pneus agressifs, moyennement propre, nécessite quelques réparations, 2,700$. Tél.:418-678-2923.

## 314 Pièces et accessoires

1, 2, 3, OU 4 pneus usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Demandez Pierre: 418-542-6938.

4 PNEUS d'hiver Michelin X-Ice, 215/60R17, en bonne condition, 160$ pour les 4.Tél.:418-548-4443.

SYSTEME de son pour auto, haut de gamme, Infinity-Kappa, lecteur CD/USB Am-Fm, 4 haut-parleurs Kappa, Monster Amp Kit 500 watts, Rockford supwooter, valeur 1,500$, laissé 475$. Tél.:418-544-6041.

## 316 Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE à neige Craftman 8/28 avec démarreur électrique et set de chaines, en excellente condition. Tél.:418-549-7027.

# 400 Emploi

## 402 Personnel demandé

**CAMELOTS RECHERCHÉS ALMA**

**Pour distribuer le Quotidien**

**SECTEUR ST-PIERRE**
Rues: Notre-Dame, Martel, Langelier et Thériault

**SECTEUR ALBERT-NAUD**
Rues: Ouimet, Arseneault, Guérin et Archambault

Rues: Nolin et Champlain.

**Bienvenue aux adultes**

**Contactez Doris Tremblay**
**418-668-7317**

**CAMELOTS RECHERCHÉS**

**Pour distribuer Le Progrès-Dimanche**

**Bagotville (centre-ville)**

**Bienvenue aux jeunes adultes et retraités.**

**Revenu intéressant**

**Contactez Denis Fortin**
**418-544-8394**

CLINIQUE médicale de Jonquière recherche infirmier(e) pour support clinique. Faites parvenir votre CV par télécopieur au 418-548-5345.

## 402 Personnel demandé

DIABLE PUB BILLARD
SERVEUR(EUSE)S demandé(e)s jour et soir, temps plein et temps partiel, avec ou sans expérience. Envoyer C.V. par fax au 418-698-8880, ou par courriel à l'adresse suivante info@cogroti.com Tél.:418-543-2662.

HOMME demandé pour travailler dans une écurie à Saguenay. Expérience un atout. Tél.:418-540-3942, 418-690-9641.

LIVREUR(EUSE) recherché(e) pour restaurant Patati-Patata, Alma, idéal pour 2e emploi ou chômage, heures très flexibles. Tél.:418-669-0001.

RECHERCHE caissier(ère) semaine de 4 jours. Hébergement sur place. Equipe dynamique. Bon salaire. Station-service Esso l'Etape. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 1-418-846-1057.

RECHERCHE pompistes: un temps plein, 30 à 35heures/semaine (du lundi au vendredi de jour). Apportez CV au Shell, 784 boul. Talbot, Chicoutimi (près du PFK).

SOUDEUR(EUSE) au tig demandé(e), temps plein ou partiel. Tél.:418-557-2011

SPA Baie sur Mer Hôtel Le Montagnais est à la recherche d'un(e) massothérapeute diplômé(e). Salaire à discuter selon expérience, plus commissions. Contacter Nadia Gagnon avant le 15 février au 418-549-0899.

TRAVAILLEUR(EUSE) autonome pour entretien d'immeubles à Chicoutimi, capable de faire un peu de tout Envoyez votre CV à: Case postale 8183, Chicoutimi, Québec) G7H 1S0.

**URGENT!**
**CAMELOTS RECHERCHÉS**

**Chicoutimi-Nord**
**LE QUOTIDIEN**

**Revenu d'appoint très intéressant**

**Contactez Sylvain Roy**
**418-590-1439**

# 500 $ Occasion d'affaires

## 501 Finances

**418-693-0303**
**AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**
Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.
**Consultation sans frais**
Aucun intermédiaire
Un seul paiement sans intérêts
**Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777**
**Jean Fortin et associés, syndic de faillite**

ArgentRapide.com Prêt de 500$ et +. Aucun Crédit Refusé. Rapide, Facile 100% Sécuritaire. 1-866-776-2291

Besoin d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-8121 et 418-800-2914

**$$$ PRET 500$ $$$.** Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. **Réponse en 1 heure.** Condtions: Emploi stable (4 mois). Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. **Tél.: 1-877-534-1999.**

Prêt 500$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable(4mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999Tél.:418-545-4474.

PRET ARGENT. de 300$ à 1000$. Réponse 1 hre. Sécurité et confidentialité est notre priorité. Laissez-nous vous aider. créditexcellenceatg.ca 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

**PRET de 500$.** Sans enquête de crédit. Crédit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

# 600 Services professionnels

## 601 Construction / Rénovation

A BAS prix! Homme à tout faire, 20 ans d'expérience, finition intérieure extérieure, céramique, plancher de bois franc, fenêtres, salles de bains, plastrage et sous-sol. R.B.Q. Tél.:418-669-8411.

**COFFRAGE de béton, fondation, levage de maison, location de panneaux de formes résidentielles, commerciales. Livraison partout. Tél.:418-668-3149. RBQ: 30974745-91.**

RAYNOV + fabrication armoires cuisine et salle bains, meubles et décapage. Aussi pose de plancher et céramique. Estimation gratuite. Tél.:418-376-2045.

SABLAGE de planchers de bois franc sans poussière et sans odeur, travail garanti. M. Denis Martel. Tél.:418-591-0175. Licence RBQ: 8279-7382-35.

## 604 Offres de services



5 limousines (nouveau modèle), 8, 10, 14 places, mariage, baptême Limousines R.B. Tél.:418-545-8198.

### 604 Offres de services

BRILLO-NET Déneigement et déglaçage de toiture. Service professionnel. Résidentiel, commercial et industriel. Tél.:418-693-6836, 418-817-5049.

HOMME à tout faire, bien outillé, minutieux, fiable. 25 ans d'expérience. Plastrage et peinture. Tél.:418-817-4748.

J'OFFRE mes services pour travaux de plastrage. Tél.:418-812-0422 Thomas B.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

### 605 Service de garde

JONQUIERE nouvelle garderie privée, 5 places disponibles, 0-5 ans, avec reçus. Tél.:418-550-8678.

## 700 Marchandises et services

### 703 Ameublement

2 CAUSEUSES, tissus vert forêt,150$ chacune. Tables de salon, en érable, 24x39 et 24x20, excellente condition, 225$ pour les 2. Tél.:418-290-8634.

CUISINIERE, refrigérateur et micro-ondes neufs, gagnés dans un concours, valeur 5,000$, laissés 1,500$. Tél.:418-674-1343 demander Pierre.

DIVAN (canapé) de collection Roxton, 3 places fixes, en velours, comme neuf, valeur plus de 3,000$, prix d'aubaine 975$. Tél.:418-542-8464, 418-547-2857.

MOBILIER salle à manger antique avec buffet, avec 4 chaises et rallonge, 450$ négociable. Tél:418-543-3754, 418-290-0227.

### 704 Animaux

25 BREBIS Dorper et Dorset à vendre + 1 bélier, prix à discuter. Tél.:418-592-7960, 418-543-4037.

A BON prix chatons persans exotiques, enregistrés, vaccinés. Elevage Régence. Tél.:418-549-4708.

AMERICAN, Hair Less Terrier, pure race, chiens sans poils, 8 semaines, 800$ ferme. Tél.:418-543-3227.

BALLES rondes de foin sec, mil (chevaux), luzerne et trefle, à partir de 20$.Tél.:418-549-9626, 418-818-9626. Ferme des Cascades, Chicoutimi.

CHIOTS Golden prêts à partir. Chiots Shihtzu, prêts mi-février, tous vaccinés, vermifugés, garantis. Domaine du Bouvier Bernois. Tél.:418-547-4649.

LE DOMAINE du Basset Hound, élevage milieu familial vous offre des chiots de qualité, vaccinés, vermifugés, 400$. Tél.:418-481-1390.

POUR la St-Valentin: Yorkshire: 1 mâle, 550$ et Shih Tzu: 2 mâles, 400$. Pure race, vaccinés, vermifugés, propres. Tél.:418-944-9314 Fabienne.

SCHNAUZER, femelle, 6 mois, noire, Tél.:418-673-7691.

SCHNAUZER géant, 11 mois, dressé, lignée de champions, garanti 3 ans éleveur, 1,400$ négociable. Tél.:418-695-4237.

SHIH TZU miniatures, 3½ à 4½ lbs, vaccinés, 500$. Aussi, Shih Tzu, 8 à 10 lbs, 350$. Tél.:418-549-6412.

### 706 Bois de chauffage

BOIS poêle: bouleau et merisier vert, en 16", 80$/corde livrée, bois semi-sec. Possibilité de livraison en 10', 70$ (tm)plus taxes. Tél.:418-673-3161.

BOIS sec, tremble et épinette rouge, possibilité de livraison. Tél.:418-543-7561.

MERISIER vert 85$/corde, livré à Chicoutimi et les environs. Tél.:418-944-2421.

### 709 Divers

3 GROS team pour chevaux, 200$ pour les trois. Tél.:418-547-6712, 418-540-7186.

ACHETE, pour collection personnelle, anciens juke box, machines à boules, même défectueux, paie très bon prix. Tél.:418-678-9820, 418-812-9820.

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION: spécial de février, pin blanc 1X6, plané, bouveté, à partir de 94 cents du PMP. Tél.:418-549-0648.

BICYCLE Tandem 26", table et chaises de patio, divan et chaise de salon, cinéma maison, bureau pour ordinateur, Tél.:418-693-5352.

BOIS de plancher, sablé, mélèze (épinette rouge), BC Fir (sapin de Douglas), pin rouge, Tél.:418-549-0648.


Changez la couleur de votre baignoire!
Remise à neuf Baignoire
Émail du Lac

• À domicile (Saguenay–Lac-St-Jean)
• Facile d'entretien
• Fini lustré
• Bain sur pattes
2786102
418-662-4836


### 709 Divers

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

FRIPERIE Le Dépanneur, 2325, rue Poitras, Arvida: venez voir notre grand choix de vêtements pour toute la famille, du nouveau chaque semaine. Ça vaut le déplacement. Ouvert du lundi au vendredi, de 13h00 à 16h30, le samedi, de 10h à 16h. Tél.:418-590-4918.

**PATATES rouges et blanches, 10, 20 ou 50 livres, Ferme Léon Boudreault, Jonquière. Tél.:418-547-6177, 418-693-2387.**

PERCEUSE à glace, au gaz, 9" Génératrice 1300. Cannes à pêche. 600$ le tout.Tél.:418-547-7378.

SCIERIES PORTATIVES- A bande ou à chaîne. FAITES DE L'ARGENT et ÉPARGNEZ DE L'ARGENT- Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

TEFLON à vendre, 36 pouces à 48 pouces, de 25$ à 40$. Tél.:418-673-7831.

### 711 Équipement de commerce et restaurant

LIQUIDONS inventaire neuf: sauna 4'x5' à l'infrathérapie, sauna aux pierres chaudes, 5'x5' préfab. intérieur ou extérieur, exerciseurs, plaques vibrantes, à partir de 290$, sauna dôme avec matelas chauffant, idéal pour massothérapeute, centre de santé, d'hébergement, d'esthétique. Venez faire votre offre! Tél.:418-542-5161.

### 712 Ésotérisme

12 minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyance-quebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85$/min. 18 ans+

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #(carré)4676. Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître:www.MediumQuebec.com

A avoir en main: 1-866-9MEDIUM/1-900-788-3486/Cell.#3486. Vos numéros pour joindre vos experts-voyants, tarologues et astrologues. ConnexionMedium.ca, la référence en voyance, SPECIAL ST-VALENTIN 15 minutes gratuites, code:96872

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.:1-900-524-4567 depuis un cellulaire.#2555(2.90$/minute).

AMELIE VOYANCE DU COEUR, il ou elle vous aime? Réponse immédiate directe et précise, 1-900-789-1011 (2.90$/min) Depuis un cellulaire: #2555

ASTROLOGIE, voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. Tél.:1-900-788-2222(2.90$/minute) depuis un cellulaire #2555.

AURELIA, la voyante du tout Montréal, ne pose jamais de questions, consulte exceptionnellement par téléphone parce que savoir c'est prévoir... 1-900-788-0707 (2,90$/minute) depuis un cellulaire: #2555.

Manque de confiance? Besoin de conseils ou simplement d'un[illegible]discussion réconfortante? Nous sommes présents 7j/s/7 ceci 24hrs x jr. Notre but principal:vous donner les outils nécessaires pour traverser les épreuves que vous aurez à surmonter. CONSULTEZ MES VOYANTS(ES) au 1-900-789-3010 oou cell #3010 à 3.99$/min. 18+ Prix réduit avec carte de crédit en bloc de temps au 514-250-3010. Question gratuite par mail. Web cam. Skype Josoleil11 Site web www.josoleil.com Site:www.josoleil.com

VOYANTE 26 ans d'expérience: Amour, santé, argent, choix de vie. Tél.:418-290-7347 Monique

### 713 Marché aux puces

LE GRENIER du livre désire acheter des livres usagés. Tél.:418-693-0716 (jour), 418-543-1520 (soir), demander Sylvie Lajoie.

## 800 Sports / loisirs

### 801 Articles de sports

ELLIPTIQUE Nordic Track, excellente condition, valeur 1,200$, laissé 600$ négociable. Tél.:418-543-6204.

### 806 Ordinateurs et jeux

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pc) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles). 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.


BOYAUX SAGUENAY
PIÈCES ET SERVICES HYDRAULIQUE
Cire froide GRATUITE
(Sur présentation de ce coupon.)

Claude Boudreault
Lave-auto et camion à partir de 25,95$
Tél.: (418) 543-7373
29, rue Bossé, Chicoutimi
www.boyauxsaguenay.ca
2809678


### 811 Vacances/voyages

POMPANO Beach, Palm-Aire, grand condo, entièrement rénové, meublé, 1 chambre, 1½ salle de bain, Florida Room, avec vue sur le golf, coin paisible. Tél.:418-696-3083.

## 900 Avis

### 902 Agences de rencontre

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Abonnés Rogers,Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

Le Réseau Rencontre Qui Fesse!. Essayez GRATUITEMENT, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes. Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

QUÉBEC RENCONTRES téléphonique! Pour un temps limité; inscrivez-vous gratuitement en téléphonant au 514-985-2424 ou le 1-866-553-5651 et courrez la chance de gagner 1000$. Vous pouvez aussi participer en téléphonant au 1-900-789-0880 ou par cellulaire: faites le #6464. Pour des conversations adultes et Parler en Direct faites le 1-900-789-6666 ou par cellulaire faites le carré (#)5353 et amuse-toi!

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

### 906 Services de massage

MASSAGES détente ou thérapeutique, donnés par un homme, à Chicoutimi, 7/7 jours. Tél:418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, ambiance chaleureuse, propre, donné par Jacques. Tél.:418-545-6011.



Pauline Marois place ses pions en vue d'une campagne électorale.

(Archives)

# Pauline Marois se dit prête pour la campagne

SAINTE-JULIENNE (PC) - Pauline Marois se prépare à la rentrée parlementaire de l'Assemblée nationale, mais elle place surtout ses pions en vue d'une campagne électorale.

La chef de l'opposition a profité de la journée de samedi pour faire un bain de foule dans Lanaudière, où elle participait à une assemblée générale du Parti québécois de Rousseau, ancienne circonscription de François Legault, chef de la Coalition avenir Québec (CAQ).

En compagnie de son député Nicolas Marceau, qui briguera les couleurs du PQ dans cette circonscription, Pauline Marois a pris part à une activité de plein air et un dîner avec des gens du comté. Sans l'ombre d'un doute, Pauline Marois tâte le terrain.

Et elle n'a pas vraiment le choix, a-t-elle concédé, puisque c'est le premier ministre, Jean Charest, qui contrôle l'ordre du jour et elle n'y peut rien. Le PQ milite pour des élections à date fixe, histoire de retirer le privilège de choisir le bon moment pour dissoudre l'Assemblée, mais pour l'instant, cette idée n'est qu'un souhait.

N'empêche, le Parti québécois se dit prêt à aller à la guerre et à livrer bataille sur tous les fronts.

À la veille de la reprise des activités à l'Assemblée nationale, elle a dressé à son tour ses priorités, ne sachant s'il faudra mettre les autobus à la rue ou d'abord débattre à Québec.

En tête de liste, comme son vis-à-vis libéral, Pauline Marois inscrit l'économie, en misant toutefois, nuance-t-elle, sur « les besoins des Québécois », réitérant au passage son intention d'abolir la taxe santé si elle accède au pouvoir.

À court terme, et en lien avec le menu législatif, Pauline Marois croit aussi que le désir de remettre l'économie sur ses rails passe par une révision de la Loi sur les mines afin d'augmenter les redevances des compagnies qui exploitent les minerais.

La chef de l'opposition suggère aussi une imposition des profits des minières et l'exigence de développer, au Québec, les deuxième et troisième transformations.

Pauline Marois parle aussi de Plan Nord, qui, selon elle, doit être développé en partenariat avec les collectivités nordiques. Et tant qu'à parler du projet cher à Jean Charest, elle tente de l'envoyer dans les câbles, en disant qu'actuellement, le Plan Nord est déficient.

« M. Charest a plutôt un plan de marketing pour le Nord plutôt qu'un plan de développement du Nord », a affirmé Pauline Marois.

Puis, la chef de l'opposition est revenue dans ses terres, en indiquant comme autre priorité la défense de la langue, particulièrement à Montréal, où, selon elle, le français est en recul depuis l'élection du gouvernement libéral.

M^me^ Marois reproche aussi à Jean Charest sa position vis-à-vis du fédéral.

> **En tête de liste, comme son vis-à-vis libéral, Pauline Marois inscrit l'économie, en misant toutefois, nuance-t-elle, sur « les besoins des Québécois », réitérant au passage son intention d'abolir la taxe santé si elle accède au pouvoir.**

« M. Charest est dans un très mauvais rapport de force par rapport à Stephen Harper », avance-t-elle, citant la Loi sur les jeunes contrevenants, la Loi sur les armes à feu et plus récemment, l'intérêt du premier ministre canadien de revoir l'âge de la retraite, unilatéralement.

Puis, terminant sa journée dans le fief de celui qui semble vouloir plomber son parti, Pauline Marois pose ses pièces à l'égard de François Legault, qui se présentera dans la circonscription de L'Assomption dont la carte sera modifiée. Elle promet de l'attendre de pied ferme.

« Il y aura une candidature dans ce comté qui va obliger M. Legault à travailler plus fort », a assuré Pauline Marois. ❑

## AVIS DE DÉCÈS



### BERGERON (M. Ghislain)

Le 10 février 2012 est décédé au Jardin de MesAnges, à l'âge de 77 ans et 6 mois, M. Ghislain Bergeron, fils de feu M. Médéric Bergeron et de feu dame Alma Gilbert, époux de dame Colombe Martel, demeurant rue Bégin, Alma. La famille reçoit les condoléances le dimanche 12 février 2012 de 10 h à midi et de 13 h 30 à 18 h, à la

**Résidence Funéraire Lac St-Jean**
**611, chemin du Pont Taché Nord**
**Alma**

Une célébration du dernier adieu aura lieu le dimanche 12 février 2012 à 18 h à la Résidence Funéraire Lac St-Jean. M. Bergeron a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Albert (Henriette Tremblay), feu Gérald (Marielle Tremblay), feu Maurice (Jeanne-Mance Côté), feu Camil (Pierrette Larouche), feu Gaétan (Suzie Bouchard), feu Thérèse (feu Jean-Paul Déry), Rose Délima (feu Léopold Duchesne), Jean-Marc (Ginette) et Florent. Il était le beau-frère de: feu Léopold Martel (Jeanette Girard), feu Raymond (Germaine Girard), Ghislain (feu Francine Lapointe, Murielle Godin), feu Roger (Françoise Girard), Camil (Marthe Ménard), Céline (feu Armand Landry) et Louisette (feu Rock Ouellet, Robert Gagné). Il laisse également dans le deuil sa nièce Élaine Landry ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à Soli-Can Lac-St-Jean Est, 1540, boulevard Auger Ouest, Alma, Québec, G8C 1H8. Pour rendre hommage à M. Bergeron, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

*Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.*
*Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200*
*Courriel: refulsj@cgocable.ca*

## AVIS DE DÉCÈS



### BRASSARD (M. Raymond)

Le 9 février 2012, est décédée au CSSS Lac St-Jean Est, à l'âge de 72 ans, M. Raymond Brassard, époux de Mme Alice Savard, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

**Nault et Caron, Réseau Dignité**
**2033, rue Ste-Famille**
**Jonquière**

Les heures d'accueil sont: le dimanche 12 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 13 février 2012 à 11 h à l'église St-Matthieu de Jonquière. M. Brassard laisse dans le deuil outre son épouse Mme Alice Savard; ses enfants: Diane (Steve Pilote), Caroline (Robert Savard), Suzanne (Sylvain Vachon), Yves (Lucie Moore), Serge (Suzanne Gilbert) et Marc (Amélie Bédard); ses 18 petits-enfants et 2 arrière-petites-filles; ses frères et soeurs: feu Ghislain, Huguette, feu Fortunate, Noëlla, Dina, Doris, Lauréat, Christian, Alain, Benoit, Yvon, Ginette, Roberto, France et leurs conjoints ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Savard et plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation des maladies du coeur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à M. Brassard et signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Nault & Caron
Maison funéraire

*Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051*
*courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com*
*Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS



### BOULIANNE (Mme Fleurette Fortin)

Le 10 février 2012 est décédée au CHSLD de Normandin, à l'âge de 78 ans et 4 mois, Mme Fleurette Fortin, épouse de feu M. René Boulianne, demeurant à Normandin, autrefois de Dolbeau-Mistassini. Elle était la fille de feu M. Léon Fortin et de feu Mme Rita Ferland. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

**Funérarium Hébert et fils**
**83 rue De Quen**
**Dolbeau-Mistassini**

le lundi 13 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 14 février 2012, jour des funérailles, à compter de 11 h 30. Les funérailles de Mme Fleurette Fortin seront célébrées le mardi 14 février 2012 à 14 h 30 à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Bruno (Louise Routhier), Camil (Irène Harvey), Maude (Julien Jobin), Dany (feu Marguerite Lavoie), Martine (Marc Doré) et feu Marc; ses petits-enfants: Claudia, Francis (Vanika Tremblay) et Keven Ouellet (Sabrina Imbeault); Francis, Véronique, Marc-André et Claudie Boulianne; Marie-Claude Boulianne (Christian Belley); Louis-David Jobin; Andrée-Anne et Alexandra Doré; ses arrière-petits-enfants: Charlie et Justine Belley; ses frères et soeurs: feu Étiennette (Paul Girard), feu Laval (feu Colette Jackmino), Lucille (feu Yvon Bouchard), Janine (Bertrand Bernier), Réal (Céline Berthiaume), Huguette, Rachèle (Johnny Sirois), feu Yolande (Alain Bellehumeur), Francine, Florien, feu Irène, feu Claudette, Bruno (Micheline Dufour), Sylvie (Jean-Noël Lauzon) et Léon; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Maurice, Ghislaine (feu Clément Laprise), Robert (Francine Martin), feu André, Madeleine (feu Réjean Rousseau) et Reynold (Lise Dumais). Elle était la belle-fille de feu M. Adjutor Boulianne et de feu Mme Alma Marceau. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Société Alzheimer de la Sagamie, 1657, avenue du Pont Nord, Alma, Qc, G8B 5G2.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & fils

*Pour informations, bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614*
*Télécopieur: 418-276-1447, courriel: info@hebertetfils.com - site internet:*
*www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils*
*Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS



### CÔTÉ (Mme Maria Rouleau)

Est décédée à la Résidence Delage, le 9 février 2012, à l'âge de 96 ans et 7 mois, Mme Maria Rouleau, épouse de feu M. Gérard Côté, demeurant à Chicoutimi autrefois de Laterrière. La famille accueillera parents et amis à la Résidence Funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité**
**825, Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont le dimanche 12 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 13 février 2012 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Elle était la fille de feu M. Donat Rouleau et de feu Mme Angélina Vachon. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Paul Côté (Fernande Munger), Claudette (Lloyd Garner); ses petits-enfants: Line, Lucette, Andrée, Jean-Rock, Rémi, France, Véronique, Annie et Alain; ses 11 arrière-petits-enfants; ses 4 arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Noël Rouleau (feu Simone Munger, Colette Tremblay), feu Roméo (Blanche Munger), feu Gérard (feu Germaine Munger), feu Béatrice, feu Jean-Louis (Berthe Collard), feu Louisia (feu Marcel Claveau), feu Laurette (feu Marius Pedneault), Thérèse (feu Raymond Gauthier), Pierrette (Raymond Pineault), Lucie (feu Léopold Tremblay). Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Côté ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Société Alzheimer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Rouleau et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils
Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances:*
*Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com*
*Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS



### BERGERON (M. Maurice)

Le 10 février 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 86 ans et 7 mois, M. Maurice Bergeron, époux de Mme Lina Perron, demeurant rue de la Bretagne, Jonquière. La famille accueille parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**
**2580 rue St-Dominique, Jonquière**

le dimanche 12 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 13 février 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 13 février 2012 à 11 h à l'église St-Dominique. L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw. Il était le fils de feu Mme Elmire Tremblay et de feu M. Ludger Bergeron. Outre son épouse, Mme Lina Perron, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvain Bergeron (Jacqueline Beauchemin), Karen, Martine. Il était aussi le père de feu Annick et de feu Maryse. Il laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Félix, Gabriel, Enya et Liliane. Il était le frère de: feu Laurent Bergeron (feu Marie-Josèphe Simard), feu Thérèse (feu Lucien Bolduc), feu Pâquerette (feu Léonard Martel), Guy (Maude Lespérance), Elmire (Lucien Matthieu). Il était le beau-frère de: Edna Perron (feu Paul Tremblay, feu Edmond Gauvreau), feu Raynald (Claire Brunet), feu Luce, feu Rodrigue (Colombe Dallaire), André (Christianne Martel), Astride (François Dubois). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille remercie les membres du personnel du CSSS de Jonquière, les bénévoles oeuvrant à la Société Alzheimer de la Sagamie ainsi qu'à Baluchon Alzheimer Saguenay Lac-St-Jean pour les excellents soins et l'attention portée à M. Maurice Bergeron. Un merci particulier à M. Rompré, Hélène et Johanne. M. Bergeron a été cofondateur de Poly-Mécanique à Jonquière. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

*Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128*
*Courriel: resfunsag@videotron.ca*
*Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay*
*(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

*Avec profonde sympathie*
*nous offrons nos condoléances*
*aux familles éprouvées*

**LeQuotidien**
**LeProgrès** dimanche



## AVIS DE DÉCÈS

### DUBOIS (M. Antonio)



Le 8 février 2012 est décédé à la Maison Colombe-Veilleux de Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 89 ans et 11 mois, M. Antonio Dubois, époux de Mme Irène Gravel, demeurant à Dolbeau-Mistassini. Il était le fils de feu M. Louis Dubois et de feu Mme Éva Boivin. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

**Funérarium Hébert et fils**
**83, rue De Quen**
**Dolbeau-Mistassini**

le dimanche 12 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 13 février 2012, jour des funérailles, à compter de 9 h. Les funérailles de M. Antonio Dubois seront célébrées le lundi 13 février 2012 à 10 h 30 à l'église Saint-Michel, Dolbeau-Mistassini. Après le service religieux la dépouille mortelle sera confiée au crématorium Hébert et fils de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière Saint-Michel de Mistassini à une date ultérieure.

Outre son épouse, Mme Irène Gravel, il laisse dans le deuil ses enfants: Denyse (Ghislain Dumais), Ghislain, Michel (feu Édith Savard), Diane (David Faurot), Marcel (Louisette Savard), Gilles (Francine Imbeault), Claude (Thérèse Gaudreault), Francine (Gratien Lamontagne), Claire et Denis (Michèle Savard); ses petits-enfants: feu Hélène et Monya Dumais (Gaëtan Savard); Steeve Dubois; Claudie (Chad Rocheleau) et Stéphanie Simard (Sylvie Trudel); Annie (Jacky Bolduc) et Éric (Julie Gagnon); Carl (Nathalie Drapeau); Sébastien Dubois; Cynthia (Marc-André Cauchon), Valérie (Yanick Doyon), Annie-Claude et Juliette Dubois; Mario Jr (Sabrina Voyer), feu Nicolas et Jane Boudreault; Carolane Séguin et Marie-Michelle Dubois; ses arrière-petits-enfants: Cyndel, Julien, Laurie, Jade, Maxim, Alexandre, Xavier, Livia, Jessica, Naomie, Joey et Thomas. Il était le frère de: feu Armand (feu Yvette Boutet) et feu Simone. Il était le demi-frère de : feu Léona (Edgard Laliberté), Omer, Raymond (Carmen Fillion) et Sylvio (Simone Parent). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Bernadette (feu Adrien Potvin), Anita (Ernest Tremblay), Raymond et Ghislaine (Julien Martel) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Centre Maria-Chapdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5 et site Internet: www.fondationcentremariachapdelaine.ca

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & fils

*Pour informations, bureau: 418-276-1411, salon funéraire: 418-276-5614 Télécopieur: 418-276-1447, courriel: info@hebertetfils.com - site internet: www.hebertetfils.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils Dolbeau-Mistassini. (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS

### GAGNON (Mme Ruth)



Le 9 février 2012 est décédée à Alma, à l'âge de 70 ans et 11 mois, Mme Ruth Gagnon, fille de feu M. Joseph-Arthur Gagnon et de feu dame Marguerite Poitras, demeurant avenue de la Seine, Alma. La famille recevra les condoléances le lundi 13 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 14 février 2012 à compter de 9 h, à la

**Résidence Funéraire Lac-St-Jean**
**611, chemin du Pont Taché Nord**
**Alma**

Les funérailles auront lieu le mardi 14 février 2012 à 10 h 30 à l'église St-Joseph d'Alma. Mme Gagnon sera confiée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et ses cendres seront déposées ultérieurement au cimetière de Chambord.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Josée Gagnon (Patrice Gaudreault), Luc Gagnon (Jackie Larouche), Jean Briand et Annie Gagnon (Daniel Taché); ses petits-enfants: Mathieu et Marc-Antoine Gaudreault), Camille F. Gagnon, Alex et William Taché. Elle était la soeur de: feu Émile Gagnon (feu Simone Pagé), feu Gertrude (feu Georges-Henri Fortin), feu Carmelle (feu Louis-Georges Boivin), feu Ghislaine (feu Arthur Lévesque), feu Sylvette (feu Henri Lévesque), feu Gaston (feu Rosaria Simard), Benoît (Louise Poulin), Raymond-Marie (Louise Gagné), Laval (feu Claudette Simard), Lisette et Nicole. Elle était la belle-soeur de: Ghislaine Briand (Rosaire Pelletier), Marguerite (Robert Pelletier), Louiselle, Étiennette (Laurent Lavoie), Marie-France (André Gagnon) et feu Laurent (Claire Hudon). Elle laisse également dans le deuil de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces, parents et amis.

La famille tient à adresser un merci tout spécial aux docteurs Emmanuel Tran et Marcel Fortin et aux membres du personnel du 5e étage de l'Hôtel-Dieu d'Alma, pour les bon soins prodigués à Mme Gagnon, de même qu'au docteur Alain Desbiens qui a pris soin de leur mère pendant plusieurs années. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boulevard Champlain Sud, Alma, (Québec), G8B 5W3.

Pour rendre hommage à Mme Gagnon, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

*Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean. Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200 Courriel: refulsj@cgocable.ca*



## AVIS DE DÉCÈS

### FORTIN (M. Albert)



Le 10 février 2012, est décédé à l'âge de 86 ans et 10 mois, M. Albert Fortin, époux de feu Mme Léonne Martel et ami de dame Lucille Plourde, demeurant à Lac-Bouchette. Les membres de la famille recevront les parents et amis au

**Funérarium Hébert & Desbiens**
**243, rue Principale, Lac-Bouchette**

Le dimanche 12 février 2012 de 14 h à 17 h et 19 h à 22 h et le lundi 13 février 2012 jour des funérailles de 9 h à 11 h. Les funérailles de M. Albert Fortin seront célébrées le lundi 13 février 2012 à 11 h à l'église de Lac-Bouchette. Après les funérailles la dépouille mortelle sera confiée au crématorium Hébert & Fils de Roberval et les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial. Il était le fils de feu M. Simon Fortin et de feu Mme Blanche Julien. Outre son amie Mme Lucille Plourde, il laisse dans le deuil ses enfants: Jacqueline, Paul-Yvon (Janine Dumais), Céline, Denyse (Yvon Tremblay), Sylvie, Lysianne (Paul Desgagné) et Julien; ses petits-enfants: Carl, Audrey (Sébastien Cloutier), Caroline (Bernard Belzile), Mélanie, Cynthia, Christine (Stéphane Boutet), Erika (Jean-François Gagnon), Marie-Eve (Eric Délisle) et Jean-Michel (Marilyne Lajoie); ses arrière-petits-enfants: Jérémie, Olivia, Juliette, Zack-François, Edward; sa soeur et son frère: Julianna (feu Ligori Paradis) et feu Jean-Paul; ses belles-soeurs; Solange Martel et Gisèle Bouchard; amie de la famille Huguette Laverdière, son grand ami Martin Fortin, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fabrique St-Thomas d'Aquin de Lac-Bouchette et/ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval.

MAISON FUNÉRAIRE Hébert & Desbiens

*Pour informations: Bureau: 418-349-2894, sans frais: 1-888-349-2894, télécopieur: 418-349-2896, courriel: hebertetdesbiens@bellnet.ca et site internet: hebertetdesbiens.com Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Metabetchouan-Lac-à-la-Croix. (Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS

### GAGNON (M. Doris)



Le 10 février 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 79 ans et 6 mois, M. Doris Gagnon, époux de feu Mme Clémence Guay et conjoint de Mme Rose-Alice Bouchard, demeurant à la Maison du Nouvel-Elan. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**
**3711, rue Cabot, Jonquière (secteur Kénogami)**

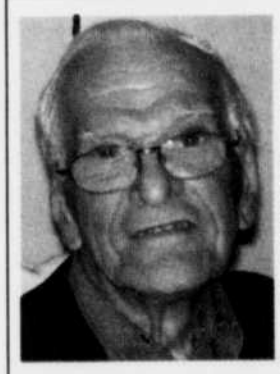
le lundi 13 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 14 février 2012 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mardi 14 février 2012 à 11 h à l'église St-Matthieu. Après les funérailles, nous procéderons à la crémation de M. Gagnon et les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il était le fils de feu Mme Marie-Jeanne Tremblay et de feu M. Edmond Gagnon. Outre sa conjointe, Mme Rose-Alice Bouchard, il laisse dans le deuil ses enfants: Marc Gagnon, Denis (Cathy Dallaire), Sylvain (Céline Tremblay), Nicole; son petit-fils Alexandre Gagnon; les enfants de sa conjointe: Martin Drapeau (Louise Larouche), Martine (Jean Rock Cormier); les petits-enfants de sa conjointe: François et Catherine Drapeau. Il était le frère de feu Lucien Gagnon (feu Carmen), feu Lucienne (feu Oscar), feu Mégile (feu Marie-Jeanne), feu Claude (Marcelle), feu Bernard (Pierrette), feu Jean-Yves, feu Jocelyn (Jacqueline).Il laisse également dans le deuil les membres de la famille de Mme Clémence Guay, de Mme Rose-Alice Bouchard ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur. Vous pouvez également consulter cet avis de décès sur notre site www.rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

*Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128 Courriel: resfunsag@videotron.ca Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS

### GAGNON (M. Lucien)



Le 9 février 2012 est décédé au Centre Cléophas-Claveau, à l'âge de 94 ans et 8 mois, M. Lucien Gagnon, époux de feu dame Fernande Gagnon, demeurant à La Baie. Il était le fils de feu M. David Gagnon et de feu dame Anna Forcade. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité**
**873, de la Fabrique, La Baie**

Les heures d'accueil sont le mardi 14 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 février 2012 à 11 h à l'église St-Alexis de La Baie. Il laisse dans le deuil ses enfants: Michel Gagnon (Micheline Foley), Ghislaine (Victor MacDonald), Claire (Christian Morin), Danielle (Jean-Marc Fortin), Antoinette, Richard (Sylvie Brisson), feu Robert, Marie (Roger Tremblay), Claude (France Bouchard), Éric (Lyne Tremblay); ses petits-enfants: Nathalie, Éric, Sébastien, Caroline et Joël, Sophie, François, Pierre-Alexandre et Jean-David; ses arrière-petits-enfants: Isabelle et Dominic, Charly. Il était le frère de: feu Gonzague Gagnon, feu Victor (Béatrice Dufour), feu Rita (feu Ovila Girard), feu Lucienne (Oscar Savard). Il était le beau-frère de: feu Joseph-Eugène Gagnon, feu Georgette (feu Edmour Sergerie), feu Blanche-Yvette (feu Georges-Henri Bouchard), feu Louis-Joseph, feu Maryvonne (feu Wellie Dallaire), feu Colette. Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 4e étage du Centre Cléophas-Claveau de La Baie pour tous les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Gagnon et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS

### GILBERT (Mme Jeannine Dufour)



Le 7 février 2012 est décédée subitement à sa résidence, à l'âge de 80 ans, Mme Jeannine Dufour, épouse de feu M. Paul Gilbert, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la Résidence Funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité**
**825, Bégin, coin des Champs-Élysées**
**Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont le dimanche 12 février 2012 de 11 h à 13 h 45. Une célébration de la Parole aura lieu le dimanche 12 février 2012 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Donat Jean et de feu Mme Délia Trottier. Elle était la mère de feu Lise Gilbert (Carol Tremblay). Elle laisse dans le deuil son fils Denis Gilbert; ses petits-fils: Jonathan Gilbert (Mélissa Fortin Girard), Frédérick; ses frères et soeurs: feu Lucienne Dufour (feu Carl Watson), Yvette (feu Esdras Pelletier), Normande (Alfred Morin), Pierrette (Fernand Malaison), feu Jean-Paul (Lucille Simard), Claudette. Elle laisse également dans le deuil les membres de la famille Gilbert ainsi que de nombreux neveux et nièces parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de Diabète Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Dufour et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS



### GOULET (Mme Murielle Boily)

Est décédée paisiblement, entourée des siens, à l'hôpital de Chicoutimi, le 10 février 2012, à l'âge de 64 ans et 3 mois, Mme Murielle Boily, épouse de M. Claude Goulet, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de M. Idola Boily et de Mme Thérèse Philippe. La famille accueillera les parents et ami(e)s au

**Complexe Funéraire Marc Leclerc**
**961, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien**

le mardi 14 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 15 février 2012 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. Par la suite, la dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien à une date ultérieure. Outre son époux, M. Claude Goulet et ses parents, M. Idola Boily et Mme Thérèse Philippe, elle laisse ses enfants: Bianca, Francis, Mathieu et Guillaume; ses petits-enfants adorés: Océane et Isaac. Elle était la soeur de: Bernard (Nathalie Rose), Paulette (Arthur Caouette), feu Angèle, Martin (Micheline Fortin), feu Normand (Anne Perron), Denis (Diane Langevin), Rémi (Marlène Paquet), Claudine (Alain Simard), Dany Charlish, feu Gilbert Raphaël; la belle-soeur de: Carmen Goulet (feu Laurent Lavoie), feu Félicité Goulet, feu Alfredo Goulet, Brigitte Goulet, feu Philippe Goulet, Dollard Goulet (Huguette Fortin), soeur Pierrette Goulet n.d.b.c., Françoise Goulet (Stanley Deschênes), soeur Édith Goulet n.d.b.c., Arthur Goulet (Brigitte Girard), Lisette Goulet (André Poirier). Également, elle laisse plusieurs oncles et tantes, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy.

Maison Marc Leclerc ltée

*Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688, courriel : mml@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com*
*Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien*
*(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS



### HUARD (M. Fernand)

Le 8 février 2012, est décédé à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 82 ans et 10 mois, M. Fernand Huard, époux de Mme Jeannette Côté, demeurant à la Résidence des Années d'Or, autrefois de la rue St-Camille, Jonquière. La famille a accueilli parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**
**3711 rue Cabot, Jonquière (secteur Kénogami)**

Les funérailles ont eu lieu le samedi 11 février 2012 à 14 h à l'église St-Matthieu. Après les funérailles, M. Huard a été incinéré et les cendres seront inhumées au cimetière Shipshaw. Il était le fils de feu Mme Anne-Marie Aubin et de feu M. John Huard. Outre son épouse, Mme Jeannette Côté, il laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Huard, Fabienne (Sylvain Duchesne), Robert, Linda (Richard Bernier), Jean (Annie Côté), Denis, Guylaine (Laval Fillion); ses petits-enfants: Julie, Fabien, Jimmy, Marco, Vicky, Stéphanie, Joannie, Dave et Marilyn; ses arrière-petits-enfants: Tomas-James, Sam-Matis, Jessy-Jay, Félix, Sofia et Julien. Il était le frère de: feu Émilie Huard (feu Séraphin Aubut), feu Edouard (feu Marguerite Rail), feu John, Adrienne (feu Aurélien Aubut), William (Jeanne-d'Arc Larouche), feu Raymond (Noëlla Côté). Il était le beau-fils de: feu Mme Yvonne Tremblay et feu M. Edmond Côté. Il était le beau-frère de: feu Marie-Rose Belley (feu Philippe Bilodeau), Gérard (Marguerite Girard), Germaine (feu Raymond Tremblay), feu Colombe (feu Stan Pelletier), Noëlla Côté (feu Raymond Huard), feu Paul-Emile (Moisette Duchesne). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un merci particulier aux membres du personnel de la Résidence des Années d'Or pour les bons soins prodigués à M. Huard. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir leurs dons en faveur de la Société Alzheimer de la Sagamie.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

*Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128*
*Courriel: resfunsag@videotron.ca*
*Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay*
*(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS



### GUY (Mme Alma Pearson)

Le 10 février 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 84 ans et 6 mois, Mme Alma Pearson, épouse de feu M. Jean-Marie Guy, demeurant route Mathias, Shipshaw. La famille accueillera parents et amis à la

**Résidence funéraire du Saguenay**
**2580, rue St-Dominique**
**Jonquière**

le lundi 13 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 14 février 2012 à compter de 12 h. Les funérailles auront lieu le mardi 14 février 2012 à 15 h à l'église St-Jean-Vianney. L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw.

Elle était la fille de feu Mme Mathilde Gagnon et de feu M. Thomas-Louis Pearson. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Juliette Guy (feu Christopher Tembo), feu Marcel (Diane Tremblay), Jean (Ginette Marquis), Rita, Alain, Robin (Suzanne Tremblay), Christiane (Michel Malenfant), Nicole (feu Pierre Hardy, Gaétan Brassard), Guylaine (Luc Paquette), Sylvain (Lynda Bouchard), Stéphane (Sylvie Grenier); ses petits-enfants: Céline, Christine, Isabelle, Audrey, Yannick, Éric, Jean-François, Patrick, Mélanie, Keven, Frédéric, Marie-Lou, Sandra, Pierre-Luc, David, Mathieu, Marie-Ève, Nicolas, Alexandre, Pierre-Alexandre, Maëlle et ses 22 arrière-petits-enfants.

Elle était la soeur de: feu Raymond Pearson (Marie-Paule Girard), Bertrand (Monique Brassard), Noëlla (Joseph-Edgar Gagné), Rose (feu Jean-Eudes Gagné), feu Laurent (Gisèle Truchon), Jean-Claude (Céline Fillion), Monique (feu Rosaire Potvin). Elle était la belle-soeur de: feu Mariette Guy (feu Robert Duchesne), feu Léon-Georges (Carmen Gagné), feu Thérèse (Gérard Décoste), Germaine (feu Bertrand Laforge), feu Fernand (feu Jeanine Larouche), feu Gabriel (feu Ida Castonguay), feu Monique (feu Camil Lavoie), feu Gérard (feu Gisèle Desjardins), Marthe (André Pelletier), Madeleine (Camil Blackburn), Jacqueline (Jean Thétrault), feu Laurier (Jocelyne Bouchard).

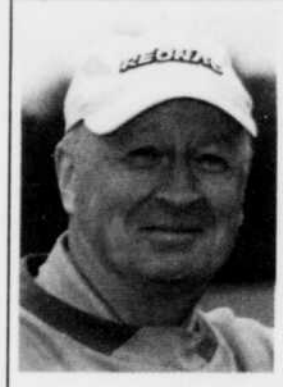
Elle laisse également dans le deuil Mme Clothilde Gagné ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du coeur.

Vous pouvez également consulter cet avis de décès sur notre site www.rfsag.ca où vous pourrez également transmettre vos messages de condoléances.

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DU SAGUENAY

*Pour informations: 418-547-2116, télécopieur: 418-547-0128*
*Courriel: resfunsag@videotron.ca*
*Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay*
*(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS



### LAJOIE (M. Pierre)
### 1943-2012

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de M. Pierre Lajoie, survenu le lundi 6 février 2012.

Il laisse dans le deuil son épouse Micheline (née Lemire); ses fils: Martin (Geneviève D'Aprile), Marc-André (Stella Kalfin); ses petits-enfants: Frédéric et Emmanuelle; son frère Roger (Lucie Croft); ses beaux-frères: Yves Lemire (Lise Foisi) et François Lemire (Sylvie Archambault); ses neveux et nièces et de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances au

**Salon funéraire Rideau**
**4275 boul. des Sources**
**Dollard-des-Ormeaux, Qc**
**(514) 685-3344**

le dimanche 12 février 2012 de midi à 15 h, suivi d'un service commémoratif en la chapelle du salon. Au lieu de fleurs, des dons en sa mémoire à la Société de recherche sur le cancer seraient grandement appréciés.



## AVIS DE DÉCÈS



### HÉBERT (M. Alcide)

Le 9 février 2012 est décédé à Alma, à l'âge de 87 ans, M. Alcide Hébert, fils de feu M. Joseph Hébert et de feu dame Marie Côté, demeurant avenue du Pont Sud, Alma. La famille recevra les condoléances le lundi 13 février 2012 de 13 h à 17 h à la

**Résidence Funéraire Lac-St-Jean**
**611, chemin du Pont Taché Nord, Alma**

Une célébration du dernier adieu aura lieu le lundi 13 février 2012 à 17 h à la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. M. Hébert a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume. Il laisse dans le deuil ses enfants: Ghislain Hébert (Monique Boutin), Claude (Diane Boivin), Alain et Monique (Claude Tremblay); la mère de ses enfants Mme Christelle Belley; ses petits-enfants: Steeve, Patrick, Kathy Hébert, Carl et Éric Hébert; ses arrière-petits-enfants: Mirza, Maxim, Étienne, Clara et Coralie. Il était le frère de: feu Georges Hébert (feu Blanche Boudreault), feu Alice (feu Alexandre Devin), feu Rose-Alma, feu Yvonne (feu Séraphin Tremblay), feu Albertine, feu Émile (feu Yvonnette Dufour, Gaétane Hudon), feu Albert (Louise Bouchard), feu Jeanne (feu Léopold St-Gelais), Lucien (Carmen Couture) et père Léo-Paul. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des maladies du coeur, 152 rue Racine Est, C.P. 8251, Chicoutimi, Québec, G7H 5B7. Pour rendre hommage à M. Hébert, visitez le site www.residencefunerairelacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

*Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean.*
*Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200*
*Courriel: refuls@cgocable.ca*




DÉCOUVREZ UN LIEU DE RECUEILLEMENT UNIQUE ET EXCEPTIONNEL

Mausolée/Columbarium St-François-Xavier

*Situé dans l'un des plus beaux cimetières de la région*
*Le Cimetière St-François-Xavier (près de l'UQAC)*



• Prestige • Accessibilité • Tranquillité

- *Éclairage naturel*
- *Intérieur en marbre de Carrare*
- *Heures d'ouverture avantageuses*



• 938 espaces columbarium
• 180 cryptes

*Le Mausolée/Colombarium est une propriété de la Corporation des Cimetières Catholiques de Chicoutimi*

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

599, chemin St-Thomas 418-693-8413 www.afdr.info Chicoutimi

2700708

## AVIS DE DÉCÈS

### LAFONTAINE (M. Yvan)



Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 18 novembre 2011, à l'âge de 85 ans, M. Yvan Lafontaine, époux en 1res noces de feu Mme Rita Ringuette et en 2es noces de Mme Louise Sauvageau, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera parents et amis à la résidence funéraire

**Gravel & fils, Réseau Dignité**
**825, Bégin, coin des Champs-Élysées**
**Chicoutimi**

Les heures d'accueil sont: le samedi 18 février 2012 de 11 h à 13 h 45. Une célébration de la Parole aura lieu le samedi 18 février 2012 à 14 h à la chapelle Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de Paul Albert Chevrolet Buick Cadillac GMC Ltée. Il était le fils de feu M. Joseph Lafontaine et de feu Mme Emma Bergeron. Il laisse dans le deuil outre son épouse Louise Sauvageau; ses enfants: Jean Lafontaine, Marie, Ruth et leurs conjoints respectifs; ses petits-enfants: Karine, Jean-David, Briand et Frédéric; sa belle-fille Murielle Tremblay. Les membres de la famille Ringuette dont Marthe Ringuette (feu Raymond Picard) ainsi que ses neveux et nièces et amis, particulièrement Rachelle Fortin, Gaby Jobin, Line et Pierre Jobin, Hélène et Marc Gobeil, Sylvie et Paul Fournier, Mathieu Langevin Picard, Jean-Claude Lebel; la famille Paul Albert. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Lafontaine et pour signer le livre des invités visitez le site www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS

### SIMARD (Mme Pauline Villeneuve)



Le 9 février 2012, est décédée au CSSS de Chicoutimi, à l'âge de 56 ans, Mme Pauline Villeneuve, épouse de M. Dominique Simard, demeurant à Chicoutimi-Nord secteur Canton-Tremblay. Elle était la fille de Mme Yolande Côté et feu M. Charles-David Villeneuve. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

**Nault et Caron, Réseau Dignité**
**3970, rue de la Fabrique**
**Jonquière**

Les heures d'accueil sont: le samedi 18 février 2012 de 14 h à 16 h. Une cérémonie d'adieu aura lieu le même jour à 16 h à la chapelle du salon funéraire. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Dominique Simard et sa mère Mme Yolande Côté; ses enfants: Carole (Dany Maltais), Angélo (Valérie Fortin); ses frères et soeurs: Gaétan Villeneuve (Diane Gagnon), Céline (Rémi Beaumont), Diane (Gérard Dufour), Ester (Marial Simard), Bertrand, Noëlla, Julie (Martin Savard) et Judith (Rémy Larouche); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Simard: Martine, Sylvain, Lilly (Dany Duchesne) et Ella ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le Dre Julie Michaud et toute son équipe du département d'oncologie de l'hôpital de Chicoutimi pour leurs soins attentifs, leur dévouement et leur générosité. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation Rêves d'enfant sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Villeneuve et signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Nault & Caron Maison funéraire

*Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051 courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS

### MORISSETTE (M. Marcel)



Le 10 février 2012, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 75 ans et 10 mois, M. Marcel Morissette, époux de dame Thérèse Girard, demeurant à Chicoutimi. Il était le fils de feu Mme Jeanne Gagné et de feu M. Eugène Morissette. La famille accueillera parents et ami(e)s le dimanche 12 février 2012 de 19 h à 22 h et le lundi 13 février 2012 de 9 h à 10 h 45 à

**l' Alliance funéraire du Royaume, Complexe funéraire Chicoutimi**
**520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi**

La célébration de la Parole aura lieu le lundi 13 février 2012 à 11 h à la Chapelle de la 5e Saison Complexe funéraire de Chicoutimi. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière St-François-Xavier. Outre son épouse dame Thérèse Girard, le défunt laisse dans le deuil ses enfants Martine Morissette et Jean; ses petits-enfants: Kevin, Philippe et Simon. Il était le frère de: feu Laurier Morissette, Jeannine, Germain (Nicole Lapointe), Nicole (Guy Lapointe), feu Michel (Louise Jean), Suzanne (André Murray) et Diane (André Lavoie). Il était le beau-frère de: feu Bertrand Girard (Marthe Côté). Il laisse également dans le deuil sa filleule Linda Girard, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le Dr Stéphane Fortin pour les bons soins prodigués, ainsi que le département d' hématologie. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fibrose kystique Maison des greffés de Montréal, sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## AVIS DE DÉCÈS

### ST-PIERRE (Mme Hélène)



Accompagnée en fin de vie par son amour, sa famille et ses ami(e)s, est décédée au CSSS Domaine-du-Roy de Roberval, le 8 février 2012, à l'âge de 58 ans et 5 mois, Mme Hélène St-Pierre, conjointe de M. Camil Tremblay, demeurant à Roberval. Elle était la fille de feu M. Henri St-Pierre et de feu Mme Marguerite Guay. La famille a accueilli les parents et ami(e)s au

**Complexe Funéraire Marc Leclerc**
**100, rue Paré**
**Roberval**

Les funérailles ont eu lieu le samedi 11 février 2012 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Roberval à une date ultérieure. Elle était la conjointe de M. Camil Tremblay; la soeur de: Christine (Martial Tremblay), Claude (Louise Gagnon), Rémi (Linda Brassard); la belle-fille de: feu Arthur Tremblay (feu Yvonne Boivin); la belle-soeur de: feu Jean-Yves Tremblay (Lucille Demers), feu Marcel Tremblay, feu Denise Tremblay, Marie Tremblay, Gilles Tremblay et Hélène Tremblay (Raymond Filteau); la marraine de: Caroline Tremblay et Jonathan Brassard. Également, elle laisse ses oncles et tantes, ses cousins et cousines, ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Elle était à l'emploi du CRDI Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis plus de 40 ans. Les personnes qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation Défi-Cancer, secteur Domaine-du-Roy.

Maison Marc Leclerc ltée

*Pour informations: 418-275-3335, télécopieur: 418-275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval (Membre de la Corporation des thanatologues du Québec).*

## AVIS DE DÉCÈS

### MURRAY (Mme Paulette)



Le 11 février 2012, est décédée à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 66 ans et 5 mois, Mme Paulette Murray, fille de feu M. Armand Murray et de feu Mme Marie Gagnon, demeurant à La Baie. Les funérailles auront lieu

**à l'église St-Alphonse de La Baie**
**le lundi 13 février 2012 à 14 h**

La famille recevra les condoléances des parents et amis une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Luc Grenon (Myriam Tremblay), Éric Grenon et Joël Grenon. Elle était la soeur de: feu Gertrude Murray (feu Gérard St-Hilaire), feu Maurice (feu Marina Tremblay), Constance (feu Floribere Grenon), Rita (feu Jacques Ouellet), feu Huguette (feu Léon Tremblay), Nicole (Gérard Ouellet); ainsi que feu Régis, Linda, feu Julie et Carole Tremblay. Également, elle laisse dans le deuil d'autres neveux et nièces dont ses filleuls: Carole, Annie et Bruno et nombreux parents et amis. Un merci tout spécial au personnel soignant de l'hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de ma vie (département d'oncologie), 305, St Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6. Pour rendre hommage à Mme Murray et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site www.honneur-memoires.com

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: info@graveletfils.com Site internet: www.graveletfils.com Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## AVIS DE DÉCÈS

### TREMBLAY
### (Mme Marie-Paule dite Pauline Simard)



Le 9 février 2012, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 72 ans et 8 mois, Mme Pauline Simard, épouse de feu M. Raymond Tremblay et conjointe de M. René Perron, demeurant à Falardeau. Elle était la fille de feu Mme Hélène Roussel et de feu M.Édouard Simard. La famille accueillera les parents et ami(e)s le vendredi, 17 février 2012 de 19 h à 22 h et le samedi, 18 février 2012 de 11 h 30 à 14 h au

**Complexe Funéraire Ste-Claire**
**345, rue St-Armand, Chicoutimi**

Une célébration de la Parole aura lieu ce même samedi 18 février 2012 à 14 h à la chapelle de la 5e Saison Complexe funéraire Ste-Claire. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront inhumées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil son conjoint M. René Perron. Elle était la mère de: feu Marlène Tremblay, Linda (Jean-Marc Tremblay), Damien (Christiane Gauthier), Clermont (Manon Angers), feu Stéphane, Harold (Gilbert Côté), feu Steeve (France Simard) et Marc-André (Sonia Marin). Elle laisse dans le deuil ses petits-enfants: Stéphane (Annik), Marie-Josée (Patrick), Jean-François (Véronique), Émilie, Stéphanie, Sabrina, Steeve Junior et Mélissa, ainsi que ses arrière-petits-enfants; Gabrielle, Maïka, Félix, Alex et Amélie. Elle laisse aussi dans le deuil sa soeur, Magella Simard, ainsi que ses belles-soeurs: Élisa Tremblay, Claudette Desbiens, Solange Bérubé et son beau-frère Arthur Morin, tous les membres des familles Simard, Tremblay et Perron, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un remerciement au Dr Alain Tremblay pour les bons soins. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-9409, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## AVIS DE DÉCÈS

### PLOURDE (Mme Claudette Côté)



Le 10 février 2012, est décédée à la suite d'un cancer à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 70 ans et 1 mois, Mme Claudette Côté, épouse de feu M. Paul-René Plourde, demeurant à Chicoutimi. Elle était la fille de feu Mme Germaine Tremblay et de feu M. Alfred Côté. La famille accueillera parents et ami(e)s le mercredi, 15 février 2012 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi, 16 février 2012 de 9 h à 10h45 à

**l' Alliance funéraire du Royaume, Complexe funéraire Chicoutimi**
**520, boul Saguenay Est, Chicoutimi**

Les funérailles auront lieu le jeudi, 16 février 2012 à 11 h à l'église Sacré-Coeur. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium du Complexe funéraire Chicoutimi. La défunte laisse dans le deuil ses fils: François Plourde (Janick Langlois), Jacques (Samantha Healy), et Stéphane (Pascale Gaudreault); ses petites-filles adorées: Florence et Sandrine Plourde. Elle était la soeur de: Françoise Côté (feu Charles-Henri Potvin), Colette (Égide Claveau), Ruth (feu Donat Deschênes), Yvon (Gaby Béland), Rémi (Huguette Tremblay), Marcel (Lorraine Perron), Guy (Yvette Desjardins) et Johanne. Elle était la belle-soeur de: Lisette Plourde (feu Georges Goyetche), Jacynthe (Serge Gaudreault) et Danielle. Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis, ainsi que ses compagnes de travail de la Banque Nationale, les membres de l' ensemble lyrique du Saguenay et de la chorale Sacré-Coeur. La famille tient à remercier les médecins et les infirmières de l' U.M.F. du département de médecine de l' hôpital de Chicoutimi et tout le personnel de la maison Notre-Dame du Saguenay. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon afin de les recueillir.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-5202, courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## REMERCIEMENTS

### CARDINAL (Mme Irène Lamarche)



Les membres de la famille de Mme Irène Lamarche soit sa fille Christiane Cardinal, son fils Jacques; ses petits-enfants: Augustin, Raphaëlle et Michel; son frère et ses soeurs: feu Angélique Lamarche (feu Gérard Wolfe), feu Lucien (Marcelle Fournier), feu Anita (feu Fernand Cusson) et Aline (Guy Lalande); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marcel Cardinal (Rita Clermont), feu Gérard (feu Paulette Miron), feu Roland (feu Pauline Roy), feu Fleurette (Louis Beaudoin) et Yvon (Suzanne Synnott); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Irène Lamarche, fille de feu Mme Louisa Roch et de feu M. Raoul Lamarche, épouse de feu M. Maurice Cardinal, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

La famille remercie le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay pour les bons soins prodigués à Mme Lamarche.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), télécopieur: 418-543-5202 Courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## REMERCIEMENTS

### CÔTÉ (M. Lucien)



Les membres de la famille de M. Lucien Côté, soit son épouse Mme Marthe Girard; ses enfants: Serge, Marlène (Dany Potvin), Alain, Jacques (Annie Champagne); ses petits-enfants: Valérie (Martin Croft), Mélissa (François Asselin), Tamara, Pascal (Maryline Brassard), Alexandre (Michèle Dolbec), Mariepier (Martin Bouchard), Émeric (Andrée-Anne Bellerive-Vaillancourt), Sara-Julie et Marc-Antoine; ses arrière-petits-enfants: Rosalie, Juliette, Alice, Léonie, Delphine, Félix et Emirose; ses frères et soeurs: feu Joseph-Louis (Angella Pilote), Hermance (feu Ludger Desbiens), Charles-Henry (Jeannine Girard), Florence (Benoit Côté), feu Lucette (feu Omer Lavoie), Marie-Paule (feu Raymond Jean), Léo (Constance Fortin), Gérard (Nicole Lavoie); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine (Charles-Henry Côté), Lionel (Annette Côté), Amédé (Alice Côté), feu Bernard (Christianne Bouchard), feu Margot (feu Clément Dallaire), Albert (Colette Bélanger), feu Claude, feu Diane (feu Cécilien Côté); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Lucien Côté, fils de feu M. Armand Côté et de feu Mme Laurette Ratté, demeurant à la Villa des Orchidées, Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Nault & Caron

*Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051*
*courriel: info@naultetcaron.com - site internet: www.naultetcaron.com*
*Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité*

## REMERCIEMENTS

### FORTIN (Mme Laurentine)



Les membres de la famille de dame Laurentine Fortin, soit son époux M. Rosario Thibeault; ses enfants: André Lavoie (Francine Renald), Richard (Danièle Larouche), Christiane, Francine (Normand Harvey), Jacques (Geneviève Lavoie); ses petits-enfants: Sébastien, Marc-André, Kathleen, Jean-Frédéric, Audrey, Caroline, Claudia, Jean-Philippe, Sophie et Anne-Marie; ses arrière-petits-enfants; les enfants de son époux M. Rosario Thibeault: Hélène Thibeault (Yves Simard), Louise (Denis Julien), Lucie (Louis-Marie Desbiens), Marc (Nicole Minier), Suzanne (Yves Paquet), Jean-François (Doris Laroche), Julie (1res noces feu Pierre Harvey, Denis Tremblay); les petits-enfants et arrière-petits-enfants de son époux; ses frères et soeurs: feu Antoinette Fortin (feu Emilien Cubayne), feu Raymond (Julie Girard), feu Laurent (Pâquerette Beaulieu), Candide (feu Gaston Cinq-Mars), Madeleine (feu Gérard Tremblay), feu Jacques, Ruth (feu Michel Brassard), Judith (feu Claude Rochette), feu Edouard, feu Jean-Rock, feu Yvan; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Raoul Lavoie (feu Marie-Laure), feu Georges-Henri (Marie-Rose), feu Jean-Marie (Françoise), feu Rose-Emma (Jean-Paul), feu Marcelle (feu Lucien), feu Roland (Thérèse), feu Gonzague (Gaétane), feu Antonio (Bruyère), feu Marie-Antoinette (feu Gaston), Ghislaine (Paul-Henri), feu Paul-Armand (Yvette); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Thibeault: Rita Thibeault (feu Sylvio Laberge), feu Roland (Denise Busque), feu Fernand (Réna Dubé), Rolande (Vincent Tremblay); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de dame Laurentine Fortin, fille de feu dame Albertine St-Hilaire et de feu M. Henri Fortin, épouse en 1res noces de feu M. Edmond-Louis Lavoie et en 2es noces de M. Rosario Thibeault, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit

Gravel & Fils

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## REMERCIEMENTS

### DORAIS (Mme Louise)



Les membres de la famille de Mme Louise Dorais soit son conjoint M. Alain Lemieux; le fils de son conjoint Éric Lemieux (Geneviève Ste-Marie) et leur fils Louis; ses beaux-frères et belles-soeurs: Gilles Lemieux (Rachelle Tremblay), Réal Lemieux (Monique Bouchard), feu Gaétan Lemieux (France Lajoie), Ginette Lemieux, André Lemieux (Réjeanne Bujold) remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Louise Dorais, fille de feu M. Eugène Dorais et de feu Mme Mary Horbas, demeurant à Chambord et autrefois de Saint-David-de-Falardeau, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit.

Maison Marc Leclerc ltée

*Pour informations: 418-275-3335, télécopieur: 418-275-0188, courriel:*
*mmi@maison-marc-leclerc.com - site internet: www.maison-marc-leclerc.com*
*Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval*
*(Membre de la Corporation des thanatologues du Québec)*

## REMERCIEMENTS

### GAGNÉ (Mme Marjolaine Bouchard)



Les membres de la famille de Mme Marjolaine Bouchard Gagné, soit son époux M. Rodrigue Gagné; ses frères: Jean-Eudes (Huguette Jean), Yvon (Jocelyne Fortin), Marcel (Suzanne Villeneuve) et son demi-frère: Jules Desbiens; sa famille reconstituée soit son compagnon de tous les jours Réal Perron; son frère Raymond Perron; sa demi-soeur Suzanne Tremblay; ses belles-soeurs: Gaétane (Gilles Langelier) et Ghislaine; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marjolaine Bouchard Gagné, fille de feu M. Arthur Bouchard et de feu Mme Marie-Blanche Tremblay, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Gravel & Fils

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## REMERCIEMENTS

### FORTIN (M. Rémi)



Les membres de la famille de M. Rémi Fortin soit son épouse Mme Carole Fortin, ses parents: M. Gervais Fortin et Mme Desneiges Bélanger; son fils Jean-Michel (Marie-Ève Minier); ses frères et soeurs: Lisette Fortin (Frédéric Doucet), Carol, feu André, Jocelyn (Leslie Steele), Martine (Roger Gaudreault), Catherine (Alain Côté), Sylvain (Guadalupé Serrano), Josée (Claude Simard); sa belle-mère Mme Cécile Bluteau (feu M. Léon-Maurice Fortin); ses beaux-frères et belles-soeurs: Michel Fortin (Violaine Belley), Nicole; son filleul Michael; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Rémi Fortin, demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Gravel & Fils

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*



## REMERCIEMENTS

### LAFLAMME (Mme Rachel Pedneault)



Les membres de la famille de Mme Rachel Pedneault, soit ses enfants: Christine Laflamme (Andrew Pearson), Suzanne (Luc Boivin), Robert (Jacqueline Chrétien), Dominique (Martine Dallaire), Lucie (Jean-François Boucher) et Esther (Gilles Lavoie); ses petits-enfants: Judith et Catherine Pearson, Anne-Marie et Maxime Boivin, Geneviève, Véronique, Guillaume, Benoît, Isabelle et Jean-François Laflamme, Andréanne Boucher, Amélie, Paul-André et Pierre-Olivier Lavoie; ses arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Blandine Pedneault, feu Lucie, feu Élizabeth (feu Médéric Audet), feu Benoît (feu Jeanne Petit), feu Maurice (Jeanne Côté), feu Françoise (feu Georges Deslauriers), feu Léon-Georges (Jeanne Gagnon), feu Judith (feu Médéric Tremblay), feu Antoine (feu Carmen Lapointe)et Madeleine (feu Jules Lessard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Madeleine Laflamme (feu Pierre-Paul Wauthier), Marthe (Georges Gallagher), feu Judith (feu Laurent Tremblay), Raymonde (feu Philippe Tremblay), Monique (Paul Fortin), Jean (Solange Santerre), feu Claude (Huguette Pedneault), Céline (feu Nicolas Vydykhan) et Thérèse (Maurice Asselin); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Rachel Pedneault, , fille de feu Mme Marie-Clara Fortin et de feu M. Dominique Pedneault, épouse de feu M. André Laflamme, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), télécopieur: 418-543-5202*
*Courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info*
*Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## REMERCIEMENTS

### DUGUAY (Mme Ursule)



Les membres de la famille de Mme Ursule Duguay, soit ses enfants: Louis-Philippe Duguay (Claire Gauthier), feu Thérèse (feu Roméo Borduas), Charles (Lucette Charrette), Laure (feu Victorien Rousseau), Régilde (Gaby Villeneuve), Thérry (feu Yvon Roy); ses 23 petits-enfants; ses 34 arrière-petits-enfants; ses 5 arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Anthime Duguay (feu Victoria Boudreault), feu Ernestine (feu Nelson Bourdue), feu Gaspard (feu Bella Boudreault), feu Malvina (feu Abel Lebrasseur), feu Borromée, feu Adjutor (feu Gilbertine Poirier), feu Rosaria (feu Roméo Martin), feu Régis (feu Hélène Galipoli); les membres de sa belle-famille; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Ursule Duguay, fille de feu M. Jacques Duguay et de feu Mme Marthe Noël, épouse de feu M. Charles-Borromée Duguay, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## REMERCIEMENTS

### GAUTHIER (M. Carold)



Les membres de la famille de M. Carold Gauthier soit ses frères et soeurs: feu Patricia Gauthier (André Savard), Réal (Rose-Ella Côté), feu Claudette, Christiane (Damien Tremblay), Monique (Dominique Fortin) et Jacques; ses filleuls: Yvan Savard et Stéphane Fortin; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Carold Gauthier, fils de feu Mme Alphéda Harvey et de feu M. Patrick Gauthier, demeurant à Falardeau, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), télécopieur: 418-543-9409*
*Courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info*
*Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## REMERCIEMENTS

### LAVOIE (M. Thomas)



Les membres de la famille de M. Thomas Lavoie, soit ses frères et soeurs: feu Marie-Laure Lavoie (feu Johnny Gagné), feu Marie-Thérèse (feu Joseph Gagné), feu Joseph-Alfred, feu Albany (Lucille Houde), Olivier (Aline Dallaire), feu Jean-Marie (Laurette Boies), feu Madeleine (feu Ronaldo Brassard), feu Fernand (Blanche-Yvonne Lavoie), Jeannette (Joseph-Aimé Houde); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Thomas Lavoie, fils de feu dame Odiane Houde et de feu M. Adjutor Lavoie, demeurant à L'Anse-Saint-Jean, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## REMERCIEMENTS

### McDONALD (Mme Jeannine Tremblay)



Suite au décès de Mme Jeannine Tremblay McDonald, demeurant à Québec, survenu le 8 décembre 2011, sa famille désire remercier tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, courriels, dons, visites au salon ou assistance aux funérailles. Que chacun trouve ici l'expression de sa reconnaissance en considérant ces remerciements comme lui étant adressés personnellement.

## REMERCIEMENTS

### ST-GELAIS (Mme Colette Claveau)



Les membres de la famille de Mme Colette Claveau, soit son époux M. Nicol St-Gelais, soit ses filles: Lyne St-Gelais (Anik Viger), Manon (Denis St-Pierre), Suzie (Nicolas Guérin), Nancy (Yannick Savard); ses petits-enfants: Marie-Ève (Julien Lamarche), Marie-Hélène (Hugo Leao), Mathieu, Raphaël, Maxime, Jordan, Christopher; ses arrière-petites-filles: Sophia et Alys; sa soeur et son frère: Suzanne Claveau (André Desjardins), Jocelyn; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rolande St-Gelais (feu Paul Bouchard), feu Bernard (Mariette Girard), Émilienne (feu Raymond Dallaire, Ghislain Maltais), feu Claude (feu Fernand Larouche), feu Gérard (Fleurette Côté), feu André (Monique Boldini), Micheline (Jean-Guy Ouellet), Lise (Jean-Marc Fortin); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Colette Claveau, fille de feu M. Alfred Claveau et de feu Mme Marie-Emma Brassard demeurant à La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tri-buts floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Remerciements à tout le personnel du Foyer St-Joseph de La Baie pour les bons soins apportés.

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## REMERCIEMENTS

### THÉRIAULT (M. Fernand)



Les membres de la famille de M. Fernand Thériault, soit son épouse dame Jeanna Bouchard; ses enfants: Gaétan Thériault (Jocelyne Poulin), Christian (Lina Bouchard), Daniel, Julien (Jacynthe Dufour), Lorraine (Langis Savard), Myrianne (Réal Salesse), Jean-Eudes, Michel et Guylaine (Daniel Blais); ses petits-enfants: Dany (Marjorie Allaire), Karyne (Nicolas Parent), Mélanie (Éric Duchesne), Valérie (Mathieu Dubé), Stéphane (Marie-Ève Rathé), Steeve (Marcella Totdova) et Mathieu Thériault, Geneviève (Sébastien Bouchard) et Maryse Savard, Virginie (Pascal Girard) et Anne-Marie Salesse (Guillaume Pilote), Jérémi et Yannick Thériault, David Blais; ses arrière-petits-enfants: Olivier, Laurence, Ulysse, Henri, Éloïse, Juliette, Félix et Benjamin; ses frères et soeurs: feu Philippe Thériault (feu Rose-Alma Bouchard), Marthe (feu Léon Bouchard), Jeanne-D'Arc (feu Lorenzo Duchesne), Charle-Eugène (Jeannine Desbiens), Huguette (feu Roger Bouchard), Marc-Aurel (feu Rose-Anna Savard, Normande Claveau), feu Marcel (Annette Gagnon), Maurice (feu Reine Gagnon), Dolorèse (Jean-Jules Pilote), Suzanne (Jean-Eudes Blackburn) et Albert (Clairette Pilote); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Antonio Bouchard (Frédérica Dufour), Rita Bouchard (feu Anatole Brassard), Fernand Bouchard (Ruth Guay), Françis (feu Irène Gagnon, Françoise Pedneault), Rose-Aline (Albert Pilote), feu Annette (feu Raymond Guay), Élie (feu Réjeanne Pilote, Francine SImard), Anne-Marie (Yvon Desbiens), feu Claude (Thérèse Duperé), feu Maurice (Francine Tremblay), feu Marie-Paule (feu Roland Brassard); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Fernand Thériault, fils de feu Mme Jeannette Lalancette et de feu M. Thadée Thériault, demeurant à St-Ambroise, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

La famille tient à remercier le personnel infirmier du 3e étage de l'hôpital de Jonquière, la Dre Marie Simard pour les bons soins prodigués à M. Thériault et un remerciement très spécial à sa petite-fille Valérie Thériault pour son dévouement et sa grande attention.

ALLIANCE FUNÉRAIRE DU ROYAUME

*Pour information: bureau: 418-545-ANGE (2643), télécopieur: 418-543-9409*
*Courriel: ange@afdr.info - site internet: www.afdr.info*
*Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)*

## REMERCIEMENTS

### VILLENEUVE (Mme Gertrude)



Les membres de la famille de Mme Gertrude Villeneuve, soit ses enfants: André Dufour (Diane Delisle), feu Diane (Michel Salvas), Deny (Lucie Jean); ses petits-enfants: Éric et Pascale Dufour, Marie-Chantale et Julie Salvas, Charles-David Dufour, Danielle, Jean et Paul Côté; ses 12 arrière-petits-enfants; la famille Belley dont Lina, Jean-Guy, Alain, Serge et Hélène; ses frères et soeurs: feu Arthur Villeneuve (feu Julianna Gagnon), feu Marie-Anna (feu Wilbrod Thériault), feu Léontine (feu Joseph Côté), feu Oscar (feu Marie-Marthe Côté), feu Paul-Émile (feu Gabrielle Villeneuve), feu Germaine (feu Raoul Grenon); ses neveux et nièces, les membres des familles Dufour, Belley, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Gertrude Villeneuve, fille de feu M. Ferdinand Villeneuve et de feu dame Alice Tremblay, épouse en 1res noces de feu M. Valmont Dufour et en 2es noces de feu M. Jacques Belley, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Gravel & Fils Résidences funéraires

*Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241*
*Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com*
*Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.*

## REMERCIEMENTS



### THIBEAULT (M. Olivier)

Les membres de la famille de M. Olivier Thibeault, soit son épouse dame Marguerite Dallaire; ses enfants: Louise, Germain et Nathalie Thibeault (Luc Dallaire); ses petits-enfants: Alexandre, Ariane, Simon, Noémie; ses frères et soeurs: Jean-Marie Thibeault (Liliane Simard), feu Olivette (feu Paul Boudreault), feu Gaspard, feu Bernard (feu Monique Boudreault), feu Roger, feu Fabiola; ses beaux-frères et belles-soeurs: Aline Dallaire (Olivier Lavoie), feu Jeanne (Pierre Martel), feu Anita (Georges-Henri Tremblay), feu Georges-Henri (Marie-Reine Gagné), feu soeur Philomène; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Olivier Thibeault, fils de feu Grégoire Thibeault et de feu dame Julie Houde, demeurant à L'Anse St-Jean, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

Gravel & Fils Résidences funéraires
Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

## REMERCIEMENTS



### TREMBLAY (Mme Marguerite)

Les membres de la famille de Mme Marguerite Tremblay, soit ses enfants: Jacynthe Tremblay (Lucien Guillemette), Germain (Marlène Fortin), Diane (Alain Tremblay), Irène (Daniel Bouchard), Sylvain (Martine Jacques), Michel (Diane Gaudreault), Martine (Martin Dion), Nadia (Marc St-Arnaud); les enfants de M. David Durand: Doris Durand, Dave (Martine Bouchard), Ivy; ses petits-enfants: Stéphane Dufour (Mélanie), Sébastien Dufour (Vicky), Isabelle Dufour, Miriam Dufour, Yannick Tremblay, Michaël Tremblay, Nicolas Tremblay, Caroline Tremblay Claveau, Véronique Bouchard, Maurice Bouchard, David Bouchard (Erika), Danielle Bouchard, Paméla Tremblay Gaudreault, Joël Tremblay, Jean-François Tremblay, Christina Tremblay Dion, Christopher Tremblay St-Arnaud, Valerye Tremblay St-Arnaud, Mélissa Dion, Yannick Dion; ses arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et belles-soeurs des familles Tremblay et Durand, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Marguerite Tremblay, fille de feu dame Doria Canuel et de feu M. Pierre Tremblay "Pitre", épouse en 1res noces de feu M. Maurice Tremblay et en 2es noces de feu M. David Durand, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit.

La famille tient à remercier le personnel du service de l'hémodialyse de l'hôpital de Chicoutimi pour tous les bons soins prodigués.

Gravel & Fils Résidences funéraires
Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

## MESSE ANNIVERSAIRE

### BERGERON (Mme Stella Lavoie)



La messe anniversaire de Mme Stella Lavoie, épouse de feu M. Toussaint Bergeron, demeurant à La Baie autrefois de Petit-Saguenay, sera célébrée

**le dimanche 19 février 2012 à 10 h à l'église St-François d'Assise Petit-Saguenay**

Parents et amis sont invités à y participer.

Gravel & Fils Résidences funéraires
Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.

## MESSE ANNIVERSAIRE

### GAGNON (Mme Sylvie)



La messe anniversaire de Mme Sylvie Gagnon, épouse de M. Richard Gilbert, demeurant à Jonquière, sera chantée

**le dimanche 19 février 2012 à 10 h 30 à la Résidence funéraire du Saguenay 2580 St-Dominique Jonquière**

Pour la famille proche seulement.

Résidence funéraire du Saguenay
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay

## MESSE ANNIVERSAIRE

### GAUTHIER (Mme Yolande)



La messe anniversaire de Mme Yolande Gauthier, demeurant au Centre d'hébergement Georges-Hébert, Jonquière, sera chantée

**le dimanche 19 février 2012 à 10 h 15 à l'église St-Matthieu Jonquière (secteur Kénogami)**

Parents et amis sont invités à y assister.

Nault & Caron Maison funéraire
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

## MESSE ANNIVERSAIRE

### POITRAS (M. Joseph)



La messe anniversaire M. Joseph Poitras, époux de Mme Arlette Tremblay, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée

**le dimanche 19 février 2012 à 9 h 30 à l'église St-Isidore Chicoutimi**

Parents et amis sont invités à y participer.

Gravel & Fils Résidences funéraires
Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.

## MESSE ANNIVERSAIRE

### SAVOIE (Mme Albertine Gauthier)



La messe anniversaire de Mme Albertine Gauthier, épouse de feu M. Roland Savoie, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée

**le dimanche 19 février 2012 à 11 h à l'église de St-Ambroise**

Parents et amis sont invités à y participer.

Gravel & Fils Résidences funéraires
Direction funéraire : Résidences funéraires Gravel et Fils, Réseau Dignité.

## MESSE ANNIVERSAIRE

### SIMARD (Mme Marie Côté)



La messe anniversaire de Mme Marie Côté, épouse de feu M. Guy Simard, demeurant à La Baie, sera chantée

**le dimanche 19 février 2012 à 9 h à l'église St-Alphonse La Baie**

Parents et amis sont invités à y assister.

Coopérative funéraire du Fjord
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord.

## MESSE ANNIVERSAIRE



### POTVIN (Mme Jacqueline Boivin)

Chère maman, depuis ton départ, il ne passe pas une journée sans que nous ne pensions à toi et notre coeur fait encore très mal.
Se souvenir de toi c'est très facile, mais s'habituer à ton absence est encore très difficile.
Le temps a beau s'enfuir, mais il ne pourra effacer de nos coeurs ce que tu as été pour nous.
Tes enfants qui t'aiment toujours,

feu Jocelyn, Lynn, Dominique, Éric, Gilles, Gilberte, Janick et Jerry

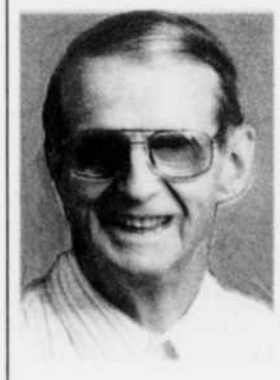
La messe anniversaire de Mme Jacqueline Poitras, épouse de feu M. Raymond-Marie Potvin, demeurant à La Baie, sera célébrée

**le dimanche 19 février 2012 à 10 h 30 à l'église St-Alexis, La Baie**

Parents et amis sont invités à y participer.

Gravel & Fils Résidences funéraires
Pour information: 418-543-0755, télécopieur: 418-543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

## EN MÉMOIRE DE



### VANDAL (M. Gabriel) 10e anniversaire

Cher papa, le 22 février 2002, tu nous quittais pour un autre monde.
Tu nous manques énormément et ta présence au chalet est toujours bien vivante dans nos souvenirs.
Malgré la tristesse qui nous habite, nous sommes persuadés qu'en tout temps, tu gardes un oeil protecteur sur nous.
Pour Suzanne, nous tes enfants, tes frères et soeurs et tous ceux qui t'ont bien connu, ton souvenir est gravé à jamais dans nos coeurs

On t'aimera toujours

En mémoire de M. Gabriel Vandal, une messe sera célébrée

**le dimanche 19 février 2012 à 11 h à l'église de St-André, au Lac St-Jean**

Parents et amis sont invités à y assister.

Volleyball universitaire

# Justin Boudreault en lice pour UN PRIX NATIONAL



Johanne St-Pierre
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le Dolmissois d'origine Justin Boudreault sera le représentant québécois en lice pour le prix Dale Iwanoczko de Sport interuniversitaire canadien. Capitaine de l'équipe de volleyball universitaire du Rouge & Or de l'Université Laval, Boudreault a en effet reçu le prix leadership en engagement social sur la scène provinciale et par le fait même, il devient candidat pour le prix national.

Créé en mémoire du joueur de volleyball manitobain, le prix Dale Iwanoczko récompense autant l'excellence sportive et académique que l'implication dans la communauté.

En entrevue, le fils de Guy Boudreault (de Saint-Eugène d'Argentenay) et d'Anne Dallaire avoue qu'il a été vraiment surpris d'avoir été choisi pour représenter le RSEQ pour ce prix national. Parmi les éléments qui ont milité en sa faveur, on mentionne qu'il contribue depuis trois ans à la levée de fonds dans le cadre de la journée Mira-Laval et aux différentes activités de financement. Avec ses coéquipiers et entraîneurs, l'étudiant/athlète de 23 ans participe à la promotion de Mira avec le chien-ambassadeur Mira, la « mascotte » de l'équipe. Justin est également moniteur au camp estival de volleyball organisé par le club de volleyball du Rouge & Or. Enfin, celui qui évolue à la position de passeur est un aide formateur bénévole au cours de didactique du volleyball du département d'éducation physique.

En plus d'être choisi pour représenter le RSEQ au national, l'athlète de 6', qui a grandi en Beauce, a été choisi sur l'équipe d'étoiles du RSEQ pour une troisième année consécutive. Au niveau canadien, il a été nommé sur la deuxième équipe d'étoiles à deux reprises par le passé (2008-09 et 2010-11).

> **Dans un monde idéal, Justin Boudreault souhaiterait pouvoir vivre de son sport après avoir complété son baccalauréat en éducation physique et à la santé.**

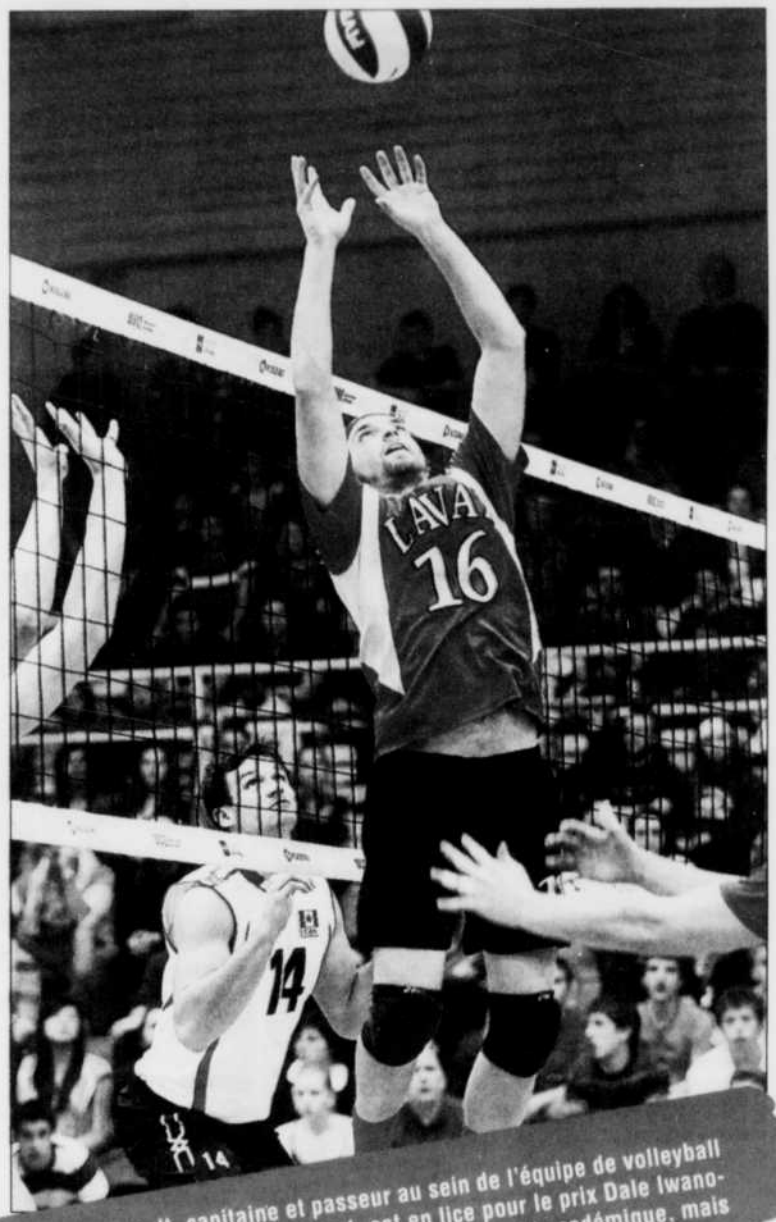
### Vivre de son sport

Ses parents l'ont initié au volleyball vers l'âge de 5-6 ans dans la cour de la maison et les choses sont devenues plus sérieuses à partir de la 6e année, où il a commencé à jouer élite. Dans un monde idéal, Justin Boudreault souhaiterait pouvoir vivre de son sport après avoir complété son baccalauréat en éducation physique et à la santé. Il aimerait être sélectionné par le centre national et ainsi profiter d'un brevet d'athlète (carding) ou encore poursuivre sa carrière en Europe. Dans le premier cas, il avait été retenu comme 3e passeur en vue des Universiades, mais finalement, l'équipe canadienne n'a pas eu besoin de ses services. Il a l'intention de retenter le coup cet été, estimant que ses chances seront peut-être meilleures.

Sinon, une fois son diplôme en poche, il se tournera vers l'Europe. « Je suis déjà allé faire une tournée là-bas et notre entraîneur adjoint, Gino Brousseau, a des contacts, car il a déjà joué en Europe et au Japon », explique celui qui effectue présentement un stage à l'école Plein Soleil de Saint-Étienne de Lauzon. Le seul bémol, c'est qu'à 6', il est quand même considéré comme « moyennement petit » pour un passeur.

Le Rouge & Or de l'Université Laval a garanti sa place en finale, l'équipe alignant une 4e saison parfaite. Le Rouge & Or est en effet invaincu depuis 80 matchs, ayant ainsi battu par 20 victoires l'ancien record de la conférence Québec/Maritimes. Le Rouge & Or affrontera donc le gagnant de la demi-finale opposant les Carabins de l'Université de Montréal et le Vert & Or de l'Université de Sherbrooke.

Mentionnons enfin que bien qu'il ait quitté Dolbeau-Mistassini pour la Beauce à l'âge de deux ans, Justin Boudreault y a encore de la parenté. Sur le vidéo du Rouge & Or qui lui est consacré, le sympathique athlète s'amuse d'ailleurs à expliquer la différence entre la tourière en Beauce et celle du Lac-Saint-Jean. ❑



Justin Boudreault, capitaine et passeur au sein de l'équipe de volleyball du Rouge & Or de l'Université Laval, est en lice pour le prix Dale Iwanoczko qui récompense à la fois l'excellence sportive et académique, mais aussi l'engagement communautaire. (Photo Yan Doublet)

Gala du Club de boxe Saguenay

# Recherche médecin désespérément



JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Pour les organisateurs de galas de boxe, les médecins restent une denrée rarissime dans la région. Denis Tremblay du Club de boxe Saguenay ne fait pas exception. Il compte organiser un gala pour le 25 février, mais il devra d'abord dénicher un disciple d'Hypocrate avant de poursuivre ses démarches. Dans le cas contraire, il devra tout annuler.

« Je lance un appel à l'aide pour trouver un médecin. On organise ce gala dans le but de donner de l'expérience à nos boxeurs et d'amasser des fonds pour le développement du club, plaide Denis Tremblay. C'est devenu difficile de trouver un médecin pour nos galas de boxe dans la région. »

À défaut d'en trouver un pour les événements régionaux, les pugilistes d'ici devront se rendre à des galas à Québec ou à Montréal où ça ne semble pas un problème de s'assurer de la présence d'un médecin.

« À Québec, ils sont capables d'organiser des galas une fois aux deux semaines et à Montréal, une fois par semaine », avance Denis Tremblay. Ce dernier se donne jusqu'à mardi pour dénicher la perle rare qui voudra bien assurer le volet médical du gala de la relève.

Les intéressés doivent le contacter au (418) 591-0230.

### Expérience

La carte projetée permettrait à sept jeunes ayant commencé la boxe l'automne dernier, voire même en janvier, de prendre de l'expérience. Les pugilistes sur les rangs sont Simon Lemieux (165 lbs), Raphaël Belley (95 lbs), Olivier Therrien (125 lbs), Jordan Blackburn (90 lbs), Yoan Tremblay (100 lbs), Sébastien Gilbert (165 lbs) et Marc-Olivier Gagnon (190 lbs). Sabrina Desrosiers, qui a moins de dix combats à sa fiche, pourrait aussi être en action. ❑


MAXIM SIMARD


CÉDRICK BOULIANNE

PERSONNALITÉS INTERCAR

## PERSONNALITÉS DE LA SEMAINE INTERCAR

Félicitations aux **Loups pee-wee A du Lac-St-Jean-Nord** qui ont remporté le 32e Tournoi pee-wee Bantam de St-Félicien qui se déroulait du 16 au 22 janvier dernier. Félicitations à nos deux (2) personnalités Intercar : **MAXIM SIMARD**, joueur défensif du tournoi et **CÉDRICK BOULIANNE**, joueur offensif du tournoi. À retenir, l'effort collectif de l'équipe et en particulier du gardien de but Gabriel Patry qui a blanchi l'équipe d'Iberville Québec 1 à 0 en grande finale. Le gros but appartient à Félix-Antoine Goulet.



INTERCAR 547-2167 549-2463
Le TRANSPORTEUR OFFICIEL des équipes sportives du Saguenay-Lac-Saint-Jean
2707585
LES LOUPS PEE-WEE A
LAC-SAINT-JEAN-NORD



# HOCKEY

## LIGUE NATIONALE - CLASSEMENT PAR SECTION

### ASSOCIATION DE L'EST

**Section Nord-Est**

| | MJ | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | DOMICILE | EXTÉRIEUR | 10 DERN. | SÉRIE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Boston | 53 | 34 | 17 | 1 | 1 | 184 | 120 | 70 | 18-9-1-1 | 16-8-0-0 | 5-4-1-0 | G-1 |
| Ottawa | 58 | 28 | 22 | 6 | 2 | 169 | 181 | 64 | 15-11-2-1 | 13-11-4-1 | 2-6-2-0 | P-1 |
| Toronto | 56 | 28 | 22 | 3 | 3 | 171 | 166 | 62 | 16-9-2-2 | 12-13-1-1 | 5-4-0-1 | P-3 |
| **Montréal** | 56 | 23 | 24 | 2 | 7 | 149 | 149 | 55 | 11-11-2-5 | 12-13-0-2 | 6-3-0-1 | G-4 |
| Buffalo | 55 | 24 | 25 | 3 | 3 | 136 | 158 | 54 | 13-10-3-3 | 11-15-0-0 | 5-4-0-1 | P-1 |

**Section Atlantique**

| | MJ | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | DOMICILE | EXTÉRIEUR | 10 DERN. | SÉRIE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Rangers de N.Y. | 53 | 35 | 13 | 1 | 4 | 150 | 108 | 75 | 17-6-0-2 | 18-7-1-2 | 7-2-0-1 | G-2 |
| Philadelphie | 55 | 31 | 17 | 2 | 5 | 179 | 165 | 69 | 13-9-1-4 | 18-8-1-1 | 4-3-0-3 | P-1 |
| Pittsburgh | 55 | 31 | 19 | 2 | 3 | 171 | 146 | 67 | 16-7-2-0 | 15-12-0-3 | 7-2-0-1 | G-1 |
| New Jersey | 55 | 31 | 20 | 1 | 3 | 154 | 155 | 66 | 15-10-0-3 | 16-10-1-0 | 5-3-0-2 | P-2 |
| Islanders de N.Y. | 54 | 23 | 23 | 5 | 3 | 130 | 155 | 54 | 12-12-4-1 | 11-11-1-2 | 6-2-1-1 | G-1 |

**Section Sud-Est**

| | MJ | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | DOMICILE | EXTÉRIEUR | 10 DERN. | SÉRIE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Floride | 54 | 26 | 17 | 5 | 6 | 137 | 151 | 63 | 14-5-1-6 | 12-12-4-0 | 5-3-1-1 | G-2 |
| Washington | 54 | 28 | 21 | 2 | 3 | 151 | 152 | 61 | 19-7-0-2 | 9-14-2-1 | 4-3-2-1 | P-1 |
| Winnipeg | 57 | 26 | 25 | 3 | 3 | 139 | 161 | 58 | 16-8-0-2 | 10-17-3-1 | 4-5-0-1 | P-1 |
| Tampa Bay | 54 | 24 | 24 | 3 | 3 | 153 | 181 | 54 | 15-8-1-1 | 9-16-2-2 | 7-1-2-0 | G-1 |
| Caroline | 56 | 20 | 25 | 7 | 4 | 142 | 172 | 51 | 14-12-0-3 | 6-13-7-1 | 4-2-3-1 | P-2 |

### ASSOCIATION DE L'OUEST

**Section Centrale**

| | MJ | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | DOMICILE | EXTÉRIEUR | 10 DERN. | SÉRIE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Detroit | 56 | 37 | 17 | 1 | 1 | 178 | 132 | 76 | 22-2-1-0 | 15-15-0-1 | 7-2-0-1 | G-2 |
| St. Louis | 54 | 33 | 14 | 1 | 6 | 136 | 111 | 73 | 23-3-1-3 | 10-11-0-3 | 7-2-0-1 | G-3 |
| Nashville | 56 | 32 | 18 | 3 | 3 | 158 | 148 | 70 | 17-7-2-2 | 15-11-1-1 | 6-2-0-2 | P-3 |
| Chicago | 55 | 29 | 19 | 4 | 3 | 174 | 168 | 65 | 19-6-1-3 | 10-13-3-0 | 3-6-1-0 | P-7 |
| Columbus | 55 | 16 | 33 | 1 | 5 | 128 | 180 | 38 | 9-14-1-2 | 7-19-0-3 | 3-6-0-1 | G-1 |

**Section Nord-Ouest**

| | MJ | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | DOMICILE | EXTÉRIEUR | 10 DERN. | SÉRIE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Vancouver | 54 | 34 | 15 | 0 | 5 | 176 | 135 | 73 | 15-6-0-4 | 19-9-0-1 | 7-1-0-2 | G-3 |
| Colorado | 57 | 28 | 25 | 3 | 1 | 146 | 159 | 60 | 16-13-0-1 | 12-12-3-0 | 4-4-1-1 | P-1 |
| Calgary | 55 | 25 | 22 | 4 | 4 | 131 | 149 | 58 | 14-8-1-1 | 11-14-3-3 | 4-3-1-2 | P-1 |
| Minnesota | 55 | 25 | 22 | 2 | 6 | 125 | 144 | 58 | 13-9-1-2 | 12-13-1-4 | 3-6-0-1 | P-4 |
| Edmonton | 55 | 22 | 28 | 1 | 4 | 147 | 165 | 49 | 15-8-1-2 | 7-20-0-2 | 5-4-0-1 | G-1 |

**Section Pacifique**

| | MJ | G | P | DP | DF | BP | BC | PTS | DOMICILE | EXTÉRIEUR | 10 DERN. | SÉRIE |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| San Jose | 52 | 30 | 16 | 3 | 3 | 153 | 124 | 66 | 18-9-2-0 | 12-7-1-3 | 5-4-0-1 | G-1 |
| Los Angeles | 56 | 26 | 19 | 5 | 6 | 120 | 122 | 63 | 15-11-0-4 | 11-8-5-2 | 4-4-1-1 | P-2 |
| Phoenix | 55 | 26 | 21 | 3 | 5 | 145 | 144 | 60 | 13-10-2-2 | 13-11-1-3 | 6-3-0-1 | G-4 |
| Dallas | 54 | 28 | 23 | 0 | 3 | 143 | 153 | 59 | 15-10-0-2 | 13-13-0-1 | 4-4-0-2 | P-1 |
| Anaheim | 54 | 21 | 24 | 4 | 5 | 139 | 160 | 51 | 15-13-2-0 | 6-11-2-5 | 6-2-1-1 | P-1 |

## CLASSEMENT GÉNÉRAL

### ASSOCIATION DE L'EST

| | PJ | PTS |
|---|---|---|
| x-1. Rangers de N.Y. | 53 | 75 |
| x-2. Boston | 53 | 70 |
| x-3. Floride | 54 | 63 |
| 4. Philadelphie | 55 | 69 |
| 5. Pittsburgh | 55 | 67 |
| 6. New Jersey | 55 | 66 |
| 7. Ottawa | 58 | 64 |
| 8. Toronto | 56 | 62 |
| 9. Washington | 54 | 61 |
| 10. Winnipeg | 57 | 58 |
| 11. **Montréal** | 56 | 55 |
| 12. Tampa Bay | 54 | 54 |
| 13. Islanders de N.Y. | 54 | 54 |
| 14. Buffalo | 55 | 54 |
| 15. Caroline | 56 | 51 |

### ASSOCIATION DE L'OUEST

| | PJ | PTS |
|---|---|---|
| x-1. Detroit | 56 | 76 |
| x-2. Vancouver | 54 | 73 |
| x-3. San Jose | 52 | 66 |
| 4. St. Louis | 54 | 73 |
| 5. Nashville | 56 | 70 |
| 6. Chicago | 55 | 65 |
| 7. Los Angeles | 56 | 63 |
| 8. Phoenix | 55 | 60 |
| 9. Colorado | 57 | 60 |
| 10. Dallas | 54 | 59 |
| 11. Calgary | 55 | 58 |
| 12. Minnesota | 55 | 58 |
| 13. Anaheim | 54 | 51 |
| 14. Edmonton | 55 | 49 |
| 15. Columbus | 55 | 38 |

**x- Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.**

## LE CANADIEN

| | B | P | PTS | PÉN. |
|---|---|---|---|---|
| 67. M. Pacioretty | 23 | 19 | 42 | 42 |
| 72. E. Cole | 20 | 21 | 41 | 28 |
| 14. T. Plekanec | 11 | 28 | 39 | 44 |
| 51. D. Desharnais | 10 | 29 | 39 | 16 |
| 46. A. Kostitsyn | 12 | 12 | 24 | 14 |
| 22. T. Kaberle | 1 | 22 | 23 | 6 |
| 81. L. Eller | 12 | 10 | 22 | 34 |
| 27. R. Bourque | 16 | 5 | 21 | 50 |
| 76. P.K. Subban | 3 | 18 | 21 | 66 |
| 32. T. Moen | 9 | 7 | 16 | 41 |
| 61. R. Diaz | 3 | 13 | 16 | 26 |
| 21. B. Gionta | 8 | 7 | 15 | 16 |
| 68. Y. Weber | 4 | 11 | 15 | 16 |
| 26. J. Gorges | 2 | 10 | 12 | 32 |
| 52. M. Darche | 4 | 6 | 10 | 18 |
| 75. H. Gill | 1 | 7 | 8 | 29 |
| 11. S. Gomez | 1 | 7 | 8 | 10 |
| 71. L. Leblanc | 3 | 4 | 7 | 10 |
| 74. A. Emelin | 2 | 2 | 4 | 18 |
| 17. C. Campoli | 1 | 3 | 4 | 0 |
| 45. M. Blunden | 2 | 1 | 3 | 9 |
| 15. P. Nokelainen | 2 | 1 | 3 | 26 |
| 31. C. Price | 0 | 2 | 2 | 4 |
| 62. F. Saint-Denis | 1 | 0 | 1 | 8 |
| 60. A. Palushaj | 0 | 1 | 1 | 4 |
| 30. P. Budaj | 0 | 1 | 1 | 0 |
| 63. A. Engqvist | 0 | 0 | 0 | 4 |
| 79. A. Markov | 0 | 0 | 0 | 0 |

## GARDIENS

| | G | P | DP | DF | MIN. | BA | JB | MOY. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31. C. Price | 21 | 19 | 2 | 6 | 2908 | 112 | 4 | 2,31 |
| 30. P. Budaj | 2 | 5 | 0 | 1 | 484 | 22 | 0 | 2,73 |
| **Totaux (8)** | **23** | **24** | **2** | **7** | **3406** | **149** | **4** | **2,62** |

**Buts dans un filet désert entre parenthèses.**

## CALENDRIER

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Chicago **3** San Jose **5**
Dallas **2** Buffalo **3 (fus.)**
Anaheim **1** Detroit **2 (fus.)**
Caroline **3** Colorado **4 (prol.)**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
**Montréal 5** Toronto **0**
Tampa Bay **2** Buffalo **1**
Floride **3** New Jersey **1**
Winnipeg **5** Pittsburgh **8**
Columbus **3** Minnesota **1**
Nashville **3** Boston **4 (fus.)**
Edmonton **4** Ottawa **3 (prol.)**
Colorado **2** St. Louis **3 (prol.)**
Rangers de N.Y. **5** Philadelphie **2**
Los Angeles **1** Islanders de N.Y. **2 (prol.)**
Chicago à Phoenix, 20h30
Vancouver à Calgary, 22h

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Floride à Islanders de N.Y., 15h
Washington à Rangers de N.Y., 15h **(NBC)**
Los Angeles à Dallas, 18h
Anaheim à Columbus, 18h
San Jose à St. Louis, 19h
Tampa Bay à Pittsburgh, 19h
Philadelphie à Detroit, 19h30 **(NBCSP)**

## LES MARQUEURS

| | B | A | PTS |
|---|---|---|---|
| Evgeni Malkin, Pittsburgh | 30 | 37 | 67 |
| Steven Stamkos, Tampa Bay | 37 | 25 | 62 |
| Claude Giroux, Philadelphie | 22 | 40 | 62 |
| Phil Kessel, Toronto | 30 | 30 | 60 |
| Joffrey Lupul, Toronto | 22 | 36 | 58 |
| Henrik Sedin, Vancouver | 12 | 46 | 58 |
| Jason Spezza, Ottawa | 22 | 34 | 56 |
| Daniel Sedin, Vancouver | 24 | 31 | 55 |
| Pavel Datsyuk, Detroit | 14 | 41 | 55 |
| Jordan Eberle, Edmonton | 24 | 30 | 54 |
| John Tavares, Islanders | 22 | 32 | 54 |
| Marian Hossa, Chicago | 20 | 33 | 53 |
| Patrick Elias, New Jersey | 19 | 34 | 53 |
| James Neal, Pittsburgh | 29 | 23 | 52 |
| Jonathan Toews, Chicago | 27 | 25 | 52 |
| Ilya Kovalchuk, New Jersey | 22 | 30 | 52 |
| Jason Pominville, Buffalo | 20 | 32 | 52 |
| Teemu Selanne, Anaheim | 18 | 32 | 50 |
| Martin St.Louis, Tampa Bay | 16 | 34 | 50 |
| Ray Whitney, Phoenix | 16 | 34 | 50 |
| Erik Karlsson, Ottawa | 9 | 41 | 50 |
| Scott Hartnell, Philadelphie | 26 | 23 | 49 |
| Jamie Benn, Dallas | 17 | 32 | 49 |
| Marian Gaborik, Rangers | 27 | 21 | 48 |
| Matt Moulson, Islanders | 24 | 24 | 48 |
| Zach Parise, New Jersey | 21 | 27 | 48 |
| Anze Kopitar, Los Angeles | 17 | 31 | 48 |
| P.-A. Parenteau, Islanders | 11 | 37 | 48 |
| Patrice Bergeron, Boston | 16 | 31 | 47 |
| Joe Thornton, San Jose | 12 | 35 | 47 |
| Radim Vrbata, Phoenix | 25 | 21 | 46 |
| Patrick Sharp, Chicago | 22 | 24 | 46 |

## JUNIOR MAJEUR

**SECTION EST TELUS**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Shawinigan | 54 | 36 | 12 | 2 | 4 | 215 | 139 | 78 |
| Victoriaville | 54 | 35 | 16 | 1 | 2 | 252 | 186 | 73 |
| Québec | 54 | 33 | 14 | 5 | 2 | 218 | 160 | 73 |
| Rimouski | 56 | 34 | 22 | 0 | 0 | 209 | 193 | 68 |
| **Chicoutimi** | 55 | 29 | 17 | 3 | 6 | 194 | 189 | 67 |
| Baie-Comeau | 53 | 25 | 24 | 1 | 3 | 172 | 163 | 54 |

**SECTION OUEST TELUS**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Blainville-Boisbriand | 55 | 30 | 21 | 2 | 2 | 194 | 186 | 64 |
| Drummondville | 56 | 23 | 26 | 2 | 5 | 182 | 197 | 53 |
| Gatineau | 54 | 22 | 24 | 4 | 4 | 176 | 211 | 52 |
| Val-d'Or | 56 | 23 | 29 | 0 | 4 | 172 | 216 | 50 |
| Rouyn-Noranda | 54 | 16 | 32 | 3 | 3 | 176 | 249 | 38 |

**SECTION ATLANTIQUE**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Saint-Jean | 54 | 38 | 14 | 0 | 2 | 218 | 149 | 78 |
| Halifax | 53 | 29 | 18 | 2 | 4 | 191 | 190 | 64 |
| Acadie-Bathurst | 55 | 27 | 23 | 2 | 3 | 211 | 207 | 59 |
| Moncton | 54 | 25 | 24 | 3 | 2 | 153 | 173 | 55 |
| Cap-Breton | 53 | 20 | 30 | 1 | 2 | 176 | 228 | 43 |
| I.-P.-É. | 54 | 17 | 33 | 2 | 2 | 169 | 242 | 38 |

**CLASSEMENT GÉNÉRAL**

| | PJ | PTS |
|---|---|---|
| x-1-Saint-Jean | 54 | 78 |
| x-2-Shawinigan | 54 | 78 |
| x-3-Blainville-Boisbriand | 55 | 64 |
| 4-Victoriaville | 54 | 73 |
| 5-Québec | 54 | 73 |
| 6-Rimouski | 56 | 68 |
| **7-Saguenéens** | 55 | 67 |
| 8-Halifax | 53 | 64 |
| 9-Acadie-Bathurst | 55 | 59 |
| 10-Moncton | 54 | 55 |
| 11-Baie-Comeau | 53 | 54 |
| 12-Drummondville | 56 | 53 |
| 13-Gatineau | 54 | 52 |
| 14-Val d'Or | 56 | 50 |
| 15-Cap-Breton | 53 | 43 |
| 16-I.P.E. | 54 | 38 |
| 17-Rouyn-Noranda | 54 | 38 |

**x- Les trois premiers au classement général sont les meneurs de leur section.**

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Québec **1** Rimouski **2**
Moncton **3** Val-d'Or **1**
Halifax **4 Chicoutimi 1**
I.-P.-É **2** Acadie-Bathurst **4**
Drummondville **2** Victoriaville **3**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Saint-Jean **5** I.-P.-É. **0**
Halifax **2** Shawinigan **5**
Gatineau **2** Drummondville **4**
Cap-Breton **5** Val-d'Or **6 (prol.)**
Blainville-Boisbriand **4** Rimouski **5 (fus.)**

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Acadie-Bathurst à Saint-Jean, 14h00.
Moncton à Gatineau, 16h00.
Halifax à Victoriaville, 16h00.
**Chicoutimi** à Shawinigan, 16h00.
Cap-Breton à Rouyn-Noranda, 16h00.

## LES MARQUEURS

| | B | A | PTS |
|---|---|---|---|
| Yanni Gourde, Victoriaville | 30 | 71 | 101 |
| Zach O'Brien, Bathurst | 45 | 43 | 88 |
| Sébastien Trudeau, Bathurst | 24 | 62 | 86 |
| Matthew Bissonnette, Bathurst | 36 | 40 | 76 |
| Ben Duffy, I.-P.-É. | 31 | 42 | 73 |
| Alex Saulnier, Moncton | 28 | 42 | 70 |
| Alex Belzile, Rimouski | 17 | 53 | 70 |
| Zack Phillips, Saint-Jean | 26 | 42 | 68 |
| Brandon Hynes, Victoriaville | 34 | 33 | 67 |
| Allain Saulnier, Moncton | 23 | 44 | 67 |
| Mikhail Grigorenko, Québec | 29 | 37 | 66 |
| **Guillaume Asselin, Chicoutimi** | 28 | 38 | 66 |
| Jonathan Brunelle, Cap-Breton | 21 | 45 | 66 |
| Danick Gauthier, Saint-Jean | 38 | 27 | 65 |
| Frédérick Roy, Québec | 20 | 45 | 65 |
| Philippe Halley, Victoriaville | 35 | 29 | 64 |
| Nathan MacKinnon, Halifax | 26 | 37 | 63 |
| Alexandre Mallet, Rimouski | 24 | 39 | 63 |

## LIGUE NORD-AMÉRICAINE

**DEUXIÈME MOITIÉ DE LA SAISON**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Windsor | 11 | 7 | 4 | 0 | 0 | 52 | 44 | 14 |
| St-G.-de-Beauce | 11 | 5 | 3 | 1 | 2 | 47 | 39 | 13 |
| Sorel-Tracy | 10 | 6 | 4 | 0 | 0 | 42 | 38 | 12 |
| **x-Jonquière** | 11 | 6 | 5 | 0 | 0 | 43 | 43 | 12 |
| Trois-Rivières | 8 | 4 | 3 | 1 | 0 | 26 | 26 | 9 |
| Rivière-du-Loup | 10 | 4 | 6 | 0 | 0 | 37 | 52 | 8 |
| Thetford Mines | 11 | 4 | 7 | 0 | 0 | 40 | 45 | 8 |

**x- champion de la première moitié de la saison.**

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
**Jonquière 3** Sorel-Tracy **5**
Windsor **3** Thetford Mines **7**
St-G.-de-Beauce **6** Rivière-du-Loup **7 (fus.)**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Windsor **7** St-G.-de-Beauce **4**
Rivière-du-Loup **3 Jonquière 7**

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Sorel-Tracy à Trois-Rivières, 16h00.

## COLLÉGIAL AAA

| | PJ | G | P | P/F | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Saint-Laurent | 30 | 24 | 5 | 1 | 142 | 99 | 49 |
| Sorel-Tracy | 26 | 19 | 4 | 3 | 127 | 76 | 41 |
| André-Laurendeau | 28 | 14 | 9 | 5 | 126 | 104 | 33 |
| **Alma (Jeannois)** | 27 | 15 | 10 | 2 | 99 | 105 | 32 |
| Lafléche | 28 | 12 | 12 | 4 | 106 | 112 | 28 |
| St-Lawrence | 26 | 13 | 13 | 0 | 126 | 103 | 26 |
| Lionel-Groulx | 29 | 9 | 20 | 0 | 101 | 139 | 18 |
| Harrington | 30 | 6 | 22 | 2 | 96 | 185 | 14 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Harrington **2** Lafléche **7**
André-Laurendeau **4** Saint-Laurent **5**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Lafléche **7** Lionel-Groulx **5**
St-Lawrence **5** Sorel-Tracy **7**
**Alma** à André-Laurendeau, 19h30

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
**Alma** à Sorel-Tracy, 14h
St-Lawrence à Lionel-Groulx, 15h30

## MIDGET AAA

**SECTION LA COOP**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Trois-Rivières | 42 | 24 | 14 | 2 | 2 | 148 | 133 | 52 |
| Sém.Saint-François | 43 | 23 | 15 | 2 | 3 | 144 | 119 | 51 |
| Collège Notre-Dame | 43 | 22 | 17 | 2 | 2 | 124 | 139 | 48 |
| Lévis | 42 | 20 | 17 | 2 | 3 | 142 | 150 | 45 |
| **Jonquière** | 43 | 20 | 19 | 1 | 3 | 134 | 139 | 44 |

**SECTION REEBOK**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C.A.-Girouard | 43 | 33 | 7 | 2 | 1 | 174 | 112 | 69 |
| Lac-Saint-Louis | 42 | 27 | 10 | 1 | 4 | 195 | 143 | 59 |
| Magog | 42 | 18 | 19 | 0 | 5 | 128 | 137 | 41 |
| Châteauguay | 42 | 18 | 21 | 2 | 1 | 130 | 164 | 39 |
| C.C.-LeMoyne | 43 | 14 | 25 | 1 | 3 | 126 | 202 | 32 |

**SECTION C.C.M.**

| | PJ | G | PDP | DF | BP | BC | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Esther-Blondin | 42 | 30 | 7 | 2 | 3 | 183 | 116 | 65 |
| Amos | 42 | 19 | 15 | 3 | 5 | 135 | 141 | 46 |
| Gatineau | 43 | 17 | 21 | 2 | 3 | 150 | 181 | 39 |
| Saint-Eustache | 42 | 18 | 22 | 0 | 2 | 139 | 166 | 38 |
| Laval-Montréal | 43 | 14 | 26 | 1 | 2 | 126 | 152 | 31 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
C.A.-Girouard **6** Magog **3**
Gatineau **7** Laval-Montréal **4**
Collège Notre-Dame **2** Lévis **3**
**Jonquière 2** Sém. Saint-François **3**
Saint-Eustache **5** Lac-Saint-Louis **6**
Trois-Rivières **6** C.Charles-Lemoyne **3**
C.Esther-Blondin **3** Châteauguay **2 (prol.)**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Amos **6** Laval-Montréal **2**

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Amos au C.Esther-Blondin, 13h30.
Magog à Châteauguay, 14h30.
Saint-Eustache à Lévis, 14h30.
Lac-Saint-Louis à Trois-Rivières, 15h00.
**(Fin de la saison régulière)**

## DÉVELOPPEMENT

### MIDGET ESPOIRS

| | PJ | G | P | N | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mont-Joli | 27 | 19 | 8 | 0 | 143 | 80 | 23 | 61 |
| Québec (Typhons) | 25 | 15 | 8 | 2 | 81 | 77 | 21 | 53 |
| Rive-Sud | 26 | 15 | 10 | 1 | 104 | 70 | 21 | 52 |
| Québec (Cyclones) | 27 | 13 | 9 | 5 | 103 | 85 | 22 | 53 |
| Beauce-Amiante | 27 | 11 | 14 | 2 | 94 | 122 | 26 | 50 |
| **Mustang Odyssée** | 25 | 9 | 12 | 4 | 87 | 93 | 18 | 40 |
| Côte-Nord | 27 | 3 | 24 | 0 | 53 | 138 | 22 | 28 |

**» JEUDI 9 FÉVRIER**
Rive-Sud **1** Québec (Typhons) **4**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Côte-Nord **1** Québec (Cyclones) **6**
Québec (Typhons) **2** Beauce-Amiante **4**
**Mustang É.Odyssée SLSJ 2** Mont-Joli **4**

### JUVÉNILE SCOLAIRE DIV. 1

| | PJ | G | P | N | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| John Rennie HC | 25 | 22 | 3 | 0 | 120 | 44 | 20 | 64 |
| Sém. St-François | 26 | 20 | 4 | 2 | 154 | 50 | 21 | 63 |
| É. Sec. Triolet | 28 | 18 | 8 | 2 | 153 | 93 | 17 | 55 |
| Acad.Les Estacades | 25 | 17 | 6 | 2 | 129 | 69 | 19 | 55 |
| Col.Charles-Lemoy. | 28 | 17 | 9 | 2 | 87 | 56 | 17 | 53 |
| É. Sec. Magdeleine | 25 | 15 | 5 | 5 | 119 | 63 | 16 | 51 |
| Antoine-Girouard | 25 | 13 | 8 | 4 | 99 | 57 | 21 | 51 |
| É. S. Cap-Jeunesse | 26 | 11 | 10 | 5 | 88 | 76 | 24 | 51 |
| Harrington | 24 | 13 | 8 | 3 | 73 | 55 | 21 | 50 |
| É. Sec. Massey | 23 | 13 | 8 | 2 | 104 | 71 | 18 | 46 |
| É. Sec. St-Gabriel | 26 | 9 | 12 | 5 | 89 | 106 | 21 | 44 |
| É. Sec. Mirabel | 23 | 10 | 11 | 2 | 65 | 80 | 20 | 42 |
| É. Sec. F.-Lefebvre | 22 | 7 | 14 | 1 | 61 | 106 | 17 | 32 |
| Col. Assomption | 26 | 3 | 23 | 0 | 64 | 148 | 22 | 28 |
| **Dominique-Racine** | 24 | 5 | 17 | 2 | 69 | 103 | 14 | 26 |
| Acad. St-Louis | 24 | 1 | 23 | 0 | 26 | 171 | 21 | 23 |
| Poly. Marcel-Landry | 25 | 0 | 24 | 1 | 39 | 183 | 17 | 18 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
É. Sec. Magdeleine **2** Antoine-Girouard **8**
Poly. Marcel-Landry **1** É. Massey-Vanier **10**
Acad.Les Estacades **3 Dominique-Racine 3**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Acad. St-Louis **4** É. Sec. Triolet **12**
Harrington **4** É. S. Cap-Jeunesse **1**
Acad.Les Estacades **5 Dominique-Racine 2**

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
John Rennie HC à É. Sec. Mirabel, 9h30
É. S. Cap-Jeunesse à Harrington, 14h
É. Sec. Magdeleine à É. Sec. F.-Lefebvre, 14h

## LIGUES RÉGIONALES

### JUNIOR AA

| | PJ | G | P | P/F | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Normandin | 30 | 20 | 9 | 1 | 191 | 119 | 26 | 67 |
| Jonquière | 29 | 22 | 7 | 0 | 189 | 109 | 20 | 64 |
| Chicoutimi | 29 | 17 | 9 | 3 | 160 | 127 | 18 | 55 |
| Alma | 30 | 16 | 13 | 1 | 146 | 141 | 12 | 45 |
| La Baie | 29 | 8 | 19 | 2 | 94 | 172 | 18 | 36 |
| Métabetchouan | 29 | 5 | 23 | 1 | 94 | 206 | 18 | 29 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
La Baie **5** Normandin **11**
Chicoutimi **6** Métabetchouan **4**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Chicoutimi **7** Normandin **9**

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Jonquière à Chicoutimi, 19h **(CGV)**
Métabetchouan à La Baie, 19h30
**(Fin de la saison régulière)**

### MIDGET BB

| | PJ | G | P | F/P | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **x-**Alma (Aiglons) | 23 | 15 | 5 | 3 | 110 | 93 | 22 | 55 |
| Alma (Jeannois) | 24 | 15 | 8 | 1 | 99 | 84 | 21 | 52 |
| Chibougamau | 24 | 11 | 8 | 5 | 81 | 84 | 20 | 47 |
| Jonq. (Marquis) | 22 | 13 | 7 | 2 | 93 | 83 | 17 | 45 |
| St-Félicien | 24 | 12 | 8 | 4 | 115 | 95 | 16 | 44 |
| Dol.-Mist. (Castors) | 24 | 11 | 11 | 2 | 85 | 94 | 13 | 37 |
| Jonq. (Orioles) | 23 | 5 | 15 | 3 | 59 | 109 | 13 | 26 |

**x- champion de la saison régulière.**

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Jonq. (Orioles) **0** Dol.-Mist. **3**
Alma (Jeannois) **5** Saint-Félicien **4 (prol.)**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Jonq. (Marquis) à Alma (Aiglons), 19h30 (CMT)

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Jonq. (Orioles) à Jonq. (Marquis), 14h20 **Palais**

### BANTAM CC

| | PJ | G | P | P/F | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Mashteuiash | 26 | 9 | 1 | 2 | 109 | 70 | 21 | 41 |
| Mustang (Sags) | 26 | 10 | 2 | 0 | 93 | 80 | 19 | 39 |
| Jonq. (Marquis) | 26 | 7 | 3 | 2 | 64 | 76 | 20 | 36 |
| Mustang (National) | 25 | 5 | 4 | 2 | 61 | 58 | 24 | 36 |
| Dol.-Mist. | 26 | 5 | 5 | 2 | 78 | 99 | 21 | 33 |
| Saint-Bruno | 26 | 5 | 5 | 2 | 69 | 80 | 21 | 33 |
| Alma | 26 | 5 | 6 | 1 | 87 | 85 | 21 | 32 |
| Jonq. (Orioles) | 25 | 1 | 8 | 2 | 79 | 92 | 20 | 24 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Chic. (National) **2** Chic. (Sags) **4**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Alma **1** Jonq. (Marquis) **2**
Saint-Bruno **6** Dol.-Mist. **5 (fus.)**
Jonq. (Orioles) **1** Mashteuiash **3**

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Alma à Jonq. (Orioles), 13h (Foyer)
Chic. (National) à Jonq. (Marquis), 13h15 (PDS)

### PEE-WEE BB

| | PJ | G | P | N | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Alma (Aiglons) | 24 | 7 | 2 | 1 | 96 | 49 | 24 | 39 |
| Mustang Chic. | 25 | 7 | 3 | 1 | 73 | 40 | 20 | 35 |
| St-Félicien | 22 | 5 | 0 | 3 | 50 | 37 | 19 | 32 |
| Jonq. (Marquis) | 23 | 1 | 7 | 1 | 56 | 82 | 23 | 26 |
| Rebelles Espoirs | 22 | 0 | 8 | 0 | 12 | 79 | 17 | 17 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Mustang Chic. **4** Rebelles Espoirs **2**

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Rebelles vs Jonq. (Marquis), 11h45 (PDS)
Mustang Chic. à Saint-Félicien, 12h

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Saint-Félicien à Alma (Aiglons), 12h (CMT)
Jonq. (Marquis) à Rebelles, 12h30

### PEE-WEE CC

| | PJ | G | P | N | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Dol-Mist. | 22 | 7 | 1 | 0 | 94 | 33 | 21 | 35 |
| Jonq. (Orioles) | 22 | 4 | 2 | 2 | 48 | 54 | 18 | 28 |
| Chic. (Sags) | 23 | 3 | 3 | 3 | 71 | 53 | 18 | 27 |
| Alma (Aigles) | 22 | 2 | 4 | 2 | 36 | 82 | 20 | 26 |
| Saint-Félicien | 23 | 1 | 7 | 1 | 41 | 68 | 20 | 23 |

**» VENDREDI 10 FÉVRIER**
Jonq. (Orioles) à Saint-Félicien, 18h30
Dol.-Mist. à Chic. (Sags), 18h40 (UQAC)

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Saint-Félicien à Alma (Aigles), 12h (CMT)
Chic. (Sags) à Dol.-Mist., 14h

**» DIMANCHE 12 FÉVRIER**
Alma (Aigles) à Jonq. (Orioles), 11h30
Dol.-Mist. à Chic. (Sags), 16h30 (JCT)

### ATOME BB

| | PJ | G | P | N | BP | BC | FJ. | PTS |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| National Chic. | 23 | 6 | 0 | 3 | 76 | 51 | 22 | 37 |
| Alma (Aiglons) | 22 | 4 | 2 | 2 | 67 | 76 | 19 | 29 |
| Jonq. (Marquis) | 22 | 3 | 2 | 3 | 69 | 48 | 20 | 29 |
| Roberval | 23 | 2 | 5 | 2 | 53 | 53 | 23 | 29 |
| Chic. (Sags) | 24 | 1 | 7 | 2 | 45 | 82 | 23 | 27 |

**» SAMEDI 11 FÉVRIER**
Jonq. (Marquis) à Alma (Aiglons), 14h (Mistouk)
National Chic. à Ch

Championnat provincial de natation à La Baie

# Chicoutimi trône au sommet



Claudie Simard, de La Baie, a remporté l'argent au 100 mètres libre dans la classe 13-14 ans.

(Photo Michel Tremblay)

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le club de Chicoutimi a non seulement dépassé la Côte-Nord lors de la deuxième journée du Championnat provincial de natation qui se déroule à la piscine de la polyvalente de La Baie, mais s'est donné un petit coussin à l'aube de la dernière journée.

Grâce à un triplé chez les 16 ans et plus au 200 mètres brasse, le club chicoutimien trône au sommet avec 200 points contre 169 points pour la Côte-Nord.

Le Club de Rivière-du-Loup ferme le podium avec 115 points tandis que les clubs de Jonquière et Rimouski ferment le top 5 avec tous deux 100 points.

La performance régionale la plus éclatante de cette deuxième journée de compétitions a été réalisée au 200 mètres brasse alors que les trois places sur le podium chez les 16 ans et plus ont été occupées par des athlètes chicoutimiens. Les frères Guillaume et Nicolas Bouret ont également réalisé un doublé tandis qu'Antoine Gauthier a pris la troisième position.

D'autres doublés ont également été réussis par des athlètes de la région Au 100 mètres libre chez les 16 ans et plus, Frédéric Girard, de La Baie, et Jean-François Lévesque, de Chicoutimi, ont occupé les deux premières positions. La situation a été reproduite au 200 mètres brasse chez les 11-12 ans avec Maryska Tremblay de Chicoutimi et Anne Fortin de Chibougamau. Chloé Potvin d'Alma et Claudia Simard de La Baie ont quant à elles pris les deux plus hautes marches du podium à l'épreuve du 100 mètres libre chez les 13-14.

Justine McNicoll et Josianne Boily de Jonquière ont toutes deux remporté l'or au 100 mètres dos. McNicoll a devancé ses adversaires dans la classe 13-14 ans et Boily chez les 15 ans et plus.

La compétition, qui se termine aujourd'hui, reprend dès 9 h et les finales sont prévues en début de soirée. ❑

### Autres médaillés

**Garçons**

**200 mètres brasse**

3e William Villeneuve, Alma ..... (11-12 ans)

3e Jonathan Minier, Alma ..... (14-15 ans)

**100 mètres libre**

2e Félix Gauthier, Chicoutimi .... (14-15 ans)

**50 mètres papillon**

3e Mathieu Guay, Saint-Félicien .. (11-12 ans)

**Filles**

**100 mètres libre**

3e Julie Tremblay, La Baie ..... (15ans+)

Deuxième étape du Circuit régional scolaire au Mont-Bélu

# 55 planchistes s'éclatent

DAVE AINSLEY
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Un total de 55 planchistes ont pris part à la deuxième étape du Circuit régional scolaire au Mont-Bélu de La Baie.

Jonathan Truchon de Chicoutimi a été couronné dans la classe open. Jonathan Tremblay d'Alma et Tommy Larouche de Saint-Bruno ont complété le podium. Chez les filles, la victoire est allée à Trycia Bélanger de Jonquière tandis qu'Elliot Doyle d'Alma a pris la première position en freeski.

La troisième et dernière étape se déroulera le 17 mars au Mont Lac-Vert. Pour l'occasion, tous les planchistes seront admis gratuitement.

(Photo Michel Tremblay)

### Résultats

**Femmes 15 ans et moins**

1- Alexandra Lévesque (Charles Gravel)

2- Charlotte Patry-Néron (Curé-Hébert)

3- Stéphanie Marinoff (Poly Jonq.)

**Benjamin Masculin**

1-Allan Simard (Lafontaine)

2- Hugo Boily (Grande Marée)

3- Jordan Hudon (Curé-Hébert)

**Cadet Masculin**

1- Xavier Boudreault (Poly La Baie)

2- Maxime Potvin (Riverside)

3- William Tremblay (S.M.R.C)

**Juvénile Masculin**

1-Victor Lusinchi (S.M.R.C)

2- Nicolas Roy-Heppel (Cegep Chic.)

3-Joey Armand Vaillancourt (Curé-Hébert)



Éliminatoires de curling des Maîtres

# Rioux et Bellemare iront au provincial

CHICOUTIMI (DA) – Jean-Marc Rioux, du club Chicoutimi, et Carol Bellemare, des clubs Riverbend et Kénogami, représenteront le Saguenay-Lac-Saint-Jean au Championnat provincial de curling masculin des Maîtres, prévu du 28 février au 4 mars à Montréal. Les deux formations ont mérité ce droit, samedi, au terme de la dernière étape des éliminatoires régionales qui se déroulait sur les glaces du club Chicoutimi.

En matinée, Jean-Marc Rioux a mérité la première place disponible, en prenant la mesure de Carol Bellemare, 7-3. Rioux, qui évolue en compagnie de Claude Girard, Pierre Tremblay et Julien Tremblay, a bouclé cette qualification régionale avec un dossier parfait de quatre victoires. Dans l'autre rencontre, Louis-Henri Jean (Chicoutimi) a défait André Gagnon (Riverbend), 6-3, éliminant du même coup ce dernier.

Puis, en après-midi, la bataille entre Carol Bellemare et Roger Perron (Port-Alfred-Chicoutimi), pour l'obtention de la deuxième place régionale, a tourné en faveur de Bellemare, qui l'a emporté 7-3. Rappelons que Bellemare, dont l'équipe est complétée de Marcel Bouchard, Jean-Luc Fortier et Jacquelin Lemieux, s'était incliné en grande finale, face à Paul Gagnon, aussi du club Riverbend, lors du championnat provincial masculin 2011, à Sherbrooke.

**Division féminine**

En division féminine, le Saguenay-Lac-Saint-Jean avait droit également à la présence de deux formations, en vue du championnat provincial des Maîtres. Il n'a toutefois pas été nécessaire de procéder aux éliminatoires, puisque seulement deux équipes s'étaient inscrites.

Rolande Madore (Chicoutimi) et Maude Martel (Riverbend) défendront donc les couleurs de la région à ce championnat provincial féminin. ❑



Le quatuor de Carol Bellemare s'est incliné devant celui de Jean-Marc Rioux en matinée. Les deux équipes participeront au Championnat provincial de curling des Maîtres.

(Photo Michel Tremblay)

Semaine de relâche des Mini-Mustangs

# Découvrir des sports en s'amusant

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Devant l'intérêt suscité l'an dernier, la semaine d'activités des Mini-Mustangs sera à nouveau offerte à l'école Odyssée Dominique-Racine durant la relâche. Du 5 au 9 mars, des jeunes de 4e, 5e et 6e année du primaire pourront s'initier à différentes disciplines sportives grâce au programme d'activités concocté par Dave McMullen et son équipe.

« Nous sommes de retour en raison de l'engouement suscité l'an dernier. En janvier, je recevais déjà des appels de parents qui faisaient leur planification », mentionne l'instigateur de ce camp d'activités. De fait, déjà une vingtaine de jeunes sont inscrits pour la soixantaine de places disponibles.

« L'an dernier, 41 jeunes s'étaient inscrits. C'est de l'initiation à différentes disciplines sportive sous un aspect ludique et collectif. C'est vraiment axé sur le plaisir et la découverte d'un sport », précise M. McMullen. Pour éviter la redondance et s'ajuster à la demande, les activités proposées cette année diffèrent de l'an dernier. Ainsi, un après-midi plein air figure maintenant à la programmation qui proposera du volleyball, du soccer, du badminton, de l'Ultimate frisbee, du hockey cosom et des olympiades pour clore la semaine.

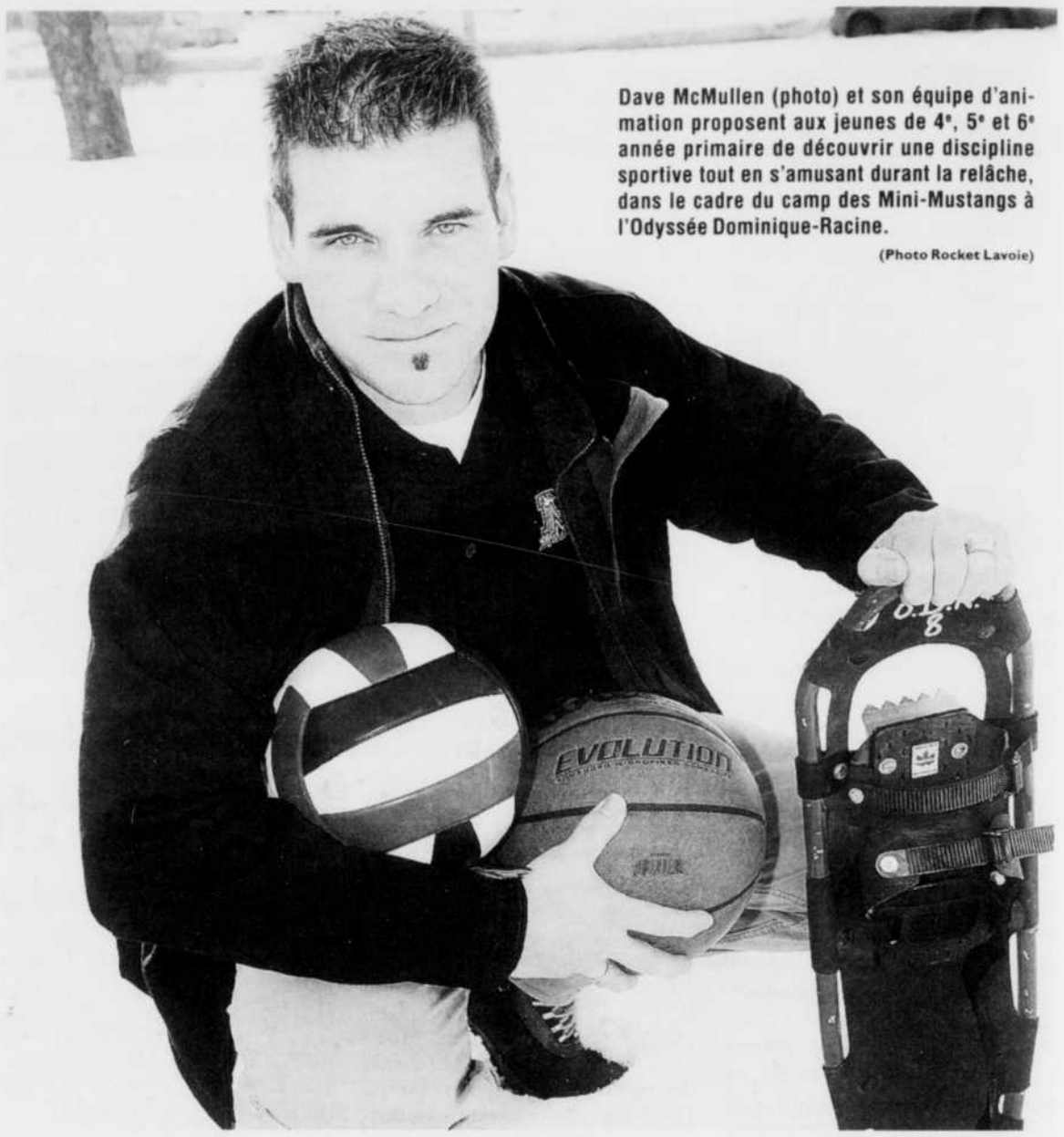
« Nous sommes équipés en raquettes et il y a un sentier de deux kilomètres tout juste à côté de l'école. Il y aura aussi du patin à l'anneau de glace du parc Rosaire-Gauthier et on est en train de regarder pour de la glissade dans la (côte en) cuve de Lafontaine. »

**Inscription**

Les activités se dérouleront entre 8 h et 16 h sous la supervision de Maxime Dallaire, Mathieu Girard et Raphaël Simard. Outre l'équipe d'animation, des gens seront également sur place à compter de 7 h le matin pour prendre en charge les jeunes dont les parents travaillent plus tôt. Même chose pour l'après-midi, alors que du personnel s'occupera des jeunes jusqu'à 17 h. Le service est offert aux familles du territoire de la commission scolaire des Rives-du-Saguenay, mais il est ouvert à tous et ce sera aux premiers arrivés premiers servis. « Des dépliants d'information ont été distribués dans les écoles primaires de la Commission scolaire de Chicoutimi, mais l'offre de service s'adresse à l'ensemble de population du Saguenay, précise M. McMullen. L'an dernier, j'ai eu des jeunes de La Baie et de Jonquière. »

Le coût du camp est de 65 $ et les gens ont jusqu'au 24 février pour inscrire leur jeune en communiquant avec Dave McMullen au (418) 698-5185, poste 6417 ou par courriel à dave.mcmullen@csrsaguenay.qc.ca. « J'ai eu de la demande pour (les jeunes) de 1re, 2e et 3e années. On n'est pas rendu là, mais c'est quelque chose que j'aimerais bien démarrer compte tenu de la demande », a-t-il conclu. ❑

> « L'an dernier, 41 jeunes s'étaient inscrits. C'est de l'initiation à différentes disciplines sportive sous un aspect ludique et collectif. C'est vraiment axé sur le plaisir et la découverte d'un sport. »
>
> - Dave McMullen



Dave McMullen (photo) et son équipe d'animation proposent aux jeunes de 4e, 5e et 6e année primaire de découvrir une discipline sportive tout en s'amusant durant la relâche, dans le cadre du camp des Mini-Mustangs à l'Odyssée Dominique-Racine.

(Photo Rocket Lavoie)




//CHAMPION

L'Extrême de Chicoutimi a été couronné champion de la classe B au Tournoi midget-junior Justin Saint-Pierre de Normandin, en fin de semaine dernière. Après avoir amassé trois victoires et un verdict nul en ronde préliminaire, l'équipe a vaincu les Éperviers Lac-Saint-Jean Nord, en demi-finale. En finale, l'Express a battu le National de C.J.L (Montréal) par la marque de 2-1. L'entraîneur Dominique Tremblay attribue la victoire à un travail d'équipe où chaque joueur a fait sa part pour vaincre des adversaires talentueux. Il a aussi noté la grande discipline de ses jeunes puisque peu de pénalités ont été imposées pendant leurs matchs.

(Courtoisie)

Tour Méditerranéen

# Boivin chute, mais reste en 4e position

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Il n'y a pas qu'au Québec que le temps froid fait des siennes. En France aussi comme l'ont constaté les participants au Tour Méditerranéen. Le parcours entre la Seyne et La-Londe-les-Maures a été modifié en raison d'une chute de neige. Les 18 équipes ont plutôt roulé une course de type Kermesse, en effectuant 11 boucles du circuit final de 10 km (110 km). Les coureurs de l'équipe SpiderTech ont été très motivés pour aider Guillaume Boivin à améliorer son classement au général, mais à seulement 20 bornes de l'arrivée, le Jonquiérois d'origine a été impliqué dans une chute. Malgré un vol plané, Boivin n'a pas été blessé et est remonté sur son vélo pour conclure l'épreuve au 20e rang. Il a été en mesure de préserver sa 4e position au classement général. De son côté, David Boily, natif d'Alma, a pris le 127e rang.

« Nous espérions une victoire d'étape aujourd'hui (hier), et peut-être la classification des points. Mais parfois, des accidents se produisent. Ça fait partie de la course», a indiqué Steve Bauer, directeur sportif de SpiderTech. Ce dernier a hâte de voir comment ses protégés se débrouilleront dans l'ascension du Mt. Faron, à la ligne d'arrivée, lors de cette dernière étape de 130 km.

Le Mt. Faron est une ascension de cinq kilomètres de long, partant de Toulon au niveau de la mer jusqu'au sommet à 500 m avec une pente moyenne d'environ 10 %. Cette dernière étape du Tour Méditerranéen est généralement considérée comme la première fin majeure de la saison de course européenne. Mais des changements de parcours peuvent survenir, car le froid et d'importantes précipitations de neige sont prévus. ❑

Basketball collégial masculin

# David Lapointe à la barre des Couguars

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Le nouvel entraîneur-chef de basketball masculin des Couguars du Cégep de Chicoutimi sera en terrain connu lorsqu'il prendra la relève de Pascal Morin à la barre de l'équipe. En effet, David Lapointe a lui-même porté les couleurs de l'équipe durant ses études collégiales, de sorte qu'il connaît très bien la philosophie des Couguars.

« J'ai joué pour Pascal (Morin) il y a trois ans et je suis entraîneur pour le Noir & Or de Chicoutimi depuis que je suis en secondaire III. J'ai commencé à entraîner le mini-basket, puis le benjamin masculin ainsi que le juvénile masculin AA et AAA », rappelle le jeune homme de 21 ans qui se sent prêt à faire le saut.

Ce dernier considère ses nouvelles fonctions comme un défi à la fois personnel et collectif, puisque la moitié de l'équipe 2012-13 sera composée de nouveaux venus. Outre les vétérans de deux saisons, Lapointe pourra compter sur Michaël Houde, qui en sera à sa 4e année comme adjoint avec l'équipe. En plus, Houde a déjà été son coéquipier et est l'un de ses meilleurs amis. « Je vais essayer de faire de mon mieux en allant chercher les ressources disponibles un peu partout », conclut Lapointe.

Ce dernier a déjà commencé le travail de recrutement. Au sein de son équipe du Noir & Or, il a ciblé 5 ou 6 joueurs qui pourraient être intéressés à poursuivre leur sport au Cégep de Chicoutimi. Il y a aussi quelques joueurs qu'il a ciblés au Séminaire de Chicoutimi et qu'il avait coaché lorsqu'il entraînait au mini-basket.

### Les études priment

Responsable des sports au Cégep de Chicoutimi, Jean-Pierre Bolduc confirme que le fait d'avoir évolué au sein de l'équipe a joué en faveur du nouveau pilote des Couguars. « Nous avons reçu une dizaine d'appels (pour l'offre d'emploi) et du nombre, six candidats étaient vraiment intéressés même si ce n'était pas un poste à temps plein. Dans la région, il n'y a eu que David. Les autres provenaient de Montréal et de Québec. J'ai fait des entrevues téléphoniques. Il y avait de très bons candidats », assure M. Bolduc. Mais comme David provenait de la région et qu'il a grandi au sein du programme des Couguars, les dirigeants ont choisi l'étudiant de 3e année au bac en éducation physique et à la santé (UQAC) pour assurer la continuité quant aux valeurs prônées par l'établissement collégial.

Car les études primeront toujours sur le sport chez les étudiants/athlètes. « Les résultats académiques sont importants, car c'est ce qui leur reste en fin de compte (une fois le collégial terminé) », poursuit le responsable de sports. D'ailleurs, l'étudiant doit réussir ses cours pour poursuivre au sein de sa formation sportive.

À l'instar des Saguenéens de Chicoutimi, les athlètes évoluant dans les différentes disciplines sportives profitent d'un encadrement et d'un support académiques. « Denise Lapointe est dégagée d'une partie de ses tâches pour les périodes d'études et pour venir en aide aux étudiants/athlètes qui ont de la difficulté. Ça nous empêche de perdre des joueurs en cours de route. (...) Ce programme d'aide est unique dans la région, voire au collégial », fait valoir Jean-Pierre Bolduc. ❑




David Lapointe (au centre) succédera à l'entraîneur-chef des Couguars du Cégep de Chicoutimi, Pascal Morin (à gauche), en basketball masculin. Lapointe a grandi au sein de l'organisation des Couguars, ce qui a joué en sa faveur a convenu Jean-Pierre Bolduc, responsable des sports du Collège de Chicoutimi.

(Photo Michel Tremblay)

## EN BREF

**JUDO PROVINCIAL**

Les judokas de la région ont remporté sept médailles, dont cinq d'or, lors de la première journée de la Coupe du Québec présentée à Trois-Rivières. La catégorie U13 a été la plus lucrative avec quatre médailles. William Carrier et Alyssa Lavoie-Girard reviendront à la maison avec l'or au cou tandis que Jean-David Tremblay et Clara-Anne Guérin ont mérité l'argent. Chez les U15, Gabrielle Thivierge s'est imposée avec la première place. Puis, dans la classe la plus relevée de la journée, chez les U20, Antoine Bouchard, chez les 66 kg, et Benoît Girard, chez les 81 kg, sont montés sur la plus haute marche du podium. La compétition se poursuit aujourd'hui avec les classes U17 et senior.

Tournoi Optimiste bantam de Saint-Bruno

# Les verdicts nuls pullulent

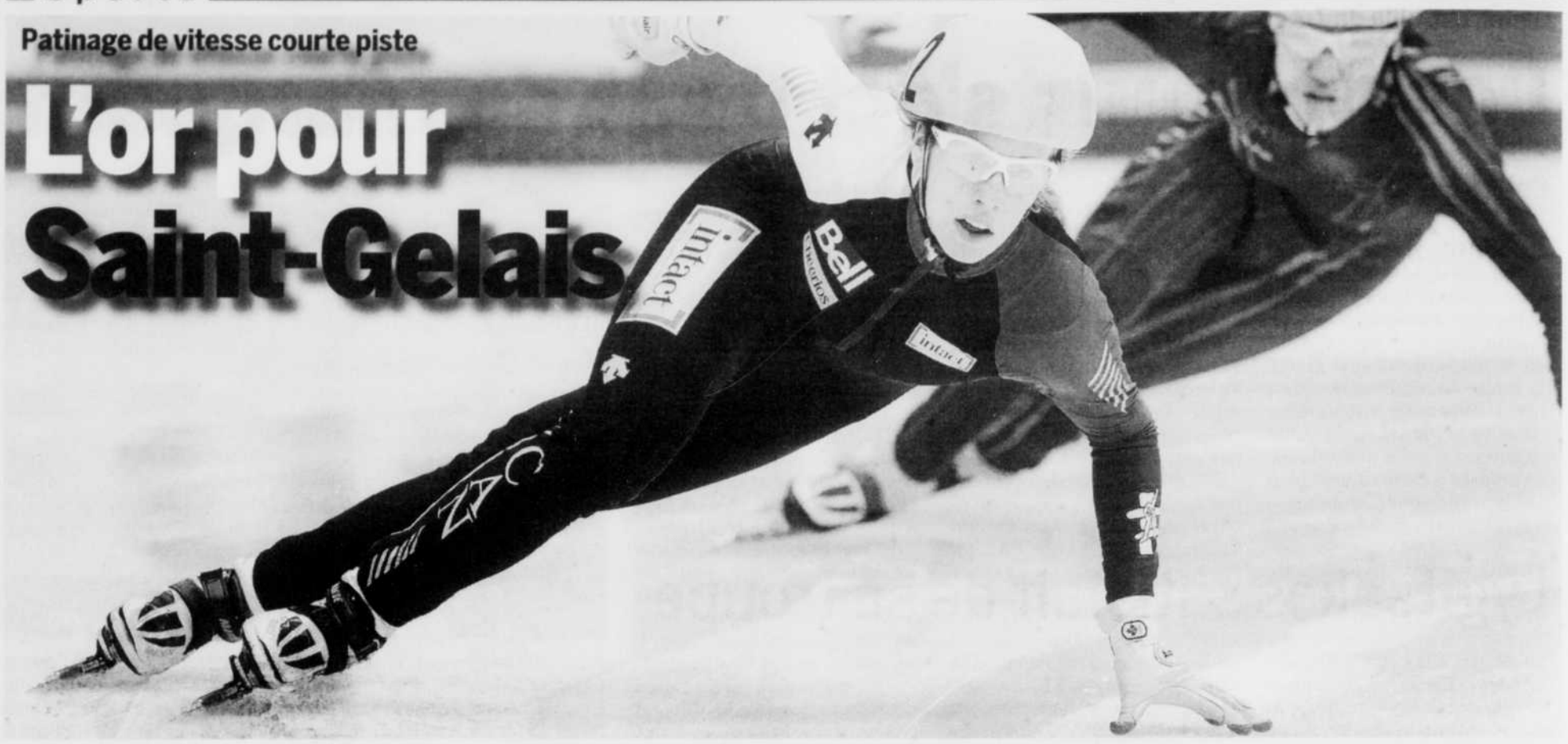
(JSTP) - Plusieurs verdicts nuls ont marqué la 5e journée du volet simple lettre, dans le cadre du Tournoi provincial Optimiste bantam. En bantam A, le duel entre l'Express de Saint-Félicien et les Éperviers de Beauport n'a pas fait de maître (3-3). Michaël Paul-Blacksmith (1b, 1p), Benoît Simard et Keven Tremblay ont marqué pour l'Express. Même chose pour les Seadogs de La Baie et les Élans de Charlesbourg qui ont fait match nul 2-2 grâce aux filets de Tommy Tremblay et de Raphaël Houde, ainsi que l'affrontement entre les Sags de Chicoutimi et les Éperviers de Beauport (1-1). Par contre, l'Avalanche de Jonquière a blanchi les Sabres de Roberval 5-0. Alex Potvin-Bergeron s'est distingué avec deux buts une passe tandis que le gardien Charles Simard a été crédité du jeu blanc. De leur côté, les RebELLES de Saint-Bruno ont échappé de peu un troisième jeu blanc consécutif. Elles ont vaincu les Sabres de Roberval 7-1. Stéphanie Lalancette a encore brillé avec un tour du chapeau tandis qu'Ariane Pilote y est allée d'un doublé.

En bantam B, les Patriotes de Saint-Bruno ont eu raison des Wapitis de Charlesbourg 4-1 grâce, entre autres, au doublé de Vincent Boudreault. Les Nordiques de Chicoutimi ont baissé pavillon 5-1 face aux Rams de Québec. David-Alexandre Desrosiers a enfilé l'unique but des Nordiques. Dans l'autre rencontre, l'Extrême de Chicoutimi a eu le dernier mot 3-2 sur les Broncos de La Baie. Guillaume Côté (1b, 1p) et Tommy Turcotte (3 passes) ont contribué à la victoire de l'Extrême. Auteure de deux buts et une passe, Gabrielle Bossé a aidé les RebELLES de Saguenay à vaincre les Caribous de Charlebourg 5-2. Les Icedogs de La Baie ont blanchi les Wapitis de Charlesbourg 2-0 grâce aux buts de Jacob Marceau et de Maxime Houde. Un verdict nul de 2-2 a couronné le duel entre les Vikings d'Alma et les Rams de Québec. ❑

LIQUIDATION MOTONEIGES NEUVES 2011-2012
Jusqu'à 1500 $ de rabais sur 2012 Jusqu'à 4000 $ de rabais sur 2011
M800 SNOPRO
TZ1
BEARCAT Z1 XT
ARCTIC CAT
PARTAGEZ NOTRE PASSION
OBTENEZ UNE GARANTIE DE 2 ANS SUR NOS 2012
20% de rabais sur les vêtements en stock
Robin Dallaire Directeur
Roberto Duchesne Conseiller
Claude Lavoie Conseiller
Sylvain Dallaire Conseiller
DALLAIRE St-Bruno
560, Melançon, St-Bruno
418 343-3758
www.dallairest-bruno.com
Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi : 8 h à 17 h
et lundi et jeudi 19 h à 21 h
2823143

Patinage de vitesse courte piste

# L'or pour Saint-Gelais



**DAVE AINSLEY**
dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La Félicinoise Marianne Saint-Gelais a remporté une quatrième médaille d'or cette saison sur le circuit de la Coupe du monde de patinage de vitesse courte piste alors qu'elle est montée sur la plus haute marche du podium au 1000 mètres à Dordrecht, aux Pays-Bas.

À la ligne d'arrivée, elle a devancé la Néerlandaise Jorien Ter Mors et la Chinoise Qiuhong Liu.

Caroline Truchon n'a pas réussi à se classer pour la finale A. La Chicoutimienne a vu son parcours prendre fin en quart de finale et a dû se contenter du 16e rang. L'Albertaine Gabrielle Waddell a subi le même sort pour prendre le 11e échelon.

La finale masculine a également été remportée par un patineur du Québec alors que Guillaume Bastille, de Rivière-du-Loup, a décroché sa première médaille d'or de la saison. Les médaillés d'argent et de bronze ont été les Néerlandais Sjinkie Knegt et Niels Kerstholt, qui couraient devant leurs partisans. Originaire d'Alma, Rémi Beaulieu a pris le troisième rang de la finale B, ce qui lui a conféré la 7e position au classement.

La journée a été plus difficile au 1500 mètres alors qu'aucun patineur canadien n'a réussi à monter sur le podium. La Baieriveraine Valérie Maltais est passée bien près alors qu'elle a franchi la ligne d'arrivée quatrième, suivie de sa coéquipière de Laterrière Marie-Ève Drolet. Kassandra Bradette, de Saint-Félicien a conclu l'épreuve au 20e rang.

En finale, les deux patineuses régionales ont tenté de s'aider, mais la stratégie n'a pas payé en fin de course. « On est un peu tristes parce qu'on était 2 et 3 et ça allait super bien. Je pense que c'est bien pour l'avenir. Ça va arriver de plus en plus que Val et moi allons être ensemble en finale. On va avoir plus d'expérience », a souligné Marie-Ève Drolet lors d'une entrevue à Sportcom.

Olivier Jean a été le seul représentant masculin à atteindre la grande finale. Le patineur de Lachenaie a pris le cinquième rang, conséquence d'une chute causée par le Coréen Yoon-Gy Kwak. Même si le représentant de la Corée a été disqualifié pour ce geste, le patineur originaire de Lachenaie n'a pu rattraper ses adversaires après l'incident. Natif d'Alma, François-Louis Tremblay a terminé dixième au classement total, en finissant quatrième de la finale B.

Les demi-finales des relais avaient aussi lieu samedi. Les hommes ont réussi à gagner leur course pour passer en finale. Le relais féminin exclusivement régional avec Saint-Gelais, Drolet, Maltais et Truchon a toutefois été disqualifié à la suite d'un contact avec une adversaire chinoise en fin de course.

Une deuxième course de 1000 mètres sera disputée dimanche, de même qu'une épreuve de 500 mètres. ❑

Soccer universitaire provincial

# Première victoire en deux ans

CHICOUTIMI (DA) - Les Inuk de l'UQAC ont remporté la première victoire de leur histoire vieille de deux ans au sein du circuit provincial féminin hier contre l'Université d'Outaouais. Les Chicoutimiennes ont fait les choses en grand en l'emportant par blanchissage de surcroît par le pointage de 3-0.

Tanya Provencher, Annie-Claude Gignac et Sophie Dufour ont marqué les buts des gagnantes.

« C'est quand même bien. On s'améliore tous les jours et on s'en va dans la bonne direction », a confié l'entraîneur-chef Olivier Chartier. Le reste de la journée a toutefois été plus difficile pour les représentantes de l'UQAC. Après leur victoire, elles ont perdu 6-0 contre Édouard-Montpetit avant de s'incliner 9-0 contre Lionel-Groulx.

Tout comme les filles, les garçons ont remporté une de leurs trois parties de la journée d'hier. Les protégés de l'entraîneur Stéphane Pagès ont d'abord baissé pavillon 3-0 contre Lionel-Groulx en raison d'erreurs coûteuses qui ont mené à des buts. Les Chicoutimiens ont bien rebondi avec une victoire contre l'Outaouais. Ces derniers menaient 2-0 en début de deuxième demie, mais les Inuk ont marqué trois buts, inscrits par Saiçan Bourass, Francis Gagné et Laurent Gauthier, pour se sauver avec la victoire.

Malgré une défaite de 2-0 contre la puissante équipe de F.X. Garneau, les Chicoutimiens ont connu leur meilleure sortie. Lors du premier duel entre les deux formations au début de la saison, F.X Garneau avait complètement dominé dans une victoire convaincante de 5-0. Cette fois, les Inuk étaient dans le coup jusqu'à la toute fin, ce qui a ravi l'entraîneur Pagès. ❑

## EN BREF

**VOLLEY-BALL COLLÉGIAL**

Les représentants du Cégep de Jonquière ont non seulement remporté le cinquième et dernier tournoi de volley-ball collégial masculin de la saison, mais ont aussi été couronnés champions. Les Jonquiérois ont terminé la compétition présentée dans leur institution avec une fiche de neuf victoires et une seule défaite. Ils ont été accompagnés sur le podium par les cégeps de Sept-Îles (7-3) et d'Alma (5-5). Chicoutimi (5-5), Saint-Félicien (3-7) et Baie-Comeau (1-9) ont complété le classement de ce dernier tournoi de la saison.

2820333
A.R CONSTRUCTION
L'Art de Construire
Sauvez des milliers de dollars
418-695-6646
ar-construction.ca

TOURNOI NOVICE EN FÊTE... 26e ÉDITION
DRAGO vous invite!
ARÉNA DU PLATEAU CHICOUTIMI-NORD
DU 12 AU 19 FÉVRIER 2012
VOYEZ L'HORAIRE SUR NOTRE SITE
Tournoi novice en fête
MATCH D'OUVERTURE
AUJOURD'HUI 14 H 15
COUGUARS DE CHICOUTIMI
VS
SAGUENÉENS DE CHICOUTIMI
Merci à nos partenaires:
INTERCAR · Fait au chocolat · Optik+ hockey Saguenay · le Coq Rôti · IGA Robert Martin · TELUS · MALLETTE · Salle de Couture · Blackburn et Lahlane
28219621

Gain tranquille de 7-3 contre les 3L

# Les Marquis s'éclatent en marquant

JOHANNE SAINT-PIERRE
jstpierre@lequotidien.com

JONQUIÈRE - À défaut d'offrir un match haut en couleurs, les Marquis de Jonquière ont au moins donné l'occasion à leurs partisans de se réjouir grâce à une victoire de 7-3 face aux 3L de Rivière-du-Loup, hier après-midi, au Palais des sports.

Pour une rare fois cette saison, les bancs des punitions sont restés déserts pour la majeure partie de la rencontre. Seulement huit pénalités ont été décernées durant les 60 minutes de jeu, laissant les amateurs de robustesse sur leur appétit.

En plus d'être très tranquilles du côté pugilistique, les deux équipes ont disputé un match en dents de scie. Les Marquis ont pris du temps à se mettre en marche, mais ils ont augmenté le tempo en deuxième pour finalement exploser avec quatre buts sans répliques à mi-chemin du dernier vingt. Faisant fi d'une blessure, Francis Charette a fait les délices des 1024 spectateurs en réussissant un tour du chapeau en troisième. Il a pleinement mérité la première étoile. Ses coéquipiers David Massé (2 buts et autant de passe) et Jean-Simon Allard (1 but sans aide) ont respectivement la 2e et la 3e étoile. Une étoile aurait aussi pu être décernée à Simon Laliberté, auteur d'un but et deux passes, ou au gardien Marco Émond qui a fait quelques arrêts-clés.

Les visiteurs ont été les premiers à s'inscrire au pointage sur un tir de l'ex-Marquis Daniel Béland. Toutefois, Jean-Simon Allard a nivelé la marque en interceptant une passe en zone neutre pour se présenter seul devant le cerbère Michel Robinson. Il l'a aisément déjoué d'un superbe tir du revers dans le haut du filet comme il en a le secret.

Le deuxième vingt, qui a été un peu plus animée sur la glace, a été à l'avantage des Marquis et surtout de David Massé qui a inscrit un doublé. Simon Laliberté a mis la table pour un beau Tic Tac Toe, avec Sénèque Hyacinthe et le #58. Les Louperivois ont répliqué moins de cinq minutes plus tard, sur un tir de Billy Bezeau en avantage numérique. Les Marquis leur ont rendu la monnaie de leur pièce, Massé faisant mouche en jeu de puissance. Marco Émond n'a pas été en reste en effectuant un superbe arrêt en fin de deuxième qui lui a valu les applaudissements de la foule d'ailleurs.

En troisième, Jérôme Marois a intercepté une mauvaise passe dans la zone des Marquis pour niveler la marque (3-3). Mais voilà qu'avec dix minutes à faire, les Jonquiérois se sont réveillés pour dominer leurs adversaires. ❑

## Lygitsakos satisfait de sa troupe

JONQUIÈRE (JSTP) - En entrevue d'après-match, Dean Lygitsakos s'est dit satisfait de ses protégés, tout en convenant que ce ne fut pas le match le plus palpitant de la saison. «Nous avons bien joué, mais si on parle de spectacle, ce n'en fut pas un digne de la Ligue nord-américaine», a reconnu l'entraîneur-chef des Marquis de Jonquière.

Il faut être deux pour danser et les visiteurs n'avaient visiblement pas envie de valser. De l'avis de Lygitsakos, si les hommes forts des 3L sont blessés, d'autres joueurs auraient dû prendre le relais. «Il faut que d'autres se lèvent. Les Patrick Bernier, Massé, (Luis) Tremblay et (Jean-Michel) Bolduc ont tous élevé leur jeu d'un cran quand nos hommes forts ont été blessés. Ç'a été un manque de respect envers notre public. Mais il y a eu une bonne partie de hockey. À mon avis, nous avons exécuté d'une façon assez impressionnante», soutient-il. «Nous avons offert une prestation où les trois trios ont participé.»

Le pilote des Marquis a aussi rendu hommage à Charette qui ne devait pas être en uniforme. Mais Bobby Mazerolle a été rappelé d'urgence auprès des siens et le petit guerrier a chaussé les patins. «Il est blessé sérieusement et il ne jouait pas sur le premier avantage numérique parce qu'il ne le pouvait pas. À chaque séquence, je me demandais si je le débarquais ou pas et il a fait ce qu'il fallait.» Il l'a récompensé lui et Massé lorsque Rivière-du-Loup a enlevé son gardien.

Quant à Jean-Simon Allard, Lygitsakos l'utilise maintenant à toutes les sauces, en avantage comme en désavantage numérique. Son jeu sur la route inquiétait l'entraîneur, mais depuis un mois, il ne se pose plus de questions. «C'est contagieux ce qu'il fait et il amène de l'énergie», conclut le pilote des Jonquiérois.

Mentionnons enfin que l'organisation des Marquis a rendu hommage à dix anciens joueurs de la région qui ont joué dans le senior au fil des dernières années. Joël Fillion, Brandon Lafrance, Dave Lasalle, Mario Turcotte, Yannick Dallaire, Mathieu Simard, Simon Tremblay, Daniel Paradis, Stéphane Potvin et Pierre Hébert (entraîneur) ont effectué la mise en jeu protocolaire puis ont assisté au match. ❑



En première période, le Brunois Jean-Simon Allard a déjoué aisément du revers le cerbère Michel Robinson pour niveler la marque 1-1. Les Marquis de Jonquière l'ont emporté 7-3.

(Photo Rocket Lavoie)

## EN BREF

**HOCKEY JUVÉNILE**

Après une nulle la veille, les Mustangs de l'école Odyssée Dominique-Racine ont cette fois baissé pavillon 5-2 contre Trois-Rivières dans la Ligue de hockey juvénile scolaire, dans un match disputé à l'Aréna du Plateau de Chicoutimi-Nord. L'entraîneur-chef Jonathan Jalbert explique que la défensive a connu une troisième période difficile, ce qui a pavé la voie à trois buts des adversaires. «Ce qui avait été notre force est devenu une faiblesse», signale le pilote chicoutimien. Les visiteurs ont même inscrit leur quatrième but en désavantage numérique. Jalbert mentionne d'ailleurs que son avantage numérique n'a rien produit au cours de la fin de semaine. «Si on avait marqué quelques buts avec l'avantage d'un homme, ça aurait pu faire une différence», raconte-t-il.

**HOCKEY MIDGET ESPOIR**

(JSTP) - Amputés de cinq de joueurs, les Mustangs de l'Odyssée Dominique-Racine ont tout de même bataillé ferme avant de s'incliner 4-2 face aux Aiglons de Mont-Joli, la meilleure équipe de la ligue. Le dernier but des Aiglons a été marqué dans un filet désert, précise d'entrée de jeu l'entraîneur des Mustangs, Jean-François Jolin. Ce dernier est très satisfait des siens. «Nous avons joué un très bon match. Notre début de partie nous a coûté cher. Les Aiglons ont pris les devants 2-0 dans les cinq premières minutes de jeu.» Les Mustangs se sont ressaisis en deuxième en nivelant la marque. Mont-Joli l'a emporté, mais pour le pilote des Mustangs, ses troupes ont au moins joué de façon à avoir des chances de compter et de gagner. Aujourd'hui, les Mustangs croiseront à nouveau le fer avec les Aiglons.



## DES MATCHS ÉMOTIFS EN VUE

CHICOUTIMI - Mis à part la visite des Sea Dogs de Saint-Jean le 9 mars, les Saguenéens auront plusieurs parties émotives d'ici la fin du calendrier alors qu'ils n'affronteront que des équipes du Québec.

« Ça va être du gros hockey d'ici la fin du calendrier », fait remarquer l'entraîneur-chef Marc-Étienne Hubert.

Cette dernière ligne droite très québécoise pour les Sags s'amorce cet après-midi à Shawinigan contre des Cataractes considérablement améliorés depuis la période des transactions.

La formation de la Mauricie rendra la pareille aux Sags la semaine prochaine alors qu'elle sera en visite au Centre Georges-Vézina samedi prochain. Les Cataractes seront toutefois privés du défenseur étoile Brandon Gormley qui ratera plusieurs semaines en raison d'une blessure à la jambe. Il pourrait même devoir s'absenter pour le reste de la saison régulière.

Hier, les Cataractes ont aisément vaincu les Mooseheads 5-2 alors qu'ils ont dominé 43-17 au chapitre des tirs au but.

« Les Cataractes sont assurés de participer à la Coupe Memorial. Il faut donc jouer comme si c'était un match du tournoi. Si on compétitionne avec eux, ce sera bon signe pour notre équipe, soutient le pilote des Bleus. C'est un gros défi. J'ai bien hâte de voir comment nous allons nous relever. Les leaders de cette équipe devront prendre les choses en main. »

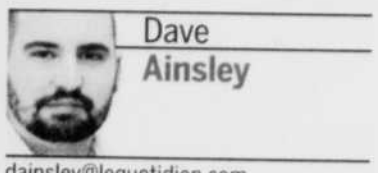
Marc-Étienne Hubert avait convié sa troupe à un entraînement matinal hier. Les situations en zone offensive étaient à l'ordre du jour afin d'amener plus de trafic devant le gardien. En toute fin d'entraînement, les joueurs des Sags ont également patiné.

L'entraîneur voulait rappeler à ses protégés qu'ils n'avaient pas suffisamment travaillé la veille face aux Mooseheads. « Nous avons pratiqué ce qui nous a manqué hier », indique Marc-Étienne Hubert qui avant l'entraînement, a fait une petite séance de vidéo sur la partie de la veille.

(Dave Ainsley)

**Depuis son retour du Championnat mondial junior**

# Gibson retrouve ses moyens



Dave Ainsley

dainsley@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Christopher Gibson est métamorphosé depuis son retour du Championnat mondial de hockey junior.

Au lendemain de Noël, la période des Fêtes tournait au cauchemar pour le gardien finlandais alors qu'il accordait huit buts à la formation canadienne lors du premier match préliminaire de la Finlande. Après cette déconfiture, il était retourné devant le filet seulement contre le Danemark, que les Finlandais ont écrasé 10-1.

> « Je sais que je dois monter mon jeu d'un cran. Il ne reste pas beaucoup de temps avant les séries et c'est le moment pour moi d'être à mon meilleur. »
>
> -Christopher Gibson

« Ça été un "wake up call" pour moi, admet Christopher Gibson qui ajoute qu'il n'a pas fait les arrêts-clés face aux Canadiens. C'était vraiment une situation difficile. J'étais vraiment très fier de représenter mon pays et surtout d'amorcer le tournoi devant le filet. Toutefois, ça ne peut pas toujours aller comme on voudrait. Ç'a quand même été une expérience formidable que personne ne pourra jamais m'enlever. »



Christopher Gibson a maintenu une fiche de huit victoires, deux défaites et un revers en fusillade depuis son retour du Championnat mondial junior.

(Photo Rocket Lavoie)

Depuis son retour du Championnat mondial, Christopher Gibson est redevenu l'un des meilleurs gardiens de la LHJMQ. En 11 départs, il n'a cédé qu'à 25 occasions sur 277 tirs, ce qui lui confère une moyenne de buts alloués de 2,26 et un pourcentage d'arrêt de .909. Ces statistiques lui ont permis de conserver un dossier de huit victoires, seulement deux revers et une défaite en fusillade.

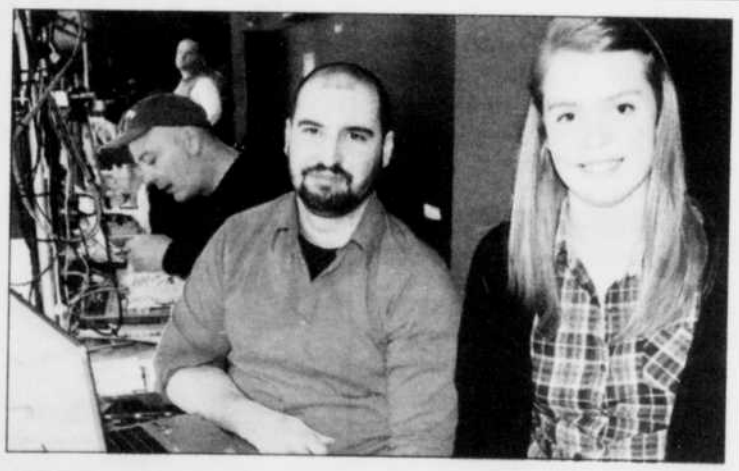
Gibson est encore plus étincelant en février. En quatre départs, il a enregistré trois victoires tout en maintenant une excellente moyenne de 1,76 et un pourcentage d'arrêt de .934. Sa moyenne globale de 2,34 lui permet de maintenant se retrouver au 6e rang du circuit Courteau.

« Je sais que je dois monter mon jeu d'un cran. Il ne reste pas beaucoup de temps avant les séries et c'est le moment pour moi d'être à mon meilleur », indique le gardien de 19 ans qui a quelque peu changé son approche lors des parties en étant plus actif lors des arrêts de jeu, mais également à l'entraînement.

« Je suis plus sérieux à l'entraînement. C'est une partie importante du hockey et comme on dit, tu joues comme tu t'entraînes », soutient Christopher Gibson.

Jusqu'à maintenant, Christopher Gibson n'a pas connu beaucoup de succès en séries avec les Sags. Il y a deux ans, l'équipe avait perdu en prolongation lors de la 7e et ultime rencontre à Rimouski, alors que l'an dernier, les Chicoutimiens ont été balayés par les Voltigeurs. Le gardien espère bien entendu que les choses seront différentes cette année.

« En séries, je veux être encore meilleur que je le suis présentement. Je veux passer cette fameuse première ronde. C'est quelque chose de très important. Encore plus important, je veux être à mon meilleur, ce qui va faire que nous allons connaître du succès », signale Christopher Gibson. ❑



**// FUTURE JOURNALISTE**

**Dans le cadre d'un cours de projet personnel d'orientation, l'étudiante en 3e secondaire au Séminaire Marie-Reine-du-Clergé Marie-Gabrielle Gagné a assisté à la rencontre des Saguenéens vendredi dernier sur la galerie de presse avec le journaliste Dave Ainsley. Elle a pu voir tous les dessous d'un match de hockey junior en plus d'avoir la chance d'assister au point de presse de l'entraîneur-chef des Sags, Marc-Étienne Hubert. La jeune fille envisage d'étudier en journalisme et avoue qu'elle aimerait beaucoup faire du journalisme sportif.**

(Photo Rocket Lavoie)

## ➤➤ POINTES DE PLUME

• Malgré la défaite des siens vendredi soir face aux Mooseheads, **Jérémy Grégoire** a poursuivi une séquence très intéressante. L'attaquant de 16 ans n'a toujours pas terminé avec un différentiel négatif en 12 rencontres depuis le début de l'année 2012...

• Blessé à l'épaule par une mise en échec de **Lukas Sedlak** jeudi, l'attaquant Félix Girard ratera de trois à quatre semaines d'activité...

• Absent vendredi pour des raisons personnelles, l'attaquant **Alexandre Roy** réintégrera l'alignement face aux Cataractes...

• L'organisation des Voltigeurs de Drummondville a retiré hier le chandail #25 porté trois saisons de 1990 à 1993 par **René Corbet** avant l'affrontement de l'équipe contre les Olympiques. À l'époque, Corbet formait un duo du tonnerre en compagnie de Ian Laperrière. Les deux joueurs avaient terminé au sommet des marqueurs de la LHJMQ en 92-93 avec respectivement 148 et 140 points. Corbet avait marqué l'impressionnant total de 79 buts, un record de concession qui tient toujours...

• L'Océanic est **invincible** en fusillade. La troupe de Serge Beausoleil a remporté une neuvième victoire en autant d'occasions hier face à l'Armada de Blainville-Boisbriand. Une bonne chose pour les autres équipes : la fusillade n'existe pas en séries...

## MALKIN RÉCOLTE CINQ POINTS DANS UNE VICTOIRE DE 8-5 CONTRE LES JETS

PITTSBURGH — Evgeni Malkin a récolté un but et pas moins de quatre passes, samedi, pour aider les Penguins de Pittsburgh à l'emporter 8-5 contre les Jets de Winnipeg.

Kris Letang a fourni deux buts et une mention d'aide pour les vainqueurs. Richard Park, Jordan Staal, James Neal, Chris Kunitz et Dustin Jeffery ont aussi marqué pour les Penguins, qui ont remporté leurs cinq derniers matches à domicile.

Staal revenait au jeu après plus d'un mois d'absence en raison d'une blessure au genou gauche.

Tim Stapleton, Dustin Byfuglien et Bryan Little ont tous fourni un but et une passe du côté des Jets. Ondrej Pavelec a stoppé 31 tirs, mais a perdu pour la neuvième fois en 10 départs contre les Penguins.

*(Associated Press)*



## LES BRUINS L'EMPORTENT EN FUSILLADE

BOSTON. — Tyler Seguin et Patrice Bergeron ont marqué en fusillade et les Bruins de Boston ont soutiré un gain de 4-3 face aux Predators de Nashville.

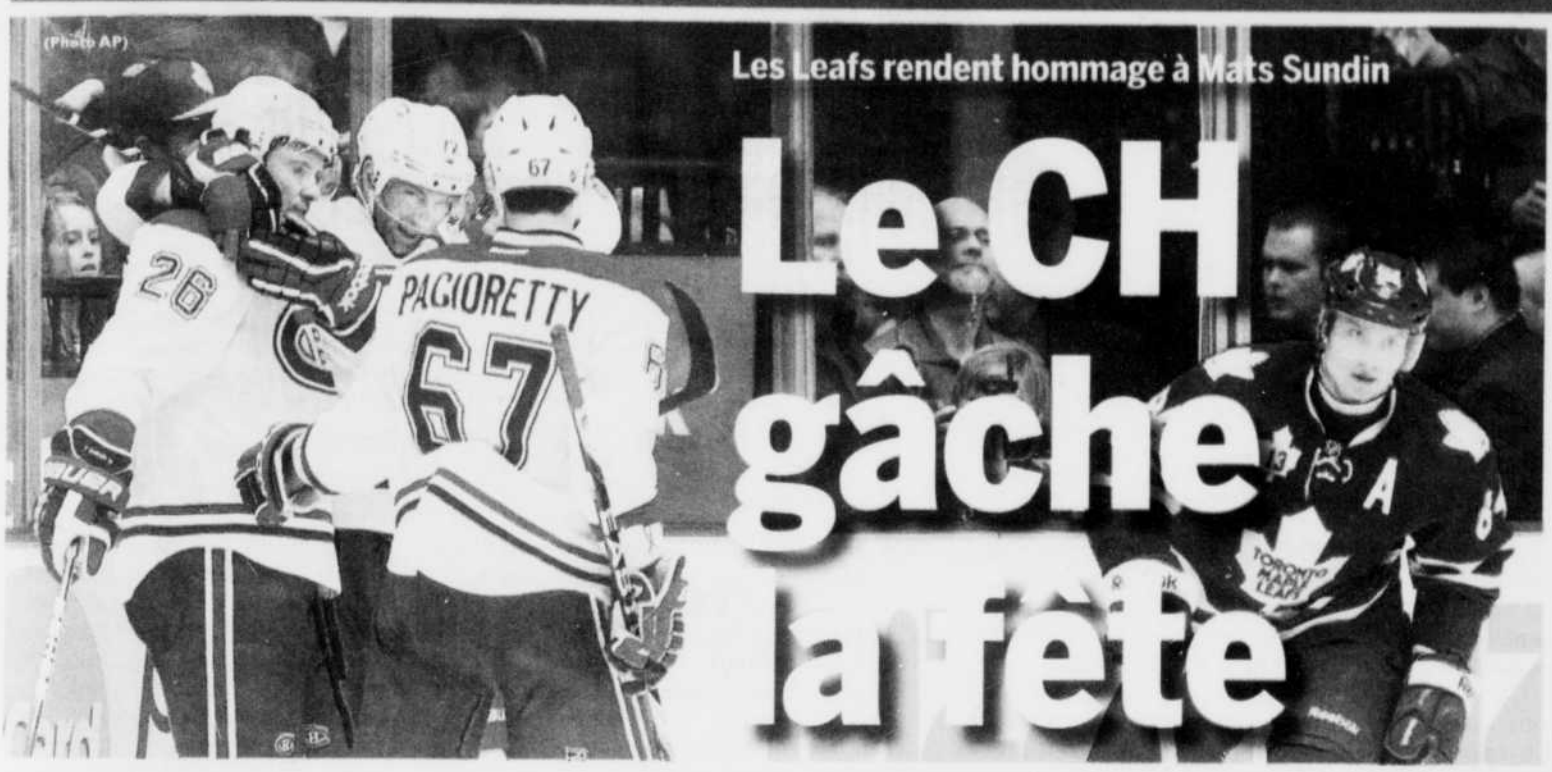
Milan Lucic a fait 3-3 avec 1:07 à disputer au troisième tiers. Tim Thomas avait été retiré en faveur d'un attaquant de plus. Bergeron et Daniel Paille ont aussi trouvé le fond du filet en temps régulier pour les Bruins.

Après avoir fait 22 arrêts en 65 minutes, Thomas a frustré Sergei Kostitsyn et David Legwand en fusillade.

Mike Fisher, Shea Weber et Patric Hornqvist ont offert la réplique des Predators, qui ont perdu quatre de leurs cinq derniers matches.

Pekka Rinne a bloqué 38 tirs.

*(Associated Press)*




### Les Leafs rendent hommage à Mats Sundin

# Le CH gâche la fête

### Statistiques du match

| | B | A | +/- | Pun. | Lan. | Temps |
|---|---|---|---|---|---|---|
| S. Gomez | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 11:54 |
| T. Plekanec (A) | 0 | **2** | 2 | 2 | 0 | 18:02 |
| R. Bourque | **1** | 0 | 2 | 0 | 0 | 20:17 |
| A. Kostitsyn | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 11:15 |
| D. Desharnais | 0 | **2** | 1 | 0 | 0 | 15:37 |
| M. Darche | **1** | **1** | 2 | 0 | 0 | 18:43 |
| A. Palushaj | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 11:04 |
| M. Pacioretty | **1** | 0 | 1 | 2 | 0 | 15:48 |
| L. Leblanc | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13:15 |
| E. Cole | **1** | 0 | 1 | 0 | 0 | 18:59 |
| L. Eller | **1** | 0 | 1 | 2 | 0 | 14:47 |
| C. Campoli | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 15:17 |
| T. Kaberle | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 14:23 |
| J. Gorges (A) | 0 | 0 | 2 | 0 | 0 | 21:47 |
| R. Diaz | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 13:35 |
| A. Emelin | 0 | 0 | 1 | 0 | 0 | 18:05 |
| H. Gill (A) | 0 | 0 | 1 | 2 | 0 | 16:36 |
| P. Subban | 0 | **1** | 2 | 2 | 0 | 20:36 |

**1re étoile : Carey Price**
**2e étoile : Tomas Plekanec**
**3e étoile : David Desharnais**




### Sommaire

**CANADIEN 5 MAPLE LEAFS 0**

**Première période**
No Sccoring.
**Pénalités** — Plekanec Mtl (obstruction) 17:21.

**Deuxième période**
1. Montréal, Cole 20 (Desharnais) 5:01
2. Montréal, Bourque 16 (Plekanec, Darche) 6:45
3. Montréal, Pacioretty 23 (Desharnais, Subban) 15:54 (an)
4. Montréal, Eller 12, 18:54
**Pénalités** — Gill Mtl (retenir) 2:49, Pacioretty Mtl (double échec) 7:37, Connolly Tor (cingler) 15:00.

**Troisième période**
5. Montréal, Darche 4 (Plekanec, Price) 1:29
**Pénalités** — Subban Mtl (obstruction) 5:44, Eller Mtl (cingler) 16:37, Brown Tor (rudesse) 18:56.

**Tirs au but**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Montréal | 8 | 7 | 3 | — | 18 |
| Toronto | 14 | 10 | 8 | — | 32 |

**Gardiens**
Montréal : Price (G,21-19-8)
Toronto : Reimer (P,10-6-4)
**Buts et avantages numériques** — Montréal : 1-2 Toronto : 0-5. **Arbitres** — Greg Kimmerly, Dan O'Halloran.
**Juges de lignes** — Greg Devorski, Brad Kovalchik.
**Assistance** - 19 685 (18,819)

**PRESSE CANADIENNE**

TORONTO — Le Canadien de Montréal a gâché la fête en l'honneur de Mats Sundin, samedi soir, en infligeant une cuisante défaite de 5-0 aux Maple Leafs de Toronto.

Il a ainsi remporté un quatrième match consécutif pour la première fois depuis le 4 novembre dernier, et s'est approché à sept points de la huitième et dernière place — appartenant aux Leafs — donnant accès aux séries éliminatoires.

« On prend une journée à la fois », a déclaré l'entraîneur-chef du Tricolore Randy Cunneyworth lorsqu'il a été interrogé sur la position des siens au classement général. « On doit maintenant se préparer pour nos prochains adversaires (les Hurricanes). »

Erik Cole, Rene Bourque, Max Pacioretty — avec son 23e de la saison —, Lars Eller et Mathieu Darche ont marqué pour le Canadien, qui occupe le 11e échelon de l'Association Est. David Desharnais et Tomas Plekanec se sont aussi illustrés en récoltant deux mentions d'aide chacun.

Le Canadien, qui est premier dans la LNH en infériorité numérique, a enlevé toute chance de remontée aux Maple Leafs en les menottant en cinq supériorités numériques.

Carey Price, qui a entrepris sa 48e rencontre devant la cage du Tricolore cette saison, a repoussé 32 tirs — dont 14 uniquement en première période — pour décrocher son quatrième jeu blanc.

« On a joué pour notre gardien (en fin de rencontre), a reconnu Cunneyworth. On tentait de lui offrir le jeu blanc, et on a dû travailler fort pour y parvenir. »

Pour sa part, James Reimer a été remplacé par Jonas Gustafsson au début de la troisième période, après avoir cédé quatre buts sur sept tirs seulement.

Les Maple Leafs ont encaissé une troisième défaite consécutive, en dépit du fait que Sundin, le meilleur pointeur et capitaine comptant le plus d'ancienneté dans l'histoire de la formation torontoise, soit devenu le 18e joueur à voir son numéro (13) être honoré avant la rencontre.



Mats Sundin, le meilleur pointeur et capitaine comptant le plus d'ancienneté dans l'histoire de la formation torontoise, (est) devenu le 18e joueur à voir son numéro (13) être honoré avant la rencontre.

(Photo AP)

### Cole atteint le plateau des 20 buts

Après une première période sans histoire, au cours de laquelle Reimer a été confronté à quelques tirs de qualité de Cole et Pacioretty, le Tricolore a ouvert la machine durant la période médiane en marquant quatre filets sans riposte.

Cole a d'abord atteint le plateau des 20 buts cette saison à 5:01 en réalisant une belle pièce de jeu individuelle. Il est entré du côté droit en zone ennemie et a coupé vers l'enclave, avant de décocher un tir des poignets qui s'est faufilé entre les jambières de Reimer.

Moins de deux minutes plus tard, Bourque a doublé l'avance du Tricolore en décochant un tir sur réception du cercle droit des mises en jeu, à la suite d'une belle passe transversale de Plekanec. Darche a provoqué le revirement à l'origine du but à la ligne bleue des Maple Leafs.

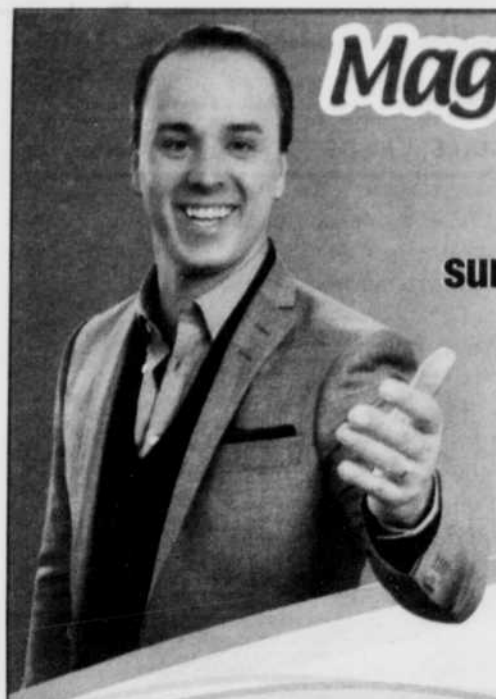
Pacioretty, qui a réalisé son premier tour du chapeau en carrière lors du dernier match jeudi contre les Islanders de New York, a poursuivi sur sa lancée en supériorité numérique à 15:54. Il s'est emparé du retour de lancer de P.K. Subban avant d'effectuer un tir de l'enclave qui a été partiellement bloqué par Riemer.

### Eller se donne des airs de Sundin

Eller a ajouté l'insulte à l'injure en se donnant des airs de Sundin, une minute avant la fin de l'engagement. Après s'être emparé de la rondelle en zone neutre, le no 81 a débordé le défenseur Dion Phaneuf par la droite avant de revenir vers le filet pour déjouer le portier des Leafs d'une belle feinte.

Les hommes de Ron Wilson ont ensuite retraité au vestiaire, sous les huées de la foule présente au Air Canada Centre. Reimer a cédé sa place à Gustafsson au début du troisième engagement.

Cela n'a toutefois pas stoppé l'hémorragie, puisque Darche a déjoué Gustafsson sur le premier tir de l'engagement du CH, à 1:29. Darche a trompé la vigilance du gardien suédois d'un tir du côté du gant, alors qu'il était en échappée. ❑



# Magasinez et devenez Millionnaire

**sur tous les matelas, sommiers et lits articulés**

**Nous payons les 2 taxes**

**ET payez en 50 versements**

Accord D Desjardins

**Courez la chance de gagner 1000 000$ en argent comptant non imposable**

Vous êtes admissible à chaque semaine pour devenir finaliste (Billets cumulatifs).




Coussin de positionnement améliorant le sommeil et la détente

Ce coussin renferme une mousse mémoire. Le tissu de recouvrement est en bambou, un antibactérien naturel.

- Support dorsal complet
- Digestion efficace
- Respiration dégagée
- Détente agréable




**429,99 Simple ET 8,60 50 mois**

**Matelas LE GRAND DUC** (524295)
- 532 ressorts «Continous™»

Garantie 10 ans

nous payons les 2 taxes et

| | | |
|---|---|---|
| Double (524296) | 549,99 | 11,00 / 50 mois |
| «Queen» (524297) | 599,99 | 12,00 / 50 mois |
| «King» (524298) | 949,99 | 19,00 / 50 mois |




**1036 ressorts ensachés**

**799,99 Simple ET 16,00 50 mois**

**Épargnez jusqu'à 300$**

Courant : 949,99

nous payons les 2 taxes et

| | | | |
|---|---|---|---|
| Double (533506) | 1099,99 | 949,99 | 19,00 / 50 mois |
| «Queen» (533507) | 1199,99 | 999,99 | 20,00 / 50 mois |
| «King» (533508) | 1599,99 | 1299,99 | 26,00 / 50 mois |

Garantie 10 ans

**Matelas LA ROYAL ET** (533505)
- 1036 ressorts ensachés • Contour de mousse
- Piqué sur mousse mémoire viscoélastique

Excelsior

CHOIX de draps disponibles dans une grande variété de couleurs et de percale

CHOIX de couvre-matelas



Protégez votre investissement avec une enveloppe de matelas

**à partir de 39,99**

5e Gagnant-Finaliste
**René Boutin**
*St-Romuald*



# TANGUAY

Consultez notre nouveau site **www.tanguay.ca**

**Livraison à la grandeur du Québec**

## 1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • 418-698-4411

Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » débute le 3 janvier et se termine le 26 février 2012 à 17 heures. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. MATELAS et SOMMIERS – Nous payons l'équivalent des 2 taxes de vente (TPS et TVQ). Payable au comptant. Cartes de crédit acceptées. ET profitez de nos facilités de paiement en 50 versements. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 $). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. L'offre se termine le 26 février 2012. Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

2812046